

# EXPLICACIONES BREVES DE LOS RECURSOS TÉCNICOS UTILIZADOS EN LA SERIE DE COMENTARIOS DEL DEL ANTIGUO TESTAMENTO «USTED PUEDE ENTENDER LA BIBLIA»

## I. Léxicos

A disposición hay varios léxicos del hebreo antiguo que son excelentes .

- A. *Hebrew and English Lexicon of the Old Testament* de Francis Brown, S. R. Driver y Charles A. Briggs. Se basa en el léxico alemán de William Gesenius. **Se le conoce con la abreviatura BDB.**
- B. *The Hebrew and Aramaic Lexicon of the Old Testament* de Ludwig Koehler y Walter Baumgartner, traducido por M. E. J. Richardson. **Se le conoce con la abreviatura KB.**
- C. *A Concise Hebrew and Aramaic Lexicon of the Old Testament* de William L. Holladay y se basa en el léxico alemán citado arriba.
- D. Un nuevo estudio teológico de palabras de cinco volúmenes titulado *The New International Dictionary of Old Testament Theology and Exegesis*, editado por Willem A. Van Gemeren. **Se le conoce con la abreviatura NIDOTTE.**

A lo largo del comentario, presento las traducciones de la Traducción Reina Valera 1960 (RVR60) y de La Biblia de las Américas (LBLA).

## II. Gramaticales

La identificación gramática usualmente se basa en los cuatro volúmenes del *Analytical Key to the Old Testament* de John Joseph Owens. Esto se verifica con el *Analytical Hebrew and Chaldee Lexicon of the Old Testament* de Benjamin Davidson.

Otro recurso útil para las características gramáticas y sintácticas que se utiliza en la mayoría de los volúmenes del AT de la serie «Usted Puede Entender la Biblia» es «The Help for Translators Series» de las Sociedades Bíblicas Unidas. Se titulan «A Handbook on\_\_\_\_\_».

## III. Textuales

Estoy comprometido con la inspiración del texto hebreo consonante (no con la puntuación vocálica masorética ni con los comentarios). Como en todo lo que ha sido copiado a mano, en los textos antiguos hay algunos pasajes cuestionables. Esto generalmente se debe a:

- A. Las *hapax legomena* (palabras se utilizaron solamente una vez en el AT hebreo).
- B. Los términos idiomáticos (palabras y frases cuyos significados literales se han perdido).
- C. Incertidumbres históricas (nuestra falta de información acerca del mundo antiguo).
- D. El campo semántico polisémico del limitado vocabulario hebreo.
- E. Problemas asociados con escribas posteriores que copiaban a mano los antiguos textos hebreos.
- F. Los escribas hebreos entrenados en Egipto, que se sintieron en la libertad de actualizar los textos que copiaban para hacerlos completos y comprensibles en su época (NIDOTTE pp. 52-54).

Hay varias fuentes de palabras hebreas y textos fuera de la tradición textual masorética.

- A. El Pentateuco Samaritano
- B. Los Rollos del Mar Muerto
- C. Algunas monedas, cartas y ostraca (piezas rotas de cerámica no horneada que se usaba para escribir).

Pero en la mayor parte, no hay familias de manuscritos en el AT como en los manuscritos griegos del NT. Un buen artículo breve acerca de la confiabilidad textual del Texto Masorético (de los años 900 d.C.) es «The Reliability of the Old Testament Text» de Bruce K. Waltke que se encuentra en NIDOTTE, vol 1, pp. 51-67).

El texto hebreo que se usa es el de la *Biblia Hebraica Stuttgartensia* de la German Bible Society, 1997, que se basa en el Códice de Leningrado (1009 d.C.). A veces se consultan las versiones antiguas (la Septuaginta griega, los Targumes arameos, la Peshita siríaca y la Vulgata latina) si el hebreo es ambiguo u obviamente confuso.

# DEFINICIONES BREVES DE LAS FORMAS VERBALES HEBREAS QUE AFECTAN LA EXÉGESIS

## I. Breve Desarrollo Histórico del hebreo

El hebreo es parte de la familia semítica del idioma asiático del suroeste. El nombre (que se lo pusieron los eruditos modernos) se origina del hijo de Noé, Sem (cf. Génesis 5:32; 6:10). Los descendientes de Sem se enumeran en Génesis. 10:21-31 como árabes, hebreos, sirios, arameos y asirios. En realidad, algunos idiomas semíticos son utilizados por algunas naciones que se enumeran en la línea de Cam (cf. Génesis 10:6-14), Canaán, Fenicia y Etiopía.

El hebreo es parte del grupo del noroeste de los idiomas semíticos. Los eruditos modernos tienen muestras de este antiguo grupo idiomático de:

- A. El amorreo (*Tablillas de Mari* del Siglo XVIII a.C. en acadio)
- B. El cananeo (*Tablillas de Ras Shamra* del Siglo XV en ugarítico)
- C. El cananeo (*Cartas de Amarna* del Siglo XIV en acadio cananeo)
- D. El fenicio (el hebreo utiliza el alfabeto fenicio)
- E. El moabita (la piedra de Mesa, 840 a.C.)
- F. El arameo (idioma oficial del Imperio Persa que se utiliza en Génesis 31:47 [2 palabras]; Jeremías. 10:11; Daniel. 2:4b-6; 7:28; Esdras 4:8-6:18; 7:12-26 y que los judíos hablaban en el primer siglo en Palestina).

Al idioma hebreo se le llama «la lengua de Canaán» en Isaías. 19:18. Se le llamó por primera vez «hebreo» en el prólogo de Eclesiástico (Sabiduría de Ben Sirá) alrededor de 180 a.C. (y en algunos lugares antiguos, cf., *Anchor Bible Dictionary*, vol. 4, pp. 205ss). Está relacionado con el moabita más de cerca y con el idioma que se usaba en Ugarit. Algunos ejemplos del hebreo antiguo que se encuentra fuera de la Biblia son:

1. El calendario de Gezer, 925 a.C. (escritura de un niño escolar).
2. La Inscripción de Siloé, 705 a.C. (escrituras en un túnel).
3. Las Ostraca Samaritanas, 770 a.C. (registros de impuestos en cerámica rota).
4. La cartas de Laquis, 587 a.C. (comunicaciones de guerra).
5. Monedas y sellos macabeos.
6. Algunos textos de los Rollos del Mar Muerto.
7. Inscripciones numerosas (cf. «Languages [Hebrew]», ABD 4:203ss).

Al igual que todos los idiomas semíticos, se caracteriza por palabras formadas de tres consonantes (raíz triconsonantal). Es un idioma que se flexiona. Las consonantes de tres raíces llevan el significado básico de la palabra, en tanto que es flexionado y sufijado, o adiciones internas muestran la función sintáctica (las vocales se agregan después, cf. *Linguistic Analysis of Biblical Hebrew*, de Sue Green, pp. 46-49).

El vocabulario hebreo demuestra una diferencia entre la prosa y la poesía. Los significados de las palabras están conectados a etimologías populares. (no a orígenes lingüísticos). Los juegos de palabras y juegos de sonidos son bastante comunes (*paronomasia*).

## II. Aspectos del Predicado

### A. VERBOS

El orden normal de palabras que se espera es VERBO, PRONOMBRE, SUJETO (con modificadores), OBJETO (con modificadores). El VERBO básico no marcado es la forma del *Qal*, PERFECTO, MASCULINO, SINGULAR. De esta forma se organizan los léxicos hebreos y arameos. Los VERBOS se flexionan de manera que muestren:

1. Número – singular, plural, dual
2. Sexo – masculino y femenino (no neutro)
3. Modo – indicativo, subjuntivo, imperativo (por analogía con los idiomas occidentales modernos, la relación de la acción con la realidad)
4. Tiempo (aspecto)
  - a. PERFECTO, que denota algo concluido, en el sentido de inicio, continuación y conclusión de una acción. Generalmente, esta forma se utilizaba como una acción pasada, el asunto ha ocurrido.  
J. Wash Watts, en *A Survey of Syntax in the Hebrew Old Testament*, dice:

«El todo singular descrito por un perfecto, también se considera como cierto. Un imperfecto puede ilustrar un estado como posible, deseado o esperado, pero el perfecto lo ve como vigente, real y seguro» (p. 36).

S. R. Driver, en *A Treatise on the Use of the Tenses in Hebrew*, lo describe como:

«El perfecto se emplea para indicar acciones cuyo logro se encuentra efectivamente en el futuro, pero se considera como dependiente de una determinación tan inalterable de la voluntad que puede hablarse de él como que realmente ya ocurrió: de esta manera una resolución, promesa o decreto, especialmente Divino, frecuentemente se anuncia en el tiempo perfecto» (p. 17, p. ej., el perfecto profético).

Robert B. Chisholm, Jr., en *From Exegesis to Exposition*, define esta forma verbal de esta manera:

«... visualiza una situación desde afuera, como un todo. Como tal expresa un hecho simple, ya sea una acción o un estado (tanto el estado del ser como de la mente). Cuando se usa en acciones, frecuentemente visualiza la acción como completa, desde el punto de vista retórico del hablante o narrador (ya sea que esté completa o no, de hecho o en realidad, no es el punto). El perfecto puede corresponder a una acción/condición del pasado, presente o futuro. Como se observa arriba, el margen de tiempo que influye en cómo uno traduce el perfecto a un idioma orientado al tiempo como el inglés, debe determinarse a partir del contexto» (p. 86).

- b. IMPERFECTO, que denota una acción en progreso (incompleta, repetitiva, continua o contingente), frecuentemente un movimiento hacia una meta. Generalmente esta forma se usaba para una acción Presente y Futura.

J. Wash Watts, en *A Survey of Syntax in the Hebrew Old Testament*, dice:

«Todos los IMPERFECTOS representan condiciones incompletas que son ya sea repetidas, que se están desarrollando o contingentes. En otras palabras, parcialmente desarrolladas o parcialmente seguras. En todos los casos son parciales, en algún sentido, esto es, incompletas» (p. 55).

Robert B. Chisholm, en *From Exegesis to Exposition*, dice:

«Es difícil reducir la esencia del imperfecto a un solo concepto, porque abarca tanto aspecto como modo. A veces el imperfecto se usa de una manera indicativa y hace una declaración objetiva. Otras veces, visualiza una acción más subjetivamente, como hipotética, contingente, posible, etcétera» (p. 89).

- c. La *waw* agregada, que vincula el VERBO con la acción del (los) VERBO(s) anterior(es).
- d. IMPERATIVO, que se basa en la voluntad del hablante y acción potencial del oyente.
- e. En el hebreo antiguo, solamente el contexto más amplio puede determinar las orientaciones de tiempo que el autor quiso expresar.

- B. Las siete formas flexionadas más importantes y su significado básico. En realidad, estas formas funcionan conjuntamente en un contexto y no deben aislarse.

1. *Qal* (Cal), la más común y básica de todas las formas. Denota una acción simple o una condición del ser. No implica ninguna causalidad ni especificación.
2. *Nifal*, la segunda forma más común. Generalmente es PASIVA, pero esta forma también funciona como recíproca y reflexiva. Tampoco implica ninguna causalidad ni especificación.
3. *Piel*, esta forma es activa y expresa el origen de una acción a un estado del ser. El significado básico de la conjugación *Qal* se desarrolla o extiende a un estado del ser.
4. *Pual*, es la contraparte PASIVA de *Piel*. Frecuentemente se expresa con un PARTICIPIO.
5. *Hitpael*, que es la conjugación reflexiva o recíproca. Expresa acción iterativa o durativa de la conjugación *Piel*. La inusual forma PASIVA se llama *Hotpael*.
6. *Hifil*, forma activa de la conjugación causativa en contraste con *Piel*. Puede tener un aspecto permisivo, pero generalmente se refiere a la causa de un evento. Ernst Jenni, un lingüista del hebreo alemán, creía que *Piel* denotaba algo que llegaría a un estado del ser, en tanto que *Hifil* mostraba cómo había ocurrido.
7. *Hofal*, la contraparte PASIVA de *Hifil*. Estas dos últimas conjugaciones son las menos usadas de las siete conjugaciones.

Mucho de esta información surge de *An Introduction to Biblical Hebrew Syntax*, de Bruce K. Waltke y M. O'Connor, pp. 343-452.

Cuadro de agente y causalidad. Para entender el VERBO hebreo, una clave es verlo como un patrón de relaciones de VOZ. Algunas conjugaciones contrastan con otras conjugaciones (i.e., *Qal* – *Nifal*; *Piel* – *Hifil*).

El siguiente cuadro trata de visualizar la función básica de las conjugaciones VERBALES en cuanto a causalidad

VOZ o Sujeto	Sin Agente Secundario	Con un Agente Secundario Activo	Con un Agente Secundario Pasivo
ACTIVA	<i>Qal</i>	<i>Hifil</i>	<i>Piel</i>
PASIVA MEDIA	<i>Nifal</i>	<i>Hofal</i>	<i>Pual</i>
REFLEXIVA/RECÍPROCA	<i>Nifal</i>	<i>Hifil</i>	<i>Hitpael</i>

Este cuadro ha sido tomado de la excelente discusión del sistema VERBAL a la luz de nuevas investigaciones acadias (cf. *An Introduction to Biblical Hebrew Syntax*, pp. 354-359, de Bruce K. Waltke, M. O’Conner).

R. H. Kennett, en *A Short Account of the Hebrew Tenses*, ha proporcionado una advertencia necesaria.

«Al enseñar, me he dado cuenta de que la mayor dificultad del estudiante con los verbos hebreos comúnmente es captar el significado que los verbos transmitían a la mente de los hebreos mismos; es decir, hay una tendencia de asignar como equivalentes a cada uno de los tiempos hebreos algunas de las formas latinas o inglesas con las que ese tiempo en particular comúnmente se traduce. El resultado es que no se logra percibir mucho de los tiempos de estos matices del significado, que le dan tanta vida y vigor al idioma del Antiguo Testamento.

La dificultad en el uso de los verbos hebreos yace únicamente en el punto de vista, tan absolutamente distinto del nuestro, con el que los hebreos consideraban una acción; el *tiempo*, que con nosotros es la primera consideración, como la misma palabra ‘tiempo verbal’ lo evidencia, para ellos es un asunto de importancia secundaria. Por lo tanto, es esencial que el estudiante comprenda claramente, no tanto las formas latinas o inglesas que podrían usarse al traducir cada uno de los tiempos hebreos, sino el aspecto de cada acción, como se presenta en la mente de un hebreo.

El nombre ‘tiempos’ como se aplica a los verbos hebreos es engañoso. Los así llamados ‘tiempos’ hebreos no expresan el *tiempo* sino meramente el *estado* de una acción. En efecto, si no fuera por la confusión que surgiría con la aplicación del término ‘estado’ tanto a sustantivos como a verbos, ‘estados’ sería una designación mucho mejor que ‘tiempos’. Siempre hay que tener en mente que es imposible traducir un verbo hebreo al español sin emplear una limitación (a saber, de tiempo) que esté totalmente ausente en el hebreo. Los antiguos hebreos nunca pensaron en una acción como pasada, presente o futura, sino simplemente como *perfecta*, esto es, completa, o *imperfecta*, esto es, como en curso de desarrollo. Cuando decimos que cierto tiempo hebreo corresponde al perfecto, pluscuamperfecto o futuro en inglés, no queremos decir que los hebreos lo consideraran perfecto, pluscuamperfecto o futuro, sino simplemente que debe traducirse así al español. Los hebreos no intentaron expresar con ninguna forma verbal el *tiempo* de una acción» (prefacio y p. 1).

Como una segunda buena advertencia, Sue Groom, en *Linguistic Analysis of Biblical Hebrew*, nos recuerda:

«No hay manera de saber si la reconstrucción de los eruditos modernos de los campos semánticos, y las relaciones de significado de una lengua muerta antigua, son simplemente un reflejo de su propia intuición, o de su propia lengua materna, o si esos campos existieron en el hebreo clásico» (p. 128).

C. Modos (que solamente son analogías sacadas de idiomas occidentales modernos).

1. Ocurrió, está ocurriendo (INDICATIVO), generalmente usa el tiempo PERFECTO o PARTICIPIOS (todos los PARTICIPIOS son INDICATIVO).

2. Ocurrirá, podría ocurrir (SUBJUNTIVO).

a. Utiliza un tiempo IMPERFECTO marcado.

(1) COHORTATIVO (h agregada), forma de primera persona IMPERFECTO que normalmente expresa un deseo, una petición o autoestímulo (esto es, acciones que el hablante desea).

(2) YUSIVO (cambios internos), tercera persona imperfecto (puede ser segunda persona en oraciones negativas) que normalmente expresa una petición, un permiso, una amonestación o consejo.

b. Utiliza un tiempo PERFECTO con *lu* o *lule*.

Estas construcciones son similares a las oraciones CONDICIONALES DE SEGUNDA CLASE del griego koiné. Una afirmación falsa (protasis) resulta en una conclusión falsa (apodosis).

c. Utiliza un tiempo IMPERFECTO y *lu*

El contexto y *lu*, así como una orientación futura, marcan el uso de este SUBJUNTIVO. Algunos ejemplos de J. Wash Watts, en *A Survey of Syntax in the Hebrew Old Testament*, son Génesis 13:16; Deuteronomio 1:12; 1 Reyes 13:8; Salmos 24:3; Isaías 1:18 (cf. pp. 76-77).

D. *Waw* – Conversiva/consecutiva/relativa. Esta única característica sintáctica hebrea (cananea) ha ocasionado gran confusión a lo largo de los años. Se utiliza en una variedad de formas que frecuentemente se basan en el género. La razón de la confusión es que los eruditos antiguos eran europeos y trataron de interpretar a la luz de sus propios idiomas nativos. Cuando esto resultó ser difícil, responsabilizaron al hebreo de ser un «supuesto» idioma arcaico y antiguo. Los idiomas europeos son VERBOS que se basan en el tiempo. Algunas de las diversidades e implicaciones gramaticales se especificaron al agregar la letra WAW a las conjugaciones del VERBO PERFECTO o IMPERFECTO. Esto alteró la manera en que se consideraba la acción.

1. En la narrativa histórica, los VERBOS están conectados en una cadena con un patrón estándar.

2. El prefijo *waw* mostraba una relación específica con el (los) verbo(s) anterior(es).

3. El contexto más amplio siempre es la clave para entender la cadena VERBAL. Los VERBOS semíticos no pueden ser analizados de manera aislada.

J. Wash Watts, en *A Survey of Syntax in the Hebrew Old Testament*, observa la peculiaridad del hebreo en su uso de la *waw* delante de los PERFECTOS e IMPERFECTOS (pp. 52-53). Ya que la idea básica del PERFECTO es pasada, la adición de la *waw* frecuentemente lo proyecta a un aspecto de tiempo futuro. Esto también es cierto del IMPERFECTO, cuya idea básica es presente o futura; la adición de la *waw* lo ubica en el pasado. Es este inusual cambio de tiempo lo que explica la adición de la *waw*, no un cambio en el significado básico del tiempo en sí. Los PERFECTOS con *waw* funcionan bien con la profecía, en tanto que los IMPERFECTOS con *waw* funcionan bien con las narraciones (pp. 54, 68).

Watts continúa su definición:

«Como una distinción fundamental entre la *waw* conjuntiva y la *waw* consecutiva, se ofrecen las siguientes interpretaciones:

1. La *waw* conjuntiva aparece siempre para indicar un paralelo.

2. La *waw* consecutiva aparece siempre para indicar una secuencia. Es la única forma de *waw* que se utiliza con imperfectos consecutivos. La relación entre los imperfectos vinculados por ella puede ser una secuencia temporal, una consecuencia lógica, una causa lógica o un contraste lógico. En todos los casos hay una secuencia» (p. 103).

E. INFINITIVOS – Hay dos clases de INFINITIVOS.

1. Los INFINITIVOS ABSOLUTOS, que son «expresiones fuertes, independientes, contundentes que se usan para un efecto dramático ... como sujeto, frecuentemente no tiene verbo escrito, y el verbo 'ser' es sobreentendido, por supuesto, pero la palabra está dramáticamente sola», (*A Survey of Syntax in the Hebrew Old Testament*, de J. Wash Watts, p. 92).

2. Los INFINITIVOS CONSTRUCTOS, que están «relacionados gramaticalmente con la oración por preposiciones, pronombres posesivos y la relación constructa» (p. 91).

J. Weingreen, en *A Practical Grammar for Classical Hebrew*, describe el estado constructo:

«Cuando dos (o más) palabras están unidas tan de cerca que juntas constituyen una idea compuesta, la palabra (o palabras) dependiente(s) se dice que está(n) en el estado constructo» (p. 44).

F. INTERROGATIVOS

1. Siempre parecen primero en la oración.

2. Significado interpretativo
  - a. *ha* – no espera una respuesta
  - b. *halo'* – el autor espera un «sí» como respuesta

#### NEGATIVOS

1. Siempre aparecen antes de las palabras que niegan.
2. La negación más común es *lo'*.
3. El término *'al* tiene una connotación contingente y se usa con COHORTATIVOS Y YUSIVOS.
4. El término *lebhilti*, que significa «para que... no», se usa con INFINITIVOS.
5. El término *'en* se usa con PARTICIPIOS.

#### G. ORACIONES CONDICIONALES

1. Hay cuatro clases de oraciones condicionales que básicamente son paralelas con el griego koiné.
  - a. Algo que se asume que está ocurriendo o que se considera completo (PRIMERA CLASE en griego).
  - b. Algo contrario al hecho cuya consumación es imposible (SEGUNDA CLASE).
  - c. Algo que es posible o hasta probable (TERCERA CLASE).
  - d. Algo que es menos probable, por lo tanto, la consumación es dudosa (CUARTA CLASE).
2. MARCADORES GRAMATICALES
  - a. Lo que se asume que es una condición cierta o real siempre usa un PERFECTO indicativo o PARTICIPIO y usualmente el prótasis se introduce con
    - (1) *'im*
    - (2) *ki* (o *'asher*)
    - (3) *hin* o *hinneh*
  - b. Lo contrario a la condición del hecho siempre usa un VERBO en aspecto PERFECTO o un PARTICIPIO con la PARTÍCULA introductoria *lu* o *lule*.
  - c. La condición más probable siempre utilizaba el VERBO IMPERFECTO o PARTICIPIOS en la prótasis, generalmente *'im* o *ki* se usan como PARTÍCULAS introductorias.
  - d. La condición menos probable usa SUBJUNTIVOS IMPERFECTOS en la prótasis y siempre usa *'im* como una PARTÍCULA introductoria.

## ABREVIATURAS UTILIZADAS EN ESTE COMENTARIO

AB	<i>Anchor Bible Commentaries</i> , ed. William Foxwell Albright y David Noel Freedman.
ABD	<i>Anchor Bible Dictionary</i> (6 Vols.), ed. David Noel Freedman
AKOT	<i>Analytical Key to the Old Testament</i> de John Joseph Owens
ANET	<i>Ancient Near Eastern Texts</i> , James B. Pritchard
BDB	<i>A Hebrew and English Lexicon of the Old Testament</i> de F. Brown, S. R. Driver y C. A. Briggs
IDB	The Interpreter's Dictionary of the Bible (4 Vols.), ed. por George A. Buttrick
ISBE	<i>International Standard Bible Encyclopedia</i> (5 Vols.), ed. por James Orr
BJ	Biblia de Jerusalén
JPSOA	<i>The Holy Scriptures According to the Masoretic Text: A New Translation</i> (Sociedad Judía de Publicaciones de los Estados Unidos [por sus siglas en inglés])
KB	<i>The Hebrew and Aramaic Lexicon of the Old Testament</i> de Ludwig Koehler and Walter Baumgartner
LAM	<i>The Holy Bible From Ancient Eastern Manuscripts</i> (la Peshita) de George M. Lamsa
LXX	Septuaginta (griego-inglés) por Zondervan, 1970
MOF	<i>A New Translation of the Bible</i> de James Moffatt
TM	Texto Masorético Hebreo
NIDOTTE	<i>New International Dictionary of Old Testament Theology and Exegesis</i> (5 Vols.), ed. por Willem A. Van Gemeren
NVI	Nueva Versión Internacional
NBJ	Nueva Biblia de Jerusalén
OTPG	<i>Old Testament Passing Guide</i> de Todd S. Beall, William A. Banks y Colin Smith
SEPT	La Septuaginta (griego-inglés) de Zondervan, 1970
ZPBE	<i>Zondervan Pictorial Bible Encyclopedia</i> (5 Vols.), ed. por Merrill C. Tenney

## **PALABRAS DEL AUTOR: ¿CÓMO PUEDE AYUDARLE ESTE COMENTARIO?**

La interpretación bíblica es un proceso racional y espiritual que intenta entender a un escritor antiguo inspirado, de tal manera que el mensaje de Dios pueda entenderse y aplicarse en nuestros días.

El proceso espiritual es crucial, pero difícil de definir. Implica rendición y apertura a Dios. Tiene que haber hambre (1) de él, (2) de conocerlo y (3) de servirlo. Este proceso implica oración, confesión y voluntad para un cambio de estilo de vida. El Espíritu es crucial en el proceso interpretativo, pero por qué los cristianos piadosos comprenden la Biblia de una manera distinta es un misterio .

El proceso racional es más fácil de describir. Tenemos que ser consecuentes y fieles al texto y no dejarnos influir por nuestros prejuicios personales o denominacionales. Todos estamos condicionados históricamente. Ninguno de nosotros es un intérprete objetivo y neutral. Este comentario ofrece un cuidadoso proceso racional que contiene tres principios interpretativos y estructurados para que nos ayuden a vencer nuestros prejuicios.

### **Primer Principio**

El primer principio es observar el contexto histórico en el que se escribió un libro bíblico y la situación histórica particular de su autoría. El autor original tuvo un propósito, un mensaje para comunicar. El texto no puede significar para nosotros algo que nunca significó para el autor. Su intención —no nuestra necesidad histórica, emocional, cultural, personal o denominacional— es la clave. La aplicación es un socio integral de la interpretación, pero la interpretación adecuada siempre debe preceder a la aplicación. Hay que reiterar que cada texto bíblico tiene uno y solamente un significado. Este significado es lo que el autor bíblico original quiso comunicar hasta el día de hoy, con la guía del Espíritu. Este único significado puede tener muchas aplicaciones posibles para culturas y circunstancias distintas. Estas aplicaciones tienen que estar conectadas con la verdad central del autor original. Por esta razón, este comentario-guía de estudio está diseñado para proporcionar una introducción a cada libro de la Biblia.

### **Segundo Principio**

El segundo principio es identificar las unidades literarias. Cada libro bíblico es un documento unificado. Los intérpretes no tienen el derecho de aislar un aspecto de la verdad al excluir los demás. Por lo tanto, tenemos que esforzarnos por entender el propósito de todo el libro bíblico antes de interpretar las unidades literarias individuales.

Interpretar a nivel de párrafos —no a nivel de oración, cláusula, frase o palabra— es clave para seguir el significado que el autor bíblico quiso expresar. Los párrafos se basan en un tema unificado, que frecuentemente se le llama tema u oración temática. Cada palabra, frase, cláusula y oración del párrafo se relaciona de alguna manera con este tema unificado. Lo limitan, expanden, explican y/o cuestionan. Una verdadera clave para la interpretación adecuada es seguir el pensamiento original del autor, párrafo por párrafo, a lo largo de las unidades literarias individuales que forman el libro bíblico. Este comentario-guía de estudio está diseñado para ayudar al estudiante a hacer esto, al comparar las traducciones del español moderno. Estas traducciones han sido seleccionadas porque emplean distintas teorías de traducción:

1. El Texto Griego de las Sociedades Bíblicas Unidas es la cuarta edición revisada (SBU<sup>4</sup>). Este texto fue parafraseado por eruditos textuales modernos.
2. La Traducción Reina Valera 1960
3. La Biblia de las Américas

### **Tercer Principio**

El tercer principio es leer la Biblia en traducciones distintas para captar el rango de significado más amplio posible (campo semítico) que las palabras o frases bíblicas puedan tener. Frecuentemente se puede entender una frase o palabra griega de varias maneras. Estas distintas traducciones presentan estas opciones y ayudan a identificar y a explicar las variaciones del manuscrito griego. Estas no afectan la doctrina, sino que nos ayudan a tratar de volver al texto original compuesto por un escritor antiguo inspirado.

Este comentario ofrece una manera rápida para que el estudiante revise sus interpretaciones. No tiene la intención de ser definitivo, más bien informativo y que invite a la reflexión. Frecuentemente, otras interpretaciones nos ayudan a no ser tan regionalistas, dogmáticos y denominacionales. Los intérpretes tienen que



tener un rango más amplio de opciones interpretativas para reconocer lo ambiguo que el texto antiguo puede ser. Es impactante el poco acuerdo que hay entre los cristianos que afirman que la Biblia es su fuente de verdad.

Estos principios me han ayudado a vencer mucho de mi condicionamiento histórico al obligarme a esforzarme con el texto antiguo. Espero que para usted también sea una bendición.

Bob Utley  
27 de junio de 1996

## **GUÍA PARA LEER BIEN LA BIBLIA: BÚSQUEDA PERSONAL DE LA VERDAD VERIFICABLE**

¿Podemos saber la verdad? ¿Dónde se encuentra? ¿Podemos verificarla lógicamente? ¿Hay alguna autoridad final? ¿Hay absolutos que puedan guiar nuestras vidas, nuestro mundo? ¿Hay significado para la vida? ¿Por qué estamos aquí? ¿Hacia dónde nos dirigimos? Estas preguntas —preguntas que toda la gente racional considera— han perseguido al intelecto humano desde el inicio del tiempo (Eclesiastés 1:13-18; 3:9-11). Puedo recordar mi búsqueda personal de un centro integrador para mi vida. Llegué a ser creyente en Cristo a una edad joven, basado principalmente en el testimonio de personas importantes de mi familia. Mientras crecía hacia la adultez, también aumentaban las preguntas acerca de mí mismo y de mi mundo. Los simples clichés culturales y religiosos no le daban significado a las experiencias de las que leía o que enfrentaba. Fue un tiempo de confusión, de búsqueda, de anhelos y, frecuentemente, de un sentimiento de desesperanza ante el mundo insensible y difícil en el que vivía.

Muchos afirmaban tener respuestas a estas preguntas decisivas, pero después de investigar y reflexionar, me di cuenta de que las respuestas se basaban en (1) filosofías personales, (2) mitos antiguos, (3) experiencias personales, o (4) en proyecciones psicológicas. Necesité de cierto grado de verificación, de un poco de evidencias, de algo de racionalidad en lo cual basar mi cosmovisión, mi centro integrador, mi razón para vivir.

Encontré estas respuestas en mi estudio de la Biblia. Comencé a buscar evidencias de su veracidad, que encontré en (1) la confiabilidad histórica de la Biblia como lo confirma la arqueología, (2) la exactitud de las profecías del Antiguo Testamento, (3) la unidad del mensaje bíblico en los mil seiscientos años de su producción y en (5) los testimonios personales de personas cuyas vidas habían sido transformadas permanentemente por el contacto con la Biblia. El cristianismo, como un sistema unificado de fe y creencia, tiene la capacidad de tratar con las preguntas complejas de la vida humana. Esto no solo dio una estructura racional, sino que el aspecto experimental de la fe bíblica me dio alegría emocional y estabilidad emocional.

Pensé que había encontrado el centro integrador de mi vida —Cristo, como se percibe a través de las Escrituras. Fue una experiencia apasionante, un alivio emocional. Sin embargo, todavía puedo recordar el impacto y el dolor cuando comencé a darme cuenta de cuántas interpretaciones distintas de este libro se postulaban, e incluso a veces dentro de las mismas iglesias y escuelas de pensamiento. Afirmar la inspiración y veracidad de la Biblia no fue el fin, sino el comienzo. ¿Cómo verifico o rechazo las diversas y conflictivas interpretaciones de los muchos pasajes difíciles de las Escrituras, de los que afirmaban su autoridad y veracidad? (El cristianismo evangélico afirma la veracidad de la Biblia, ¡pero no puede ponerse de acuerdo en lo que eso significa!)

Esta tarea llegó a ser la meta de mi vida y un peregrinaje de fe. Sabía que mi fe en Cristo me había dado gran paz y gozo. Mi mente anhelaba algunos absolutos en medio de la relatividad de mi cultura, del dogmatismo de los sistemas religiosos conflictivos y de la arrogancia denominacional. En mi búsqueda de métodos válidos para la interpretación de la literatura antigua, quedé sorprendido al descubrir mis propios prejuicios históricos, culturales, denominacionales y experienciales. Frecuentemente había leído la Biblia simplemente para reforzar mis propias opiniones. Lo usaba como una fuente de dogma para atacar a otros, en tanto que reafirmaba mis propias inseguridades e incompetencias. ¡Qué doloroso fue comprender esto!

Aunque nunca puedo ser totalmente objetivo, puedo llegar a ser un mejor lector de la Biblia. Puedo limitar mis prejuicios al identificarlos y reconocer su presencia. Todavía no me he liberado de ellos, pero he confrontado mis propias debilidades. ¡El intérprete frecuentemente es el peor enemigo de una buena lectura de la Biblia!

Permítanme enumerar algunas de las presuposiciones que traigo a mi estudio de la Biblia para que usted, lector, pueda examinarlas junto conmigo:

### **I. Presuposiciones**

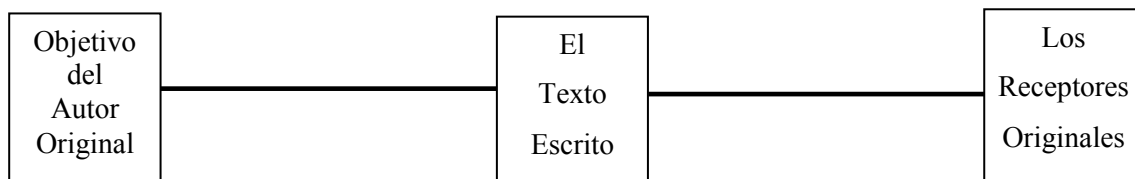
- (1) Creo que la Biblia es la única autorrevelación inspirada del único Dios verdadero. Por lo tanto, debe interpretarse a la luz de la intención del autor original divino, por medio de un escritor humano, en un contexto histórico específico.
- (2) Creo que la Biblia fue escrita para la persona común —¡para toda la gente! Dios se acomodó para hablarnos claramente dentro de un contexto histórico y cultural. Dios no esconde la verdad—¡Él quiere que entendamos! Por lo tanto, debe interpretarse a la luz de su época, no de la nuestra. La Biblia no puede significar para nosotros lo que nunca significó a los que la leyeron u oyeron primero. Es comprensible para la mente humana promedio y usa formas y técnicas de comunicación humanas.

- (3) Creo que la Biblia tiene un mensaje y propósito unificados. No se contradice, aunque contiene pasajes difíciles y paradójicos. Por lo tanto, el mejor intérprete de la Biblia es la misma Biblia.
- (4) Creo que cada pasaje (excluyendo las profecías) tiene uno y solo un significado que se basa en la intención del autor original inspirado. Aunque nunca podemos estar absolutamente seguros de que conocemos el objetivo del autor original, muchos indicadores apuntan en su dirección:
  - (a) el género (tipo literario) elegido para expresar el mensaje
  - (b) el contexto histórico y/o situación específica que provocó el escrito
  - (c) el contexto literario de todo el libro, así como de cada unidad literaria
  - (d) el diseño textual (bosquejo) de las unidades literarias tal como se relacionan con todo el mensaje
  - (e) las características gramaticales específicas que se emplean para comunicar el mensaje
  - (f) las palabras elegidas para presentar el mensaje

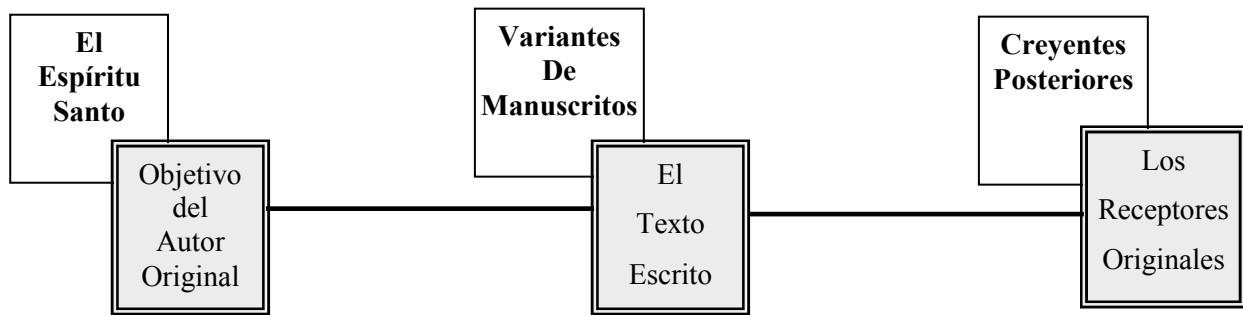
El estudio de cada una de estas áreas se convierte en el objeto de nuestro estudio de un pasaje. Antes de explicar mi metodología para una buena lectura de la Biblia, permítame delinear algunos de los métodos inapropiados que se usan ahora y que han ocasionado tanta diversidad de interpretación y que, por consiguiente, deberían evitarse:

## II. Métodos Inapropiados

- (1) Ignorar el contexto literario de los libros de la Biblia y usar cada oración, cláusula, y hasta palabras individuales, como declaraciones de verdad que no se relaciona con el objetivo del autor o con el contexto más amplio. A esto frecuentemente se le llama «usar textos aislados como prueba».
- (2) Ignorar el contexto histórico de los libros al sustituir un supuesto contexto histórico, que tiene poco o nada de apoyo del texto en sí.
- (3) Ignorar el contexto histórico de los libros y leerlo como el periódico de la mañana, escrito principalmente para los típicos cristianos modernos.
- (4) Ignorar el contexto histórico de los libros al alegorizar el texto en un mensaje filosófico/teológico, totalmente desligado de los primeros oyentes y del objetivo del autor original.
- (5) Ignorar el mensaje original reemplazándolo con nuestro propio sistema de teología, nuestra doctrina favorita o asunto contemporáneo, ajenos al propósito y mensaje expresado por el autor original. Este fenómeno frecuentemente viene detrás de la lectura inicial de la Biblia, como una manera de establecer la autoridad del orador. A esto frecuentemente se le llama interpretación de «respuesta del lector» («lo que el texto significa para mí»). En toda la comunicación humana se pueden encontrar por lo menos tres componentes relacionados:



En el pasado, distintos tipos de lectura se han enfocado en uno de los tres componentes. Pero para afirmar verdaderamente la inspiración exclusiva de la Biblia, un diagrama modificado es más apropiado:



En realidad, los tres componentes deben incluirse en el proceso de interpretación. Para el propósito de verificación, mi interpretación se enfoca en los primeros dos componentes: el autor original y el texto. Probablemente estoy reaccionando a los abusos que he observado: (1) alegorizar o espiritualizar los textos y (2) la interpretación de «respuesta del lector» (lo que significa para mí). Puede haber abusos en cualquier etapa. Siempre tenemos que revisar nuestros motivos, prejuicios, técnicas y aplicaciones. Pero ¿cómo los revisamos si no hay límites, restricciones ni criterio para las interpretaciones? Aquí es donde el objetivo del autor y la estructura textual me dan algo de criterio para limitar el alcance de las posibles interpretaciones válidas.

En vista de estas técnicas inapropiadas de lectura, ¿cuáles son algunos métodos posibles para una buena lectura e interpretación bíblicas que ofrezcan cierto grado de verificación y consecuencia?

### III. Posibles Métodos para Una Buena Lectura Bíblica

En este momento no estoy discutiendo las técnicas exclusivas de interpretar géneros específicos, sino los principios hermenéuticos generales, válidos para toda clase de textos bíblicos. Un buen libro para los métodos de género específico es *How To Read The Bible For All Its Worth*, de Gordon Fee y Douglas Stuart, publicado por Zondervan.

Mi metodología se enfoca inicialmente en el lector que permite que el Espíritu Santo ilumine la Biblia a través de cuatro ciclos de lectura personales. Esto hace que el Espíritu, el texto y el lector sean primarios, no secundarios. Esto también protege al lector de ser indebidamente influenciado por comentaristas. He oído decir: «La Biblia lanza mucha luz en los comentarios». Este no pretende ser un comentario que desvaloriza las ayudas de estudio, más bien es una súplica por un tiempo apropiado para su uso.

Tenemos que ser capaces de apoyar nuestras interpretaciones del texto en sí. Seis áreas proporcionan por lo menos una verificación limitada:

- (1) El contexto histórico
- (2) El contexto literario
- (3) Las estructuras gramaticales (sintaxis)
- (4) El uso de palabras contemporáneas
- (5) Los pasajes paralelos pertinentes
- (6) El género

Tenemos que ser capaces de proporcionar las razones y la lógica que está detrás de nuestras interpretaciones. La Biblia es nuestra única fuente de fe y práctica. Tristemente, los cristianos frecuentemente difieren en cuanto a lo que enseña o afirma.

Los cuatro ciclos de lectura están diseñados para proporcionar la perspectiva interpretativa siguiente:

- (1) El primer ciclo de lectura
  - (a) Lea el libro de un tirón. Léalo otra vez en una traducción distinta, preferiblemente de una teoría de traducción distinta.
    - (i) palabra por palabra
    - (ii) equivalencia dinámica
    - (iii) paráfrasis
  - (b) Busque el propósito central de todo el escrito. Identifique su tema.
  - (c) Aísle (si es posible) la unidad literaria, el capítulo, el párrafo o la oración que claramente exprese este propósito central o tema de todo el libro.

- (d) Identifique el género literario predominante.
  - (i) Antiguo Testamento
    - 1) Narrativa hebrea
    - 2) Poesía hebrea (literatura sapiencial, salmo)
    - 3) Profecía hebrea (prosa, poesía)
    - 4) Códigos legales
  - (ii) Nuevo Testamento
    - 1) Narrativas (Evangelios, Hechos)
    - 2) Parábolas (Evangelios)
    - 3) Cartas/epístolas
    - 4) Literatura apocalíptica
- (2) El Segundo ciclo de lectura
  - (a) Lea todo el libro otra vez, buscando identificar los temas o asuntos principales.
  - (b) Haga un bosquejo de los temas principales y brevemente indique su contenido con una declaración sencilla.
  - (c) Revise su declaración de propósito y amplio bosquejo con ayudas de estudio.
- (3) El Tercer ciclo de lectura
  - (a) Lea todo el libro otra vez, tratando de identificar el contexto histórico y la situación específica del escrito en el mismo libro de la Biblia.
  - (b) Enumere los elementos históricos que se mencionan en el libro de la Biblia
    - (i) autor
    - (ii) fecha
    - (iii) recipientes
    - (iv) razón específica para escribir
    - (v) aspectos del contexto cultural que se relacionan con el propósito del escrito
    - (vi) referencias a gente y eventos históricos.
  - (c) Amplíe su bosquejo a un nivel de párrafo para esa parte del libro bíblico que está interpretando. Siempre identifique y bosqueje la unidad literaria. Esto podría ser varios capítulos o párrafos. Esto le permite seguir la lógica y diseño textual del autor original.
  - (d) Revise su contexto histórico usando ayudas de estudio.
- (4) El cuarto ciclo de lectura
  - (a) Lea otra vez la unidad literaria específica en varias traducciones.
    - (i) Palabra por palabra
    - (ii) Equivalencia dinámica
    - (iii) Paráfrasis
  - (b) Busque estructuras literarias o gramaticales.
    - (i) Frases repetidas, Efesios 1:6, 12, 13
    - (ii) Estructuras gramaticales repetidas, Romanos 8:31
    - (iii) Conceptos que contrastan
  - (c) Enumere los siguientes elementos:
    - (i) Términos significativos
    - (ii) Términos inusuales
    - (iii) Estructuras gramaticales importantes
    - (iv) palabras, cláusulas y oraciones particularmente difíciles
  - (d) Busque pasajes paralelos pertinentes
    - (i) busque el pasaje didáctico más claro de su tema usando:
      - a) Libros de «teología sistemática»
      - b) Biblias de referencia
      - c) Concordancias
    - (ii) Busque un posible par contradictorio dentro de su tema. Muchas verdades bíblicas se presentan en pares dialécticos; muchos conflictos denominacionales surgen cuando se usa la Biblia para probar solo un lado de una tensión bíblica. Toda la Biblia es inspirada y tenemos que buscar su mensaje completo para darle un equilibrio bíblico a nuestra interpretación.
    - (iii) Busque paralelos dentro del mismo libro, del mismo autor o del mismo género; la misma Biblia es su mejor intérprete porque tiene un autor, el Espíritu.
  - (e) Use cualquier ayuda para cotejar sus observaciones de contexto y situación históricos.

- (i) Biblias de estudio
- (ii) Enciclopedias, manuales y diccionarios bíblicos
- (iii) Introducciones bíblicas
- (iv) Comentarios bíblicos (en este momento de su estudio, permita que la comunidad de creyentes, pasada y presente, ayuden y corrijan su estudio personal).

#### IV. Aplicación de la Interpretación Bíblica

En este momento nos dirigimos a la aplicación. Ha tomado tiempo para entender el texto en su contexto original; ahora tiene que aplicarlo a su vida, a su cultura. Yo defino la autoridad bíblica como «comprender lo que el autor original estaba diciendo en su época y aplicar esa verdad a la nuestra».

La aplicación tiene que venir después de la interpretación del propósito del autor original, tanto en tiempo como en lógica. ¡No podemos aplicar un pasaje bíblico a nuestra época si no sabemos lo que estaba diciendo en la suya!

Su bosquejo detallado, a nivel de párrafo (ciclo de lectura #3), será su guía. La aplicación debería hacerse a nivel de párrafo, no de palabra. Las palabras tienen significado solamente dentro del contexto; las cláusulas tienen significado solamente dentro del contexto; las oraciones tienen significado solamente dentro del contexto. La única persona inspirada que participa en el proceso de interpretación es el autor original. Nosotros solamente seguimos su guía con la iluminación del Espíritu Santo. Pero iluminación no es inspiración. Para decir «así dijo el Señor», tenemos que ajustarnos al propósito del autor original. La aplicación debe relacionarse específicamente con el propósito general de todo el escrito, con la unidad literaria específica y con el desarrollo de pensamiento a nivel de párrafo.

No permita que los asuntos de nuestros días interpreten la Biblia; ¡deje que la Biblia hable! Esto podría requerir que saquemos principios del texto. Esto es válido si el texto apoya un principio. Desafortunadamente, muchas veces nuestros principios son solamente eso, «nuestros» principios —no los principios del texto.

Al aplicar la Biblia, es importante recordar que (excepto en la profecía) uno y solo un significado es válido para un texto de la Biblia en particular. Ese significado se relaciona con el propósito del autor original, cuando trató alguna crisis o necesidad de su época. Muchas aplicaciones posibles podrían derivarse de este único significado. La aplicación se basará en las necesidades del receptor, pero tiene que relacionarse con el significado del autor original.

#### V. El Aspecto Espiritual de la Interpretación

Hasta aquí he discutido el proceso lógico que forma parte de la interpretación y aplicación. Ahora, permítame discutir brevemente el aspecto espiritual de la interpretación. La siguiente lista de comprobación me ha sido útil:

- (1) En oración, pida la ayuda del Espíritu (cf. 1 Corintios 1:26-2:16)
- (2) Pida perdón personal y limpieza de pecados conocidos (cf. 1 Juan 1:9).
- (3) Ore por un deseo mayor de conocer a Dios (cf. Salmos 19:7-14; 42:1ss; 119:1ss).
- (4) Aplique cualquier conocimiento nuevo inmediatamente a su propia vida.
- (5) Permanezca humilde y enseñable.

Es muy difícil mantener el equilibrio entre el proceso lógico y el liderazgo espiritual del Espíritu Santo. Las siguientes citas me han ayudado a tener un equilibrio entre los dos:

- (1) de James W. Sire, en *Scripture Twisting*, pp. 17-18:

«La iluminación llega a la mente del pueblo de Dios —no solamente a la élite espiritual. No hay ninguna clase de gurú en el cristianismo bíblico, no hay iluminados, ni gente de la que debe salir toda la interpretación adecuada. Por lo tanto, en tanto que el Espíritu Santo da dones especiales de sabiduría, conocimiento y discernimiento espiritual, no asigna a estos cristianos dotados para que sean los únicos intérpretes de autoritativos de Su Palabra. Depende de cada uno de Sus hijos que aprenda, juzgue y discierna en referencia la Biblia, que es la autoridad, incluso para las personas a quienes Dios ha dado capacidades especiales. Para resumir, la suposición que estoy haciendo a lo largo de todo el libro es que la Biblia es la revelación verdadera de Dios para toda la humanidad, que es nuestra autoridad final en todos los asuntos de los que habla y que no es un misterio total, sino que la gente ordinaria puede comprenderla adecuadamente en cada cultura».

- (2) sobre Kierkegaard, en *Protestant Biblical Interpretation*, de Bernard Ramm, p. 75:

Según Kierkegaard, el estudio gramático, léxico e histórico de la Biblia fue necesario, pero preliminar, para la verdadera lectura de la Biblia. «Para leer la Biblia *como la Palabra de Dios*, uno tiene que leerla con su corazón en la boca, de puntillas, con una anticipación entusiasta, en conversación con Dios. Leer la Biblia atolondradamente, descuidadamente, académicamente o profesionalmente no es leer la Biblia como la Palabra de Dios. Cuando uno la lee como se lee una carta de amor, entonces uno la lee como la Palabra de Dios.

(3) H. H. Rowley, en *The Relevance of the Bible*, p. 19:

«Ningún simple entendimiento intelectual de la Biblia, no importa cuán completo sea, puede poseer todos sus tesoros. No desprecia ese entendimiento, porque es esencial para un entendimiento completo. Pero debe llevar a un entendimiento espiritual de los tesoros espirituales de este libro, si va a ser completo. Y para ese entendimiento espiritual, se necesita algo más que la conciencia intelectual. Las cosas espirituales se discernen espiritualmente, y el estudiante de la Biblia necesita una actitud de receptividad espiritual, una disposición para encontrar a Dios para rendirse a él, si ha de pasar más allá de su estudio científico a la herencia más rica de este libro, superior a cualquier otro».

## VI. El Método de Este Comentario

El *Comentario-Guía de Estudio* está diseñado para ayudar a sus procedimientos de interpretación de las maneras siguientes:

- (1) Un breve bosquejo histórico introduce cada libro. Revise esta información cuando haya terminado el «ciclo de lectura número tres».
- (2) Al principio de cada capítulo se encuentran las Perspectiva Contextual. Esto le ayudará a ver cómo está estructurada la unidad literaria.
- (3) La división de párrafos en las traducciones no son inspiradas. Deben verificarse con el contexto. Al comparar varias traducciones modernas con teorías de traducción y perspectivas teológicas que difieren, podemos analizar la supuesta estructura del pensamiento del autor original. Cada párrafo tiene una verdad principal. A esto se le ha llamado «la oración tema» o «o idea central del texto». Este pensamiento unificador es la clave de una adecuada interpretación histórica y gramatical. ¡Uno nunca debe interpretar, predicar ni enseñar sobre menos de un párrafo! También, recuerde que cada párrafo está relacionado con los párrafos que lo rodean. Por eso es que un bosquejo a nivel de párrafo de todo el libro es tan importante. Tenemos que poder seguir la corriente lógica del tema que el autor original inspirado está tratando.
- (4) Las notas siguen un método de interpretación de palabra por palabra. Esto nos obliga a seguir el pensamiento del autor original. Las notas proporcionan información de varias áreas:
  - (a) contexto literario
  - (b) ideas históricas, culturales
  - (c) información gramatical
  - (d) estudios de palabra
  - (e) pasajes paralelos pertinentes
- (5) En ciertos puntos del comentario, el texto impreso de la Traducción Reina Valera 1960 será complementado con la traducción de La Biblia de las Américas.
- (6) Para los que no leen griego, comparar las traducciones al español puede ayudarlos a identificar problemas en el texto:
  - (a) variaciones en el manuscrito
  - (b) distintos significados de palabras
  - (c) textos y estructura gramaticalmente difíciles
  - (d) textos ambiguosAunque las traducciones al español no pueden resolver estos problemas, sí los tratan como lugares de estudio más profundo y minucioso.
- (7) Al final de cada capítulo, se proporcionan preguntas de discusión pertinentes, que tratan de concentrarse en los asuntos de interpretación más importantes de ese capítulo.

## AFIRMACIONES INICIALES ACERCA DEL ESTUDIO DE GÉNESIS 1-11

- A. ¿Cómo se relaciona Génesis 1-11 con la ciencia moderna occidental?
1. De manera totalmente antagónica
  2. De total acuerdo
  3. Con puntos de similitud  
La ciencia es un método de investigación. Es un fenómeno moderno, pero siempre está cambiando, a la luz de conocimiento nuevo. Los «dos libros»: la naturaleza (revelación natural, cf. Salmo 19:1-6) y las Escrituras (revelación especial, cf. Salmos 19:7-11) mantienen unido a Dios como creador y a Dios como salvador. ¡Dios escribió los dos! ¡No discrepan!
- B. ¿Cómo se relaciona Génesis 1-11 con la historia moderna?
1. Los géneros literarios orientales y occidentales son distintos. No son verdaderos ni falsos, no son correctos o incorrectos sino distintos. Génesis 1-11 es prehistórico. Es teológicamente crucial, pero un poco velado (patrón literario breve). Velado en género literario, velado en drama histórico, velado como el final de la historia (i.e. Apocalipsis).
  2. El cristianismo, como el judaísmo, es una religión que se basa en la historia. Permanece de pie o cae en sus eventos históricos. Sin embargo, algunos eventos (i.e. Génesis 1-11) están más allá de nuestra comprensión, por lo que están comunicados de maneras que los humanos puedan comprender (i.e. uso de acomodación). Esto no es de ninguna manera para negar su veracidad sino para hacer énfasis en su propósito teológico. La Biblia decide no enfocarse en la creación sino en la nueva creación (redención).
  3. Génesis está colocado en un marco de referencia «histórico». Podemos documentar vínculos obvios con la historia secular, comenzando con el capítulo 12 (i.e. las Tablas de Nuzi y Mari). Sin embargo, los capítulos 1-3 están más allá de la confirmación histórica e identificación de género.
- C. ¿Cómo se relaciona Génesis 1-11 con la literatura?
1. Hay paralelos de los capítulos 1-2, 3 y 6-9 de fuentes mesopotámicas. Frecuentemente, la terminología, los detalles y línea histórica son similares. Sin embargo, el monoteísmo de la Biblia y la dignidad de la humanidad son únicos.
  2. Existen por lo menos dos peligros al tratar la Biblia como literatura:
    - a. Como literatura es mitológica, totalmente no histórica.
    - b. Como literatura es lenguaje literal, no figurado, sin géneros orientales, sin eventos dramáticos, parabólicos.  
Dios se ha revelado a una época y cultura particulares, utilizando el lenguaje humano (i.e. metáforas, analogías y negaciones). Es verdadera y fidedigna, pero no minuciosa.
  3. La creación es una revelación progresiva de la verdad. Génesis 1-2 es fundamental, pero Salmos y el NT también son cruciales para una perspectiva apropiada. Cada una de las tres fuentes contribuye para una comprensión teológica del método y propósito de la creación.
- D. ¿Cómo interpretamos Génesis 1-11?
1. Está velado cómo comenzó todo y cómo todo acabará (Génesis 1-11 y Apocalipsis, i.e. vemos a través de un espejo, oscuramente).
  2. Tenemos todas las verdades que se necesitan para responder a Dios y para entender la Biblia. Pero no tenemos hechos minuciosos, literales, completos. Tenemos sucesos selectivos e interpretados teológicamente.
  3. Debemos ver Génesis 1-11 a través
    - a. del género literario
    - b. del énfasis teológico
    - c. de los eventos históricos
    - d. de prejuicios, ciencia y cultura occidentales modernos
  4. Los humanos caídos nos encontramos ante la Biblia (i.e. la revelación de Dios) y somos juzgados por ella. Va más allá de nuestras capacidades mentales, pero tenemos que ser capaces de comprenderla



para poder responder a ella de manera adecuada. Los creyentes la interpretan de manera distinta (algunos muy mal), pero todos son responsables de las verdades que entienden. Revela a Dios; revela la rebelión humana; revela la redención divina. Nuestras eternidades están relacionadas a estas verdades, no con el cómo y el cuándo de la creación y los acontecimientos de Génesis 1-11. Lo que es principalmente crucial es el Quién y el por qué.

Que Dios tenga misericordia de todos nosotros (¡y la tiene!).

# INTRODUCCIÓN A GÉNESIS

## I. NOMBRE DEL LIBRO

- A. En hebreo (i.e. el Texto Masorético) es la primera palabra del libro, *bereshith*, «en el principio» o «por el principio».
- B. En la Biblia Griega (i.e. traducción Septuaginta), es *Génesis*, que significa «comienzo» u «origen», que fue tomado de Génesis 2:4a. Esto podría ser la «frase-esbozo» clave o el colofón que vincula las distintas biografías teológicas, como lo hacían los escritores cuneiformes babilonios. Esta frase clave funciona como un resumen, no como introducción.

## II. CANONIZACIÓN

- A. Este es el primer libro de la primera sección del canon hebreo llamado «Tora», o «enseñanzas» o «Ley».
- B. Esta sección de la Septuaginta se conoce como el Pentateuco (i.e. cinco rollos).
- C. A veces se le llama «Los Cinco Libros de Moisés» en español.
- D. Génesis-Deuteronomio es un relato continuo (o editado) de Moisés, que trata de la creación a lo largo de la vida de Moisés.

## III. GÉNERO – El libro de Génesis es principalmente una narrativa teológica e histórica, pero también incluye otros tipos de género literario:

- A. Drama histórico – ejemplos: 1:1-3
- B. Poesía – ejemplos: 2:23; 4:2; 8:22
- C. Profecía – ejemplos: 3:13, 49: 1ss (también poético)

## IV. AUTORÍA

- A. La Biblia en sí no menciona al autor (como sucede en muchos libros del AT). Génesis no tiene secciones de «Yo» como Esdras y Nehemías, ni secciones de «nosotros» como Hechos. En última instancia, ¡el autor es Dios!
- B. Tradición judía.
  - 1. Antiguos escritores judíos dicen que Moisés lo escribió:
    - a. *Eclesiástico* 24:23 de Ben Sirah, escrito alrededor de 185 a.C.
    - b. *Baba Bathra* 14b, parte del Talmud.
    - c. Filón de Alejandría, Egipto, filósofo judío que vivió desde alrededor 20 a.C. hasta 42 d.C.
    - d. Flavio Josefo, histórico judío, que vivió alrededor de 37-70 d.C.
  - 2. Fue una revelación para Moisés
    - a. Se dice que Moisés lo escribió para el pueblo:
      - (1) Éxodo 17:14
      - (2) Éxodo 24:4, 7
      - (3) Éxodo 34:27, 28
      - (4) Números 33:2
      - (5) Deuteronomio 31:, 22, 24-26
    - b. Se dice que Dios habló al pueblo a través de Moisés:
      - (1) Deuteronomio 5:4-5, 22
      - (2) Deuteronomio 6:1

- (3) Deuteronomio 10:1
  - c. Se dice que Moisés dijo al pueblo las palabras de la Tora:
    - (1) Deuteronomio 1:1, 3
    - (2) Deuteronomio 5:1
    - (3) Deuteronomio 27:1
    - (4) Deuteronomio 29:2
    - (5) Deuteronomio 31:1, 30
    - (6) Deuteronomio 32:44
    - (7) Deuteronomio 33:1
  - 3. Autores del AT lo atribuyen a Moisés
    - a. Josué 8:31
    - b. II Reyes 14:6
    - c. Esdras 6:18
    - d. Nehemías 8:1; 13:1-2
    - e. II Crónicas 25:4; 34:12; 35:12
    - f. Daniel 9:11
    - g. Malaquías 4:4
- C. Tradición cristiana.
- 1. Jesús atribuye citas de la Tora a Moisés
    - a. Mateo 8:4; 19:18
    - b. Marcos 1:44; 7:10; 10:5; 12:26
    - c. Lucas 5:14; 16:31; 20:37; 24:27, 44
    - d. Juan 5:46-47; 7:19, 23
  - 2. Otros autores del NT atribuyen citas de la Tora Moisés:
    - a. Lucas 2:22
    - b. Hechos 3:22; 13:39; 15:1, 15-21; 26:22; 28:23
    - c. Romanos 10:5, 19
    - d. 1 Corintios 9:9
    - e. 2 Corintios 3:15
    - f. Hebreos 10:28
    - g. Apocalipsis 15:3
  - 3. La mayoría de los Padres de la Iglesia aceptaban la autoridad mosaica. Sin embargo, Ireneo, Clemente de Alejandría, Orígenes y Tertuliano tenían dudas acerca de la relación de Moisés con la forma canónica actual de Génesis (cf. D. 2. más abajo)
- D. Erudición moderna.
- 1. Obviamente ha habido algunas adiciones editoriales a la Tora (aparentemente, para hacer que la obra antigua sea más comprensible para los lectores contemporáneos, lo cual era una característica de los escribas egipcios):
    - a. Génesis 12:6; 13:7; 14:14; 21:34, 32:32; 36:31; 47:11
    - b. Éxodo 11:3; 16:36
    - c. Números 12:3; 13:22; 15:22-23; 21:14-15; 32:33ss
    - d. Deuteronomio 3:14; 34:6
    - e. Los escribas antiguos eran altamente entrenados y educados. Sin embargo, sus técnicas diferían de país a país:
      - (1) En Mesopotamia, eran cuidadosos de no cambiar nada, e incluso revisaban sus obras para que fueran exactas. Hay una antigua nota de pie de página sumeria: «la obra está completa de principio a fin, ha sido copiada, revisada, comparada y verificada, signo por signo» de alrededor de 1400 a.C.
      - (2) En Egipto revisaban profusamente los textos antiguos para actualizarlos para los lectores contemporáneos. Los escribas de Qumran (i.e. los Rollos del Mar Muerto) siguieron este método.
  - 2. Los Eruditos del siglo 19 teorizaron que la Tora es un documento compuesto de varias fuentes, durante un extenso período de tiempo (Graff-Wellhausen). Esta teoría se basaba en:
    - a. los distintos nombres de Dios
    - b. los aparentes pares en el texto

- c. la forma literaria de los relatos
- d. la teología de los relatos
- 3. Supuestas fuentes y fechas:
  - a. Fuente J (uso de YHWH del Israel del sur) – 950 a.C.
  - b. Fuente E (uso de *Elohim* del Israel del norte) – 850 a.C.
  - c. JE combinadas – 750 a.C.
  - d. Fuente D («El Libro de la Ley», II Reyes 22:8, descubierto durante la reforma de Josías cuando se remodelaba el Templo, supuestamente era el libro de Deuteronomio, escrito por un sacerdote desconocido de la época de Josías para apoyar su reforma.) – 621 a.C.
  - e. Fuente P (material reescrito del AT, especialmente de ritual y procedimiento) – 400 a.C.
  - f. Obviamente ha habido adiciones editoriales a la Tora. Los judíos afirman que fue
    - (1) El sumo Sacerdote (u otro de su familia) de la época de la escritura
    - (2) El Profeta Jeremías
    - (3) El Escriba Esdras – IV Esdras dice que él volvió a escribirlo porque los originales fueron destruidos en la caída de Jerusalén en 586 a.C.
  - g. Sin embargo, la teoría de J, E, D, P dice más acerca de nuestras teorías y categorías literarias modernas que de la evidencia de la Tora (*Introduction to the Old Testament*, R. K. Harrison, pp. 495-541 y «Leviticus» de *Tyndale's Commentaries*, pp. 15-25).
  - h. Características de la literatura hebrea
    - (1) Pares como Génesis 1y 2 son comunes en hebreo. Generalmente se da una descripción general y luego un relato específico (i.e. los Diez Mandamientos y el Código de Santidad). Esto podría haber sido una manera de acentuar las verdades o de ayudar a la memoria oral.
    - (2) Los rabinos antiguos decían que los dos nombres más comunes de Dios tienen significado teológico:
      - (a) YHWH – El nombre del Dios del Pacto cuando se relaciona con Israel como Salvador y Redentor (cf. Salmos 19:1-14; 103).
      - (b) *Elohim* – Dios como Creador, Proveedor y Sustentador de toda la vida en la tierra (cf. Salmos 19:1-6; 104).
      - (c) Otros textos antiguos del Cercano Oriente usan varios nombres para describir a su dios supremo (cf. *Encyclopedia of Bible Difficulties* de Gleason L. Archer, p. 68).
    - (3) Es común en la literatura no bíblica del Cercano Oriente que ocurra una variedad de estilos y vocabulario en obras literarias unificadas (cf. *Introduction to the Old Testament*, R. K. Harrison, pp. 522-526).

E. La evidencia de la literatura del antiguo Cercano Oriente implica que Moisés utilizó documentos escritos cuneiformes o tradiciones orales de estilo mesopotámico (patriarcal) para escribir Génesis. Esto, de ninguna manera, quiere dar a entender una disminución de la inspiración; más bien es un intento de explicar el fenómeno literario del libro de Génesis (cf. *New Discoveries in Babylonia about Genesis*, de P. J. Wiseman). A partir de Génesis 37, una marcada influencia egipcia de estilo, forma y vocabulario parece indicar que Moisés usó producciones literarias o tradiciones orales de los días de los israelitas, tanto en Egipto como en Mesopotamia. ¡La educación formal de Moisés era totalmente egipcia! La formación literaria exacta del Pentateuco es incierta. Creo que Moisés es el compilador y autor de la gran mayoría del Pentateuco, aunque pudo haber usado escribas y/o tradiciones escritas y orales (patriarcales). Sus escritos han sido actualizados por escribas posteriores. La historicidad y veracidad de estos primeros pocos libros del AT ha sido ilustradas por la arqueología moderna.

F. Hay una teoría emergente de que hubo escribas (en distintas partes de Israel) que trabajaron en distintas partes del Pentateuco, al mismo tiempo, bajo la dirección de Samuel (cf. 1 Samuel 10:25). Esta teoría fue propuesta por primera vez por *The Old Testament Problem* de E. Robertson.

## V. FECHA

- A. Génesis cubre el período desde la creación del cosmos hasta la familia de Abraham. Es posible fechar la vida de Abraham con la literatura secular del período. La fecha aproximada sería 2000 a.C., el segundo milenio a.C. La base para esto es:
  - 1. El padre actuaba como sacerdote en la familia (como Job).

2. La vida era nómada, iban detrás de manadas y rebaños.
  3. La migración de pueblos semíticos durante este período.
- B. Los primeros acontecimientos de Génesis 1-11 son acontecimientos históricos verdaderos (posiblemente drama histórico) pero no pueden fecharse con el conocimiento disponible actualmente.
1. Personalmente he llegado a aceptar la edad de la tierra como de varios millardos de años (i.e. 14.6 millardos para el universo y 4.6 millardos para la tierra, cf. *The Genesis Question y Creation and Time* de Hugh Ross).
  2. Sin embargo, también creo en la creación especial de Adán y Eva en un período mucho más tardío. Me parece que Génesis se presenta en una clase de marco «histórico», pero el aspecto histórico es borroso al principio (i.e. Génesis 1-3). Los hijos de Adán y Eva inician las civilizaciones de Mesopotamia (i.e. capítulo 4). Si hay que mantener este marco, entonces Adán es un (*Homo sapiens*) moderno y no un *Homo erectus* más primitivo. Si esto es cierto, tiene que haber un desarrollo evolutivo en los homínidos (cf. *Tyndale OT Commentaries*, «Genesis» de Kidner y *Who Was Adam?* De Fazale Rana y Hugh Ross), así como una creación especial de Dios, en un momento mucho más tardío. No estoy totalmente cómodo con esto, pero es lo mejor que puedo hacer con mi comprensión actual de la Biblia y la ciencia.
- C. Al estudiar Génesis hay que recordar que los acontecimientos históricos fueron registrados por Moisés, quien sacó al pueblo de Dios de Egipto ya sea en (1) 1445 a.C., con base en I Reyes 6:1; o (2) 1290 a.C., con base en evidencias de la arqueología moderna. Por lo tanto, ya sea por tradición oral, fuentes escritas desconocidas o revelación divina directa, ¡Moisés registra «cómo comenzó todo» enfocándose en el «quién» y el «por qué», no en el «cómo» ni el «cuándo»!
- D. Escribí este comentario (Génesis 1-11) en 2001. Batallé mucho con la relación entre Génesis Uno y mi propia cultura occidental moderna. Un libro nuevo de John H. Walton, *The Lost World of Genesis One*, IVP (2009) me ha ayudado a ver cuán influenciado estaba por mi propio trasfondo existencial. Creo que una hermenéutica apropiada comienza con la intención del autor original, pero me es obvio que mi teoría hermenéutica era mejor que mi práctica. Este libro de Walton es un cambio de paradigma al pensar en Génesis 1, en cuanto al origen de la función, no al origen material del universo. Es en realidad una revelación. Me ha convencido de una manera nueva de ver este texto crucial que evade el debate sobre la ciencia versus la fe, de la tierra antigua versus la tierra joven, de la evolución versus la creación de las especies. ¡Le recomiendo mucho este libro!

## VI. FUENTES PARA CORROBORAR EL CONTEXTO HISTÓRICO

- A. Otros libros bíblicos
1. Creación – Salmos 8; 19; 33; 50; 104; 148 y el NT (cf. Juan 1:3; 1 Corintios 8:6; Colosenses 1:16; Hebreos 1:2).
  2. Época de Abraham - Job
- B. Fuentes arqueológicas
1. El paralelo literario del contexto cultural de Génesis 1-11 más antiguo que se conoce son las tablillas cuneiformes de Ebla, del norte de Siria, que datan de alrededor de 2500 a.C., escritas en acadio.
  2. La Creación
    - a. El relato mesopotámico más cercano acerca de la creación, *Enuma Elish*, que data (1) alrededor de 1900-1700 a.C., según el Estudio Bíblico de la NVI, o (2) alrededor de 1000 a.C., según *Ancient Israelite Literature in Its Cultural Context*, p. 21, de John H. Walton. Fue descubierto en la biblioteca de Asurbanipal en Nínive y otras copias fueron descubiertas en otros lugares distintos. Hay siete tabletas cuneiformes escritas en acadio que describen la creación por Marduk.
      - (1) Los dioses, *Apsu* (agua dulce–masculino) y *Tiamat* (agua salada–femenino) tenían hijos rebeldes y ruidosos. Esos dos dioses trataron de silenciar a los dioses más jóvenes.
      - (2) Uno de los hijos de *Ea* y *Damkina*, *Marduk* (el dios principal de la ciudad emergente de Babilonia), derrota a *Tiamat*. Formó la tierra y el cielo con el cuerpo de ella.
      - (3) *Ea* formó a la humanidad con otro dios derrotado, *Kingu*, que era el consorte masculino de *Tiamat*, después de la muerte de *Apsu*. La humanidad vino de la sangre de *Kingu*.

- (4) *Marduk* fue nombrado jefe del panteón babilonio.
- b. «El Sello de la Creación» es una tablilla cuneiforme que tiene el dibujo de un hombre desnudo y de una mujer a la par de un árbol frutal, con una serpiente alrededor del tronco del árbol y situada sobre el hombro de la mujer, como si estuviera hablando con ella.
- El Profesor conservador de Arqueología de Wheaton College, Alfred J. Hoerth, dice que el sello ahora se interpreta como que se refiere a la prostitución. Este es un buen ejemplo de cómo los artefactos del pasado son interpretados de manera distinta por las personas a través del tiempo. Esta particular pieza de evidencia debe ser reevaluada.
3. La Creación y el Diluvio – *La Épica de Atrahasis* registra la rebelión de los dioses menores, por el exceso de trabajo, y la creación de siete parejas de humanos (de barro, sangre y saliva) para que hicieran el trabajo de estos dioses menores. Los humanos fueron destruidos por: (1) la superpoblación y (2) el ruido. Los seres humanos fueron reducidos en número por una plaga, dos hambrunas y, finalmente, un diluvio, planificado por *Enlil*. *Atrahasis* construye un barco y lleva animales a bordo para rescatarlos de las aguas. Estos acontecimientos importantes se ven en el mismo orden en Génesis 1-8. Esta composición cuneiforme data alrededor del mismo tiempo que *Enuma Elish* y la *Épica de Gilgamesh*, alrededor de 1900-1700 a.C. Todo está en acadio.
4. El diluvio de Noé
- a. Una tablilla sumeria de Nippur, llamada *Eridu Genesis*, que data de alrededor 1600 a.C., habla de *Ziusudra* y de un diluvio venidero.
- (1) *Enka*, dios del agua, advierte a *Ziusudra* de un diluvio que ocurrirá.
  - (2) *Ziusudra*, un rey-sacerdote, cree esta revelación y construye un gran barco cuadrado y lo llena con toda clase de semillas.
  - (3) El diluvio duró siete días.
  - (4) *Ziusudra* abrió una ventana en el barco y liberó varias aves para ver si aparecía tierra seca.
  - (5) También ofreció un sacrificio de un buey y ovejas cuando salió del barco.
- b. Un complejo relato babilonio del diluvio de cuatro tablillas sumerias, conocido como la *Épica de Gilgamesh*, que originalmente data de alrededor 2500-2400 a.C., aunque la compleja forma en acadio cuneiforme es mucho posterior (alrededor de 1900-1700 a.C.). Habla de un sobreviviente del diluvio, *Utnapishtim*, que le dice a *Gilgamesh*, rey de *Uruk*, cómo sobrevivió al gran diluvio y se le otorgó vida eterna.
- (1) *Ea*, el dios del agua, advierte de un diluvio que ocurrirá y le dice a *Utnapishtim* (forma babilonia de *Ziusudra*) que construya un barco
  - (2) También ofreció un sacrificio de un buey y ovejas cuando salió del barco.
  - (3) El diluvio duró siete días.
  - (4) El barco se detuvo en el norte de Persia, en el Monte Nisir.
  - (5) Envío 3 aves distintas a ver si ya había aparecido tierra seca.
5. Toda la literatura mesopotámica, que describe un diluvio antiguo, se ha sacado de la misma fuente. Los nombres varían frecuentemente, pero la trama es la misma. Un ejemplo es que *Ziusudra*, *Atrahasis* y *Utnapishtim* representan al mismo rey humano.
6. Los paralelos históricos de los primeros acontecimientos de Génesis pueden explicarse a la luz del conocimiento y experiencia de la humanidad con Dios, previos a la dispersión (Génesis 1-11). Estos recuerdos históricos esenciales han sido elaborados y mitologizados en los relatos actuales del diluvio, que son comunes en todo el mundo. Lo mismo puede decirse no solamente de la creación (Génesis 1, 2) y del Diluvio (Génesis 6-9), sino también de las uniones humanas y angélicas (Génesis 6).
7. Época de los Patriarcas (Edad de Bronce Media)
- a. Tablillas de Mari – textos cuneiformes legales (cultura amonita) y personales en acadio, de alrededor 1700 a.C.
  - b. Tablillas de Nuzi – archivos cuneiformes de ciertas familias (cultura hurrita u hórrea), escritos en acadio, aproximadamente 100 millas al SE de Nínive, alrededor de 1500-1300 a.C. Registran procedimientos familiares y comerciales. Para más ejemplos específicos, véase *Ancient Israelite Literature in its Cultural Context*, pp. 52-58, de John H. Walton.
  - c. Tablillas de Alalak – textos cuneiformes del Norte de Siria de alrededor 2000 a.C.
  - d. Algunos de los nombres que se encuentran en Génesis están registrados como nombres de lugares en las Tablillas de Mari: Serug, Peleg, Taré y Nacor. Otros nombres bíblicos también eran

- comunes: Abraham, Isaac, Jacob, Labán y José. Esto demuestra que los nombres bíblicos encajan en este tiempo y lugar.
8. «Estudios historiográficos comparativos muestran que, junto con los hititas, los antiguos hebreos eran los registradores más exactos, objetivos y responsables de la historia del Cercano Oriente». R. K. Harrison, *Biblical Criticism*, p 5.
  9. La arqueología ha demostrado ser muy útil para establecer la historicidad de la Biblia. Sin embargo, es necesario una palabra de advertencia. La arqueología no es una guía absolutamente fidedigna por:
    - a. Malas técnicas en las excavaciones antiguas.
    - b. Diversas interpretaciones muy subjetivas de los artefactos que han sido descubiertos.
    - c. Falta de acuerdo en la cronología del antiguo Cercano Oriente (aunque se está desarrollando una con tres anillos y cerámica).
- C. Se puede encontrar relatos egipcios de la creación en *Ancient Israelite Literature in Its Cultural Context*, de John H. Walton (Grand Rapids, MI: Zondervan, 190) pp. 23-24, 32-34.
1. En la literatura egipcia, la creación comenzó con agua desorganizada, caótica y prehistórica. La creación era vista como una estructura que se desarrolla (montaña) de un caos acuático.
  2. En la literatura egipcia de Menfis, la creación ocurrió por la palabra hablada de Ptah.
  3. Cada una de las ciudades importantes de Egipto tenía tradiciones distintas que hacían énfasis en sus deidades patronales.
- D. Un nuevo libro de John H. Walton, *The Lost World of Genesis One*, IVP, 2009, muestra la relación entre las creencias del Antiguo Cercano Oriente acerca de lo divino y el cosmos en una nueva luz. Asegura (y estoy de acuerdo) en que no se trata tanto de quién copió a quién, sino del consenso cultural general de todo el Antiguo Cercano Oriente acerca de la unidad de lo «natural» y lo «sobrenatural». Todas las culturas compartían esta perspectiva general. Israel era singularmente monoteísta, pero también compartía las perspectivas culturales.

## VII. UNIDADES LITERARIAS (CONTEXTO)

- A. Bosquejo basado en el uso que Moisés hace de la frase «la generación de» (*Toledo*):
1. Orígenes del cielo y la tierra, 1:1-2:3
  2. Orígenes de la humanidad, 2:4-4:26
  3. Generaciones de Adán, 5:1-6:8
  4. Generaciones de Noé, 6:9-9:17
  5. Generaciones de los hijos de Noé, 10:1-11:9
  6. Generaciones de Sem, 11:10-26
  7. Generaciones de Taré (Abraham), 11:27-25:11
  8. Generaciones de Ismael, 25:12-18
  9. Generaciones de Isaac, 25:19-35:29
  10. Generaciones de Esaú, 36:1-8
  11. Generaciones de los hijos de Esaú, 36:9-43
  12. Generaciones de Jacob, 37:1-50:26 (#1-11 tiene un trasfondo literario mesopotámico, pero #12 tiene un sabor literario egipcio).
- B. Bosquejo teológico:
1. Creación para la humanidad y de la humanidad, 1-2
  2. La humanidad y caída de la creación, 3
  3. Resultados de la Caída, 4-11
    - a. el mal afecta a Caín y a su familia
    - b. el mal afecta a Set y a su familia
    - c. el mal afecta a todos
    - d. el gran diluvio
    - e. el mal todavía presente en la familia de Noé
    - f. la humanidad todavía en rebelión; la torre de Babel
    - g. la dispersión de Dios
  4. Un hombre para toda la humanidad (3:15), 12-50 (Romanos 5:12-21)

- a. Abraham (12:1-3), 11:27-23:20
- b. Isaac, 24:1-26:35
- c. Jacob, 27:1-36:4
  - (1) Judá (la línea del Mesías)
  - (2) José (doble herencia de tierra), 37:1-50:26

## VIII. VERDADES PRINCIPALES

- A. ¿Cómo comenzó todo?
  - 1. Comenzó con Dios (Génesis 1-2). La perspectiva de la Biblia no es el politeísmo sino el monoteísmo. No se enfoca en el «cómo» de la creación sino en el «quién». Es corta pero muy poderosa en su presentación. La teología de la Biblia era totalmente única en su época, aunque algunas de las palabras, patrones de actividades y temas se encuentran en otra literatura mesopotámica.
  - 2. Dios quería comunión. La creación es solamente un escenario para que Dios tenga comunión con el hombre. Este es un «planeta tocado» (cf. C. S. Lewis).
  - 3. No existe la posibilidad de entender el resto de la Biblia sin Génesis 1, 2-4 y 11-12.
  - 4. Los humanos tienen que responder con fe a lo que entienden de la voluntad de Dios (Génesis 15:6 y Romanos 4).
  
- B. ¿Por qué es el mundo tan malo e injusto? Era «bueno en gran manera» (1:31), pero Adán y Eva pecaron (cf. Génesis 3; Romanos 3:9-18, 23; 5:17-21). Los terribles resultados son obvios:
  - 1. Caín mata a Abel (capítulo 4).
  - 2. Venganza de Lamec (4:23).
  - 3. Uniones ilegítimas (6:1-4).
  - 4. La maldad del hombre (6:5, 11-12; 8:21).
  - 5. La ebriedad de Noé (9).
  - 6. La Torre de Babel (11).
  - 7. El politeísmo de Ur (11).
  
- C. ¿Cómo lo arreglará Dios?
  - 1. El Mesías vendrá para todos los humanos (3:15).
  - 2. Dios llama a uno para que llame a todos (Génesis 12:1-3 y Éxodo 19:5-6, cf. Romanos 5:12-21).
  - 3. Dios está dispuesto a obrar con la humanidad caída (Adán, Eva, Caín, Noé, Abraham, los judíos y los gentiles) y por Su gracia provee:
    - a. Promesas
    - b. Pactos (incondicionales y condicionales)
    - c. Sacrificio
    - d. Adoración

### CÍRCULO DE LECTURA UNO (véase p. vi)

Este es un comentario-guía de estudio, que significa que usted es responsable de su propia interpretación de la Biblia. Todos debemos caminar a luz de lo que tenemos. Usted, la Biblia y el Espíritu Santo son prioridad en la interpretación. No debe dejarle esto a un comentarista.

Lea todo el libro bíblico de una sentada. Establezca el tema central de todo el libro con sus propias palabras.

- 1. Tema de todo el libro
- 2. Tipo de literatura (género)

### CÍRCULO DE LECTURA DOS (véase pp. vi-vii)

Este es un comentario-guía de estudio, que significa que usted es responsable de su propia interpretación de la Biblia. Todos debemos caminar a luz de lo que tenemos. Usted, la Biblia y el Espíritu Santo son prioridad en la interpretación. No debe dejarle esto a un comentarista.



Lea todo el libro de una sentada una segunda vez. Resuma los temas principales y exprese el tema en una sola oración.

1. Tema de la primera unidad literaria
2. Tema de la segunda unidad literaria
3. Tema de la tercera unidad literaria
4. Tema de la cuarta unidad literaria
5. Etc.

# GÉNESIS 1:1-2:3

## CÍRCULO DE LECTURA TRES (véase p. vii)

*SIGUIENDO EL PROPÓSITO DEL AUTOR ORIGINAL AL NIVEL DE PÁRRAFOS*

Este es un comentario-guía de estudio, lo que significa que usted es responsable de su propia interpretación de la Biblia. Todos debemos caminar a luz de lo que tenemos. Usted, la Biblia y el Espíritu Santo son prioridad en la interpretación. No debe dejarle esto a un comentarista.

Lea el capítulo de una sentada. Identifique los temas. Compare sus divisiones de temas con las distintas traducciones. La formación de párrafos no es inspirada, pero es la clave para seguir el propósito del autor original, que es la base de la interpretación. Cada párrafo tiene solamente un tema<sup>1</sup>.

1. Primer párrafo
2. Segundo párrafo
3. Tercer párrafo
4. Etc.

## AFIRMACIONES INICIALES

- A. Estudiar Génesis 1:1-11 es difícil porque:
  1. Todos tenemos la influencia de nuestras propias culturas y entrenamiento denominacional.
  2. Actualmente varias presiones, consciente e inconscientemente, afectan nuestra perspectiva de «el comienzo».
    - a. La arqueología moderna (paralelos mesopotámicos).
    - b. La ciencia moderna (teorías actuales).
    - c. La historia de la interpretación
      - (1) El judaísmo
      - (2) La iglesia primitiva
  3. Esta unidad literaria inicial de la Biblia se presenta como historia, pero varias cosas sorprenden al intérprete:
    - a. Los paralelos mesopotámicos.
    - b. Las técnicas de la literatura oriental (dos aparentes relatos de la creación).
    - c. Los acontecimientos inusuales
      - (1) la mujer creada de una «costilla»
      - (2) una serpiente que habla
      - (3) un barco, con una pareja de todos los animales a bordo durante un año
      - (4) la vida larga de la gente
    - d. Varios juegos de palabras en los nombres de los personajes principales (cf. K. 3)
  4. Es necesario recordar a los creyentes cómo el NT interpreta Génesis 1 y 2 a la luz de Cristo. Él es el agente del Padre en la creación (cf. Juan 1:3, 10; 1 Corintios 8:6; Hebreos 1:2), tanto del reino visible

---

<sup>1</sup> Aunque no son inspiradas, las divisiones de párrafos son claves para entender y seguir el propósito del autor original. Cada traducción moderna ha dividido y resumido el capítulo uno. Cada versión resume ese tema de una manera propia y singular. A medida que lee el texto, pregúntese qué traducción encaja en su comprensión del tema y división de versículos.

En cada capítulo debe leer la Biblia primero y tratar de identificar sus temas (párrafos). Luego compare su comprensión con las versiones modernas. Solo cuando comprendemos el propósito del autor original al seguir su lógica y presentación es que podemos comprender verdaderamente la Biblia. Solamente el autor original es inspirado —los lectores no tienen el derecho de cambiar ni de modificar el mensaje. Los lectores de la Biblia tienen la responsabilidad de aplicar la verdad inspirada a su época y a sus vidas.

**Observe que todos los términos técnicos y abreviaturas se explican completamente en los Apéndices Uno, Dos, Tres y Cuatro.**

como del invisible (cf. Colosenses 1:16). Esta nueva revelación muestra la necesidad de tener cuidado con el literalismo en Génesis 1-3. La Trinidad está involucrada en la creación.

1. Dios el Padre en Génesis 1:1
2. Dios el Espíritu en Génesis 1:2
3. Dios el Hijo en el NT por revelación progresiva.

Esto puede explicar los PLURALES de Génesis 1:26; 5:1, 3; 9:6

B. Génesis 1:1-11 no es un documento científico pero, de alguna manera, la ciencia moderna coteja su presentación (el orden de la creación y los niveles geológicos). No es anticientífico sino precientífico. Presenta la verdad:

1. Desde una perspectiva de la tierra (un observador humano en este planeta).
2. Desde una perspectiva fenomenológica (i.e. los cinco sentidos; la manera en que las cosas surgen para el observador humano).

Ha funcionado como un revelador de la verdad, a varias culturas, por muchos años. Presenta la verdad a una cultura científica moderna, pero sin una explicación específica de los acontecimientos.

C. Es asombrosamente conciso y está bellamente descrito y artísticamente estructurado.

1. Las cosas se dividen.
2. Las cosas se desarrollan.
3. Del caos a un planeta físico lleno de vida.

D. Las claves para su comprensión se encuentran en:

1. Su género
2. Su relación con su propia época (véase *The Lost World of Genesis One*, de John H. Walton)
3. Su estructura
4. Su monoteísmo
5. Su propósito teológico

La interpretación debe hacer un equilibrio en:

1. La exégesis de los versículos
2. La comprensión sistemática de todas las Escrituras
3. La especificación de género

Revela el origen de las cosas físicas («y era bueno en gran manera», cf. 1.31) y la corrupción de esas cosas (cf. Capítulo 3). De muchas maneras, el acontecimiento de Cristo es una creación nueva y Jesús es el nuevo Adán (cf. Romanos 5:12-21). La nueva edad, a la larga, podría ser una restauración del Huerto del Edén y de su comunión íntima con Dios y los animales (compare Génesis 1-2 con Apocalipsis 21-22).

E. ¡La gran verdad de este capítulo no es cómo o cuándo, sino el quién y el por qué!

F. Génesis refleja conocimiento verdadero pero no conocimiento minucioso. Se nos da en formas de pensamiento antiguo (mesopotámico), pero es verdad teológica infalible. Está relacionado con su época, pero es totalmente único. Habla de lo inexpresable, pero habla con precisión. Básicamente, es una cosmovisión (quién y por qué), no una descripción del mundo (cómo y cuándo).

G. Sin Génesis 1-3, la Biblia es incomprendible. Observe lo rápidamente que la historia se desplaza (1) del pecado a la redención y (2) de la humanidad a Israel. La creación forma una parte integral, pero momentánea, del relato de la elección de Dios de Israel para el propósito de la redención del mundo (cf. Génesis 3:5; 12:3; 22:18; Éxodo 19:5-6 y Juan 3:16; Hechos 3:25; Gálatas 3:8; 1 Timoteo 2:4; 2 Pedro 3:9).

H. Su respuesta a la pregunta: «¿Cuál es el propósito de la Inspiración y de la Revelación?» afectará la manera en que vea Génesis 1. Si considera el propósito como la transmisión de hechos acerca de la creación, lo verá de una manera (i.e. verdades proposicionales). Si lo considera como la comunicación de verdades generales acerca de Dios, la humanidad y el pecado, entonces posiblemente lo verá teológicamente (i.e., paradigmático). Sin embargo, si usted considera el propósito básico como el

establecimiento de una relación entre Dios y la humanidad, posiblemente lo verá de otra (i.e. existencialmente).

- I. Esta sección de Génesis con certeza es teológica. Así como las plagas del Éxodo mostraron el poder de YHWH por encima de los dioses de la naturaleza de Egipto, Génesis 1, 2 podría mostrar el poder de YHWH sobre los dioses astrales de Mesopotamia. El tema principal es Dios. Solo Dios lo hizo para sus propios propósitos.
- J. ¡Me maravillo de mi propia ignorancia! ¡Estoy impactado de mi propio condicionamiento histórico, cultural y denominacional! ¡El Dios al que servimos es tan poderoso! ¡Qué Dios tan asombroso el que nos ha extendido su brazo (incluso en nuestra rebelión)! ¡La Biblia es un equilibrio de amor y poder; gracia y justicia! ¡Mientras más sabemos, más sabemos que no sabemos!
- K. He aquí el enfoque básico de algunos libros útiles:
  1. Génesis 1-2 interpretado al estilo de la ciencia moderna:
    - a. *The Christian View of Science and Scripture*, de Bernard Ramm (bueno científica y teológicamente).
    - b. *Creation and Time* y *The Genesis Question*, de Hugh Ross (buenos científicamente pero débiles teológicamente).
    - c. *Science and Faith: An Evangelical Dialog* de Harry Peo y Jimmy Davis (muy útil).
    - d. *Coming to Peace with Science: Bridging the Worlds Between Faith and Biology*, de Darrell R. Falk (enfoque evangélico a la evolución teísta).
    - e. *The Language of God*, de Francis S. Collins.
    - f. *Who was Adam?*, De Fazale Rana y Hugh Ross.
  2. Génesis 1-2, interpretado al estilo de los paralelos del antiguo Cercano Oriente:
    - a. *Introduction to the Old Testament and Old Testament Times*, de R. K. Harrison.
    - b. *Ancient Israelite Literature in Its Cultural Context*, de John H. Walton.
    - c. *Ancient Orient and Old Testament*, de K. A. Kitchen.
    - d. *The Stones and the Scriptures*, de Edwin M. Yamauchi.
  3. Génesis 1-2 interpretado al estilo de la teología de *Old Testament Survey*, de LaSor, Hubbard y Bush:
    - a. «También hay recursos literarios en los nombres que se usaban. La correspondencia del nombre con la función o papel de la persona es notable en varios casos. Adán significa “humanidad” y Eva es “(la que da) vida”. Seguramente, cuando el autor de una historia menciona a los personajes principales Humanidad y Vida, ¡algo se comunica acerca del grado de literalidad que se proyecta! De manera similar, Caín significa “forjador (de metales)”»; Enoc está conectado con «dedicación, consagración» (4:17; 5:18); Jubal con el cuerno y la trompeta (4:21); en tanto que Caín, condenado a ser un *n#d*, “errante”, se va a vivir a la tierra de *Nod*, nombre que transparentemente se deriva de la misma raíz hebrea, de esta manera, ¡la tierra del errante! Esto sugiere que el autor está escribiendo como un artista, un narrador de cuentos que utiliza los recursos y el arte literarios. Hay que esforzarse para distinguir lo que pretende enseñar con los métodos literarios empleados» p. 72.
    - b. La implicación teológica de Génesis 1-11:  
«*Implicación para Génesis 1-11*. Reconocer la técnica y forma literaria y observar el trasfondo literario de los capítulos 1-11 no constituye un reto para la realidad, la “factibilidad”, de los hechos que se describen. No es necesario considerar este relato como un mito; sin embargo, no es “historia” en el sentido moderno de comunicar de manera objetiva, como testigo presencial. Más bien, comunica verdades teológicas acerca de acontecimientos, presentados con un género mayormente simbólico, ilustrativo. Esto no quiere decir que Génesis 1-11 comunique falsedad histórica. Esa conclusión sería lógica solamente si diera a entender que contiene descripciones objetivas. La clara evidencia que ya se revisó muestra que esa no fue la intención. Por otro lado, la opinión de que las verdades que se enseñan en estos capítulos no tienen base objetiva está equivocada. Afirman verdades fundamentales: la creación de todas las cosas por Dios; la intervención divina especial en la producción del primer hombre y la primera mujer; la unidad de la raza humana; la buena calidad original del mundo creado, que incluye a la humanidad; la entrada del pecado a través la desobediencia de la primera pareja; la depravación y el pecado

incontrolado después de la Caída. Todas estas verdades son hechos, y su veracidad implica la realidad de los hechos. Puesto de otra manera, el autor bíblico usa esas tradiciones literales para describir los acontecimientos prehistóricos únicos, que no tienen analogía histórica condicionada por el tiempo, por el hombre, basada en la experiencia y, por lo tanto, puede ser descrita únicamente con símbolos. El mismo problema surge al final del tiempo: el autor bíblico allí, en el libro de Apocalipsis, adopta el simbolismo esotérico e involucra el arte literario de lo apocalíptico» p. 74.

- c. Si es cierto que se hablaba un idioma en Génesis 1-10 (cf. *The Babel of Tongues: A Sumerian Version [El Babel de las Lenguas: Una Versión Sumeria]*, «Journal of the American Oriental Society [Revista de la Sociedad Oriental de los Estados Unidos], 88:108-11, de Samuel Noah Kramer), entonces es necesario que se establezca claramente que no era hebreo. Por lo tanto, todos los juegos de palabras en hebreo son de la época de Moisés o de las tradiciones orales patriarcales. Esto verifica la naturaleza literaria de Génesis 1-11.
4. Me gustaría hacer un comentario personal. Amo y aprecio a los que aman y aprecian la Biblia. Estoy muy agradecido con la gente que toma su mensaje como el mensaje inspirado y autoritativo del Único Dios verdadero. Todos los que estudiamos las Escrituras estamos tratando de adorar y glorificar a Dios con nuestras mentes (cf. Mateo 22:37). El hecho de que como creyentes individuales nos acerquemos a la Biblia de forma distinta no es un aspecto de incredulidad y rebelión, sino un acto de devoción sincera y un intento de comprenderla de manera que podamos incorporar la verdad de Dios a nuestras vidas. Mientras más estudio Génesis 1-11 y, para el caso, mucho del libro de Apocalipsis, percibo que es cierto pero literario, no literal. La clave para interpretar la Biblia no está en que yo aplique una red filosófica o hermenéutica al texto, sino en dejar que el propósito de los autores originales inspirados se exprese plenamente. Tomar un pasaje literario y demandar que sea literal, cuando el texto en sí da claves de su naturaleza simbólica y figurada, impone mi prejuicio a un mensaje divino. El género (tipo de literatura) es la clave para la comprensión teológica de «cómo comenzó todo» y de «cómo terminará». Aprecio la sinceridad y el compromiso de los que por cualquier razón, generalmente tipo de personalidad o preparación personal, interpretan la Biblia con categorías modernas, literales occidentales, cuando de hecho es un antiguo libro oriental. Menciono todo esto para decir que estoy agradecido con Dios por los que se acercan a Génesis 1-11 con presuposiciones que personalmente no comparto, ¡porque sé que ayudarán, estimularán y alcanzarán a gente de personalidades y perspectivas similares, para que amen y apliquen el libro de Dios a sus vidas y confíen en él! Sin embargo, no estoy de acuerdo en que Génesis 1-11, ni el libro de Apocalipsis, sean abordados de manera literal, ya sea *Creacion Research Society* (i.e. la tierra joven) o *Reasons to Believe* de Hugh Ross (i.e., la tierra antigua). Para mí, esta sección de la Biblia hace énfasis en el «Quién» y el «por qué», no en el «cómo» ni en el «cuándo» de la creación. Acepto la sinceridad de la ciencia moderna al estudiar los aspectos físicos de la creación. Rechazo el «naturalismo» (i.e. toda la vida es un desarrollo accidental de procesos naturales), pero sin duda veo el proceso como un aspecto válido y demostrable de nuestro mundo y universo. Creo que Dios dirigió y usó el proceso. Pero los procesos naturales no explican la diversidad y complejidad de la vida, actual y pasada. Para entender verdaderamente la realidad actual, necesito tanto los modelos teóricos de la ciencia moderna como los modelos teológicos de Génesis 1-11. Génesis 1-11 es una necesidad teológica para entender el resto de la Biblia, pero es una presentación oriental antigua, literaria, somera y artística, no una presentación occidental literal y moderna.

Algunas partes de la Biblia seguramente son narración histórica. Hay lugar para la interpretación literal de las Escrituras: hubo un llamado a Abraham, un Éxodo, un nacimiento virginal, un Calvario, una resurrección; habrá una segunda venida y un reino eterno. La pregunta es de género, no de realidad, de intención del autor, no de preferencias personales en la interpretación. ¡Que todos los hombres sean mentirosos —y que Dios sea verídico (cf. Romanos 3:4)!!!

## TEMA ESPECIAL: LA EDAD Y FORMACIÓN DE LA TIERRA

- I. Esta área de estudio está llena de prejuicios, por las suposiciones que tienen que hacerse para siquiera seguir un pensamiento racional acerca del tema. Las suposiciones tienen que ser el foco de una evaluación de las distintas opiniones expresadas por cosmólogos, geólogos y ciencias relacionadas, comparadas con la comprensión e interpretación teológicas.
- II. Para la ciencia, las aparentes suposiciones son:
  - A. Que los índices de cambio (i.e. físico, químico y biológico) registrados y medidos en la tierra actualmente son constantes en el pasado (i.e. uniformitarianismo, «el presente es la clave del pasado»).
  - B. El fechar de manera radiométrica (lo cual se llama fechar de manera absoluta), que es la clave cronológica para fechar la tierra y los acontecimientos cósmicos, se ve asediado constantemente por varias suposiciones:
    1. La composición original de las rocas (i.e. relación de elementos padre e hija de los elementos atómicos inestables).
    2. La media-vida exacta de estos elementos.
    3. La temperatura también afecta los porcentajes padre e hija en una muestra (i.e. tiempo de formación y/o cámaras volcánicas de magma).
    4. La fuente original y el tiempo de la creación de los elementos radioactivos son inciertos. Las teorías actuales declaran que los elementos más pesados son creados por reacciones termonucleares en estrellas de segunda y tercera generación y esparcidos por supernovas.
  - C. Que los seis principios de secuencia de geología asumidos (lo cual se llama fechado relativo) afectan la paleontología:
    1. La ley de superposición – en una secuencia ecuánime de rocas sedimentarias, la capa de arriba es más joven y la capa de abajo es más antigua.
    2. El principio de horizontalidad original – las capas de roca rudimentaria fueron depositadas en un plano casi horizontal.
    3. El principio de relaciones contrapuestas – cuando las rocas están cortadas o reducidas por una falla, deben ser más antiguas que la falla.
    4. El principio de inclusiones – las masas de roca adyacentes una a otra, una generalmente tendrá piezas de la que está incrustada en la capa superior, que confirma la suposición del #1.
    5. El principio de correlaciones – las rocas de composición similar, pero de áreas distintas, deben ser comparadas; cuando esto no puede hacerse, entonces se usan fósiles similares para mostrar fechas de formación similares.
    6. El principio de sucesión fósil – los organismos fósiles sucedieron unos a otros en una secuencia definitiva y determinable:
      - a. fósiles comunes
      - b. limitados a un lapso corto de tiempo geológico
- III. Algunos comentarios de científicos:
  - A. La mayoría de científicos se da cuenta de que la ciencia genuina es un método de investigación que busca correlacionar todos los hechos conocidos con anomalías en una teoría comprobable. Algunas cosas, por su propia naturaleza, no son comprobables.
  - B. Algunos comentarios de científicos acerca de suposiciones científicas en esta área.
    1. «La doctrina (i.e. uniformitarianismo) no debería tomarse de manera muy literal. Decir que los procesos geológicos del pasado fueron los mismos que los que ocurren ahora, no es sugerir que siempre hubieran tenido la misma importancia relativa y que funcionaban precisamente a la misma velocidad» (*Earth Science*, 6<sup>th</sup> ed. p. 262, de Tarbuck y Lutgens).
    2. «Es importante darse cuenta de que una fecha radiométrica exacta puede obtenerse solamente si el mineral permanece en un sistema cerrado durante el período de su formación; esto es, una fecha correcta no es posible a menos que no hubiera adición ni pérdida de isótopos padre o hija» (*Earth Science*, 6<sup>th</sup> ed. p. 276).
    3. «Nos anticipamos a hacer énfasis en que esta uniformidad es una suposición que hacemos en cuanto a la naturaleza, por lo que es una doctrina y no una ley demostrada lógicamente

(*Evolution of the Earth*, Dott y Balten, 4<sup>th</sup> ed. p. 44).

4. «Las constantes de descomposición, que caracterizan a los índices de descomposición radioactiva y gobiernan la relación entre la información isotópica y sus correspondientes edades radioisotópicas, se conocen de manera inexacta. En consecuencia, la exactitud de algunos de los métodos más precisos para fechar, como la técnica  $^{40}\text{Ar}/^{39}\text{Ar}$ , podría ser un orden de magnitud, o incluso peor que su precisión («Progress and challenges in geochronology» de Renne, Ludwig y Karner en *Science Progress* (2000, 83 (1, 107).
5. «Es posible que la gente que no tiene preparación científica no entienda que cualquier método radioactivo para fechar solamente puede ser fidedigno con muestras de edades cercanas a la media vida del elemento en cuestión (*Reasons to Believe*, hoja informativa de Hugh Ross).

#### IV. Las suposiciones no son exclusivas de la comunidad científica, sino obviamente existen también en la comunidad religiosa:

- A. Los humanos son atraídos a un principio o modelo unificador, que se correlacione con su experiencia de sentido y que proporcione estabilidad emocional. En la ciencia, este principio unificador ha llegado a ser la «evolución».
  1. «Changing man», *Science*, 155, 409-415, de Theodosius Dobzhansky: «La evolución es un proceso que ha producido vida de la no vida, que ha dado a luz al hombre de los animales, y que concebiblemente podría continuar haciendo cosas extraordinarias en el futuro».
  2. *Defining Evolution*, p. 104, de Brian J. Alters y Sandra M. Alters: «La evolución es el contexto básico de todas las ciencias biológicas... la evolución es el marco explicativo, la teoría unificadora. Es indispensable para el estudio de la biología, así como la teoría atómica es indispensable para el estudio de la química.
- B. Para muchos cristianos conservadores, la teoría unificadora (i.e., interpretación) ha llegado a ser una interpretación literal de Génesis 1-3. Esto es cierto para los literalistas de la tierra joven (*Creation Research Society* data la tierra de alrededor de 10,000 años) y los literalistas de la tierra antigua (*Reasons to Believe* data la tierra a la luz de la geología moderna, a 4.6 millardos de años). La interpretación de las Escrituras de uno llega a ser un lente por el que todo lo demás se ve y se evalúa. No se puede culpar a las suposiciones subjetivas, porque todo el conocimiento humano es, a cierto nivel, presuposicional. Sin embargo, la evaluación de nuestras presuposiciones es crucial para una evaluación adecuada de sus declaraciones de la «verdad».
- C. El cristianismo fundamentalista está tratando de vestirse con el argumento «científico», cuando el asunto central es una metodología hermenéutica. Con esto no queremos implicar que la «ciencia evolucionista moderna» no tenga presuposiciones, o que sus conclusiones no estén formadas por una cosmovisión a priori. Parece haber evidencia para ambos lados. Debo preguntarme, ¿a cuál punto de vista me veo atraído natural, emocional o educativamente (i.e. suposición autosatisfactoria)?

#### V. Conclusión personal

- A. Ya que soy teólogo y no científico, fue crucial para mí leer y asimilar tanto como pudiera de la ciencia moderna uniformitaria. No estoy personalmente inquieto por la «evolución» sino por el «naturalismo» (una definición que Carl Sagan hizo popular es: «el universo es todo lo que fue, todo lo que es y todo lo que será»).

Me doy cuenta de que esto es un prejuicio, pero mi teoría unificadora es el supernaturalismo y el creacionismo especial, pero no niego ni me siento amenazado por la evolución. Mi perspectiva básica es que, ¡hay un Dios personal que inició y dirige el proceso con un propósito! Para mí el «diseño inteligente» llega a ser una teoría razonable (cf. *Darwin's Black Box* de M. J. Behe, y *Mere Creation: Science, Faith and Intelligent Design*, de William A. Demski, ed.). Es la «probabilidad» de la evolución y la «falta de agente» del naturalismo lo que me ocasiona dolor personal y confusión. El proceso es una parte obvia de la vida. Tengo que estar seguro de no adoptar lo que es cómodo sin evaluación. He tratado de identificar mis suposiciones:

1. El autor original inspirado de Génesis 1-3 (y para el caso, gran parte del libro de Apocalipsis) no tenía la intención de que fuera tomado literalmente. «Cómo comenzó todo» y «cómo terminará» está velado (y tiene que ser por la humanidad caída) en género literario.

2. La evolución es obvia a ciertos niveles («evolución horizontal», «microevolución», evolución dentro de las especies) pero no es el único factor unificador para la vida en este planeta, ni para el desarrollo del universo. ¡Aquí hay misterio! Personalmente me siento cómodo con que la Biblia (i.e. revelación especial) me diga el «Quién» y el «por qué», y que la naturaleza (i.e. la revelación natural), esto es, la investigación científica moderna, me diga el «cómo» y el «cuándo», basada en los modelos y teorías en desarrollo.
  3. Ni la realidad final de la «evolución teísta» haría que rechazara alguna de mis suposiciones de fe. Véase *Coming to Peace with Science: Bridging the World's Between Faith and Biology*, de Darrel R. Falk, y *The Language of God*, de Francis S. Collins. ¡Sí tengo suposiciones de fe (como usted)! Mi cosmovisión es el cristianismo bíblico. La imagen del mundo que tengo es un entendimiento que está creciendo y cambiando.
- B. La «verdadera» edad de la tierra no es un asunto en mi teología excepto por:
1. El aparente concepto del «*Big Bang*», de una organización universal de la materia que sostiene un comienzo del universo, parece limitar las posibilidades de un tiempo ilimitado para el desarrollo evolutivo (i.e. naturalismo).
  2. Los inicios y las suspensiones en los registros de fósiles pueden implicar un «equilibrio acentuado», que sostiene que la casualidad evolutiva ocurre en arranques (posiblemente los continuos hechos creativos de Dios) y no necesariamente solo con cambios graduales en el tiempo.
  3. Una tierra antigua y una creación especial reciente de la humanidad es un modelo presuposicional que decido adoptar hasta que entienda más de mi estudio de la Biblia, de la arqueología y de la ciencia moderna. ¡El orden de esto manifiesta mi prejuicio (¡pero todos los tenemos)!
  4. La ciencia no es un enemigo para mí, ¡ni un salvador! ¡Es tan emocionante vivir en esta época de conocimiento que aumenta! ¡Es tan reconfortante ser un creyente informado hermenéuticamente! La integración de la fe y la razón, o la Biblia y la ciencia, con credibilidad, ¡es una posibilidad maravillosa!

#### VI. Suposiciones actuales en cuanto a la edad de la tierra.

- A. El fechar radiométricamente las rocas de la luna y los meteoros ha sido constante a 4.6 millones de años. Contienen los mismos elementos que los planetas de este sistema solar, así que se infiere que nuestro sol y sus planetas, cometas y asteroides asociados se formaron en esta época. Las rocas más antiguas de la tierra se han fechado radiométricamente a 3.8 millones de años.
- B. Una fecha para la creación sobrenatural de la primera pareja humana (*Homo sapiens*) es un asunto más difícil, pero está en el rango de las decenas de miles, posiblemente 40,000. Véase, *¿Quién era Adán?*, de Rana y Hugh Ross.

El tiempo es solamente un asunto para los que fuimos creados en un marco de tiempo secuencial cronológico. Dios no se ve afectado con el paso del tiempo. Creo que la tierra y su ambiente fue creada, a través del tiempo, con el propósito específico de proveer un «lugar» para que Dios confraternizara con su creación suprema, que fue creada por Él, a su imagen. La única fuente para esta creencia es una Biblia inspirada. ¡Me aferro a ella y dejo que la ciencia moderna aumente mi comprensión de los aspectos físicos de la actividad creadora de Dios!

## ESTUDIO DE PALABRAS Y FRASES

### TEXTO DE LA RVR60: 1:1-5

**<sup>1</sup>En el principio creó Dios los cielos y la tierra. <sup>2</sup>Y la tierra estaba desordenada y vacía, y las tinieblas estaban sobre la faz del abismo, y el Espíritu de Dios se movía sobre la faz de las aguas. <sup>3</sup>Y dijo Dios: Sea la luz; y fue la luz. <sup>4</sup>Y vio Dios que la luz era buena; y separó Dios la luz de las tinieblas. <sup>5</sup>Y llamó Dios a la luz Día, y a las tinieblas llamó Noche. Y fue la tarde y la mañana un día.**



**1:1 «En el principio»** *Bereshith* (BDB912) es el título hebreo del libro. Sacamos Génesis de la traducción de la Septuaginta. Este es el inicio de la historia pero no de la actividad de Dios (cf. Mateo 25:34; Juan 17:5, 25; Efesios 1:4; Tito 1:2; 2 Timoteo 1:9; 1 Pedro 1:19-20; Apocalipsis 13:8). R. K. Harrison dice que debería traducirse «a través del principio» (*Introduction to the Old Testament*, p. 542, nota al pie de página 3). John H. Walton, en *The Lost World of Genesis One*, dice que introduce un período de tiempo (p. 45).

▣ «**Dios**» *Elohim* (BDB 43) es una forma PLURAL del nombre común de Dios en el antiguo Cercano Oriente, *El* (BDB 42). Cuando se refiere al Dios de Israel, el verbo generalmente (6 excepciones) es SINGULAR. Los rabinos dicen que habla de Dios como creador, proveedor y sustentador de toda la vida en el planeta tierra (cf. Salmos 19:1-6; 104). Observe lo frecuente que esta palabra se usa en el capítulo 1.

Creo que este versículo es una cláusula independiente: Ibn Ezra dice que es una cláusula dependiente con énfasis en el v. 2, en tanto que Rashi dice que el v. 2 es un paréntesis y que el énfasis está en el v. 3. Los comentaristas dispensacionales modernos dicen que el v. 1 es una cláusula dependiente para apoyar su perspectiva de una caída previa (la teoría del intervalo). Observe que no hay explicación del origen de Dios. Enfáticamente afirma que Dios creó la materia y no le da forma a la materia existente (cosmología griega). En el *Enuma Elish* (relato babilonio de la creación), como en el pensamiento griego, el Espíritu (que es bueno) y la materia (que es mala) son coeternos. La Biblia no discute ni revela el origen de Dios. Él siempre ha existido (cf. Salmos 90:2). Sin duda aquí hay misterio. ¡La humanidad simplemente no puede comprender la plenitud de Dios!

Esta discusión de cláusulas es significativa teológicamente. La Sociedad Judía de Publicaciones de los Estados Unidos ha traducido Génesis 1:1 como cláusula temporal: «Cuando Dios comenzó a crear el cielo y la tierra —la tierra no tenía forma y estaba vacía...» Esta traducción podría concluir con que Dios y la materia son coeternos, como en la cosmología griega (cf. «Creación y Cosmología» en la *Encyclopedia Judaica*, vol. 5, p. 1059). El relato sumerio de la creación, *Enuma Elish*, comienza: «cuando en el principio...» Véase el Tema Especial: Nombres de la Deidad en 2:4.

▣ «**creó**» *Bara* (cf. 1:1, 21, 27; 2:3, 4) es el VERBO hebreo (BDB 135, KB 153, *Qal* PERFECTO) que se usa exclusivamente para la actividad creadora de Dios. Su significado básico es dar forma al cortar. Dios le dio vida a todo, excepto a sí mismo. Salmos 33:6, 9, Hebreos 11:3 y 2 Pedro 3:5 presentan esta creación (cosmología) por la palabra hablada de Dios (*fiat*), de la nada (*ex nihilo*), aunque nunca se dice que el agua haya sido creada (cf. Génesis 1:2). Las filosofías griegas (gnósticas) y mesopotámicas hacen énfasis en un dualismo eterno entre el «espíritu» y la «materia». ¡Sea lo que sea que *bara* implique, acentúa la actividad y el propósito de Dios!

La Biblia afirma que la creación tiene un punto de inicio. La ciencia del siglo veintiuno caracterizaría esto como el «*bing bang*». El naturalismo ahora puede afirmar una regresión ilimitada en el tiempo. Sin embargo, es probable que Génesis 1 se refiera al inicio de una tierra funcional, no al inicio material de la materia (*The Lost World of Genesis One*, (John H. Walton).

▣ «**los cielos**» La palabra «cielos» (BDB 1029) puede usarse en varios sentidos: (1) se refiere a la atmósfera de la tierra como en los vv. 8 y 20; (2) puede referirse a todo el cosmos (i.e. toda la existencia material); o (3) puede referirse a la creación de todas las cosas visibles (materiales) e invisibles (ángeles, el cielo como el trono de Dios). Si la opción tres es cierta, entonces un paralelo sería Colosenses 1:16. Si no, entonces Génesis 1 se enfoca solamente en la creación de este planeta. La Biblia hace énfasis en una perspectiva geocéntrica (i.e. la creación vista como un espectador en este planeta lo habría observado). Algunos afirmarían que Génesis 1 se está refiriendo a la creación del universo (i.e. el sol, la luna, las estrellas y las galaxias, en tanto que Génesis 2-3 se enfoca en este planeta y la creación de la humanidad. Esto sin duda es posible porque los capítulos 2-4 forman una unidad literaria. En ambos (i.e. Génesis 1 y 2-4) la creación es geocéntrica (i.e. enfocado en la tierra).

▣ «**la tierra**» el término (BDB 75) puede referirse a una tierra específica, país de todo el planeta. Génesis 1 es, sin duda alguna, geocéntrico (cf. v. 15). Esto encaja con el propósito teológico del capítulo, no científico. Recuerde que la Biblia está escrita en el idioma de descripción para propósitos teológicos. No es anticientífico, sino precientífico.

**1:2 «la tierra estaba»** Este VERBO (BDB 224, KB 243, *Qal* PERFECTO) muy raras veces puede traducirse como «llegó a estar». Gramaticalmente y contextualmente «estaba» es preferible. No deje que su teología presuposicional (i.e. dispensacional, premilenial) de dos caídas (teoría del lapso) afecte la exégesis del texto.

▣

**RVR60**            «sin orden y vacía»  
**LBLA**            «desordenada y vacía»

Estos dos términos se encuentran en BDB 1062, KB 1688-1690 y BDB 96, KB 111. ¿Implica esto solamente agua? La tierra está cambiando de forma (i.e. placas tectónicas) continuamente (i.e. un continente original que se llamaba Pangea se convirtió en varios continentes). La pregunta, de nuevo, es la edad de la tierra. Estas palabras aparecen juntas en Jeremías 4:23. Se usan en los relatos sumerios y babilonios de la creación, pero en un sentido mitológico. Este estado de la creación muestra que Dios usó un proceso progresivo para una tierra inhabitable (cf. Isaías 45:18). Estas dos palabras describen no el comienzo de la materia, sino el estado de un sistema ordenado, subdesarrollado e inactivo (*The Lost World of Genesis One*, John H. Walton, p. 49). ¡No está listo para la humanidad!

▣ «**tinieblas**» Este término (BDB 365) no representa el mal sino el caos original. Dios menciona las tinieblas en el v. 5 como lo hace con la luz. Estos dos términos, aunque frecuentemente se usan en la Biblia para denotar realidades espirituales, aquí están representando condiciones físicas originales.

▣ «**abismo**» El término hebreo es *tehom* (BDB 1062 #3, KB 1690-91). Una raíz semítica similar, pero distinta, está personificada como *Tiamat* en los mitos de la creación sumerio y babilónico, como el monstruo del caos y madre de los dioses, esposa de Apsu. Ella trató de matar a todos los dioses menores que surgieron de ella. Marduk la mató. De su cuerpo Marduk formó el cielo y la tierra en el Génesis Babilonio que se llama *Enuma Elish*. Los hebreos creían que el agua fue el elemento inicial de la creación (cf. Salmos 24:1; 104:6; 2 Pedro 3:5). Nunca se dice que haya sido creada. Sin embargo, el término hebreo es masculino, no femenino y no está relacionado con Tiamat.

Hay pasajes en el AT que describen a YHWH en conflicto con el caos acuático personificado (cf. Salmos 74:13-14; 89:9-10; 104:6-7; Isaías 51:9-10). Sin embargo, estos siempre están en pasajes poéticos y metafóricos. El agua es un aspecto crucial de la creación.

▣  
**RVR60**            «el Espíritu de Dios»  
**LBLA**            «el Espíritu de Dios»

El término hebreo *ruach* (BDB 924) y el término griego *pneuma* (cf. Juan 3:5, 8) puede significar «espíritu», «aliento» o «viento» (cf. Juan 3:5, 8). Al espíritu frecuentemente se le asocia con la creación (cf. Génesis 1:2; Job 26:13; Salmos 104:29-30; 147:14-18). El AT no define claramente la relación entre Dios y el Espíritu. En Job 28:26-28; Salmos 104:24 y Proverbios 3:19; 8:22-23 Dios usó la sabiduría (un sustantivo femenino) para crear todas las cosas. En el NT se dice que Jesús es el agente de Dios en la creación (cf. Juan 1:1-3; 1 Corintios 8:6; Colosenses 1:15-17; Hebreos 1:2-3). Como en la redención, así también en la creación, las tres personas de la divinidad están involucradas. Génesis 1 en sí mismo no hace énfasis en ninguna causa secundaria.

▣  
**RVR60**            «se movía»  
**LBLA**            «se movía»

Este término (BDB 934, KB 1219, *Piel* PARTICIPIO) desarrolló la connotación de «dar vueltas» o «sobrevolar activamente» (cf. JB). Esta es una palabra de un ave madre (cf. Éxodo 19:4; Deuteronomio 32:11; Isaías 31:5; 40:31; Oseas 3; 11:4). No está relacionada con la cosmología fenicia, que sostiene que la tierra surgió de un huevo, sino que es una metáfora femenina del cuidado paternal de Dios, ¡así como del desarrollo de su creación en esta etapa temprana!

▣ «**dijo Dios**» Este es el concepto teológico de la creación con la palabra hablada, que usa la palabra latina *fiat* (cf. 9, 14, 20, 24, 29; Salmos 33:6; 148:5; 2 Corintios 4:6; Hebreos 11:3). Esto frecuentemente ha sido descrito como «de la nada, la materia llegó a ser», al mandato de Dios, usando la frase latina *ex nihilo* (cf. 2 Macabeos 7:28). Sin embargo, es probable que Génesis 1 no se trate de una creación original de materia, sino de la organización de la materia existente (cf. *The lost World of Genesis One*, John H. Walton, p. 54ss).

Este poder de la palabra hablada también puede verse en:

1. La bendición patriarcal
2. La palabra redentora de Dios que por sí sola realiza todo, Isaías 55:6-13, esp. v. 11
3. Jesús como la Palabra en Juan 1:1 y

4. Jesús que regresa con una espada de dos filos en su boca (cf. 2 Tesalonicenses 2:8; Hebreos 4:12; Apocalipsis 1:6; 2:12, 16; 19:15, 21). Esta es una forma idiomática de crear, a través de la voluntad de Dios, con el pensamiento y la palabra. ¡Lo que Dios quiere, ocurre!

▣ «**sea**» Esto es YUSIVO (cf. vv. 3, 6 [2 veces], 9 [dos veces en significado, no en forma], 11, 14, 20 [dos veces en significado, no en forma], 22, 24, 26[en significado, no en forma]).

**1:4 «Y vio Dios que la luz era buena»** (vv. 4, 10, 12, 18, 21, 25, 31) Toda la creación fue buena (cf. 1:31). El mal no fue parte de la creación original de Dios, sino una perversión de lo bueno. Aquí «Dios» probablemente quiere decir «cumple su propósito» (cf. Isaías 41:7) o «intrínsecamente sin falla» (BDB 373).

▣ «**separó Dios**» Este VERBO (BDB 95, KB 110, *Hifil* IMPERFECTO) es característico de cómo Dios desarrolla su creación. Divide e inicia cosas nuevas (cf. vv. 4, 6, 7, 14, 18).

▣ «**luz**» Recuerde que todavía no hay sol. Tenga cuidado de no ser dogmático en cuanto a la secuencia de tiempo (i.e. 24 horas para que la tierra gire, lo cual no ha sido constante a lo largo de la historia de la tierra).

La luz (BDB 21) es un símbolo bíblico de vida, pureza y verdad (cf. Job 33:30; Salmos 56:13; 112:4; Isaías 58:8, 10; 59:9; 60:1-3; Juan 1:5-9; 2 Corintios 4:6). En Apocalipsis 22:5 hay luz sin sol. También observe que la oscuridad es creada (cf. Isaías 45:7) y Dios le da nombre (cf. v. 5), lo cual demuestra su control (cf. Salmos 74:16; 104:20-23; 139:12).

John H. Walton, en *The Lost World of Genesis One* (p. 55ss), basado en los versículos 4 y 5, afirma que esto significa «un período de luz», no el origen del sol.

**1:5 «Y llamó Dios»** (vv. 8,10) Este hecho de poner nombre demuestra la posesión y el control de Dios.

▣ «**Y fue la mañana y la tarde**» Este orden podría reflejar la existencia de la oscuridad antes de la creación de la luz. Los rabinos interpretaban esto como el día, como una unidad de tiempo, comenzando en la noche. Hubo oscuridad y luego hubo luz. Esto se refleja en la época de Jesús, donde el día comenzaba a la caída de la tarde, en la noche.

▣ «**día**» El término hebreo *yom* (BDB 398) puede referirse a un período de tiempo (cf. 2:4; 5:2; Ruth 1:1; Salmos 50:15; 90:4; Eclesiastés 7:14; Isaías 4:2; 11:2; Zacarías 4:10), pero usualmente se refiere a un día de 24 horas (i.e. Éxodo 20:9-10).

## TEMA ESPECIAL: *YOM*

Las teorías del significado de *yom* (día) se han tomado y adaptado de las Notas de Estudio del AT I, del Dr. John Harris (Decano de la Escuela de Estudios Cristianos y Profesor de AT en East Texas Baptist University) :

1. La Teoría del Período Literal de Veinticuatro Horas

Este es un enfoque directo (cf. Éxodo 20:9-11). Preguntas que surgen de este acercamiento:

- a. ¿Cómo hubo luz el primer día si el sol no se creó sino hasta el cuarto día?
- b. ¿Cómo se le había puesto nombre a todos los animales (especialmente los que son originales de otras partes del mundo) en menos de un día (cf. Génesis 2:19-20)?

2. La Teoría del Día-Época

Esta teoría trata de hacer congeniar la ciencia (particularmente la geología) con las Escrituras. Esta teoría sostiene que los «días» fueron «épocas geológicas» en duración. Su duración es desigual y aproximan las varias capas descritas en la geología uniformista. Los científicos tienen a coincidir con el desarrollo general de Génesis 1: vapor y una masa acuosa precedieron a la separación de la tierra y el mar, antes de la aparición de la vida. La vida vegetal llegó antes de la vida animal, y la humanidad representó la última forma de vida y la más compleja. Preguntas que surgen de este enfoque:

- a. ¿Cómo sobrevivieron las plantas por «épocas» sin el sol?
- b. ¿Cómo se llevó a cabo la polinización en las plantas, si los insectos y las aves fueron creados hasta «épocas» más tarde?

3. La Teoría del Día Alterno

Los días son, efectivamente, períodos de veinticuatro horas, pero cada día está separado por épocas en las que se desarrolló lo que había sido creado. Preguntas que surgen de este enfoque:

- a. Surgen los mismos problemas de la teoría del Día-Época.

- b. ¿Indica el texto que «día» se usa tanto para períodos de veinticuatro horas como para una era?
4. Teoría de la Creación-Catástrofe Progresiva  
Esta teoría va como sigue: Entre Génesis 1:1 y 1:2 hubo un período de tiempo indefinido, en el que las épocas geológicas se llevaron a cabo; durante este período se crearon las criaturas prehistóricas en el orden sugerido por los fósiles; hace alrededor de 200,000 años, ocurrió un desastre sobrenatural y destruyó mucho de la vida en este planeta e hizo que muchos animales se extinguieran; entonces ocurrieron los días de Génesis 1. Estos días se refieren a una recreación, y no a una creación original.
  5. La teoría de Solamente el Edén.  
El relato de la creación se refiere solamente a la creación y aspectos físicos del Huerto del Edén.
  6. La Teoría del Lapso  
Basada en Génesis 1:1, Dios creó un mundo perfecto. Basada en Génesis 1:2, Lucifer (Satanás) estaba a cargo del mundo y se rebeló. Entonces Dios juzgó a Lucifer y el mundo con una destrucción total. Por millones de años, el mundo quedó abandonado y las épocas geológicas pasaron. Basada en Génesis 1:3-2:3, en 4004 a.C., los seis días literales de veinticuatro horas de la recreación ocurrieron. El Obispo Usher (1654 d.C.) usó las genealogías de Génesis 5 y 11 para calcular y fechar la creación de la humanidad alrededor de 4004 a.C. Sin embargo, las genealogías no representan esquemas cronológicos completos.
  7. La Teoría de la Semana Sagrada  
El escritor del libro de Génesis usó el concepto de días y de una semana como un componente literario para transmitir el mensaje divino de la actividad de Dios en la creación. Esa literatura ilustra la belleza y simetría del trabajo creador de Dios.
  8. La Inauguración del Templo Cósmico  
Esta es una opinión reciente de John H. Walton en *The Lost World of Genesis One*, IVP. 2009, que ve los seis días como una «ontología funcional, no una ontología material». Describen a Dios ordenando o estableciendo un universo funcional para el bien de la humanidad. Esto encaja en las otras cosmologías antiguas. Por ejemplo, los primeros tres días representarían a Dios proporcionando «estaciones (i.e. tiempo)», «clima (i.e. para las cosechas)» y comida. La frase repetida «era bueno» denotaría funcionalidad.  
El séptimo día describiría a Dios entrando a su «templo cósmico» totalmente funcional y habitado, como su legítimo dueño, controlador y director. Génesis 1 no tiene nada que ver con la creación material de la materia, sino con ordenar esa materia, para que Dios y los hombres tuvieran un lugar funcional para tener comunión.  
Los «días» se convierten literalmente en un complemento literario para comunicar el consenso general del Antiguo Cercano oriente que:
    1. No hay distinción entre lo «natural» y «sobrenatural»
    2. La Deidad está involucrada en cada aspecto de la vida. La singularidad de Israel no era su cosmovisión general sino lo siguiente:
      - a. su monoteísmo
      - b. la creación era para la humanidad, no para los dioses
      - c. no hay conflicto entre los dioses ni entre los dioses y la humanidad en el relato de Israel.
 No prestó su relato de la creación de otros, sino compartió su cosmovisión general.

### TEXTO DE LA RVR60: 1:6-8

**<sup>6</sup>Luego dijo Dios: Haya expansión en medio de las aguas, y separe las aguas de las aguas.<sup>7</sup>E hizo Dios la expansión, y separó las aguas que estaban debajo de la expansión, de las aguas que estaban sobre la expansión. Y fue así. <sup>8</sup>Y llamó Dios a la expansión Cielos. Y fue la tarde y la mañana el día segundo.**

**1:6** Este versículo tiene dos *Qal* YUSIVAS («haya») del verbo «haber» (BDB 224, B 243). La misma construcción está en los versículos 14 y 22.



**RVR60** «expansión»

**LBLA** «expansión»

Este término (BDB 956, KB 1290) podría significar «elaborar trabajosamente» o «extender», como en Isaías 42:5. Esto se refiere a la atmósfera de la tierra (cf. 1:20) descrita metafóricamente como una cámara de aire o un tazón invertido arriba de la superficie de la tierra (cf. Isaías 40:22).

▣ **«aguas»** El agua dulce y la salada son elementos importantes en los relatos de la creación extrabíblica, pero en la Biblia son controladas por Dios. No hay distinción en Génesis 1 entre el agua salada y la dulce. El agua de la atmósfera se divide del agua de la tierra. El análisis de Génesis 1 muestra que Dios separa varias cosas como un proceso para una tierra habitada (luz de la oscuridad, agua arriba del agua de abajo, el agua de debajo de la tierra, tiempo de sol del tiempo de la luna).

▣ **«separó las aguas»** Dios está en control del caos acuoso (BDB 95, KB 110, *Hifil* PARTICIPIO). Establece sus límites (cf. Job 38:8-11; Salmos 33:6-7; Isaías 40:12).

**1:7 «Y fue así»** Lo que Dios quería ocurría y ocurre (cf. 1:9, 11, 15, 24, 30).

### TEXTO DE LA RVR60: 1:9-13

<sup>9</sup>Dijo también Dios: Júntense las aguas que están debajo de los cielos en un lugar, y descúbrase lo seco. Y fue así. <sup>10</sup>Y llamó Dios a lo seco Tierra, y a la reunión de las aguas llamó Mares. Y vio Dios que era bueno. <sup>11</sup>Después dijo Dios: Produzca la tierra hierba verde, hierba que dé semilla; árbol de fruto que dé fruto según su género, que su semilla esté en él, sobre la tierra. Y fue así. <sup>12</sup>Produjo, pues, la tierra hierba verde, hierba que da semilla según su naturaleza, y árbol que da fruto, cuya semilla está en él, según su género. Y vio Dios que era bueno. <sup>13</sup>Y fue la tarde y la mañana el día tercero.

**1:9-10** Los primeros dos VERBOS (BDB 876, KB 1082 y BDB 906, DB 1157) son *Nifal* IMPERATIVOS, usados como YUSIVOS. ¿Implica esto un continente (i.e. Pangaea)? La tierra está cambiando de forma (i.e. placas tectónicas) continuamente. La pregunta otra vez es la edad de la tierra. Observe también que Dios controla todos los fenómenos naturales. ¡No hay dioses de la naturaleza!

**1:9 «descúbrase lo seco»** Esto es similar a la montaña santa de la cosmología egipcia. Otro ejemplo de que se compartía una cosmovisión común en todo el Antiguo Cercano Oriente serían los humanos creados de barro. Esto es común en los relatos de la creación de Mesopotamia, Egipto e Israel.

**1:11-12** Esto no tenía la intención de ser una descripción técnica del origen de toda la vida vegetal. Parece referirse a los tres tipos de plantas: hierbas, granos y frutos. Los animales comerán lo primero y lo segundo; los humanos comerán lo segundo y lo tercero. Dios está preparando la tierra, paso a paso, como un escenario o plataforma en la cual tener comunión con, y sustentar a, su suprema creación, la humanidad.

Ha habido varias teorías modernas en cuanto al orden del desarrollo de la vida vegetal. Algunos científicos sostienen este mismo orden. Pero tenemos que tener cuidado porque las teorías científicas cambian. Los cristianos no creemos en la Biblia porque la ciencia y la arqueología confirmen una materia. Creemos en ella por la paz que encontramos en Cristo y en las propias afirmaciones de inspiración de la Biblia.

**1:11 «Produzca la tierra»** Este es un *Hifil* YUSIVO del verbo «brotar» (BDB 205, KB 233).

▣ **«según su género»** La creación está estructurada (cf vv. 12, 21, 24, 25; 6:20; 7:14), así que al estar creadas las plantas, los animales y los humanos pueden reproducirse y adaptarse en y por sí mismos. Dios creó la vida para que se adaptara. A este nivel, la evolución a diferentes condiciones seguramente ocurrió con el tiempo (microevolución o evolución horizontal).

Hay una tendencia creciente en la teología hacia el concepto de la creación progresiva, que implica que Dios pudo haber creado a la humanidad (1) en etapas o (2) Adán y Eva fueron creados en una etapa posterior, totalmente desarrollados (cf. Escritos de Bernard Ramm y Hugh Ross).

En contraste al Antiguo Cercano Oriente, donde se adoraba a la fertilidad como dioses gemelos, esto muestra a la fuente de vida como Dios, no un acto sexual. De muchas maneras, este relato de la creación rebaja a los dioses del antiguo Cercano Oriente (agua; luz/oscuridad; cuerpos celestiales; fuerzas de la naturaleza; y dioses de fertilidad) así como las plagas del Éxodo desvalorizaron a los dioses de Egipto. ¡El único iniciador es el único e incomparable Dios!

#### TEXTO DE LA RVR60: 1:14-19

**<sup>14</sup>Dijo luego Dios: Haya lumbreras en la expansión de los cielos para separar el día de la noche; y sirvan de señales para las estaciones, para días y años, <sup>15</sup>y sean por lumbreras en la expansión de los cielos para alumbrar sobre la tierra. Y fue así. <sup>16</sup>E hizo Dios las dos grandes lumbreras; la lumbrera mayor para que señorease en el día, y la lumbrera menor para que señorease en la noche; hizo también las estrellas. <sup>17</sup>Y las puso Dios en la expansión de los cielos para alumbrar sobre la tierra, <sup>18</sup>y para señorear en el día y en la noche, y para separar la luz de las tinieblas. Y vio Dios que era bueno. <sup>19</sup>Y fue la tarde y la mañana el día cuarto.**

**1:14 «de señales para las estaciones, días y años»** Las luces celestiales debían marcar los días festivos (cf. 18:14; Levítico 23; Deuteronomio 31:10) y los ciclos de descanso, trabajo y adoración (cf. Salmos 104:19-23). El sol fue creado para dividir el calendario y cada día en segmentos de tiempo, para ayudar a los humanos a cumplir todas sus responsabilidades (i.e. físicas y espirituales).

**1:16 «las dos grandes lumbreras... hizo también las estrellas»** Dios es creador de los cuerpos celestes (cf. Isaías 40:26). No son deidades para adorarlos (adoración astral mesopotámica, cf. Deuteronomio 4:19; Ezequiel 8:16), sino siervos físicos (cf. Salmos 19:1-6). ¡Esta es una declaración teológica.

**1:17-18** La estructura paralela del hebreo implica tres propósitos además del v. 14.

#### TEXTO DE LA RVR60: 1:20-23

**<sup>20</sup>Dijo Dios: Produzcan las aguas seres vivientes, y aves que vuelen sobre la tierra, en la abierta expansión de los cielos. <sup>21</sup>Y creó Dios los grandes monstruos marinos, y todo ser viviente que se mueve, que las aguas produjeron según su género, y toda ave alada según su especie. Y vio Dios que era bueno. <sup>22</sup>Y Dios los bendijo, diciendo: Fructificad y multiplicaos, y llenad las aguas en los mares, y multiplíquense las aves en la tierra. <sup>23</sup>Y fue la tarde y la mañana el día quinto.**

**1:20-23** Los invertebrados aparecen repentinamente en el Período Cámbrico y en abundancia de formas. No hay evidencia física de un desarrollo gradual.

Los verbos «producir» (BDB 1056, KB 1655) y «volar» (BDB 733, KB 80) que se usan en el versículo 20, ambos son IMPERFECTOS y se usan como YUSIVOS.

**1:20 «seres vivientes»** Esta misma palabra, *nefesh* (BDB 659), se usa con humanos (cf. 2:7) y animales (cf. 2:19; Levítico 11:46; 24:18). Representa la fuerza de vida (cf. Ezequiel 18:4) que está relacionada con, y depende de, este planeta.

▣ **«aves»** Literalmente, esto es «cosas voladoras» (BDB 733) porque en Deuteronomio 14:19-20 también puede referirse a los insectos.

**1:21 «creó»** Este es el término *bara* (BDB 135, KB 153, *Qal* IMPERFECTO) como en Génesis 1:1. Implica creación divina. «El hombre y los animales» fueron «hechos» en 1:24-25, que implica de materia previamente existente (i.e. polvo). Sin embargo *bara* se usa para «hombre» en 1:27 (tres veces).

Este término especial se usa con (1) el universo (o tierra) en 1:1; (2) con las criaturas del mar en 1:21; y (3) con la humanidad en 1:27.



**RVR60** «los grandes monstruos marinos»

## **LBLA «los grandes monstruos marinos»**

Esto podría referirse al *Leviatán* (BDB 1072, cf. Salmos 104:26; 148:7; Job 41:1ss). A veces la palabra se asocia con los enemigos de Israel: (1) Egipto, Isaías 51:9; Ezequiel 29:3; 32:2 (a veces se refiere a ella como «Rahab», cf. Salmos 89:10; Isaías 51:9) y (2) Babilonia, Jeremías 51:34. Frecuentemente se le asocia con enemigos cósmicos/espirituales, Job 7:12; Salmos 74:13; Isaías 27:1. El relato de la creación cananea hace de esto una buena pelea en contra de Baal, pero en la Biblia es una creación del único Dios verdadero.

▣ **«toda ave alada»** Esto incluye todo lo que vuela, aves e insectos (cf. Deuteronomio 14:19-20).

**1:22** En tanto que las plantas fueron hechas para reproducirse, los animales también. Dios quiere que su planeta se llene de vida (series de *Qal* IMPERATIVOS [y un YUSIVO], cf. 1:28; 9:1, 7). Este fue uno de los problemas de la rebelión (i.e. poca voluntad para separarse y llenar el planeta) de la Torre de Babel (cf. Génesis 10-11).

## **PREGUNTAS DE DISCUSIÓN**

Este es un comentario-guía de estudio, lo que significa que usted responsable de su propia interpretación de la Biblia. Todos tenemos que caminar a la luz de lo que tenemos. Usted, la Biblia y el Espíritu Santo son prioridad en la interpretación. No debe cederle esto a un comentarista.

Estas preguntas de discusión se proporcionan para ayudarle a pensar en los asuntos principales de esta sección del libro. Tienen la intención invitar a la reflexión, no son definitivas.

1. ¿Cómo se relaciona la ciencia con la Biblia?
2. Las verdaderas preguntas son el quién y el porqué de la creación, no el cómo ni el cuándo. Si esto es cierto, ¿cómo entonces deberíamos interpretar Génesis 1-2?
3. ¿Cómo creó Dios el mundo físico? ¿Deberíamos forzar *fiat, ex nihilo* si esto es poesía?
4. ¿Cuál es el mayor empuje de Génesis 1?
5. ¿En qué se parece/o no se parece la Biblia a otros relatos de la creación?

## **ALGUNOS RECURSOS ÚTILES**

- A. *Objectives Sustained* de Phillip Johnson
- B. *Darwinism on Trial* de Phillip Johnson
- C. *Creation and Time* de Hugh Ross
- D. *The Creator and the Cosmos* de Hugh Ross
- E. *The Genesis Question* de Hugh Ross
- F. *The Christian View of Science and Scripture* de Bernard Ramm
- G. *The Scientific Enterprise and Christian Faith* de Malcolm a. Jeeves
- H. *Coming to Peace with Science* de Darrel R. Falk
- I. *The Language of God* de Francis S. Collins
- J. *Who was Adam?* De Fazale Rana y Hugh Ross



# PERSPECTIVA CONTEXTUAL DE GÉNESIS 1:24-2:3

## INTRODUCCIÓN

- A. En los últimos dos siglos, los eruditos del AT frecuentemente han sostenido que Génesis registra dos relatos de la creación, de dos autores distintos, que usan dos nombres distintos para Dios. Sin embargo:
1. Esto podría ser una forma literaria oriental, típica de un relato general, seguido de un relato más específico.
  2. Génesis 1:1-2:3 podría ser un relato-resumen de la creación de este planeta, y Génesis 2:4-25 de la creación de la primera pareja.
  3. Esto podría reflejar los distintos aspectos del carácter de Dios (i.e. rabínico).
    - a. *Elohim* – creador, proveedor y sustentador de toda la vida
    - b. *YHWH* – salvador, redentor y Dios del pacto de Israel
- B. Parece que se hace una diferencia entre el hecho de que Dios crea de la nada y en que las cosas creadas produzcan. Ejemplo: Dios creó en el v. 21, aun así, en el v. 20 el agua produce; en el v. 25, Dios hizo, pero en el v. 24 la tierra produjo. Agustín observó esta distinción y postuló dos hechos de la creación: (1) seres materiales y espirituales y (2) su organización y diversificación.
- C. Este pasaje claramente enseña que los humanos son como los animales terrestres superiores: (1) ambos tienen *nefesh*, 1:24 y 2:7; (2) ambos fueron creados en el sexto día, 1:31; (3) ambos fueron creados de la tierra, 2:19; (4) ambos comen plantas, 1:29-30; (5) ambos procrean. Sin embargo, los humanos también son como Dios: (1) creación especial, 1:26; 2:7; (2) hechos a la imagen y semejanza de Dios, 1:26; y (3) tienen dominio, 1:26, 28.
- D. El uso de la primera persona plural «hagamos» en Génesis 1:26 (cf. 3:22; 11:7; 19:24; Isaías 6:8) ha sido discutido grandemente. Han surgido varias teorías:
1. El plural de majestad (pero no hay ejemplo al principio en la Biblia ni en la literatura rabínica)
  2. Dios habla de sí mismo y de la corte celestial de ángeles, 1 Reyes 22:19
  3. Señala la pluralidad en Dios y, por lo tanto, anuncia la trinidad, 3:22; 11:7; Isaías 6:8; 61:14. Hay que observar que (a) *Elohim* es PLURAL y (b) las personas divinas se mencionan en Salmos 2:2; 110:1, 4; Zacarías 3:8-9, 11.
- E. Teorías en cuanto al significado de imagen y semejanza:
1. Ireneo y Tertuliano:
    - a. Imagen – aspectos físicos de la humanidad
    - b. Semejanza – aspectos espirituales de la humanidad
  2. Clemente de Alejandría, Orígenes, Atanasio, Hilario, Ambrosio, Agustino y Juan de Damasco
    - a. Imagen – características no físicas del hombre
    - b. Semejanza – aspectos del hombre que pueden desarrollarse como la santidad o moralidad, y si no se desarrollan entonces se pierden.
  3. Los Escolásticos (Tomás de Aquino)
    - a. Imagen – la capacidad racional y la libertad humanas (natural).
    - b. Semejanza – rectitud original y dones sobrenaturales que se perdieron con la caída.
  4. Los Reformadores
    - a. Todos básicamente negaron cualquier distinción entre los términos (Génesis 5:1; 9:6).
    - b. Lutero y Calvino expresaron este concepto con términos distintos, pero básicamente expresaron la misma verdad.
  5. Creo que se refieren a nuestra (1) personalidad; (2) conciencia; (3) habilidad lingüística; (4) voluntad; y/o (5) moralidad.
- F. Tema Especial: Recursos Naturales

## TEMA ESPECIAL: RECURSOS NATURALES

### I. Introducción

- A. Toda la creación es el trasfondo o escenario para la aventura amorosa de Dios con la humanidad.
- B. Participa en la caída (cf. Génesis 3:17; 61ss; Romanos 8:18-20). También participará en la redención escatológica (cf. Isaías 11:6-9; Romanos 8:20-22; Apocalipsis 21-22).
- C. La humanidad pecadora y caída ha violado el ambiente natural con el abandono egoísta.

A continuación hay una cita de *The Canon of Westminster* de Edward Carpenter.

«...el asalto avasallador del hombre, en un contexto humano, sobre el universo que lo rodea —esto es en la creación de Dios— un ataque al aire que contamina; a las vías fluviales naturales que ensucia; a la tierra que envenena; a los bosques que tala, sin atender los efectos a largo plazo de esta destrucción libertina. Este ataque es gradual y sin coordinación. Se pone poca atención a cualquier equilibrio de la naturaleza y, consecuentemente, hay poco sentido de responsabilidad por lo que una generación le debe a otra».

- D. No solo estamos cosechando el resultado de la contaminación y explotación de nuestro planeta, sino que nuestra posteridad cosechará consecuencias aun más severas y no reversibles.

### II. Material Bíblico

#### A. Antiguo Testamento

##### 1. Génesis 1-3

- a. La creación es un lugar especial, creado por Dios para comunión con la humanidad (cf. Génesis 1:1-25).
- b. La creación es buena (cf. Génesis 1:4, 10, 12, 18, 21, 25), sí, muy buena (cf. Génesis 1:31). Tiene el propósito de ser un testimonio de Dios (cf. Salmos 19:1-16).
- c. La humanidad es el propósito culminante de la creación (cf. Génesis 1:26-27).
- d. Se pretendía que la humanidad ejerciera dominio (hebreo «pisar») como administradora de Dios (cf. Génesis 1:28=30; Salmos 8:3-8; Hebreos 2:6-8). Dios es y sigue siendo el Creador/Sustentador/Redentor/Señor de la creación (cf. Éxodo 19:5; Job 37-41; Salmos 24:1-2; 95:3-5; 102:25; 115:15; 121:2; 124:8; 134:3; 146:6; Isaías 37:16).
- e. La mayordomía de la humanidad en la creación puede verse en Génesis 2:15: «para que lo labrara y lo guardase» (cf. Levítico 25:23; 1 Crónicas 29:14).

##### 2. Dios ama a la creación, especialmente a los animales.

- a. Leyes mosaicas para el cuidado apropiado de los animales.
- b. YHWH juega con Leviatán (cf. Salmos 104:26).
- c. Dios cuida de los animales (cf. Jonás 4:11).
- d. Presencia escatológica de la naturaleza (cf. Isaías 11:6-9; Apocalipsis 21-22).

##### 3. La naturaleza, en cierta medida, glorifica a Dios.

- a. Salmos 19:1-6
- b. Salmos 29:1-9
- c. Job 37-41

##### 4. La naturaleza es un medio por el que Dios muestra su amor y lealtad al pacto.

- a. Deuteronomio 27-28; 1 Reyes 17
- b. En todos los profetas

#### B. Nuevo Testamento

##### 1. Dios es visto como creador. Solamente hay un Creador, el Trino Dios (Elohim, Génesis 1:1; el Espíritu, Génesis 1:2; y Jesús, el NT). Todo lo demás es creado.

- a. Hechos 17:24
- b. Hebreos 11:3
- c. Apocalipsis 4:11

##### 2. Jesús es el agente de Dios en la creación

- a. Juan 1:3, 10
- b. 1 Corintios 8:6
- c. Colosenses 1:16
- d. Hebreos 1:2

3. Jesús habla del cuidado de Dios hacia la naturaleza, de una manera indirecta, en sus sermones.
  - a. Mateo 6:26, 28-30, las aves del cielo y los lirios del campo.
  - b. Mateo 10:29, los pajarillos
4. Pablo afirma que todos los humanos son responsables de su conocimiento de Dios en la creación (i.e. revelación natural, cf. Romanos 1:19-20; Apocalipsis 21-22).

### III. Conclusión

- A. ¡Estamos atados a este orden natural!
- B. La humanidad pecaminosa ha abusado del regalo de Dios en la naturaleza, así como de los demás regalos buenos de Dios.
- C. Este orden es temporal. Se va a terminar (2 Pedro 3:7). Dios está desplazando nuestro mundo hacia un nexo histórico. El pecado seguirá su curso, pero Dios ha determinado sus límites. La creación será redimida (cf. Romanos 8:18-25).

## ESTUDIO DE PALABRAS Y FRASES

### TEXTO DE LA RVR60: 1:24-25

<sup>24</sup>Luego dijo Dios: Produzca la tierra seres vivientes según su género, bestias y serpientes y animales de la tierra según su especie. Y fue así. <sup>25</sup>E hizo Dios animales de la tierra según su género, y ganado según su género, y todo animal que se arrastra sobre la tierra según su especie. Y vio Dios que era bueno.

**1:24 «Luego dijo Dios»** *Elohim* (BDB 43) es el antiguo nombre plural de Dios que domina el capítulo 1. La etimología es incierta. Los rabinos dicen que muestra a Dios como creador, proveedor y sustentador de toda la vida en el planeta tierra. El PLURAL parece ser significativo teológicamente cuando se conecta con 1:26; 3:22; 11:7 y la pluralidad de la palabra «uno» que se encuentra en la gran oración del monoteísmo (Shema), Deuteronomio 6:4-6. Cuando se usa con respecto al Dios de Israel, el VERBO casi siempre es SINGULAR. El término *elohim* en el AT puede referirse a (1) ángeles (cf. Salmos 8:5); (2) jueces humanos (cf. Éxodo 21:6; 22:8, 9; Salmos 82:1); o (3) a otros dioses (cf. Éxodo 18:11; 20:3; 1 Samuel 4:8). Véase el Tema Especial: Los Nombres Dios en 2:4.

▣ **«Produzca la tierra»** Esto (BDB 422, KB 425) es un *Hifil* YUSIVO. Hay una distinción que se hace en Génesis 1 entre Dios que crea con la palabra hablada, de la nada, y lo que él creó, reproduciéndolo (i.e. adaptándolo). Compare los versículos 20 y 21 con los versículos 24 y 25.

▣ **«seres vivientes según su género»** Los versículos 24-25 describen los animales de la tierra, tanto grandes como pequeños, domésticos como salvajes. Observe que el término «seres vivientes» (BDB 659 y 311) se basa en el término *nefesh*, que es la palabra que se usa para los humanos en Génesis 2.7. Es obvio que la singularidad de la humanidad no se encuentra en el término *nefesh*, que frecuentemente se traduce en griego como «alma».

▣ **«serpientes»** Literalmente, esto se refiere algo que se desliza o arrastra (BDB 943). Es la misma palabra que se usa en el v. 21, «que se mueve». Parece referirse a todos los animales que no caminan sobre sus patas o que tienen patas tan cortas que no se ven.

▣ **«Y fue así»** ¡Los deseos de Dios se hace una realidad! Véase la nota en 1:7.

**1:25 «y vio Dios que era bueno»** La creación de Dios era buena (BDB 373) y se proclama que es «muy buena» en 1:31. Esta podría ser una expresión hebrea que significa adecuado para un propósito específico. Teológicamente, también podría hablar de la ausencia de pecado en la creación original de Dios. El pecado es resultado de la rebelión, no de la creación.

## TEXTO DE LA RVR60: 1:26-31

<sup>26</sup>Entonces dijo Dios: Hagamos al hombre a nuestra imagen, conforme a nuestra semejanza; y señoree en los peces del mar, en las aves de los cielos, en las bestias, en toda la tierra, y en todo animal que se arrastra sobre la tierra. <sup>27</sup>Y creó Dios al hombre a su imagen, a imagen de Dios lo creó; varón y hembra los creó. <sup>28</sup>Y los bendijo Dios, y les dijo: Fructificad y multiplicaos; llenad la tierra, y sojuzgadla, y señoread en los peces del mar, en las aves de los cielos, y en todas las bestias que se mueven sobre la tierra. <sup>29</sup>Y dijo Dios: He aquí que os he dado toda planta que da semilla, que está sobre toda la tierra, y todo árbol en que hay fruto y que da semilla; os serán para comer. <sup>30</sup>Y a toda bestia de la tierra, y a todas las aves de los cielos, y a todo lo que se arrastra sobre la tierra, en que hay vida, toda planta verde les será para comer. Y fue así. <sup>31</sup>Y vio Dios todo lo que había hecho, y he aquí que era bueno en gran manera. Y fue la tarde y la mañana el día sexto.

**1:25 «Hagamos»** La forma (BDB 793, KB 889) es *Qal* IMPERFECTO, pero se usa en un sentido COHORTATIVO. Ha habido mucha discusión sobre el PLURAL «nosotros». Filón y Eben Ezra dicen que es «el plural de majestad», pero esta forma gramatical no aparece hasta mucho más tarde en la historia literaria judía; Rashi dice que se refiere a la corte celestial (cf. 1 Reyes 22:19-23; Job 1:6-12; 2:1-6; Isaías 6:8), pero esto no puede implicar que los ángeles tuvieron parte en la creación, ni que tengan la imagen divina. Otros asumen que es una forma incipiente del concepto de un Dios Trino.

Es interesante el hecho de que en los relatos mesopotámicos de la creación, los dioses (usualmente vinculados a ciudades individuales) siempre están conteniendo unos con otros, pero aquí, no solo es evidente el monoteísmo sino que hasta en las pocas expresiones PLURALES hay armonía y no un descontento caprichoso.

▣ **«hombre»** Esta es la palabra hebrea «Adán» (BDB 9), que es un juego obvio en el término hebreo para tierra, *adamah* (cf. v. 9). El término también puede implicar «rojizo». Muchos eruditos creen que esto se refiere a que la humanidad está siendo formada de los terrones o barro rojo del valle del Río Tigris/Éufrates (cf. 2:7). Solamente en estos capítulos iniciales de Génesis se usa este término «Adán» como nombre propio. La Septuaginta usa la palabra *anthropos* para traducir este término, que es un término genérico que se refiere a los hombres y/o mujeres (cf. 5:2; 6:1, 5-7; 9:56). El término hebreo más común para hombre o esposo es *ish* (BDB 35, cf. 2:23, se desconoce la etimología) e *ishah* (BDB 61) para mujer o esposa.

A este punto de mi entendimiento teológico, es muy difícil relacionar el relato bíblico de la creación de la pareja original con los restos fósiles de varios tipos de *Homo erectus* bípedos. Algunos de estos antiguos cementerios tienen enterrados artículos, lo cual aparentemente está conectado a una creencia en la vida después de la muerte. No me siento ofendido con la evolución entre las especies. Si esto es cierto, entonces Adán y Eva son humanos primitivos y el marco histórico de Génesis 1-11 debe expandirse radicalmente.

Posiblemente Dios creó a Adán y a Eva en un período de tiempo mucho más tardío (i.e. creacionismo progresivo), y los hizo humanos «modernos» (*Homo sapiens*). Si así es, entonces su relación con la civilización mesopotámica demanda una creación especial un poco cerca de cuando la cultura comienza. Quiero hacer énfasis en que esto es solamente especulación a este punto del tiempo. Hay tanto que los modernos no sabemos acerca del pasado antiguo. De nuevo, teológicamente, ¡el «quién» y el «por qué» son cruciales, no el «cómo ni el «cuándo»!

▣ **«a nuestra imagen, conforme a nuestra semejanza»** El término «imagen» también puede encontrarse en 5:1, 3; 9:6. Frecuentemente se usa en el AT para denotar ídolos (DB 1028 II). Su etimología básica es «tallar». Ha habido mucha discusión en la historia de la interpretación para identificar el significado exacto de imagen (BDB 853, KB 1028 #5) y semejanza (BDB 198). En el NT hay términos griegos comparables que describen a la humanidad (cf. 1 Corintios 11:7; Colosenses 3:10; Efesios 4:24; Santiago 3:9). En mi opinión, son sinónimos y describen esa parte de la humanidad que es singularmente capaz de relacionarse con Dios. La encarnación de Jesús muestra el potencial de lo que la humanidad pudo haber sido en Adán y será algún día a través de Jesucristo. Véase *Who was Adam?* De Fazale Rana y Hugh Ross, p. 79.

▣ **«y señoree»** Esto es literalmente «aplastar» (BDB 853, KB 1190, *Qal* IMPERFECTO, usado en un sentido YUSIVO). Este es un término fuerte que habla del dominio de la humanidad sobre la naturaleza (cf. Salmos 8:5-8). Este mismo concepto se encuentra en el v. 28. Los dos términos «señorear» en los vv. 26 y 28, y «sojuzgar» en el v. 28 tienen la misma etimología básica que significa «caminar sobre» o «aplastar». Aunque estos VERBOS parecen duros, reflejan la imagen del gobierno de Dios. La humanidad tiene dominio sobre la tierra creada debido

a su relación con Dios. Tenían que reinar/dominar como sus representantes, en su carácter. El tema teológico no es el poder, ¡sino la manera en que se ejerce (para sí, o para el bien de los demás)!

Observe el PLURAL, que implica dominio mutuo del hombre y la mujer (cf. 5:23). Observe también los IMPERATIVOS en PLURAL del v. 28. La sumisión de la mujer llega únicamente después de la Caída en el capítulo 3. La verdadera pregunta es: «¿Permanece esta sumisión después de la inauguración de la nueva era en Cristo?»

**1:27 «creó Dios»** Hay un uso triple (*Qal* IMPERFECTO seguido de dos *Qal* PERFECTO) del término *bara* (BDB 127) en este versículo, que funciona como una declaración resumida, así como un énfasis en la creación de Dios de la humanidad como hombre y mujer. Esto está impreso como poesía en la RVR95 y se reconoce como tal en nota al pie de página en la NVI. El término *bara* solamente se usa en el AT para la acción creadora de Dios.

▣ **«a su imagen»** Es sumamente interesante que el PLURAL del v. 26 ahora es un SINGULAR. Esto abarca el misterio de pluralidad, y de unidad, de Dios. ¡La imagen de Dios (BDB 853) es igual en los hombres y en las mujeres!

▣ **«varón y hembra los creó»** Nuestro aspecto sexual se relaciona con las necesidades y el ambiente de este planeta. Dios sigue separando (véase nota en 1:4). Observe la mutualidad aquí, en 2:18 y 5:2. Nuestra imagen divina permite que nos relacionemos con Dios de una manera excepcional.

▣ **«los bendijo Dios... Fructificad y multiplicaos»** Parte de la bendición de Dios (BDB 138, KB 159, *Piel* IMPERFECTO) fue la procreación (cf. Deuteronomio 7:13). Esta bendición era tanto para los animales (cf. v.22) como para el hombre (cf. v. 28: 9:1, 7). En los relatos mesopotámicos de la creación, el ruido de la superpoblación de los humanos es la razón de la destrucción de la humanidad por parte de los dioses. El relato de Génesis impulsa al crecimiento de la población. Es sorprendente que uno de los primeros actos de rebelión (cf. Génesis 10-11) fue la renuencia de la humanidad de separarse y llenar la tierra.

▣ **«sojuzgadla y señoread»** Hay dos órdenes en el texto hebreo que son paralelas con «fructificad y multiplicaos» (serie de tres *Qal* en IMPERATIVO). Esto hace que tanto la sexualidad como el control humanos sean voluntad de Dios.

Ambos verbos hebreos, «sojuzgar» (BDB 461, KB 460) y «señorear» (BDB 921 KB 1190), pueden tener una connotación negativa (i.e. dominio cruel). El contexto específico debe determinar si el significado es benigno o agresivo.

**1:29** El reino vegetal está dividido en tres grupos. La cadena alimenticia comienza con la fotosíntesis en las plantas. Toda la vida animal terrestre depende del milagro de la vida vegetal. En este versículo, a la humanidad se le dan los granos y las frutas para comer (cf. 2:16; 6:21), en tanto que el tercer grupo, las hierbas, se dan a los animales. No fue sino hasta después del diluvio que a los humanos se les permitió comer carne (cf. Génesis 9:3). Esto podría estar conectado con el hecho de que no hubo una posible cosecha ese año. Es teológicamente inapropiado sacar leyes alimenticias universales de Génesis 1.

También es posible que esta descripción esté relacionada solamente con el Huerto del Edén. La muerte y los carnívoros se remontan a los primeros fósiles relacionados con la capa Cámbrica de hace 500,000 años, donde el registro fosilizado de la vida comienza con profusión.

**1:30 «toda planta verde les será para comer»** El impulso de esta declaración es que toda la vida se basa en el proceso de fotosíntesis (i.e. la cadena alimenticia).

**1:31 «era muy bueno»** Esta es una conclusión sumamente importante para la creación, porque en el posterior pensamiento gnóstico griego, la materia es mala y el espíritu es bueno. En este sistema griego (así como en algunos textos mesopotámicos) tanto la materia como el espíritu son coeternos, lo cual sirve como su explicación para los problemas de la tierra. Pero el relato hebreo es muy distinto. Solamente Dios es eterno y la materia fue creada para su propósito. No había mal en la creación original de Dios, ¡solamente libertad!

▣ **«Y fue la tarde y la mañana el día sexto»** Es importante observar que, al igual que el tercer día, el sexto día tiene dos acciones creadoras, por lo que hay ocho acciones creadoras en seis días. Los rabinos comienzan el nuevo día al caer la tarde, lo cual se basa en esta frase: «la tarde y la mañana».

## TEXTO DE LA RVR60: 2:1-3

**<sup>1</sup>Fueron, pues, acabados los cielos y la tierra, y todo el ejército de ellos. <sup>2</sup>Y acabó Dios en el día séptimo la obra que hizo; y reposó el día séptimo de toda la obra que hizo. <sup>3</sup>Y bendijo Dios al día séptimo, y lo santificó, porque en él reposó de toda la obra que había hecho en la creación.**

**2:1 «los cielos»** Este término aquí (BDB 1029) se refiere a la atmósfera que está arriba de la tierra. En algunos contextos, se refiere al cielo lleno de estrellas, más allá de la atmósfera.

▣ **«Fueron, pues acabados... y la tierra y todo el ejército de ellos»** La creación física de Dios había llegado a la madurez (BDB 477, KB 476, *Pual* IMPERFECTO, v. 1 y *Piel* IMPERFECTO, v. 2). Ahora estaba lista para la habitación humana. Cada nivel de la creación tiene sus habitantes apropiados (i.e. «ejército» BDB 838). Esto no se refiere específicamente a la creación de ángeles (a menos que 1:1 lo incluya). Este texto tiene que ver con la creación física.

El término hebreo «ejército», en algunos contextos se refiere (1) a la idolatría mesopotámica conectada a las luces celestes (i.e. sol, luna, planetas, cometas, constelaciones [cf. Deuteronomio 4:19]) o (2) al ejército angelical de YHWH (cf. Josué 5:14), pero aquí, a todas las distintas clases de la vida creada.

**2:2 «Y acabó Dios en el día séptimo la obra que hizo»** Esto es muy antropomórfico pero no implica que Dios estuviera cansado ni que cesara de manera permanente su participación activa en la creación y la humanidad. Este es un patrón básico, establecido para la humanidad que necesita descanso y adoración regulares.

▣ **«reposó»** Esta es la misma raíz hebrea de «día de reposo» (BDB 991, KB 1407, *Qal* IMPERFECTO, cf. Éxodo 20:11; 31:12-17). Deuteronomio 5:15 da otra razón para el día de reposo por razones sociológicas, no teológicas como en Éxodo 20:8, 11).

Este término se usa de varias formas distintas, particularmente en el libro de Hebreos 3:7-4:11 del NT y su interpretación de Salmos 95:7-11. En Hebreos este término «reposo» aplica tanto el descanso del día de reposo, la Tierra Prometida y la comunión con Dios (cielo). Dios establece el ejemplo para su creación especial, la humanidad. La comunión regular entre Dios y la humanidad es el propósito no mencionado, ¡pero contextualmente central de la creación!

▣ **«el día séptimo»** Los días primero a sexto comienzan con la noche y terminan con la mañana (cf. 1:31), pero nunca se menciona la mañana del séptimo día. Por lo tanto, los rabinos y también el autor de Hebreos en el NT (3:7-4:11) usan esto para concluir con que el descanso de Dios todavía está disponible (cf. Salmos 95:7-11).

**2:3 «Y bendijo Dios al día séptimo, y lo santificó»** El término «santificó» significa «hizo santo» (BDB 872, KB 1073, *Piel* IMPERFECTO). Este término se usa en el sentido de apartar algo para el uso particular de Dios. Muy temprano Dios estableció un día especial y regular para que él y la humanidad tuvieran comunión. Esto no significa que todos los días no pertenezcan a Dios, sino que uno es exclusivamente apartado para comunión, adoración, alabanza y descanso revitalizante.

El origen de la semana de siete días está rodeado de antigüedad y misterio. Se puede ver cómo el mes se relaciona con las fases de la luna y cómo el año se relaciona con los cambios estacionales, pero una semana no tiene una fuente obvia. Sin embargo, cada cultura antigua que conocemos parece haber sabido esto cuando su historia escrita comenzó.

## TEMA ESPECIAL: ADORACIÓN

### I. Introducción

#### A. Algunas preguntas importantes.

1. ¿Qué es adoración?
2. ¿Cuándo y cómo comenzó?
3. ¿Cuál es su contenido?
4. ¿Quién participa?
5. ¿Dónde y cuándo se hace?

- B. Estas preguntas formarán el bosquejo de nuestro estudio. Hay que recordar que no hay una respuesta definitiva a estas preguntas, pero hay implicaciones espirituales y desarrollos históricos.

## II. ¿Qué es Adoración?

- A. La palabra en inglés viene de un término sajón: «weorthscipe» (*worship* en inglés), que denotaba alguien a quien se le debía honor y respeto.
- B. Los términos más importantes del AT son:
1. *'Abodah*, que es de una raíz hebrea que significa «servir» o «trabajar» (BDB 715). Generalmente se traduce «el servicio de Dios».
  2. *Hishtahawah*, que es de una raíz hebrea que significa «inclinarse» o «postrarse» (BDB 1005, cf. Éxodo 4:31).
- C. Los términos más importantes del NT se ciñen a los términos hebreos.
1. Para *'Abodah* está *latreia*, que es el estado de un trabajador contratado o esclavo.
  2. Para *hishtahawah* está *proskuneo*, que significa «postrarse», «adorar» o «alabar».
- D. Observe que hay dos áreas que la adoración impacta.
1. Nuestra actitud de respeto
  2. Las acciones de nuestro estilo de vida
- Estas dos deben ir juntas o si no habrá problemas mayores como resultado (cf. Deuteronomio 11:13).

## III. ¿Cuándo y Cómo Comenzó?

- A. El AT no establece específicamente el origen de la adoración, pero hay varios indicios en Génesis.
1. La institución de Dios del día de reposo en Génesis 2:1-3 se desarrolla posteriormente como el día de adoración semanal más importante. En Génesis se afirma que Dios establece un precedente para el descanso y adoración de la humanidad, por sus acciones y actitudes hacia este segmento de tiempo semanal.
  2. El hecho de que Dios mate animales para proveer ropa a la pareja, para que soporten su nuevo ambiente caído en Génesis 3:21, parece establecer el escenario para el uso de animales para las necesidades de la humanidad, que se desarrollará en un sistema sacrificial.
  3. El sacrificio de Caín y Abel de Génesis 4:3ss parece haber sido un suceso regular, no un acontecimiento único. Este no es un pasaje que desprecia las ofrendas vegetales, ni una prescripción para el sacrificio animal, sino un ejemplo vívido de la necesidad de una actitud adecuada hacia Dios. Muestra que, de alguna manera, Dios comunicó su aceptación y rechazo.
  4. La línea mesiánica piadosa de Set se desarrolla en Génesis 4:25ss. En el v. 26 menciona el nombre del pacto de Dios, YHWH, en un aparente ambiente de adoración (este pasaje debe conciliarse con Éxodo 6:3).
  5. Noé declara una distinción entre los animales limpios e inmundos en Génesis 7:2. Esto establece el estado para sus sacrificios en Génesis 8:20-21. Esto implica que los sacrificios fueron establecidos en un período temprano.
  6. Abraham estaba muy familiarizado con el sacrificio, lo cual es obvio en Génesis 12:7, 8; 13:18; 22:9. Eso constituye su respuesta a la presencia y las promesas de Dios. Aparentemente sus descendientes siguieron con esta práctica.
  7. El libro de Job es un escenario patriarcal (i.e. 2000). Estaba familiarizado con el sacrificio, como se ve en Job 1:5.
  8. El material bíblico parece clarificar que el sacrificio se desarrolló del temor reverencial y respeto de la humanidad hacia Dios, y los procedimientos revelados de Dios de cómo expresar esto.
    - a. Los Diez Mandamientos y el Código de Santidad
    - b. Los Ritos del Tabernáculo

## IV. ¿Cuál es su Contenido?

- A. Es obvio que la actitud de la humanidad es la clave en el sacrificio (cf. Génesis 4:3ss). Este elemento personal siempre ha sido un pilar en la fe bíblica revelada (cf. Deuteronomio 6:4-9; 11:13; 30:6; Jeremías 31:31-34; Ezequiel 36:26-27; Romanos 2:28-29; Gálatas 6:15).
- B. Sin embargo, la actitud reverente de la humanidad se codificó en el ritual muy temprano.
1. Ritos de purificación (relacionados con un sentido de pecado)

2. Ritos de servicio (fiestas, sacrificio, regalos, etc.)
  3. Ritos de adoración personal (oraciones públicas y privadas y adoración)
- C. Cuando abordamos la pregunta del contenido, es importante que observemos las tres fuentes de revelación (cf. Jeremías 18:18).
1. Moisés y los ritos (sacerdotes)
  2. Los sabios de la Literatura Sapiencial
  3. Los profetas
- Cada uno de estos ha contribuido a nuestra comprensión de la adoración. Cada uno se enfoca en un aspecto constante y vital de la adoración.
1. Forma (Éxodo – Números)
  2. Estilo de vida (Salmos 40:1ss; Miqueas 6:6-8)
  3. Motivo (1 Samuel 15:22; Jeremías 7:22-26; Oseas 6:6)
- D. Jesús sigue el patrón de adoración del AT. Nunca ridiculizó el AT (cf. Mateo 5:17ss), pero sí rechazó la Tradición Oral como se había desarrollado en el primer siglo.
- E. La iglesia primitiva continuó con el judaísmo por un período (i.e. hasta el avivamiento rabínico y las reformas de 90 d.C.) y después comenzó a desarrollar su propia singularidad, pero generalmente en un patrón de sinagoga. La centralidad de Jesús, su vida, sus enseñanzas, su crucifixión y su resurrección tomó el lugar de los ritos del AT. Predicar, el bautismo y la eucaristía llegaron a ser actos focales. El día de reposo fue reemplazado por el Día del Señor.

#### V. ¿Quién Participa?

- A. La cultura patriarcal del antiguo Cercano Oriente establece el escenario para el papel de liderazgo del hombre en todas las áreas de la vida, incluso en la religión.
- B. El Patriarca actuaba como sacerdote para su familia, tanto en el sacrificio como en la instrucción religiosa (Job 1:5).
- C. Para Israel, el sacerdote asumía las tareas religiosas en el ambiente de adoración pública, colectiva, en tanto que el padre retenía este lugar en los ambientes de adoración privada. Con el Exilio Babilonio (586 a.C.) la Sinagoga y los rabinos desarrollaron una posición central en la enseñanza y adoración. Después de la destrucción del Templo en 70 d.C., el judaísmo rabínico, que se desarrolló desde los fariseos, llegó a ser dominante.
- D. En el ambiente de la iglesia, el patrón patriarcal se preserva, pero con el énfasis agregado en los dones e igualdad de la mujer (cf. 1 Corintios 11:5; Gálatas 3:28; Hechos 2:9; Romanos 16:1; 2 Timoteo 3:11). Esta igualdad se ve en Génesis 1:26-27; 2:18. Esta igualdad se daña con la rebelión de Génesis 3, pero es restaurada a través de Cristo.

Los niños siempre han sido hermanados en el ambiente de la adoración a través de sus padres, sin embargo, la Biblia es un libro orientado para adultos.

#### VI. ¿Dónde y Cuándo se Hace la Adoración?

- A. En Génesis, la humanidad reverencia los lugares donde se ha encontrado con Dios. Estos lugares llegan a ser altares. Después de cruzar el Jordán, varios lugares se desarrollan (Gilgal, Betel, Siquem), pero se escoge a Jerusalén como la morada especial de Dios, conectada con el Arca del Pacto (cf. Deuteronomio).
- B. Los tiempos agrícolas siempre establecen la condición para la gratitud de la humanidad a Dios por su provisión. Otras necesidades especiales que se percibían, como el perdón, se desarrollaron en días rituales especiales (i.e. Levítico 16, Día de Expiación). El judaísmo desarrolló días festivos específicos —Pascua, Pentecostés y Tabernáculos (cf. Levítico 23). También concedía oportunidades especiales para las personas (cf. Ezequiel 18).
- C. El desarrollo de la sinagoga proporcionó la estructura para el concepto de la adoración del Día de Reposo. La iglesia cambió esto con el Día del Señor (el primer día de la semana), aparentemente de acuerdo al patrón repetido de Jesús de aparecerseles los domingos en la noche, después de la resurrección.
- D. Al principio, la iglesia primitiva se reunía todos los días (Hechos 2:46), pero esto aparentemente se cambió pronto por la adoración privada durante la semana y la adoración colectiva los domingos.



## VII. Conclusión

- A. La adoración a Dios no es algo que los humanos inventaron o instituyeron. La adoración es una necesidad percibida.
- B. La adoración es la respuesta a lo que Dios es y a lo que ha hecho por nosotros en Cristo.
- C. La adoración involucra a la persona total. Es tanto una forma como una actitud. Es tanto pública como privada. Es tanto programada como extemporánea.
- D. La adoración verdadera es la consecuencia de una relación personal.
- E. El pasaje teológico del NT más útil sobre la adoración probablemente es Juan 4:19-26.

▣ «**hecho**» Literalmente esto es «haciendo». Las acciones creadoras de Dios continúan (BDB 793 I, KB 889, *Qal* INFINITIVO CONSTRUCTO). Dios creó las criaturas orgánicas para que se desarrollaran. La frase repetida: «fructificad y multiplicaos y llenad la tierra» refleja el diseño y plan de Dios. Dios creó los seres vivos (incluyendo a la humanidad), que se reproducen según su especie. La misma acción ocasiona variaciones.

# GÉNESIS 2:4-25

## CÍRCULO DE LECTURA TRES (véase p. vii)

*SIGUIENDO EL PROPÓSITO DEL AUTOR ORIGINAL AL NIVEL DE PÁRRAFOS*

Este es un comentario-guía de estudio, que significa que usted es responsable de su propia interpretación de la Biblia. Todos debemos caminar a luz de lo que tenemos. Usted, la Biblia y el Espíritu Santo son prioridad en la interpretación. No debe dejarle esto a un comentarista.

Lea el capítulo de una sentada. Identifique los temas. Compare sus divisiones de temas con las distintas traducciones. La formación de párrafos no es inspirada, pero es la clave para seguir el propósito del autor original, que es la base de la interpretación. Cada párrafo tiene solamente un tema.

1. Primer párrafo
2. Segundo párrafo
3. Tercer párrafo
4. Etc.

## TRASFONDO

- A. Personalmente rechazo la teoría de crítica textual J (YHWH), E (Elohim), D (Deuteronomio), P (Sacerdotes) que afirma autores distintos de varios libros del Pentateuco del AT (cf. Introducción a Génesis, la Erudición Moderna, D.). Para más información sobre este tema, lea *Más Evidencia que Demanda un Veredicto* de Josh McDowell, o *Exposition of Genesis*, vol 1, de H. C. Leupold.
- B. Génesis 2:4-25 es una expansión teológica específica de Génesis 1:1-2:3. Esta es una técnica literaria hebrea común. Teológicamente, el capítulo dos establece el escenario para el capítulo tres.
- C. Génesis 1:31 culmina el comienzo de nuestro mundo con la intención de Dios, «buena calidad»; 2:1-3 debería ir con el capítulo 1, debido a 1:1-2:3, que es una unidad literaria.
- D. Teológicamente, 2:4-25 está más relacionado con el capítulo 3 que el capítulo 1. Establece el escenario literario para la tentación de Eva y el pecado, con sus consecuencias devastadoras para todo el planeta (cf. Romanos 5:12-21; 8:18-23).

## ESTUDIO DE PALABRAS Y FRASES

### TEXTO DE LA RVR60: 2:4-9

<sup>4</sup>Éstos son los orígenes de los cielos y de la tierra cuando fueron creados, el día que Jehová Dios hizo la tierra y los cielos, <sup>5</sup>y toda planta del campo antes que fuese en la tierra, y toda hierba del campo antes que naciese; porque Jehová Dios aún no había hecho llover sobre la tierra, ni había hombre para que labrase la tierra, <sup>6</sup>sino que subía de la tierra un vapor, el cual regaba toda la faz de la tierra. <sup>7</sup>Entonces Jehová Dios formó al hombre del polvo de la tierra, y sopló en su nariz aliento de vida, y fue el hombre un ser viviente. <sup>8</sup>Y Jehová Dios plantó un huerto en Edén, al oriente; y puso allí al hombre que había formado. <sup>9</sup>Y Jehová Dios hizo nacer de la tierra todo árbol delicioso a la vista, y bueno para comer; también el árbol de vida en medio del huerto, y el árbol de la ciencia del bien y del mal.

**2:4 «Éstos son los orígenes»** Literalmente: «estas son las generaciones» (BDB 41 más 410). Esta frase es la manera del autor de dividir Génesis en segmentos literarios (cf. 5:1; 6:9; 10:1; 11:10, 27; 25:12, 19; 36:1, 8; 37:2, i.e. esta es la manera del autor de bosquejar este libro). Algunos eruditos lo ven como la introducción de una

sección (i.e. Derek Kidner), en tanto que otros lo ven como la conclusión de una sección (i.e. R. K. Harrison y P. J. Wiseman). Parece que hace ambas cosas. Es posible que 1:1-2:3 trate de la creación del cosmos y 2:4-15 se enfoque en la creación de la humanidad, que está relacionada contextualmente con los capítulos 3 y 4.

▣ «**día**» El término hebreo *yom* (BDB 398) generalmente se usa para un período de 24 horas. Sin embargo, también se usa para una duración más larga, como una metáfora (cf. 2:4; 5:2; Rut 1:1; Isaías 2:11, 12, 17; 4:2; Salmos 90:4). Posiblemente, el v. 4a es un subtítulo y 4b comienza la discusión. Véase el Tema especial de 1:5.

▣ «**Jehová Dios**» Literalmente esto es YHWH Elohim, que combina los dos nombres más comunes de Dios. Esta es la primera vez que se usan juntos. Muchos eruditos modernos han asumido que hay dos autores de Génesis 1 y 2 por el uso de estos nombres divinos. Sin embargo, los rabinos aseguran que se refieren a las características de la deidad: (1) Elohim como creador, proveedor y sustentador de toda la vida en este planeta (cf. Salmos 19:1-6) y (2) YHWH como salvador, redentor y deidad que hace pactos (cf. Salmos 19:7-14). Teológicamente implica el único y eterno Dios. Los judíos llegaron a temer pronunciar este nombre santo para no quebrantar el mandamiento de tomar el nombre de Dios en vano. Así que sustituían el término hebreo *Adon* (esposo, dueño, maestro, señor) cuando leían el texto en voz alta. Por eso es que en algunas versiones en español YHWH se traduce SEÑOR.

## TEMA ESPECIAL: LOS NOMBRES DE DIOS

### A. *El*

1. El significado original del antiguo término genérico para la deidad es incierto, aunque muchos eruditos creen que viene de una raíz acadia: «ser fuerte» o «ser poderoso» (cf. Génesis 17:1; Números 23:19; Deuteronomio 7:21; Salmos 50:1).
2. En el panteón cananeo, el dios supremo es *El* (textos de Ras Shamra).
3. En la Biblia, *El* generalmente no se combina con otros términos. Estas combinaciones llegaron a ser una manera de describir a Dios.
  - a. *El-Elyon* (Dios Altísimo), Génesis 14:18-22; Deuteronomio 32:8; Isaías 14:14.
  - b. *El-Roi* («el Dios que ve» o «el Dios que se revela»), Génesis 16:13
  - c. *El-Shaddai* («Dios Poderoso» o «Dios de Toda Compasión» o «Dios de la Montaña»), Génesis 17:1; 35:11; 43:14; 49:25; Éxodo 6:3.
  - d. *El-Olam* (el Dios Eterno), Génesis 21:33. Este término está vinculado teológicamente a la promesa de Dios a David, 2 Samuel 7:13, 16.
  - e. *El-Berit* («Dios del Pacto»), Jueces 9:46
4. A *El* se le iguala con
  - a. YHWH en Salmos 85:8; Isaías 42:5
  - b. *Elohim* en Génesis 46:3; Job 5:8, «Yo soy *El*, el *Elohim* de tu padre»
  - c. *Shaddai* en Génesis 49:25
  - d. «celos» en Éxodo 34:14; Deuteronomio 4:24; 5:9; 6:15
  - e. «misericordia» en Deuteronomio 4:31; Nehemías 9:31; «fiel» en Deuteronomio 7:9; 32:4
  - f. «grande y temible» en Deuteronomio 7:21; 10:17; Nehemías 1:5; 9:32; Daniel 9:14
  - g. «conocimiento» en 1 Samuel 2:3
  - h. «mi fortaleza poderosa» en 2 Samuel 22:33
  - i. «mi vengador» en 2 Samuel 22:48
  - j. «santo» en Isaías 5:16
  - k. «fuerte» en Isaías 10:21
  - l. «salvación mía» en Isaías 12:2
  - m. «grande, poderoso» en Jeremías 32:18
  - n. «de retribuciones» en Jeremías 51:56

### B. *Elyon*

1. Su significado básico es «alto», «exaltado» o «altísimo» (cf. Génesis 40:17; 1 Reyes 9:8; 2 Reyes 18:17; Nehemías 3:25; Jeremías 20:2; 36:10; Salmos 18:13).
2. Se usa en un sentido paralelo en varios otros nombres/títulos de Dios.
  - a. *Elohim* – Salmos 47:1-2; 73:11; 107:11

- b. *YHWH* – Génesis 14:22; 2 Samuel 22:14
  - c. *El-Shaddai* – Salmos 91:1, 9
  - d. *El* – Números 24:16
  - e. *Elah* – se usa frecuentemente en Daniel 2-6 y Esdras 4-7, vinculado con *illair* («Dios Alto» en arameo) en Daniel 3:26; 4:2; 5:18, 21
3. Los no israelitas lo usan frecuentemente.
- a. Melquisedec, Génesis 14:18-22.
  - b. Balaam, números 24:16
  - c. Moisés, al hablar de las naciones en Deuteronomio 32:8
  - d. El Evangelio de Lucas en el NT, al escribir a los gentiles, también usa el equivalente *Hupsistos* (cf. 1:32, 35, 76; 6:35; 8:28; Hechos 7:48; 16:17).
- C. *Elohim* (plural), *Eloah* (singular), usado principalmente en poesía.
1. Este término no se encuentra afuera del Antiguo Testamento.
  2. Esta palabra puede designar al Dios de Israel o a los dioses de las naciones (cf. Éxodo 12:12; 20:3). La familia de Abraham era politeísta (cf. Josué 24:2)
  3. El término *elohim* también se usa con otros seres espirituales (ángeles, demonios) como en Deuteronomio 32:8 (LXX); Salmos 8:5; Job 1:6; 38:7. Puede referirse a jueces humanos (cf. Éxodo 21:6; Salmos 82:6).
  4. En la Biblia es el primer título/nombre de Dios (Génesis 1:1). Se usa exclusivamente hasta Génesis 2:4, donde se combina con *YHWH*. Básicamente (teológicamente) se refiere a Dios como creador, sustentador y proveedor de toda la vida en este planeta (cf. Salmos 104).  
Es sinónimo de *El* (cf. Deuteronomio 32:15-19). También puede ser paralelo de *YHWH* como en Salmos 14 (*elohim*) es exactamente igual a Salmos 53 (*YHWH*), excepto por el cambio de los nombres divinos.
  5. Aunque es plural y se usa con otros dioses, este término frecuentemente designa al Dios de Israel, pero usualmente tiene el verbo singular para denotar el uso monoteísta.
  6. Este término se encuentra en las bocas de los no israelitas como nombre de la deidad.
    - a. Melquisedec, Génesis 14:18-22
    - b. Balaam, Números 24:2
    - c. Moisés, cuando habla de las naciones, Deuteronomio 32:8
  7. ¡Es extraño que un nombre común del Dios monoteísta de Israel sea plural! Aunque no hay certidumbre, he aquí unas teorías:
    - a. El hebreo tiene muchos plurales que frecuentemente se usan para hacer énfasis. Muy relacionado a esto está la posterior característica gramatical del hebreo llamada «el plural de majestad», donde el plural se usa para ampliar un concepto.
    - b. Esto puede referirse al consejo angelical, con el que Dios se reúne en el cielo y que conforma su morada (cf. 1 Reyes 22:19-23; Job 1:6; Salmos 82:1; 89:5-7).
    - c. Es incluso posible que esto refleje la revelación del NT del único Dios en tres personas. En Génesis 1:1 Dios crea; en Génesis 1:2 el Espíritu se movía y en el NT Jesús es el agente de Dios Padre en la creación (cf. Juan 1:3, 10; Romanos 11:36; 1 Corintios 8:6; Colosenses 1:15; Hebreos 1:2, 2:10).
- D. *YHWH*
1. Este es el nombre que refleja a la deidad como el Dios que hace pactos; ¡el Dios salvador, redentor! Los humanos quebrantan los pactos, pero Dios es fiel a su palabra, promesa, pacto (cf. Salmos 103).  
Este nombre se menciona por primera vez en combinación con *Elohim* en Génesis 2:4. No hay dos relatos de la creación en Génesis 1-2, sino dos énfasis: (1) Dios como el creador del universo (lo físico) y (2) Dios como el creador especial de la humanidad. Génesis 2:4 comienza con la revelación especial acerca de la posición privilegiada y el propósito de la humanidad, así como con el problema del pecado y la rebelión asociada con la posición única.
  2. en Génesis 4:26 se dice: «los *hombres* comenzaron a invocar el nombre de Jehová» (*YHWH*). Sin embargo, Éxodo 6:3 implica que la antigua gente del pacto (los Patriarcas y sus familias) conocían a Dios solamente como *El-Shaddai*. El Nombre *YHWH* se explica solamente una vez en

Éxodo 3:13-16, especialmente v. 14. Sin embargo, los escritos de Moisés frecuentemente interpretan las palabras con juegos de palabras, no con etimologías (cf. Génesis 17:5; 27:36; 29:13-35). Ha habido varias teorías en cuanto al significado de este nombre (tomado de IDB, Vol. 2, pp. 409-11).

- a. De una raíz árabe: «para mostrar amor ferviente».
  - b. De una raíz árabe: «soplar» (YHWH como Dios de la tormenta).
  - c. De una raíz ugarítica (cananea): «hablar».
  - d. Según una inscripción fenicia, una PARTICIPIO CAUSATIVO que significa: «el que sustenta», o «el que establece».
  - e. De la forma hebrea *Qal*: «el que es» o «el que está presente» (en tiempo futuro: «el que será»).
  - f. De la forma hebrea *Hifil*: «el que origina el ser».
  - g. De la raíz hebrea «vivir» (p. ej. Génesis 3:30), que significa: «el eterno, el único vivo».
  - h. Del contexto de Éxodo 3:13-16, un juego en la forma IMPERFECTA que se usa en un sentido PERFECTO: «seguiré siendo lo que solía ser» o «seguiré siendo lo que siempre he sido» (cf. *A Survey of Syntax in the Old Testament*, p. 67).  
El nombre completo YHWH frecuentemente se expresa con abreviatura o posiblemente una forma original
    - (1) *Yah* (p. ej. Hallelu – yah)
    - (2) *Yahu* (nombres, p. ej. Isaías)
    - (3) *Yo* (nombres, p. ej. Joel)
3. En el judaísmo posterior, este nombre del pacto llegó a ser tan santo (el tetragrámaton) que los judíos tenían miedo de pronunciarlo para no quebrantar el mandamiento de Éxodo 20:7; Deuteronomio 5:11; 6:13. Por lo que sustituyeron la forma hebrea por «dueño», «amo», «esposo», «señor» —*adon* o *adonai* (mi señor). Cuando llegaban a YHWH en sus lecturas de los textos del AT, pronunciaban «señor». Por eso es que YHWH se escribe como Señor en algunas traducciones.
4. Así como con *El*, frecuentemente a YHWH se le combina con otros términos para hacer énfasis en ciertas características del Dios del Pacto de Israel. En tanto que hay muchos términos posibles de combinación, he aquí algunos.
- a. *YHWH – Yireh* (YHWH proveerá), Génesis 22:14
  - b. *YHWH – Rofeka* (YHWH es tu sanador), Éxodo 15:26
  - c. *YHWH – Nissi* (YHWH es mi estandarte), Éxodo 17:15
  - d. *YHWH – Meqaddishkem* (YHWH el único que te santifica), Éxodo 31:13
  - e. *YHWH – Shalom* (YHWH es paz), Jueces 6:24
  - f. *YHWH – Sabbaot* (YHWH de los ejércitos), 1 Samuel 1:3, 11; 4:4; 15:2; frecuentemente en los profetas)
  - g. *YHWH – Ro'i* (YHWH es mi pastor), Salmos 23:1
  - h. *YHWH – Sidqenu* (YHWH es nuestra justicia), Jeremías 23:6
  - i. *YHWH – Shammah* (YHWH está allí), Ezequiel 48:35

▣ «la tierra y los cielos» El orden de estas palabras está a la inversa que en el v. 1, pero es incierto por qué.

2:5 «planta del campo» Esto se refiere a las plantas silvestres (cf. Génesis 21:15; Job 30:4, 7).

▣ «hierba del campo» Esto se refiere a las plantas cultivadas, domésticas.

2:6 «un vapor» Este (BDB 15, KB 11) es el término acadio para (1) inundación o (2) flujo de agua subterránea. Posiblemente esto significa que el riego se daba por inundación («subía», BDB 748, KB 828, *Qal* IMPERFECTO). El paralelo árabe es niebla, que es el origen de la traducción «vapor». Nosotros diríamos una niebla fuerte.

De nuevo, esto podría haber reflejado las circunstancias únicas del Huerto del Edén. La geología parece confirmar los resultados antiguos de agua en la superficie de la tierra, mucho antes de la creación especial de Adán y Eva.

2:7 «formó» Literalmente significa «moldear barro» (BDB 427, KB 428, *Qal* IMPERFECTO, cf. Jeremías 18:6). Este es el tercer término que se usa para describir la acción creadora de Dios con relación a la humanidad

(«hacer», 1:26 [BDB 793, KB 889]; «creó», 1:27 (BDB 135, KB 153) y «formó» 2:7). El NT revela que Jesús fue el agente de Dios en la creación (cf. Juan 1:3; 1 Corintios 8:6; Colosenses 1:16; Hebreos 1:2).

▣ **«al hombre del polvo de la tierra»** Hombre es el término hebreo, Adán (BDB 9), que significaba: (1) un juego de palabras del término «rojo» (cf. Éxodo 25:5; 28:17; Números 19:2; Isaías 63:2; Zacarías 1:8) o (2) «tierra» (*adamah*, cf. v. 6), posiblemente haciendo alusión a «terrones de barro rojo». Esto refleja la bajeza y fragilidad de la humanidad. ¡Hay una tensión dialéctica aquí entre el lugar exaltado de la humanidad (hecho a imagen y semejanza de Dios) y la humilde y frágil condición! Los animales fueron formados de la misma manera en el v. 19. También es posible que se refiera al origen de la humanidad del polvo (cf. Génesis 3:19; Salmos 103; Eclesiastés 12:7). Esto denota a la humanidad como barro y a Dios como el alfarero (cf. Isaías 29:16; 45:9; 64:8; Jeremías 18:6; Romanos 9:20-23).

▣ **«sopló... aliento de vida»** El VERBO «sopló» (BDB 655, KB 708) es un *Qal* IMPERFECTO. El SUSTANTIVO «aliento» (BDB 675) muestra que Dios tuvo un cuidado especial con la creación de la humanidad. Sin embargo, los humanos aún funcionan físicamente como todos los animales del planeta (i.e. respiran, comen, excretan y se reproducen). Los humanos se pueden relacionar con Dios de manera única, pero estamos intrínsecamente atados a este planeta. Hay un aspecto doble en nuestra naturaleza (espiritual y física).

▣ **«y fue el hombre un ser viviente»** Los hombres llegan a ser un *nefesh* (BDB 659, DB 711-713), pero también el ganado (cf. 1:24; 2:19). La singularidad de la humanidad es que Dios la formara personalmente y le diera aliento. Los humanos no tienen un alma, ¡son un alma! Somos una unidad de lo físico y lo espiritual. Siempre tendremos una expresión corporal, excepto en el estado intermedio entre la muerte y la resurrección (cf. 1 Tesalonicenses 4:13-15).

¿Era Adán un hombre primitivo o moderno? ¿Cómo se relaciona con otros homínidos de la antigüedad? Los hombres de la edad de piedra estaban presentes en la región del Monte Carmelo hace 200,000 años. ¿Cuándo fue Adán creado? ¿Es él el fin del desarrollo, o es el primero de una creación especial?

**2:8 «huerto»** Este término (BDB 171) se usa en el sentido de un parque cercado. La Septuaginta lo traduce con una palabra persa: «paraíso».

▣ **«en Edén»** En hebreo *Edén* significa «delicia» o «tierra feliz» (BDB 727 III, KB 792 II). Observe que el huerto no se llama «Edén» sino que está ubicado en Edén. Esto es obviamente una ubicación geográfica, el nombre de un lugar. El término sumerio relacionado puede significar «plano fértil». La descripción en los vv. 8, 10-14 es muy detallada y pretende comunicar su ubicación precisa, pero su ubicación geográfica se desconoce. La mayoría de comentaristas lo ubican (1) en la boca de los ríos Tigris y Éufrates modernos o (2) en la cabecera de las aguas de estos ríos.

Sin embargo, los nombres de todos los ríos no encajan en la geografía moderna. Es incierto cuánto de la tierra cambió con el Diluvio. Las similitudes de los relatos mesopotámico y bíblico lógicamente pondrían al huerto en Mesopotamia, pero esto solamente es especulación. Véase *Who was Adam?* De Fazale Rana y Hugh Ross, p. 46.

**2:9 «el árbol de la vida... el árbol de la ciencia del bien y del mal»** Esta última cláusula podría ser un paréntesis. Génesis 3:3 implica que solamente había un árbol, en tanto que 3:22 implica dos árboles. El árbol del conocimiento del bien y del mal no tiene paralelo en la literatura del antiguo Cercano Oriente. Este árbol no era mágico, sino que parecía ofrecer a los humanos una manera de ser independientes de su creador Dios, o por lo menos prometía que podrían obtener conocimiento y comprensión igual a, o que hacía competencia con, Dios. Esta es la esencia del pecado. También es posible que ofreciera a Eva una manera de dominar a Adán, lo cual violaba la mutualidad creada.

#### TEXTO DE LA RVR60: 2:10-14

<sup>10</sup>Y salía de Edén un río para regar el huerto, y de allí se repartía en cuatro brazos. <sup>11</sup>El nombre del uno era Pisón; éste es el que rodea toda la tierra de Havila, donde hay oro; <sup>12</sup>y el oro de aquella tierra es bueno; hay allí también bedelio y ónice. <sup>13</sup>El nombre del segundo río es Gihón; éste es el que rodea toda la tierra de Cus. <sup>14</sup>Y el nombre del tercer río es Hidekel; éste es el que va al oriente de Asiria. Y el cuarto río es el Éufrates.

**2:10 «brazos»** Estos eran «riachuelos» (BDB 625).

**2:11 «Pisón»** Literalmente esto es «chorro» (BDB 810). Esto puede referirse a un antiguo viaducto o canal en el sur de Mesopotamia llamado «Pisanu».

▣ «rodea» Esto literalmente significa «serpentear» (BDB 685, KB 738, *Qal* PARTICIPIO ACTIVO).

▣ «Havila» Esto significa literalmente «tierra arenosa» (BDB 296). Esta no es la que está ubicada en Egipto sino que está vinculada a Cus en 10:7. El término se usa de nuevo en 10:29 para una tierra arenosa en Arabia.

**2:12 «bedelio»** Esto posiblemente es una resina aromática (BDB 95). El significado de este término y el siguiente son inciertos. Algunos han sugerido que esto debería traducirse como «perlas» (cf. Traducción de Helen Spurrell y James Moffatt).

▣ «ónice» Todos los términos antiguos para las piedras preciosas son muy inciertos (BDB 995). Esta piedra era una de las doce piedras en el pectoral del Sumo Sacerdote (cf. Éxodo 28:9). Las joyas de Edén se usan metafóricamente en Ezequiel 28:13.

**2:13 «Gihón»** Literalmente esto es «burbuja» (BDB 161). Esto podría referirse a un viaducto antiguo o canal, en el sur de Mesopotamia, llamado «Guhana».

▣ «Cus» Este término se usa de tres maneras en el AT: (1) aquí y en 10:6ss para referirse a los casitas, al este del Valle del Tigris; (2) Habacuc 3:8; 2 Crónicas 14:9ss; 16:8; 21:16 para referirse al norte de Arabia; y (3) generalmente se usa para referirse a Etiopía o Nubia en el norte de África (BDB 468).

**2:14 «Hiddekel»** Se refiere al Río Tigris (BDB 293).

▣

**RVR60** «Asiria»

**LBLA** «Asiria»

El término (BDB 78) puede referirse a (1) un pueblo (p. ej. Números 24:22, 24; Oseas 12:2; 14:4) o (2) a una tierra (cf. Génesis 2:14; 10:11; Oseas 5:13; 7:11; 8:9; 9:3; 10:6). En este contexto el #2 encaja mejor.

▣ «Éufrates» Literalmente esto es «perath». Frecuentemente se le llama «El Río» (cf. Génesis 15:18; 1 Reyes 4:21, 24).

#### **TEXTO DE LA RVR60: 2:15-17**

<sup>15</sup>Tomó, pues, Jehová Dios al hombre, y lo puso en el huerto de Edén, para que lo labrara y lo guardase.

<sup>16</sup>Y mandó Jehová Dios al hombre, diciendo: De todo árbol del huerto podrás comer; <sup>17</sup>mas del árbol de la ciencia del bien y del mal no comerás; porque el día que de él comieres, ciertamente morirás.

**2:15 «para que lo labrara y lo guardase»** El trabajo fue la tarea del hombre antes de la caída y no el resultado del pecado. El término «labrar» significa «servir» (BDB 712, KB 773, *Qal* INFINITIVO CONSTRUCTO), en tanto que «guardar» es «proteger» (BDB 1036, KV 1581, otra *Qal* INFINITIVO CONSTRUCTO). Esto es parte de la responsabilidad del dominio humano. Tenemos que ser administradores, no explotadores de los recursos de este planeta.

En las mitologías sumeria y babilónica, la humanidad siempre fue creada para servir a los dioses, pero en la Biblia Adán y Evan fueron hechos a la imagen de Dios, para que tuvieran dominio sobre la creación. Este es el único trabajo que se les asigna hacer ¡y no tiene nada que ver con las necesidades de Dios!

**2:16 «De todo árbol del huerto podrás comer»** Este es un *Qal* infinitivo absoluto COMBINADO con un *Qal* IMPERFECTO de la misma raíz (BDB 37, KB 40), usado para hacer énfasis. El mandato de Dios no era agobiante. Dios estaba probando (cf. Génesis 22:1; Éxodo 15:22-25; 16:4; 20:20; Deuteronomio 8:2, 16; 13:3; Jueces 2:22; 2 Crónicas 32:31) la lealtad y obediencia de su creación suprema.

**2:17 «del árbol de la ciencia del bien y del mal»** Este no era un árbol mágico. No contenía ningún ingrediente físico secreto en su fruto para estimular el cerebro humano. Era una prueba de obediencia y confianza.

Observe que el árbol ofrecía fortalezas y debilidades. Para mí, es asombroso lo que la humanidad ha producido de los recursos físicos de este planeta. La humanidad es una creación impresionante, con potencial tanto para el bien como para el mal. El conocimiento conlleva responsabilidad.

▣ **«mal»** Este es el término hebreo *ra* que significaba «despedazar» o «arruinar» (BDB 948). Combina la acción con sus consecuencias (cf. *Synonyms of the Old Testament*, p. 80, de Robert B. Girdlestone).

▣ **«el día»** En vista de que Eva y Adán siguen viviendo después de haber comido, este es un uso de «día» como período de tiempo, no como 24 horas (BDB 398).

▣

**RVR60** «ciertamente morirás»

**LBLA** «ciertamente morirás»

Este es un ABSOLUTO INFINITO y un ACUSATIVO COGNADO, «muriendo por morir» (BDB 559, KB 562), que es una forma gramática hebrea de mostrar énfasis. Este es el mismo del v. 16. Esta estructura tiene varias traducciones posibles (cf. *Twenty-Six Translations of the Old Testament*). Obviamente, muerte aquí se refiere a la muerte espiritual (cf. Efesios 2:1), que resulta en muerte física (cf. Génesis 5). En la Biblia se describen tres etapas de la muerte: (1) muerte espiritual (cf. 2:17; 3:1-7; Isaías 59:2; Romanos 5:2-21; 7:10-11; Efesios 2:1, 5; Colosenses 2:13a; Santiago 1:15); (2) muerte física (cf. Génesis 5); y (3) muerte eterna, llamada «la segunda muerte» (cf. Apocalipsis 2:11; 20:6, 14; 21:8). En un sentido real, esto se refiere a las tres.

#### **TEXTO DE LA RVR60: 2:18-25**

**<sup>18</sup>Y dijo Jehová Dios: No es bueno que el hombre esté solo; le haré ayuda idónea para él. <sup>19</sup>Jehová Dios formó, pues, de la tierra toda bestia del campo, y toda ave de los cielos, y las trajo a Adán para que viese cómo las había de llamar; y todo lo que Adán llamó a los animales vivientes, ése es su nombre. <sup>20</sup>Y puso Adán nombre a toda bestia y ave de los cielos y a todo ganado del campo; mas para Adán no se halló ayuda idónea para él. <sup>21</sup>Entonces Jehová Dios hizo caer sueño profundo sobre Adán, y mientras éste dormía, tomó una de sus costillas, y cerró la carne en su lugar. <sup>22</sup>Y de la costilla que Jehová Dios tomó del hombre, hizo una mujer, y la trajo al hombre. <sup>23</sup>Dijo entonces Adán: Esto es ahora hueso de mis huesos y carne de mi carne; ésta será llamada Varona, porque del varón fue tomada. <sup>24</sup>Por tanto, dejará el hombre a su padre y a su madre, y se unirá a su mujer, y serán una sola carne. <sup>25</sup>Y estaban ambos desnudos, Adán y su mujer, y no se avergonzaban.**

**2:18 «No es bueno que el hombre esté solo»** Este es el único lugar en estos capítulos iniciales del AT donde se usa «no es bueno». Dios nos ha hecho para que necesitemos a alguien, ¡incluso aparte de la comunión con él! El hombre no pudo cumplir su papel de gobernar a la creación sin la compañía de una mujer, ni pudo cumplir con el mandamiento de multiplicarse y llenar la tierra.

▣

**RVR60** «ayuda idónea para él»

**LBLA** «una ayuda idónea»

Esto significa «alguien que complementa o completa» (BDB 740 I, KB 811 I). Este término se usa frecuentemente para describir la ayuda de Dios (cf. Éxodo 18:4; Deuteronomio 33:4, 7, 29; Salmos 33:20; 115:9-11; 121:2; 124:8; 146:5). Observe la mutualidad entre el hombre y la mujer como en 1:26-27 y los IMPERATIVOS PLURALES de 1:28. La sumisión no aparece sino hasta después de la Caída (cf. 3:16). Este relato específico de la creación de la mujer es único en la literatura del antiguo Cercano Oriente.

Un interesante estudio de palabra se encuentra en *Hard Sayings of the Bible*, pp. 92-94, donde Walter Kaiser sostiene la traducción «un poder (o fortaleza) correspondiente al hombre» (o igual al hombre).

**2:19 «Dios formó... toda bestia»** Algunos han tomado esto para afirmar que Dios creó los animales después de Adán, en lo que ellos llaman el segundo relato de la creación (cf. Génesis 2:4-25). El VERBO (BDB 427, KB 428, *Qal* IMPERFECTO) podría traducirse «ha formado» (cf. NVI). El elemento tiempo en los VERBOS hebreos es contextual.



▣ **«para que viese cómo las habría de llamar»** El VERBO «llamar» (BDB 894, KB 1128) se usa tres veces en los versículos 19 y 20. Los nombres eran muy importantes para los hebreos. Esto muestra la autoridad de la humanidad y el dominio sobre los animales.

¿Se refiere esto a (1) todos los distintos animales de todo el mundo, (2) a los tipos originales de animales en el comienzo o (3) a los animales de Mesopotamia?

**2:21** Este versículo refuerza la relación única entre el hombre y la mujer, Adán y Eva (cf. v. 23). Podría ser una expresión hebrea de cercanía e intimidad. La palabra hebrea para «costilla» se traduce en otro lugar como «costado» (BDB 854, KB 1030 I).

Es interesante que en este libro, *Introduction to the Old Testament*, pp. 555-556, R. K. Harrison sostiene que el término hebreo para «costilla» aquí significa «un aspecto de la personalidad», que formaría una analogía con Adán, hecho a la imagen y semejanza de Dios para incluir también aspectos de la personalidad.

También es interesante que una «costilla» sea parte de la creación de la mujer en el relato sumerio de la creación: de *enki* surgió *nin-ti* (cf. *Illustrations from Biblical Archaeology*, de D. J. Wiseman). En este contexto, la palabra sumeria para costilla (i.e. *ti*) también significa «dar vida». Eva será la madre de todos los vivos (cf. 3:20).

Hay que recordar que Moisés está escribiendo (editando o compilando) estos capítulos en una fecha mucho más tardía. Estos son juegos de palabras hebreas, pero el hebreo no era el lenguaje original acostumbrado.

**2:22 «y la trajó al hombre»** Los rabinos dicen que Dios actuó como el padrino.

**2:23 «varona... varón»** Este versículo es poesía. Literalmente esto es *Ishah* (BDB 35) ...*ish* (BDB 35), un juego de sonido obvio (especialmente «su nombre *Ishah*»). Adán también le pone el nombre (o por lo menos describe la similitud de Eva con él) de Eva. La etimología es incierta. Usualmente *adam* se refiere a la humanidad e *ish* a un individuo específico.

**2:24 «dejará el hombre a su padre y a su madre»** Este VERBO (BDB 736, KB 806) es *Qal* IMPERFECTO, posiblemente usado en sentido YUSIVO. La importancia de la familia ocasiona el comentario que debe volver a leerse en este primer relato. Moisés está reflexionando en su propia época y en la importancia de la unidad familiar, en una situación de vivir con una familia extendida. ¡El matrimonio tiene prioridad sobre los suegros!

▣

**RVR60** «y se unirá»

**LBLA** «y se unirá»

Esta es una expresión hebrea de lealtad, y hasta de intimidad (BDB 179, KB 209, *Qal* PERFECTO, cf. Rut 1:14; Mateo 19:5-6; Efesios 5:31).

▣ **«una sola carne»** Esto muestra la completa unión y relación de prioridad de las parejas casadas. La forma SINGULAR de «una» habla de la unión de las dos personas.

**2:25 «Y estaban ambos desnudos... y no se avergonzaban»** Esto debería ir con el capítulo 3. La implicación de la frase es que Adán no tenía nada que esconder de sí mismo, de su esposa, de su Dios (BDB 101, KB 161, *Hitpolel* IMPERFECTO). Por lo tanto es una expresión de inocencia. ¡Las cosas cambiarán pronto!

El hecho de que el hombre y la mujer estuvieran desnudos (BDB 736, ADJETIVO) implica un ambiente muy controlado. Esto podría prestarse para la opinión de que el Huerto del Edén fuera una creación protegida, y más tarde especial, distinta del resto del planeta (i.e. creacionismo progresivo).

## PREGUNTAS DE DISCUSIÓN

Este es un comentario-guía de estudio, lo que significa que usted es responsable de su propia interpretación de la Biblia. Todos tenemos que caminar a la luz de lo que tenemos. Usted, la Biblia y el Espíritu Santo son prioridad en la interpretación. No debe cederle esto a un comentarista.

Estas preguntas de discusión se proporcionan para ayudarle a pensar en los asuntos principales de esta sección del libro. Tienen la intención de invitar a la reflexión, no son definitivas.

1. ¿Se hace alguna distinción en Génesis 1 entre Dios que crea y las cosas que él ha hecho produciendo? Si así es, ¿qué implica esto?
2. ¿En qué se parece el hombre a los animales? ¿En qué se parece el hombre a Dios?
3. ¿Son las mujeres hechas a la imagen de Dios o solamente a la imagen de Adán?
4. ¿Qué implica que el hombre debe sojuzgar y controlar el orden creado?
5. ¿Cómo se relaciona la frase «fructificad y multiplicaos» con la explosión demográfica?
6. ¿Es la voluntad de Dios que el hombre sea vegetariano?
7. ¿Es inapropiado que el hombre adore el domingo en lugar del sábado, a la luz de Génesis 2:2, 3?
8. ¿Por qué los capítulos 1 y 2 son tan semejantes, pero distintos?
9. ¿Por qué se traduce Adán como nombre propio y como un sustantivo genérico?
10. ¿Por qué se le dan tantos detalles al lugar geográfico del Edén?
11. Mencione las tres formas de muerte bíblica.
12. ¿Qué dice el versículo 18 de nosotros como seres sexuales?
13. ¿Implica «ayudante» mutualidad?

# GÉNESIS 3:1-24

## CÍRCULO DE LECTURA TRES (véase p. vii)

*SIGUIENDO EL PROPÓSITO DEL AUTOR ORIGINAL AL NIVEL DE PÁRRAFOS*

Este es un comentario-guía de estudio, que significa que usted es responsable de su propia interpretación de la Biblia. Todos debemos caminar a luz de lo que tenemos. Usted, la Biblia y el Espíritu Santo son prioridad en la interpretación. No debe dejarle esto a un comentarista.

Lea el capítulo de una sentada. Identifique los temas. Compare sus divisiones de temas con las distintas traducciones. La formación de párrafos no es inspirada, pero es la clave para seguir el propósito del autor original, que es la base de la interpretación. Cada párrafo tiene solamente un tema.

1. Primer párrafo
2. Segundo párrafo
3. Tercer párrafo
4. Etc.

## INTRODUCCIÓN

- A. Génesis 3 es fundamental para entender el problema del mal y el sufrimiento en nuestro mundo. Es sorprendente que la mayoría de rabinos no utiliza este texto en sus discusiones del mal, del pecado y de la rebelión humana.
- B. El efecto de la rebelión deliberada de la humanidad en contra de un Dios amoroso, cuidadoso, proveedor y amistoso ha afectado no solamente su vida religiosa sino su propia personalidad, su vida familiar y su mundo.

Observe el alto precio que el mismo Dios pagó para que la humanidad ejerciera libertad. El gozo de Dios y su propósito original para/con la creación se vio radicalmente afectado (pero no permanentemente) por la rebelión humana. Si asumimos la bondad y provisión amorosa de Dios, la rebelión de la humanidad (y posiblemente de los ángeles) es vista como su irrespeto radical y egocentrismo. ¡El amor continuo de Dios y la promesa de salvación (cf. 3:15) también se convierten en algo radical en su carácter misericordioso!
- C. Aunque este capítulo tiene motivos comunes con otros textos del antiguo Cercano Oriente, su presentación es monoteísta y no dualista.

## ORIGEN Y PROPÓSITO DEL PECADO

- A. Material bíblico
  1. Es mi suposición teológica que el propósito creado de Satanás era (1) ofrecer a las criaturas conscientes de Dios una opción que llevaría a la independencia y luego acusación, Job 1-2; Zacarías 3; o (2) Génesis presupone una rebelión angélica previa en la creación de Dios, o por lo menos una clara difamación de Dios a los humanos por medio de una entidad angelical.
  2. La humanidad se ve afectada por la tentación.
  3. La Biblia no discute específicamente el origen o propósito del «mal».
    - a. Algunos escritos judíos posteriores sostenían que el pecado comenzó desde Génesis 3 (en Satanás, luego en la humanidad).
    - b. Otros escritos judíos interbíblicos sostienen que el pecado comenzó en Génesis 6 (en «los hijos de Dios»).

- c. Después de la época de Jesús, falsos maestros combinaron el judaísmo con el pensamiento griego y sostenían que el mal era inherente en la materia física (i.e. el pensamiento gnóstico griego, cf. Colosenses; Efesios, 1 Timoteo; 2 Timoteo y Tito).
- 4. Se asume que el mal tiene un propósito o no existiría. Pero hay una intensificación obvia del mal y Satanás del AT al NT (cf. *The Theology of the OT* de A. B. Davidson, pp. 300-306). En el AT, Satanás no es un enemigo de Dios (excepto posiblemente en este capítulo), sino siempre es enemigo de la humanidad. Los rabinos dicen que el maligno estaba celoso del amor y cuidado de Dios hacia la humanidad.
- 5. El pecado de Adán afecta a toda la creación (i.e. que es el concepto hebreo de corporalidad, cf. Génesis 3:14-24; Romanos 5:12-21; 8:18-23).
- B. El desarrollo histórico-teológico (tomado de *Systematic Theology* de L. Berkhof).
  - 1. Los rabinos niegan el pecado original y optan por las dos intenciones (el bien versus el mal). El AT no discute Génesis 3 en detalle (tampoco los rabinos).
  - 2. Ireneo (130-202 d.C.) es el primer padre de la iglesia que discute el pecado de Adán y sus consecuencias. Esta perspectiva de la caída de la humanidad a través del pecado de Adán llegó a ser dominante en la iglesia occidental (i.e. Agustín). Aparentemente se usaba para combatir el gnosticismo que situaba el problema del mal en la materia en sí.
  - 3. Orígenes (182-251 d.C.) sostenía que cada humano había pecado voluntariamente en una existencia previa (platónico).
  - 4. Los padres griegos (iglesia oriental) del tercer y cuarto siglos le restaron importancia a la parte de Adán en el problema del mal en nuestro mundo. Esto se desarrolló en el Pelagianismo (de un monje inglés) que negaba cualquier vínculo por completo.
  - 5. Los padres latinos (i.e. la iglesia occidental), después de Agustín, hacían énfasis en el lugar de Adán en el problema del mal, del pecado y del sufrimiento en nuestro mundo.
  - 6. Durante la Reforma Protestante, los principales reformadores siguieron a Agustín, en tanto que Armenio desarrolló una reacción semipelagiana al calvinismo dogmático.
  - 7. Los filósofos y teólogos sostenían varias teorías del pecado:
    - a. Kant – Alguna cosa un poco desconocida, e inexplicable en la esfera supersensible.
    - b. Leibnitz – se debe a las limitaciones inherentes del cosmos material.
    - c. Schleiermacher – debido a la naturaleza sensual del hombre.
    - d. Ritschl – debido a la ignorancia humana.
    - e. Barth – involucrado con el misterio de la predestinación.
    - f. Whitehead – el pecado es inherente en este sistema del mundo. Funciona para desarrollar tanto a Dios como al hombre.
  - 8. El mayor empuje de la Biblia es la redención de la humanidad del pecado y del mal, efectuada por un Dios personal y amoroso, a través de Cristo. El origen del pecado nunca se discute.

## **TEMA ESPECIAL: DESARROLLO TEOLÓGICO SOBRE LA CAÍDA EN EL NUEVO TESTAMENTO**

1. La Caída afectó a toda la humanidad, como se expresa claramente en la discusión que hace Pablo de Romanos 5:12-21.
 

Romanos 5:12-21 es una discusión de Jesús como el segundo Adán (cf. 1 Corintios 15:21-22, 45-49; Filipenses 2:6-8). Hace énfasis en el concepto teológico, tanto del pecado individual como de la culpa colectiva. El desarrollo de Pablo de la caída de la humanidad (y de la creación) en Adán fue único y distinto a los rabinos, en tanto que su perspectiva de la colectividad estaba muy en línea con la enseñanza rabínica. Mostró la habilidad de Pablo, bajo inspiración, de usar, o suplementar, las verdades que le habían enseñado durante su entrenamiento en Jerusalén, bajo Gamaliel (cf. Hechos 22:3).

La doctrina del pecado original de Génesis 3 fue desarrollada por Agustín y Calvino. Sostiene que los humanos nacen pecadores. Frecuentemente, Salmos 51:5; 58:3; y Job 15:14; 25:4 se usan como textos que dan evidencias en el AT. La posición teológica alterna, de que los humanos son moralmente y espiritualmente responsables de sus propias decisiones y destino, fue desarrollada primero por los rabinos y luego en la iglesia por Pelagio y Armenio. Hay un poco de evidencias de su perspectiva en Deuteronomio 1:39; Isaías 7:15 y Jonás 4:11; Juan 9:41; 15:22, 24; Hechos 17:30; Romanos 4:15. La

fuerza de esta postura teológica sería que los niños son inocentes hasta una edad de responsabilidad moral (para los rabinos era de 13 años para los varones y 12 años para las niñas).

Hay una postura mediadora en la que ¡tanto una propensión innata al mal como una edad de responsabilidad moral son ciertas! El mal no solamente es colectivo, sino un mal que se desarrolla en la persona y el pecado (vida lejos de Dios). La maldad de la humanidad no es el problema (cf. Génesis 6:5, 11-12, 13; Romanos 3:9-18, 23) sino cuándo, ¿al nacer o más adelante en la vida?

2. «Cielos nuevos y tierra nueva» se convierte en el tema escatológico del NT.

«Cielos nuevos y tierra nueva». Este término griego para «nuevo», *kainos*, hace énfasis en la calidad, no en el tiempo cronológico (cf. 2:17; 3:12; 5:9; 14:3; 21:1, 2, 5). Este fue un tema del AT, una tierra recreada (cf. Isaías 11:6-9; 65:17; 66:22; Romanos 8:18-25; 2 Pedro 3:10,12). Todos los creyentes son ciudadanos de este Reino nuevo (cf. Filipenses 3:20; Efesios 2:19; Hebreos 12:23) y comparten esta nueva creación (cf. 2 Corintios 5:17; Gálatas 6:15; Efesios 4:24). Un concepto teológico paralelo sería la «ciudad de Dios, no hecha con manos humanas» de Hebreos 11:10, 16; 12:22; 13:14.

La nueva creación será como la creación inicial. El cielo será un Huerto del Edén restaurado. ¡Dios, la humanidad, los animales y toda la creación natural tendrán comunión y se regocijarán otra vez! La Biblia comienza con Dios, la humanidad y los animales en perfecta comunión en un huerto (cf. Génesis 1-2). La Biblia termina con Dios y la humanidad en el entorno de un huerto (cf. Apocalipsis 21-22) y, por implicación profética, los animales (cf. Isaías 11:6-8; 65:25). Los creyentes no van a ir al cielo; la nueva Jerusalén bajará desde el cielo (cf. Apocalipsis 21:2) y vendrá a una tierra recreada y limpia. Dios y la humanidad están juntos otra vez (cf. Génesis 3:15; Isaías 7:14; 8:8, 10; Apocalipsis 21:3).

## ESTUDIO DE PALABRAS Y FRASES

### TEXTO DE LA RVR60: 3:1-7

**<sup>1</sup>Peró la serpiente era astuta, más que todos los animales del campo que Jehová Dios había hecho; la cual dijo a la mujer: ¿Conque Dios os ha dicho: No comáis de todo árbol del huerto? <sup>2</sup>Y la mujer respondió a la serpiente: Del fruto de los árboles del huerto podemos comer; <sup>3</sup>pero del fruto del árbol que está en medio del huerto dijo Dios: No comeréis de él, ni le tocaréis, para que no muráis. <sup>4</sup>Entonces la serpiente dijo a la mujer: No moriréis; <sup>5</sup>sino que sabe Dios que el día que comáis de él, serán abiertos vuestros ojos, y seréis como Dios, sabiendo el bien y el mal. <sup>6</sup>Y vio la mujer que el árbol era bueno para comer, y que era agradable a los ojos, y árbol codiciable para alcanzar la sabiduría; y tomó de su fruto, y comió; y dio también a su marido, el cual comió así como ella. <sup>7</sup>Entonces fueron abiertos los ojos de ambos, y conocieron que estaban desnudos; entonces cosieron hojas de higuera, y se hicieron delantales.**

**3:1 «Peró»** Esto es simplemente una técnica literaria para introducir una nueva etapa en el drama de la creación. No sabemos cuánto tiempo Adán y Dios estuvieron juntos, ni cuánto tiempo Adán, Eva y Dios estuvieron juntos antes de este relato.

▣ **«la serpiente»** Véase el siguiente Tema Especial. Una serpiente también es el enemigo en la Épica de Gilgamesh (cf. 11:287-289) que roba la planta que da vida eterna.

## TEMA ESPECIAL: LA SERPIENTE

- A. El término «serpiente» es *Nachash* (BDB 638). Tiene varias etimologías posibles:
1. *Kal Stem* – «sisear»
  2. *Piel Stem* – «susurrar»
  3. En 4:22 – «brillar», posiblemente relacionado con el término «bronce»
  4. De una raíz árabe – «arrastrarse»
- B. El artículo definido está presente, que muestra una serpiente en particular o entidad personificada.

- C. La literalidad de la serpiente se sostiene porque:
1. Se enumera como una de las bestias del campo que Dios había creado.
  2. Su castigo en 3:4 como un animal literal.
  3. Se hace alusión a ella específicamente en el NT, 2 Corintios 11:3 y 1 Timoteo 2:13-14.
- D. La serpiente fue identificada específicamente con Satanás en:
1. El libro intertestamentario de «Sabiduría», 2:23-24. «En verdad, Dios creó al hombre para que no muriera; ...sin embargo, por la envidia del diablo entró la muerte en el mundo».
  2. Ireneo (alrededor de 130-202 d.C.)
  3. Apocalipsis 12:9; 20:2
  4. Esta identificación está ausente en el AT en sí porque no discute Génesis 3 en detalle. Ni siquiera se menciona ni se interpreta en cualquier otro libro del AT.
- E. Por qué Satanás no se menciona específicamente – El énfasis del texto está en la responsabilidad de la humanidad, no en la tentación sobrenatural. En Romanos 1-3, donde la pecaminosidad del hombre se presenta y en 4-8, donde sus efectos se observan, nunca se menciona a Satanás.

▣ **«astuta»** Hay dos posibles juegos de palabras (este término suena parecido al «desnudo» de 2:25) relacionados con este término (BDB 791, KB 886): (1) «astuta» o «sabia» y (2) «prudente» (p. ej. Proverbios 1:4; 8:5, 12; 12:16, 23; 13:16; 14:8, 15, 18; 22:3; 27:12). Esto no parece ser un término aplicado a la serpiente, sino simplemente un reconocimiento de sus características (cf. Mateo 10:16). Es posible que por eso es que el maligno decidió encarnarse en esta bestia en particular.

▣ **«más que todos los animales del campo»** Esto muestra que la serpiente era simplemente una de las muchas formas animales creadas.

▣ **«Jehová Dios»** El primer término «Jehová» es el nombre del Dios del pacto, YHWH, del verbo hebreo «ser» (cf. Éxodo 3:14). El segundo término «Dios» es el término hebreo *Elohim*, que es la forma PLURAL del término general para Dios en el antiguo Cercano Oriente, El. Los rabinos dicen que YHWH representa la misericordia del Dios del pacto, en tanto que *Elohim* representa a Dios como creador. Véase el Tema Especial: Nombres de Dios en 2:4.

▣ **«la cual dijo»** Ha habido mucha especulación en cuanto a una serpiente que habla (observe el pronombre). No conocemos la relación entre los humanos y los animales antes de la caída, aunque tuvo que haber sido amistosa. Sin embargo, asumo que el habla es parte de la imagen de Dios en la humanidad y, por lo tanto, no es normal en los animales. Este mismo compañerismo será restaurado en un escenario escatológico (cf. Isaías 11:6-11). Asumo que la serpiente fue ocupada por Satanás y, por lo tanto, es su voz la que se oye. Lo que es teológicamente sorprendente es que ¡Eva no se sorprendió!

▣ **«la mujer»** Ha habido mucha especulación entre los comentaristas en cuanto a por qué Eva estaba separada de Adán, aunque los verbos que Satanás usa están en PLURAL. En 3:6 implica que Adán podría haber estado presente en parte del diálogo. Algunos han sostenido que es un símbolo de que ella busca una identidad propia. Otros creen que Satanás la tentó porque no oyó los mandamientos de Dios directamente (cf. 2:16-17). Todo esto es especulación.

▣ «**Conque Dios os ha dicho**» Los rabinos dicen que Satanás no pudo usar el término YHWH porque no estaba familiarizado con la misericordia de Dios. Sin embargo, parece haber una insatisfacción de maldad en la persona de Satanás en la Biblia (cf. *The Theology of the Old Testament* de A. B. Davidson, pp. 300-306).

## **TEMA ESPECIAL: EL MAL PERSONAL**

Este es un tema muy difícil por varias razones:

1. El AT no revela a un archienemigo de Dios, sino un a siervo de YHWH que le ofrece a la humanidad una alternativa y acusa a la humanidad de injusticia.

2. El concepto de un archienemigo personal se desarrolló en la literatura interbíblica (no canónica), bajo la influencia de la religión persa (*zoroastrismo*). Esto, a cambio, influye grandemente en el judaísmo rabínico.
3. El NT desarrolla los temas del AT en categorías sorprendentemente crudas, pero selectas.

Si se aborda el estudio del mal desde la perspectiva de la teología bíblica (cada libro, autor o género estudió y bosquejó de manera separada) entonces se revelan perspectivas muy distintas del mal.

Sin embargo, si se aborda el estudio del mal desde una perspectiva no bíblica o extrabíblica de las religiones del mundo, o de las religiones orientales, entonces se vislumbra mucho del desarrollo del NT en el dualismo persa y en el espiritismo greco-romano.

Si se está presuposicionalmente comprometido con la autoridad divina de las Escrituras, entonces el desarrollo del NT debe verse como una revelación progresiva. Los cristianos deben protegerse para no permitir que el folclor judío o la literatura inglesa (Dante, Milton) clarifiquen más el concepto. Ciertamente hay misterio y ambigüedad en esta área de revelación. Dios ha decidido no revelar todos los aspectos del mal, su origen, su propósito, pero ¡ha revelado su derrota!

En el AT el término Satanás o acusador parece relacionarse con tres grupos distintos:

1. Acusadores humanos – 1 Samuel 29:4; 2 Samuel 19:22; 1 Reyes 11:14, 20, 29; Salmos 109:6
2. Acusadores angélicos – Números 22:22-23; Zacarías 3:1
3. Acusadores demoníacos – 1 Crónicas 21:2; 1 Reyes 22:21; Zacarías 13:2

Solo después, en el período intertestamentario, se identifica a la serpiente de Génesis 3 con Satanás (cf. Libro de Sabiduría 2:23-24; 2 Enoc 31:3), e incluso después esto llega a ser una opción rabínica (cf. *Sot* 9b y *Sanh.* 29a). Los «hijos de Dios» de Génesis 6 llegan a ser ángeles en 1 Enoc 54:6. Menciono esto, no para sostener su exactitud teológica, sino para mostrar su desarrollo. En el NT, estas actividades del AT se le atribuyen al mal angélico, personificado (cf. 1 Corintios 11:3; Apocalipsis 12:9).

El origen del mal personificado es difícil o imposible (dependiendo de su punto de vista) de determinar desde el AT. Una razón para esto es el fuerte monoteísmo de Israel (cf. 1 Reyes 22:20-22; Eclesiastés 7:14; Isaías 45:7; Amós 3:6). Toda causalidad se le atribuyó a YHWH, para demostrar su singularidad y primacía (cf. Isaías 43:11; 44:6, 8, 24; 45:5-6, 14, 18, 21, 22).

Una línea de posible información se ha estado enfocando en (1) Job 1-2, donde Satanás es uno de los «hijos de Dios» (i.e. ángeles) en la presencia de Dios (cf. Zacarías 3) o (2) Isaías 14; Ezequiel 28, donde se utiliza a los orgullosos reyes del Cercano Oriente (Babilonia y Tiro), para ilustrar el orgullo de Satanás (cf. 1 Timoteo 3:6). Tengo emociones encontradas en cuanto a esta metodología. Ezequiel usa metáforas del Huerto del Edén, no solo de los reyes de Tiro como Satanás (cf. Ezequiel 28:12-16), sino también del rey de Egipto, como el Árbol del Conocimiento del Bien y del Mal (Ezequiel 31). Sin embargo, Isaías 14, particularmente en los vv. 12-14, parece describir una revuelta angelical por medio del orgullo. Si Dios quisiera revelarnos la naturaleza específica y origen de Satanás, esta es una manera y lugar muy oblicuo para hacerlo. Tenemos que protegernos de la tendencia de la teología sistemática de tomar partes pequeñas y ambiguas de distintos testamentos, autores, libros y géneros y combinarlos como piezas de un rompecabezas divino.

Alfred Edersheim en *The Life and times of Jesus the Messiah*, vol 2, apéndices XIII (pp. 748-763) y XVI (pp. 770-776) dice que el judaísmo rabínico ha sido influenciado demasiado por el dualismo persa y la especulación demoníaca. Los rabinos no son una buena fuente de verdad en esta área. Jesús diverge radicalmente de las enseñanzas de la sinagoga en esta área. Creo que el concepto rabínico de la mediación y oposición angelical en la entrega de la ley a Moisés en el Monte Sinaí, abrió la puerta al concepto de un ser archiangélico, opuesto a YHWH así como a la humanidad. Los dos dioses supremos del dualismo iraní, *Ahura Mazda* (el dios bueno) vs. *Angra Mainyu* (el dios malo), lucharon por la supremacía, con la tierra como campo de batalla. De este conflicto pudo haberse desarrollado un dualismo dentro del judaísmo entre YHWH y Satanás.

Sin duda hay una revelación progresiva con el NT en cuanto a la personificación del mal, pero no tan elaborada como la de los rabinos. Un buen ejemplo de esta diferencia es la «guerra en el cielo». La caída de Satanás es una necesidad local, pero no se dan los detalles específicos. Incluso lo que se da está velado en el género apocalíptico (cf. Apocalipsis 12:4, 7, 12-13). Aunque Satanás es derrotado y exilado a la tierra, todavía funciona como siervo de YHWH (cf. Mateo 4:1; Lucas 22:31-32; 1 Corintios 5:5; 1 Timoteo 1:20).

Tenemos que refrenar nuestro entusiasmo en esta área. Hay una fuerza personal de tentación y mal, pero aún hay solo un Dios y la humanidad aún es responsable de sus decisiones. Hay una batalla espiritual, tanto antes como después de la salvación. La victoria puede venir y permanecer solamente en y a través del Dios Trino. El mal ha sido derrotado ¡y será removido!



▣ **«no comáis de todo árbol del huerto»** Esta frase hebrea es muy específica, pero parece estar relacionada con una afirmación, no con una pregunta. La serpiente simplemente está comenzando un diálogo con la mujer, en conexión con la prohibición de Dios del árbol que estaba en medio del huerto.

**3:2** Eva declara la provisión de Dios de comida en todos los demás árboles (cf. 2:16). Pero la serpiente le resta importancia a esto para enfocarse en la prohibición de Dios del árbol del conocimiento del bien y del mal.

**3:3 «pero del fruto del árbol que está en medio del huerto»** En Génesis 2:9 nos enteramos que hay dos árboles en medio del huerto, el árbol de la vida y el árbol del conocimiento del bien y del mal. Aparentemente, en el tiempo adecuado, el fruto de ambos árboles se le daría a la humanidad, pero cuando la humanidad se aferra a la autoafirmación saca esto del plan de Dios (qué opuesta es la reacción de Jesús en Filipenses 2:6-11). El árbol de la vida es común en todos los relatos de la creación del antiguo Cercano Oriente, sin embargo, el árbol del conocimiento del bien y del mal es único en la Biblia. No hay nada mágico en el fruto. Era la manera en que Dios lo estaba usando, no había nada inherente en las cualidades físicas del fruto en sí que lo hicieran significativo.

▣ **«para que no muráis»** Este término (BDB 559, KB 502) se usa tres veces en los vv. 3 y 4. Es incierto lo que Eva entendía en cuanto a la muerte, porque ninguno de los animales había muerto. Sin embargo, esto pudo haber sido comunicado de alguna manera al hombre y a la mujer. La Biblia conoce tres clases de muerte: (1) la muerte espiritual que ocurre en Génesis 3; Isaías 59:2; Romanos 7:10-11; Efesios 2:1; Santiago 1:15; (2) la muerte física como resultado, Génesis 5; y (3) la muerte eterna, como consecuencia del corazón obstinado y rebelde del hombre (cf. Apocalipsis 2:11; 20:6, 14; 21:8).

**3:4 «la serpiente dijo a la mujer: No moriréis»** Este es el INFINITIVO ABSOLUTO y el *Qal* IMPERFECTO de la misma raíz (BDB 559, KB 562) que se usa para hacer énfasis. Satanás, primero que nada, ha atacado la veracidad de Dios; ahora ataca la verdad de la palabra de Dios y, en el v. 5, atacará la benevolencia y bondad de Dios hacia la humanidad. La forma hebrea de esta oración está en una forma notablemente intensificada. Satanás niega la declaración de Dios.

**3:5 «sino que sabe Dios que el día que comáis de él, serán abiertos vuestros ojos»** Había una verdad limitada en lo que Satanás dijo, pero era una trágica verdad a medias (cf. Tito 1:15). Esto parece ser un uso literario (metafórico) de «día» del traductor, que significa: «cualquier día». Literalmente, la frase hebrea es «que cuando».

El VERBO «abierto» (BDB 824, KB 959, *Nifal* PERFECTO, cf. v. 7) implica un agente, posiblemente el poder del árbol o del maligno.

▣ **«seréis como Dios»** Esta palabra para Dios es el término *Elohim*. Véase el Tema Especial de 2:4. Se usa en este contexto para el mismo Dios, y así es como muchas traducciones interpretan esta frase. Sin embargo, este término también puede usarse con los ángeles (Salmos 8:5, 6; 82:1, 6 [se cita en Hebreos 2:7], 97:7); puede usarse con un «ser espiritual» (cf. 1 Samuel 28:13) y puede usarse con los jueces israelíes (cf. Éxodo 21:6; 22:8-9). Parece más lógico que esta sea una promesa de ser como los ángeles, los seres espirituales que están presentes con Dios, o posiblemente el consejo celestial (cf. 3:22). Es irónico que la humanidad tratara de quitarle a Dios lo que ya era suyo. La humanidad es un orden espiritual más alto que los ángeles (cf. Hebreos 1:14; 2:14-16; 1 Corintios 6:3).

**3:6 «Y vio la mujer que el árbol era bueno para comer, y que era agradable a los ojos, y árbol codiciable para alcanzar la sabiduría»** Aquí vemos el desarrollo triple de la tentación a la misma acción del pecado. Los rabinos dicen que los ojos y los oídos son las ventanas del alma y lo que dejamos entrar crece en nuestro corazón, hasta que se comete la acción fatídica.

▣ **«y dio también a su marido, el cual comió»** Ha habido mucha especulación en cuanto a este versículo. Los rabinos sostienen que Adán también comió para que no fuera separado de su esposa. Esto también lo afirma Milton en *Paradise Lost*. Sin embargo, por el contexto parece que Eva actuó con Adán como lo hizo la serpiente con ella, junto con la evidencia experimental de que ya había comido y no estaba muerta. Los rabinos incluso sostienen que la serpiente usó esta misma técnica con Eva; que la obligó a tocar el fruto y dijo: «Lo ves, no moriste». Posiblemente le dijo a Adán: «Lo ves, no estoy muerta».

**3:7 «y conocieron que estaban desnudos»** Muchos comentaristas han usado esto para imponer una naturaleza sexual a la tentación (cf. 2 Corintios 11:3: «la serpiente con su astucia engañó a Eva»). Los rabinos hasta dicen que la serpiente sedujo a Eva sexualmente, pero esto parece estar dándole lectura a prejuicios en el texto. Su nuevo conocimiento no era la bendición que decía ser (cf. Tito 1:15).

▣ **«cosieron hojas de higuera»** La postura tradicional de que Eva comió una manzana es muy especulativa. Los rabinos dicen que ella comió un higo del mismo árbol del que tomaron las hojas para vestirse. Sin embargo, «el fruto» podría ser un dátil o cualquier otra clase de fruta —simplemente no lo sabemos. La clase de fruto no es un asunto importante.

#### **TEXTO DE LA RVR60: 3:8-13**

**<sup>8</sup>Y oyeron la voz de Jehová Dios que se paseaba en el huerto, al aire del día; y el hombre y su mujer se escondieron de la presencia de Jehová Dios entre los árboles del huerto. <sup>9</sup>Mas Jehová Dios llamó al hombre, y le dijo: ¿Dónde estás tú? <sup>10</sup>Y él respondió: Oí tu voz en el huerto, y tuve miedo, porque estaba desnudo; y me escondí. <sup>11</sup>Y Dios le dijo: ¿Quién te enseñó que estabas desnudo? ¿Has comido del árbol de que yo te mandé no comieses? <sup>12</sup>Y el hombre respondió: La mujer que me diste por compañera me dio del árbol, y yo comí. <sup>13</sup>Entonces Jehová Dios dijo a la mujer: ¿Qué es lo que has hecho? Y dijo la mujer: La serpiente me engañó, y comí.**

**3:8 «Y oyeron la voz de Jehová Dios que se paseaba en el huerto»** La palabra hebrea implica el ruido que hacía Dios al caminar (BDB 229, KB 246, *Hitpael* PARTICIPIO). La estructura del hebreo y el contexto parecen implicar que esta era una actividad regular, donde Dios y la primera pareja se reunían para tener comunión. Esta es una frase muy antropomórfica para Dios, que es un ser espiritual y no tiene cuerpo. Algunos han postulado que Dios se vestía de forma humana para tener comunión con la pareja original. Esto podría ser cierto, pero la única parte del Dios Trino que tiene existencia corporal es el Hijo. Algunos han especulado que ya que el NT afirma la creación a través del Hijo (cf. Juan 1:3, 10; 1 Corintios 8:6; Colosenses 1:16; Hebreos 1:2), y que frecuentemente hay manifestaciones físicas de Dios (i.e. el Ángel del Señor, p. ej. Génesis 16:7-13; 22:11-15; 31:11, 15; 48:15-16; Éxodo 3:2, 4; 13:21; 14:19) esto podría referirse al Cristo preencarnado.

▣ **«al aire del día»** La frase hebrea se relaciona con el término para el viento (BDB 398). Habla de la brisa fresca, ya sea de la mañana o de la noche.

▣ **«el hombre y su mujer se escondieron de la presencia de Jehová Dios»** Este VERBO (BDB 285, KB 284) es *Hitpael* IMPERFECTO. La tragedia del pecado ya puede verse en la separación tanto física como emocional entre Dios y su creación (cf. Salmos 139; Apocalipsis 6:16).

**«¿Dónde estás tú?»** Obviamente este no es Dios buscando información, sino haciendo una pregunta para que ellos pudieran darse cuenta de lo que habían hecho (cf. v. 11). Esta clase de preguntas retóricas en el AT han sido usadas para afirmar un aspecto en desarrollo del carácter de Dios, que se llama «Teísmo Abierto» (i.e. *The Most Moved Mover*, de Clark Pennock).

**3:10 «tuve miedo, porque estaba desnudo»** ¡Que tragedia! Adán tiene miedo del Dios amoroso que lo había creado y quería conocerlo. La intensidad del mal puede verse claramente aquí, ya que el hombre sigue escondiéndose de Dios, de sí mismo, de su familia y del orden natural. El hecho de que estaba desnudo era simplemente un encubrimiento del problema real que era una rebelión, a ojos vista, en contra de la voluntad de Dios.

**3:12 «Y el hombre respondió»** Aquí tenemos el énfasis en el hecho de que Adán es responsable, aunque trata de culpar a Eva y hasta al mismo Dios. Incluso en medio de numerosas excusas, de culpar a Eva o a Dios, el hombre es responsable de sus propias acciones. La teología de Flip Wilson: «The Devil made me do it!» («¡El Diablo me hizo hacerlo!») no es más excusa que el «Ambiente cultural me hizo hacerlo», o «La predisposición genética me hizo hacerlo», etc.

**3:13 «La serpiente me engañó, y comí»** Eva rápidamente aprendió de Adán y comenzó a dar excusas. El término «engañó» parece significar «hizo olvidar» (BDB 674, KB 728, *Hifil* PERFECTO). Podría ser una

onomatopeya del siseo de la serpiente (i.e. *hissi'ani*). El NT menciona las acciones de Eva en 2 Corintios 11:3 y en 1 Timoteo 2:14.

## PERSPECTIVA CONTEXTUAL EN GÉNESIS 3:14-24

### INTRODUCCIÓN

- A. Este pasaje, al igual que 3:1-12, es crucial para nuestro entendimiento de la condición actual de nuestro mundo de pecado, enfermedad, dolor, injusticia y mal. Este no es el mundo que Dios había querido que fuera.
- B. Este pasaje, especialmente el v. 15, ¡nos da nuestra primera palabra acerca de lo que nuestro mundo será por la intervención redentora de Dios! Es la gran promesa que Dios hace de redención a la humanidad caída y rebelde, la cual vendrá a través de «la mujer».
- C. ¡Las consecuencias de la rebelión en contra de la persona y palabra de Dios se describen claramente! Satanás es visto claramente como mentiroso y el pecado sigue su curso completamente en las vidas de Adán y Eva y sus hijos.
- D. La relación entre el hombre y la mujer se delinea claramente en el v. 16 (cf. 2 Timoteo 2:9-15; Efesios 5:22; Colosenses 3:18; 1 Pedro 3:1). Las relaciones tensas de nuestro mundo son un resultado directo de la deliberada desobediencia original. Si hay etiología en el AT, este podría ser un ejemplo. Sin embargo, la gracia de Dios en Cristo también los ha afectado a ellos (cf. 1 Corintios 11:11; Gálatas 3:28).
- E. Los rabinos rechazan el pecado original y postulan los dos «yetzers» (intenciones). Sin embargo, parece haber corroboración en el AT del pecado original de Adán en Job 14:4; 15:14; 25:4; Salmos 51:5 y el pasaje clásico del NT de Romanos 5:12-21.

### ESTUDIO DE PALABRAS Y FRASES

#### TEXTO DE LA RVR60: 3:14-19

**<sup>14</sup>Y Jehová Dios dijo a la serpiente: Por cuanto esto hiciste, maldita serás entre todas las bestias y entre todos los animales del campo; sobre tu pecho andarás, y polvo comerás todos los días de tu vida. <sup>15</sup>Y pondré enemistad entre ti y la mujer, y entre tu simiente y la simiente suya; ésta te herirá en la cabeza, y tú le herirás en el calcañar. <sup>16</sup>A la mujer dijo: Multiplicaré en gran manera los dolores en tus preñeces; con dolor darás a luz los hijos; y tu deseo será para tu marido, y él se enseñoreará de ti. <sup>17</sup>Y al hombre dijo: Por cuanto obedeciste a la voz de tu mujer, y comiste del árbol de que te mandé diciendo: No comerás de él; maldita será la tierra por tu causa; con dolor comerás de ella todos los días de tu vida. <sup>18</sup>Espinos y cardos te producirá, y comerás plantas del campo. <sup>19</sup>Con el sudor de tu rostro comerás el pan hasta que vuelvas a la tierra, porque de ella fuiste tomado; pues polvo eres, y al polvo volverás.**

**3:1 «Y Jehová Dios»** Esta es la combinación de las dos palabras principales de Dios en el AT, YHWH y Elohim. Véase la nota de 2:4.

▣ **«dijo a la serpiente»** Dios no hace preguntas a la serpiente como lo hizo con Adán y Eva. La serpiente es juzgada por ser una herramienta del maligno.

▣ **«maldita serás entre todas las bestias»** El VERBO (BDB 76, KB 91) es un *Qal* PARTICIPIO PASIVO. Esto no implica que todo el ganado (significado más amplio que vacas, posiblemente animales terrestres) ya estuvieran malditos. La frase «entre» puede significar de todo el ganado. Los rabinos dicen que esto se refiere al período de gestación del ganado versus el de la serpiente, que el Talmud dice que es de siete años.

▣ **«sobre tu pecho andarás»** Los hebreos consideraban inmunda cualquier cosa que se arrastrara sobre su pecho (cf. Levítico 11:42). Los rabinos dicen que Dios cortó las patas de la serpiente para hacerla arrastrarse, pero tal

vez esto sea similar a la señal del arco iris de Génesis 9:13, que posiblemente existió siempre, pero ahora toma un significado añadido cuando Dios lo usa de una manera especial.

▣ **«y polvo comerás»** En Isaías 65:25 se hace alusión a esto. Parece haber un aspecto de Dios al maldecir a la serpiente literal. Esta frase podría ser una metáfora en la Biblia para referirse a la derrota y vergüenza (cf. Salmos 79:9; Isaías 49:23; Miqueas 7:17). Ambos IMPERFECTOS de este verbo se usan en sentido YUSIVO.

**3:15 «y pondré enemistad»** Enemistad (BDB 33) es una palabra que se usa entre personas. Esta parece ser la transición donde el juicio de Dios se dirige a Satanás, no a una serpiente literal (cf. Apocalipsis 12:9; 20:2). Véase «The Presence of God Qualifying our Notions of Grammatical-historical Interpretation: Genesis 3:15 as a Test Case» de Vern S. Pythress, JETS, vol 50.1, pp. 87-103).

▣ **«entre ti y la mujer, y entre tu simiente y la simiente suya»** Ha habido mucha discusión entre los comentaristas en cuanto de este versículo. En un contexto canónico más grande, parece referirse a los hijos (i.e. «Semilla» BDB 282) del maligno (cf. Mateo 13:38; Juan 8:44) y a los hijos del Mesías (cf. Ireneo). Pero como el versículo siguiente usa la forma SINGULAR «ésta» y «tú» parece referirse a la tensión entre Dios y el maligno, simbolizada en la obra redentora del Mesías venidero (cf. Ireneo). Es obvio que Adán y Eva no entendían las ramificaciones de esto, probablemente Moisés tampoco, aunque Moisés reconoció en Deuteronomio 18:18 que vendría un profeta mayor que él. Creo que probablemente hace alusión al nacimiento virginal, aunque esto era, sin duda, desconocido para el autor humano original, pero era conocido para el autor divino (Espíritu Santo). En tanto que la humanidad cayó por la impulsividad de la mujer, la humanidad será redimida por la obediencia de una mujer, en la concepción sobrenatural del Mesías por el Espíritu Santo (cf. Isaías 7:14; Mateo 1:18-25; Lucas 1:26-38, véase *A Guide to Biblical Prophecy*, pp. 78 y 80). La Vulgata cambia «él» en la siguiente frase por «ella», que es totalmente inapropiado, pero puede capturar la esencia del significado completo.

Como esta profecía no se entiende totalmente hasta su cumplimiento histórico con el nacimiento virginal de Jesús, lo mismo hay que decir de la interpretación de Génesis 1 y 2. ¡La historia revela la veracidad de la revelación, a medida que el continuo estudio científico de nuestra tierra muestra la complejidad e interrelación de las acciones creadoras de Dios! No hay conflicto, ¡solamente un conocimiento más completo por parte de la humanidad en cuanto a las actividades de Dios!

▣  
**RVR60** «ésta te herirá en la cabeza»  
**LBLA** «él te herirá en la cabeza»

El término «herir» puede significar «aplastar», «aporrear», «sacudirse», «moler» o «golpear» (BDB 1003, KB 1446, *Qal* IMPERFECTO, se usa dos veces, cf. Job 9:17). Observe el PRONOMBRE PERSONAL SINGULAR (cf. Romanos 16:20). La batalla con el tiempo llegará a las personas.

▣  
**RVR60** «y tú le herirás en el calcañar»  
**LBLA** «y tú lo herirás en el calcañar»

El mismo VERBO (BDB 1003, KB 1446, *Qal* IMPERFECTO) se usa en ambos, pero es obvio que Satanás obtiene la peor parte del trato. Esto parece referirse a la crucifixión, cuando se entiende desde la perspectiva del NT.

**3:16 «A la mujer dijo»** Aquí parece haber cuatro elementos importantes: (1) se multiplica el dolor al dar a luz hijos (*Hifil* INFINITIVO ABSOLUTO y un *Hifil* IMPERFECTO del mismo VERBO, BDB 915, KB 176); (2) demasiados niños para criar; (3) problemas asociados con la crianza de los hijos; y (4) el dominio del esposo. Podemos ver cómo esto está conectado con la rebeldía de Eva: (a) ella quería ser independiente, pero ahora es totalmente dependiente de su esposo (y no de Dios); (b) buscó alegría y felicidad en la fruta prohibida, pero ahora tiene dolor en el aspecto normal de su vida. Es obvio que el NT entiende esto como una importancia teológica de la relación caída entre los hombres y las mujeres (cf. 1 Timoteo 2:9-15). Tenemos que encontrar un equilibrio entre lo que somos en Cristo, 1 Corintios 11:11; Gálatas 3:28, y lo que seguimos siendo, en cierto sentido, en Adán, Efesios 5:22; Colosenses 3:18; 1 Pedro 3:1.

Hay un poco de confusión en el texto hebreo en este punto. El término que aquí se traduce «preñez» tiene ortografía distinta. Las consonantes hebreas podrían significar «acechar», refiriéndose al mal cuando tienta a los hijos (cf. *Hard Sayings of the Bible*, pp. 90-99).

▣ «**y tu deseo será para tu marido**» La palabra hebrea se traduce aquí «deseo» o «anhelo» (BDB 1003, KB 1801). Walter Kaiser afirma que puede significar «dirigirse a», posiblemente en el sentido de «dominar» (cf. Génesis 4:7). Eva se alejó de YHWH. Su castigo es su continuo dirigirse hacia su esposo, quien frecuentemente se aprovecha de la situación (cf. *Hard Sayings of the Bible*, IVP p. 97-98).

▣ «**él se enseñoreará de ti**» El VERBO (BDB 605, KB 647) es un *Qal* IMPERFECTO. Esto parece ser un resultado de la caída y, que Dios nos ayude, pues la naturaleza pecaminosa de los varones ha llegado a un extremo. ¡Celos, violaciones, divorcio y dominio impío ha caracterizado el impulso sexual de la humanidad! ¡Hemos llegado a ser como los animales, pero con el problema del ego añadido al deseo sexual!

**3:17 «por cuanto obedeciste a la voz de tu mujer»** Adán tenía que haber seguido la palabra de Dios, pero siguió la palabra de su esposa y quebrantó el mandamiento específico de Dios (cf. 2:15-17).

▣ «**maldita será la tierra por tu causa**» El VERBO (BDB 76, KB 91, *Qal* PARTICIPIO PASIVO) significa lo opuesto a bendita. La tierra ya no producirá libre y abundantemente. ¡La tierra actual no es lo que Dios había proyectado!

Hay un juego de palabras con «Adán» (*Adam*, BDB 9) y «tierra» (*adamah*, BDB 9). Ambas tienen la misma raíz. Podemos ver las consecuencias de la caída en la humanidad y en la naturaleza en Romanos 8:18-23.

También se ha propuesto que esto refleja el estado de la naturaleza fuera del Huerto del Edén. Después de su rebelión, a Adán y a Eva se les saca del lugar especial de Dios, a una realidad del mundo feroz de un cazador/recolector.

▣ «**con dolor comerás de ella todos los días de tu vida**» A Adán se le dio la tarea de guardar el huerto antes de la Caída (cf. 2:15), que era una señal de su dominio, pero ahora la tarea llegaría a ser agotadora, repetitiva, obligatoria y eterna (i.e. «dolor» BDB 781). Y aun con el trabajo de la humanidad, la tierra produce poco (cf. v. 18).

¡Observe el número de veces que el VERBO «comer» (BDB 37, KB 46) se usa en estos capítulos iniciales (cf. 2:16, 17; 3:1, 2, 3, 6, 11, 12, 13, 14, 17 [dos veces], 18, 19, 22)! Se relaciona tanto con la abundancia como con la maldición.

**3:19 «hasta que vuelvas a la tierra, porque de ella fuiste tomado»** Esta es una conexión directa entre la caída de Adán, muerte espiritual (cap. 3) y la muerte física (cap. 5). Dios es veraz. Dijo que experimentarían la muerte en todas sus ramificaciones, ¡y ciertamente la experimentaron!

▣ «**polvo eres**» (cf. Génesis 2:7).

## ESTUDIO DE PALABRAS Y FRASES

### TEXTO DE LA RVR60: 3:20-21

**<sup>20</sup>Y llamó Adán el nombre de su mujer, Eva, por cuanto ella era madre de todos los vivientes. <sup>21</sup>Y Jehová Dios hizo al hombre y a su mujer túnicas de pieles, y los vistió.**

**3:1 «<sup>20</sup>Y llamó Adán el nombre de su mujer, Eva, por cuanto ella era madre de *todos los vivientes*»** El dominio del esposo sobre su esposa ahora se simboliza al ponerle nombre. Etimológicamente, las palabras «Eva» (*hawwa*) y «los vivientes» (*haya*) son muy similares, y este probablemente era un popular juego de palabras hebreas. Estos juegos de palabras con Adán, Eva, Caín-Nod muestran la naturaleza literaria de estos relatos antiguos. Es irónico que a ella se le llame «Eva» que significa «vivos», cuando en lugar de vida ella aportó muerte.

**3:21** Es inusual que los humanos tuvieran la necesidad de vestirse, a menos que el clima y/o otros cambios radicales le esperaran a la humanidad afuera del Huerto del Edén.

Esta primera muerte, instituida por Dios para la necesidad de la humanidad, claramente muestra el cuidado y provisión de Dios, ¡así como la realidad de juicio y consecuencia!

Véase el siguiente Tema Especial.

## TEMA ESPECIAL: POR QUÉ DIOS VISTIÓ A ADÁN Y A EVA CON PIELES DE ANIMALES.

- A. Como provisión para la vida dura afuera del Edén.
- B. Para cubrir su percibida vergüenza por la desnudez.
- C. Para mostrar la legalidad de usar animales para las necesidades de la humanidad.
- D. Para mostrar la diferencia entre las provisiones de la humanidad (hojas) y las de Dios (pieles).
- E. Para recordarles de su propia muerte venidera (cf. Génesis 5).
- F. Para anunciar la metáfora del vestido de la justicia imputada de Cristo, que se nos da como nueva vestidura (cf. Romanos 13:14; Gálatas 3:27; Efesios 4:24; Colosenses 3:8, 10, 12, 14; Santiago 1:21; 1 Pedro 2:1)
- G. Para mostrar el amor continuo de Dios y la provisión para la humanidad, aunque esté caída.

### TEXTO DE LA RVR60: 3:22-24

**<sup>22</sup>Y dijo Jehová Dios: He aquí el hombre es como uno de nosotros, sabiendo el bien y el mal; ahora, pues, que no alargue su mano, y tome también del árbol de la vida, y coma, y viva para siempre. <sup>23</sup>Y lo sacó Jehová del huerto del Edén, para que labrase la tierra de que fue tomado. <sup>24</sup>Echó, pues, fuera al hombre, y puso al oriente del huerto de Edén querubines, y una espada encendida que se revolvía por todos lados, para guardar el camino del árbol de la vida.**

**3:22 «He aquí el hombre es como uno de nosotros»** Ha habido mucha discusión acerca de estos PLURALES en Génesis (cf. 1:26; 3:22; 11:7). El versículo 22 comienza con un SINGULAR y se desarrolla en un PLURAL. Si dejamos que las Escrituras interpreten las Escrituras, esto obviamente se refiere al Dios trino, no a la forma gramatical hebrea llamada el plural de majestad. Sin embargo, podría referirse a (1) el consejo de ángeles (cf. 1 Reyes 22:19), (2) a las dos personas divinas de Salmos 110:1, o incluso (3) a la personificación de la deidad, conocida como el ángel del Señor; para un ejemplo entre muchos, véase la zarza ardiente de Éxodo 3:2, 4.

▣ **«el árbol de la vida»** Hemos observado antes que un árbol de la vida es común en la mayoría de los textos de la creación del antiguo Cercano Oriente. Aquí, a la humanidad se le excluye, no por el celo de los dioses, sino porque sería una maldición para la humanidad vivir para siempre en su actual estado caído.

▣ **«viva para siempre»** Véase el siguiente Tema Especial.

### TEMA ESPECIAL: ‘OLAM (Para siempre).

Este es el muy común (usado más de 400 veces) término ‘*olam* (BDB 76, KB 798). Se usa para duración de tiempo en varios sentidos, y cada uno debe estar vinculado a la naturaleza de la cosa a la que se refiere.

- A. Tiempo pasado (solamente ejemplos)
  - 1. «valientes», Génesis 6:4
  - 2. «montes y collados», Génesis 49:21
  - 3. «tiempos antiguos», Deuteronomio 32:7
  - 4. «padres», Josué 24:2
  - 5. «tiempo antiguo», Isaías 51:9
- B. Continuo, para toda la vida (solamente ejemplos)
  - 1. «te crean para siempre» (i.e. Moisés), Éxodo 19:9

2. «siervo para siempre», Deuteronomio 15:17; 1 Samuel 27:12
  3. «todos los días para siempre», Deuteronomio 23:6
  4. Samuel «se quede allá para siempre», 1 Samuel 1:22
  5. «para siempre viva el rey», 1 Reyes 1:21; Nehemías 2:3; Salmos 21:4
  6. «bendeciremos a JAH dese ahora y para siempre», Salmos 115:18; 145:1-2
  7. «bendeciré... eternamente», Salmos 89:1; 115:18; 145:1-2
  8. «embarazado para siempre» (metáfora), Jeremías 20:17
  9. posiblemente Proverbios 10:25
- C. Existencia continua (pero con limitaciones obvias)
1. los humanos viven para siempre, Génesis 3:22
  2. la tierra (Salmos 78:69; 104:5; 148:6; Eclesiastés 1:4 (cf. 2 Pedro 3:10))
  3. sacerdocio Aarónico, Éxodo 29:9; 40:15 (cf. 1 Samuel 2:30)
  4. el día de reposo, Éxodo 31:16-17
  5. los días festivos, Éxodo 12:14, 17, 24; Levítico 16:29, 31, 24; 23:14, 21, 41
  6. la circuncisión, Génesis 17:13 (cf. Romanos 2:28-29)
  7. la tierra de la promesa, Génesis 13:15; 17:18; 48:4; Éxodo 32:13 (cf. Exilios)
  8. ciudades destruidas, Isaías 25:2; 32:14; 34:10
- D. Pactos Condicionales
1. Abraham, Génesis 17:7, 8, 13, 19
  2. Israel, Deuteronomio 5:29; 12:28
  3. David, 2 Samuel 7:13, 16, 25, 29; Salmos 89:2, 4
  4. Israel, Jueces 2:1 (cf. Gálatas 3)
- E. Pactos incondicionales
1. Noé, Génesis 9:12, 16
  2. El Nuevo Pacto, Isaías 55:3; Jeremías 32:40; 50:5 (i.e., Jeremías 31:31-34; Ezequiel 36:22-30).
- F. El mismo Dios
1. Su existencia, Génesis 21:33; Deuteronomio 32:40; Salmos 90:2; 93:2; Isaías 40:28; Daniel 12:7
  2. Su nombre, Éxodo 3:15; Salmos 135:13
  3. Su reino, Éxodo 15:18; Salmos 45:6; 66:7; Jeremías 10:10; Miqueas 4:7
  4. Su palabra, Salmos 119:89, 160; Isaías 40:8; 59:21
  5. Su benevolencia, Salmos 25:6; 89:2; 103:17; 18:1-4, 29; Jeremías 33:1
- G. Su Mesías
1. Su nombre, Salmos 72:17, 19
  2. Bendito para siempre, Salmos 45:2, 17; 89:52
  3. reino, Salmos 89:36, 37; Isaías 9:7
  4. sacerdote, Salmos 110:4
  5. preexistencia, Miqueas 5:2
- H. Vida en la Nueva Era
1. vida eterna, Daniel 12:2
  2. desprecio eterno, Daniel 12:2
  3. no más lágrimas, Isaías 65:19 (Apocalipsis 21:4)
  4. sin sol, Isaías 60:19-20 (Apocalipsis 21:23)

Observe cuántas palabras distintas se usan en español para traducir esta palabra hebrea en la NVI

1. para siempre
2. antiguo, antiguamente
3. duradero
4. eterno
5. perdurable
6. siempre
7. de por vida
8. continuo
9. regular
10. permanente
11. cualquier tiempo

12. antiguo, tiempos antiguos
13. interminable
14. para siempre jamás
15. hasta lo último
16. mucho tiempo
17. hace mucho

**3:23 «Y lo sacó Jehová del huerto del Edén»** Esta es una forma VERBAL fuerte (BDB 1081, KB 1511, *Piel IMPERFECTO*) que tiene connotaciones negativas. En Deuteronomio 21:14 se refiere al divorcio, y en 1 Reyes 9:7 se refiere al juicio para la nación de Israel.

**3:24 «querubines»** Estas son criaturas angélicas con alas (BDB 500) que vigilaban el huerto de Dios, para mantener lejos a la humanidad. Más tarde aparecen en el arte del tabernáculo/templo. El hecho de que el Huerto está vigilado muestra que era un lugar especial, un ambiente protegido, que ahora está vedado para la humanidad. Véase el siguiente Tema Especial .

## TEMA ESPECIAL: QUERUBINES

- A. Uno de varios tipos de seres angélicos. Esta clase en particular guardaba áreas sagradas (cf. Éxodo 25:18-22; 1 Reyes 8:6-7).
- B. La etimología es incierta:
  1. Del acadio «intercesor» o «mediador» entre Dios y el hombre.
  2. En hebreo este es un posible juego de palabras, «carro» y «querube» (cf. Ezequiel 1:10)
  3. Algunos dicen que significa «apariencia brillante»
- C. Forma física – Esto ha sido difícil de afirmar debido a las diversas descripciones dentro de la Biblia y a las distintas formas animales-humanas que se encuentran en el antiguo Cercano Oriente. Algunos los vinculan con:
  1. Un buey con alas de Mesopotamia
  2. Leones-águilas con alas de Egipto, llamados «grifos»
  3. Criaturas con alas en el trono de Hiram, Rey de Tiro.
  4. La Esfinge de Egipto y formas similares que se encuentran en el palacio de marfil del Rey Acab en Samaria.
- D. Descripción Física
  1. La forma del querubín está vinculada con el Serafín de Isaías 6.
  2. Ejemplos de las distintas formas
    - a. Número de caras
      - (1) dos – Ezequiel 41:18
      - (2) cuatro – Ezequiel 1:6, 10; 10:14, 16, 21, 22
      - (3) una – Apocalipsis 4:7
    - b. Número de alas
      - (1) dos – 1 Reyes 6:24
      - (2) cuatro – Ezequiel 1:6, 11; 2:23; 10:7, 8-21
      - (3) seis (como el Serafín de Isaías 6:2) – Apocalipsis 4:8
  3. Otras características
    - a. Manos humanas - Ezequiel 1:8; 10:8, 21
    - b. Piernas
      - (1) Rectas, sin rodilla – Ezequiel 1:7
      - (2) Pies de becerro – Ezequiel 1:7
  4. Flavio Josefo admite que nadie sabía cómo era un querubín (cf. *Antigüedades Judías*, VIII:3:3).
- E. Lugares y propósito que se encuentra en la Biblia
  1. Guardianes del árbol de la vida, Génesis 3:24 (posiblemente se usa como metáfora de Satanás en Ezequiel 28:14, 16).



2. Guardianes del Tabernáculo
  - a. En el Arca del Pacto; Éxodo 25:18-20; Números 7:89; 1 Samuel 4:4
  - b. Se representan en velos y cortinas; Éxodo 26:1, 31; 36:8, 35
3. Guardianes del Templo de Salomón
  - a. Dos querubines grandes tallados en el Lugar Santísimo; 1 Reyes 6:23-28; 8:6-7; 2 Crónicas 3:10-14; 5:7-9
  - b. En las paredes del santuario; 1 Reyes 6:29, 35; 2 Crónicas 3:7
  - c. En tableros que estaban asociados con los diversos lavatorios; 1 Reyes 7:27-39.
4. Guardianes del Templo de Ezequiel
  - a. Tallados en paredes y puertas; Ezequiel 41:18-20, 25
5. Asociados con el transporte de la deidad
  - a. posiblemente una metáfora de viento: 2 Samuel 22:11; Salmos 18:10; 104:3-4; Isaías 19:1
  - b. guardianes del trono de Dios; Salmos 80:1; 99:1; Isaías 37:16
  - c. guardianes de la carroza que transportaba el trono de Dios; Ezequiel 1:4-28; 10:3-22; 1 Crónicas 28:18
6. El Templo de Herodes
  - a. Pintados en las paredes (i.e. guardianes cf. Talmud «Yoma» 54a)
7. Escena de la revelación del trono (i.e. guardianes cf. Apocalipsis 4-5).

## PREGUNTAS DE DISCUSIÓN

Este es un comentario-guía de estudio, lo que significa que usted responsable de su propia interpretación de la Biblia. Todos tenemos que caminar a la luz de lo que tenemos. Usted, la Biblia y el Espíritu Santo son prioridad en la interpretación. No debe cederle esto a un comentarista.

Estas preguntas de discusión se proporcionan para ayudarle a pensar en los asuntos principales de esta sección del libro. Tienen la intención invitar a la reflexión, no son definitivas.

1. ¿Es esto una alegoría, un mito o una narración histórica?
2. ¿Es la serpiente literal y hablaba?
3. ¿Fue la serpiente vitalizada y posesionada por el maligno? Si así es, ¿cómo y por qué?
4. ¿Sabía Dios lo que Adán y Eva harían? Si así es, ¿por qué lo permitió?
5. Describa con sus propias palabras los grados de desarrollo de la tentación de la serpiente y los cargos específicos en contra de Dios.
6. ¿Cómo puede Dios, como un ser espiritual, tener cuerpo?
7. ¿Explica el capítulo 3 la presencia del mal en nuestro mundo y la presencia de culpa en el corazón de la humanidad? Si así es, ¿por qué no se discute más completamente en el AT?
8. ¿Está la serpiente actuando como siervo de Dios para probar a la humanidad o ya es un rebelde en contra de Dios (cf. Job 1-2 y Zacarías 3)?
9. ¿Por qué juzgó Dios a un animal que simplemente estaba siendo usado por Satanás?
10. ¿Es el versículo 15 una alusión del Mesías venidero, o simplemente el temor entre las mujeres y las serpientes?
11. Es obvio que nuestra sociedad moderna, que hace énfasis en la igualdad entre hombres y mujeres, rechace el versículo 16 como un principio universal. ¿Por qué cree que este versículo es o no es válido todavía?
12. ¿Es el versículo 20 un acto de arrepentimiento y fe por parte de Adán o una afirmación deliberada de que él y Eva pueden hacerlo por sí mismos?
13. Explique el uso de PLURALES que se usan con Dios en el versículo 22. ¿Es esto un anuncio de la doctrina de la Trinidad o algo más? ¿Por qué sí o por qué no?

# GÉNESIS 4:1-26

## CÍRCULO DE LECTURA TRES (véase p. vii)

*SIGUIENDO EL PROPÓSITO DEL AUTOR ORIGINAL AL NIVEL DE PÁRRAFOS*

Este es un comentario-guía de estudio, que significa que usted es responsable de su propia interpretación de la Biblia. Todos debemos caminar a luz de lo que tenemos. Usted, la Biblia y el Espíritu Santo son prioridad en la interpretación. No debe dejarle esto a un comentarista.

Lea el capítulo de una sentada. Identifique los temas. Compare sus divisiones de temas con las distintas traducciones. La formación de párrafos no es inspirada, pero es la clave para seguir el propósito del autor original, que es la base de la interpretación. Cada párrafo tiene solamente un tema.

1. Primer párrafo
2. Segundo párrafo
3. Tercer párrafo
4. Etc.

## INTRODUCCIÓN

- A. Muchos comentaristas han asegurado que 4:1-24 describe el desarrollo de la semilla rebelde de Caín, en tanto que 4:25-5:32 describe el desarrollo de la semilla piadosa de Set. Aunque esto es útil al ver estos capítulos, completamente deja de funcionar con la maldad de todos los hombres vista en 6:5-6, 11-12, 13.
- B. Muchos ha afirmado que el capítulo 4 no es una genealogía occidental detallada, sino una genealogía oriental hebraica, que simplemente toca los puntos climáticos. Si se suman las fechas de Génesis 4, parece que se traslapan y solamente cubren un lapso de alrededor 2,000 años. Por lo tanto, creo que son muestras representativas o número simbólicos (como las de Jesús en Mateo y Lucas), no genealogías minuciosas.
- C. Se ha descrito el capítulo 5 como el capítulo de la muerte, pero los versículos 21-24 ofrecen una gran esperanza para la redención de la humanidad con el traslado de Enoc. Los mismos términos se usan con Elías en 2 Reyes 2:3, 5, 9, 10.
- D. Génesis 3:8-11:9 revela las terribles consecuencias del pecado que continúa de generación a generación.
- E. Los descendientes de Caín no están registrados como los descendientes de Set (i.e. no se dan fechas ni edades). La línea de Caín muere completamente en el diluvio. Posiblemente por la persona con quien se casó. Todos los bípedos, fabricantes de herramientas, criaturas de cráneo grande, no tenían la imagen de Dios.

## ESTUDIO DE PALABRAS Y FRASES

### TEXTO DE LA RVR60: 4:1-8

<sup>1</sup>Conoció Adán a su mujer Eva, la cual concibió y dio a luz a Caín, y dijo: Por voluntad de Jehová he adquirido varón. <sup>2</sup>Después dio a luz a su hermano Abel. Y Abel fue pastor de ovejas, y Caín fue labrador de la tierra. <sup>3</sup>Y aconteció andando el tiempo, que Caín trajo del fruto de la tierra una ofrenda a Jehová. <sup>4</sup>Y Abel trajo también de los primogénitos de sus ovejas, de lo más gordo de ellas. Y miró Jehová con agrado a Abel y a su ofrenda; <sup>5</sup>pero no miró con agrado a Caín y a la ofrenda suya. Y se ensañó Caín en gran manera, y decayó su semblante. <sup>6</sup>Entonces Jehová dijo a Caín: ¿Por qué te has ensañado, y por qué ha decaído tu semblante? <sup>7</sup>Si bien hicieres, ¿no serás enaltecido? y si no hicieres

**bien, el pecado está a la puerta; con todo esto, a ti será su deseo, y tú te enseñorearás de él. <sup>8</sup>Y dijo Caín a su hermano Abel: Salgamos al campo. Y aconteció que estando ellos en el campo, Caín se levantó contra su hermano Abel, y lo mató.**

**4:1 «Conoció Adán a su mujer Eva»** El término hebreo «conoció» habla de una relación personal íntima (BDB 393, DB 390, *Qal* PERFECTO, cf. Jeremías 1:5). No se declara si esta fue la primera unión sexual entre Adán y Eva. La Biblia no dice cuántos hijos tuvieron ni cuándo los tuvieron. Solamente sabemos de los tres que se mencionan. Esto es muy importante al interpretar las palabras del NT para «conocer» a Dios, lo cual muestra que no es solamente un contenido basado en hechos, sino que se está haciendo énfasis en una relación personal. Básicamente, la respuesta de la humanidad a Dios implica (1) creer verdades, (2) recibir a una persona y (3) ¡vivir una vida apropiada! Véase el siguiente Tema Especial.

### **TEMA ESPECIAL: CONOCER (usando mayormente Deuteronomio como un paradigma)**

La palabra hebrea «conocer» (BDB 393) tiene varios sentidos (campos semánticos) en el *Qal*.

1. Para entender el bien y el mal – Génesis 3:22; Deuteronomio 1:39; Isaías 7:14-15; Jonás 4:11
2. Para conocer con entendimiento – Deuteronomio 9:2, 3, 6; 18:21
3. Para conocer por la experiencia – Deuteronomio 3:19; 4:35; 8:2, 3, 5; 11:2; 20:20; 31:13; Josué 23:14
4. Para considerar – Deuteronomio 4:39; 11:2; 29:16
5. Para conocer personalmente
  - a. A una persona – Génesis 29:5; Éxodo 1:8; Deuteronomio 22:2; 28:35, 36; 33:9
  - b. A un dios – Deuteronomio 11:28; 13:2, 6, 13; 28:64; 29:26; 32:17  
A YHWH – Deuteronomio 4:35, 39; 7:9; 29:6; Isaías 1:3; 56:10-11
  - c. Sexualmente – Génesis 4:1, 17, 25; 24:16; 38:26
6. Una habilidad o conocimiento aprendido – Isaías 29:11, 12; Amós 5:16
7. Ser sabio – Deuteronomio 29:4; Proverbios 1:2; 4:1; Isaías 29:24
8. Conocimiento de Dios
  - a. de Moisés – Deuteronomio 34:10
  - b. de Israel – Deuteronomio 31:21, 27, 29

▣ **«Caín»** El nombre «Caín» (*qayin*, BDB 884 III, KB 1097, y BDB 888-89) es un juego de sonido de la palabra hebrea «obtuve» (*qaniti*). Parece afirmar que Caín había sido un regalo especial con la ayuda de YHWH (posiblemente hasta un cumplimiento de 3:15).

▣ **«Por voluntad de Jehová he adquirido varón»** La traducción «varón» parece capturar el énfasis. Algunos afirman que Eva tenía hijas previas y que este era el primer varón, pero esto es especulación. La frase del v. 1: «Por voluntad de Jehová» (BDB 86) implica que esta era una declaración de fe de Eva, que se basa en Génesis 3:15. Este es el primer uso del nombre YHWH en sí. La próxima vez que aparece solo es en adoración por la línea de Set en 4:26.

**4:2 «Después dio a luz a su hermano Abel»** Los rabinos dicen que debido a que falta la frase «y Adán conoció a Eva» en el v. 2, que Caín y Abel eran gemelos, pero esto parece muy poco probable.

▣ **«Abel»** El término hebreo significa «aliento», «vapor» o «vanidad» (BDB 211 II, cf. Eclesiastés 1:2). Hay tres posibles implicaciones en este nombre: (1) esto puede reflejar (a) el desánimo de Eva en cuanto a su condición caída o (b) una predicción en cuanto a lo corto de su vida; (2) un vínculo posible a la palabra acadia «hijo» (*ibil*); y (3) otros han afirmado que esto está relacionado con la palabra «debilidad», debido al desánimo de Eva por la maldición de muchos hijos (cf. Génesis 3:16).

**4:3 «que Caín trajo del fruto de la tierra una ofrenda a Jehová»** Observe que Caín es el primero en llevarle ofrenda al Señor (BDB 97, KB 112, *Hifil* IMPERFECTO). No hay nada inherentemente inferior en un sacrificio

de granos versus un sacrificio de animal. La importancia está en la fe del que ofrece, no en el sacrificio en sí. Posiblemente llevaron la ofrenda a la entrada del huerto del Edén.

**4:4 «Y Abel trajo también de los primogénitos de sus ovejas»** La clave parece estar en el término «primogénitos» (BDB 114). Caín llevó algunos de sus productos agrícolas, pero Abel llevó lo mejor de su rebaño, lo cual mostraba una actitud de fe y respeto. Pero hay que recordar que el texto en sí es muy breve y ambiguo. Tenemos que tener cuidado de no leer demasiado en estos primeros relatos.



**RVR60** «de lo más gordo de ellas»

**LBLA** «y de la grosura de los mismos»

Aparentemente, aquí y en el judaísmo posterior, los intestinos y el contenido grasoso de ellos era lo que se ofrecía en el altar: (1) se les consideraba la base de las emociones o (2) la gordura era símbolo de prosperidad y salud.

Algunas versiones de la Biblia explican que esta frase no se refiere a la grasa de los intestinos que se ofrecía en el altar, sino a lo mejor del rebaño. Esto encaja mejor en el contexto.

▣ **«Y miró Jehová con agrado a Abel y a su ofrenda»** Literalmente significa «mirar» con una connotación positiva (BDB 1043, KB 1609, *Qal* IMPERFECTO, cf. NBJ). El cómo es incierto, aunque ha habido muchas especulaciones. Es obvio que Dios comunicó su alegría por uno y su desagrado por el otro. Los comentaristas, tanto antiguos como modernos, han observado que Dios aceptó primero a Abel y su ofrenda. Este siempre es el orden (cf. Hebreos 11:4). El problema con Caín fue su actitud. Es posible que Dios esté mostrando su soberanía al amar al menor y no al mayor. Esto se ve en todo Génesis.

**4:5 «Y se ensañó Caín en gran manera»** Las palabras hebreas que describen las emociones de Caín aquí son muy intensas (BDB 354, KB 351, *Qal* IMPERFECTO, más el ADVERBIO «muy», BDB 547). Observe que está enojado con Dios, pero dirigirá su enojo hacia su hermano. El contexto aquí es enojo en medio de la adoración. Posiblemente estaba enfadado porque llevó su ofrenda primero, pero la de Abel fue aceptada y la suya no.

▣ **«Y decayó su semblante»** Hay un juego de palabras entre «decayó» de los versículos 5 y 6 (BDB 656, KB 709) y «¿no serás enaltecido?» del v. 7. El término «enaltecido» puede significar «aceptado» (BDB 669, KB 724, *Qal* INFINITIVO CONSTRUCTO).

**4:6 «¿por qué te has ensañado...»** Aquí otra vez está Dios haciendo varias preguntas, no para información, sino para ayudar a la persona a entender sus propios sentimientos y motivos (cf. v. 9 y 3:9, 11, 13).

**4:7 «el pecado está a la puerta»** En este versículo el pecado es personificado como un animal salvaje cuyo deseo es destruir (cf. 1 Pedro 5:8). Hay una posible conexión acacia con la expresión «a la puerta», que se usaba con los demonios (BDB 918, KB 1181, *Qal* PARTICIPIO). Esto muestra la verdadera naturaleza del pecado en nuestro mundo.

▣ **«con todo esto, a ti será su deseo»** Este mismo término «deseo» (BDB 1003, KB 1802) se usa en Génesis 3:16. Muestra que el propósito del mal es nuestra destrucción (i.e. «controlar» y «dominar»).

▣ **«Y tú te enseñorearás de él»** El VERBO (BDB 605, KB 647) es un *Qal* IMPERFECTO. Esto muestra que no somos títeres en las manos del mal, sino que tenemos la capacidad, con la ayuda de Dios, de resistir el mal (cf. Efesios 6:13; Santiago 4:7; 1 Pedro 5:9), ¡de arrepentirnos y ser restaurados! Caín no estaba atado al pecado de Adán (cf. Ezequiel 18:2-4). La rebeldía de Adán y Eva nos afecta, pero somos responsables de nuestras propias decisiones.

**4:8 «Y dijo Caín a su hermano Abel»** Ha habido mucha discusión en cuanto a esta frase. Algunos afirman que Caín dijo a Abel lo que Dios le había dicho en los vv. 6 y 7. Otros aseguran, junto con el Pentateuco Samaritano, y las traducciones Septuaginta, Siríaca y Vulgata, que Caín lo invitó al campo para poder matarlo (i.e. asesinato premeditado).

▣ «**Caín se levantó contra su hermano Abel**» El capítulo 3 hizo énfasis en la tentación sobrenatural; el capítulo 4 hizo énfasis en el desarrollo de la caída naturaleza adámica en la humanidad. Aquí no hay tentador, solamente el pecado en su plenitud, que resultó del pecado de Adán y Eva y con extensiones a todos sus descendientes (cf. Romanos 8:9-18, 23; 1 Juan 3:12). Los VERBOS «se levantó» (BDB 877, KB 1086, *Qal* IMPERFECTO) y «mató» (BDB 246, KB 255, *Qal* IMPERFECTO) muestran la violencia progresiva.

#### TEXTO DE LA RVR60: 4:9-15

<sup>9</sup>Y Jehová dijo a Caín: ¿Dónde está Abel tu hermano? Y él respondió: No sé. ¿Soy yo acaso guarda de mi hermano? <sup>10</sup>Y él le dijo: ¿Qué has hecho? La voz de la sangre de tu hermano clama a mí desde la tierra. <sup>11</sup>Ahora, pues, maldito seas tú de la tierra, que abrió su boca para recibir de tu mano la sangre de tu hermano. <sup>12</sup>Cuando labres la tierra, no te volverá a dar su fuerza; errante y extranjero serás en la tierra. <sup>13</sup>Y dijo Caín a Jehová: Grande es mi castigo para ser soportado. <sup>14</sup>He aquí me echas hoy de la tierra, y de tu presencia me esconderé, y seré errante y extranjero en la tierra; y sucederá que cualquiera que me hallare, me matará. <sup>15</sup>Y le respondió Jehová: Ciertamente cualquiera que matare a Caín, siete veces será castigado. Entonces Jehová puso señal en Caín, para que no lo matase cualquiera que le hallara.

**4:9** «¿Soy yo acaso guarda de mi hermano?» El gran problema con Caín fue su corazón contumaz. El término «guarda» puede significar «pastor» (BDB 1036, KB 1581, *Qal* PARTICIPIO ACTIVO), que podría ser un juego de palabras de la ocupación de Abel (cf. v. 2).

**4:10** «la sangre de tu hermano clama a mí desde la tierra» Esta frase es muy significativa («llorar» BDB 858, KB 1042, *Qal* PARTICIPIO ACTIVO). Para los hebreos, la fuerza de la vida estaba en la sangre (cf. Levítico 17:11; Apocalipsis 6:9, 10). La palabra «sangre» es PLURAL en hebreo. Rashi dice que el PLURAL se refiere a Abel y a su potencial semilla. El PLURAL también muestra intensidad.

**4:11** «Ahora, pues, maldito seas tú de la tierra» Esta es la primera maldición en el hombre. Con el pecado de Adán la tierra fue maldita. Es significativo que Caín, siendo agricultor, ya no puede usar esto como ocupación. Se le envía al desierto, que es la morada de demonios, y con eso, la ausencia de actividad agrícola.

**4:12** «no te volverá a dar su fuerza» Esta es una forma *Hifil* YUSIVA (BDB 414, KB 418). Muchos comentaristas han afirmado que por eso es que la línea de Caín desarrolló una vida urbana, opuesta a la vida rural (cf. vv. 16-24).

▣ «**extranjero serás**» Este término (BDB 631, KB 681 y BDB 626, KB 678, cf. v. 14) describe la vida nómada de Caín. Hay juegos de palabras en la tierra de Nod (BDB 67 II). Estos juegos de palabra muestran la forma literaria de estos primeros capítulos.

**4:13** «Grande es mi castigo para ser soportado» Caín no lamenta su acción sino sus consecuencias.

**4:14** «me echas hoy de la tierra» Este es el resultado ocupacional del pecado de Caín, en tanto que en la frase siguiente: «y de tu presencia me esconderé» está el resultado espiritual (cf. 3:8) del pecado de Caín.

▣ «**cualquiera que me hallare, me matará**» Caín temía por su vida. Los rabinos dicen que tenía miedo de los animales. Sin embargo, el contexto parece implicar que sus propios familiares, que serían «go'els» (vengadores de sangre) de Abel, lo matarían. Esto implicaría que Adán y Eva tenían muchos hijos que no se nombran.

Hay una discusión muy interesante de la relación de Adán y Eva con otros humanoides prehistóricos en *The Tyndale Commentary on Genesis* de Kidner, y en la discusión de antropología de Bernard Ramm en *The Christian's View of Science and Scripture*. Este versículo implica muchas otras criaturas racionales. Para una discusión de humanoides y sus fechas de ocupación del antiguo Cercano Oriente, véase *Introduction to the Old Testament*, de R. K. Harrison, pp. 147-163 y *Who was Adam?* De Fazale Rana y Hugh Ross.

Si Caín se casó con alguien que no fuera *homo-sapiens*, sin el espíritu de Dios, entonces Génesis 6:1-4 sería una mezcla de la creación humana especial de Dios con animales bípedos, en lugar de humanos con ángeles.

**4:15 «siete veces será castigado»** La expresión «siete veces» parece significar una venganza completa (BDB 988). Aparentemente Dios dejó vivo a Caín como una señal aún más dolorosa del pecado. Los rabinos dicen que Dios lo vengará en siete generaciones, que sería Lamec. Hay una leyenda rabínica de que el versículo 23 se refiere a Lamec y a su hijo, Tubal-Caín, que matan a Caín por accidente.

▣ **«puso señal en Caín»** Esto fue una señal (BDB 16, «una marca») de (1) la misericordia de Dios en medio del juicio o (2) Dios que sostiene su juicio en el tiempo. Los rabinos dicen que Dios puso el cuerno de un animal en medio de la cabeza de Caín. Sin embargo, parece más probable que fue una marca en la frente (cf. Ezequiel 9:4, 6).

#### **TEXTO DE LA RVR60: 4:16**

**<sup>20</sup>Salió, pues, Caín de delante de Jehová, y habitó en tierra de Nod, al oriente de Edén.**

**4:16 «Salió, pues, Caín de delante de Jehová»** Esto parece ser un resultado físico que tipifica el resultado espiritual («salió» BDB 422, KB 425, *Qal* IMPERFECTO). Los versículos 16-24 en realidad muestran a la humanidad desterrada que inicia un sistema mundial, lejos de Dios. Este sistema mundial anti YHWH puede verse en los reinos de las visiones de Daniel. Llega a estar tipificado en la gran ramera de Babilonia, en el libro de Apocalipsis y en el uso que Juan hace del término «mundo».

▣ **«tierra de Nod»** «Nod» es un término hebreo para «errante» o «tierra de errantes» (BDB 627 II). Este es un obvio juego con el nombre de Caín. No sabemos dónde está ubicado este lugar, pero es obvio que está más al este del Edén de lo que Adán y Eva hubieran ido.

#### **TEXTO DE LA RVR60: 4:17-22**

**<sup>17</sup>Y conoció Caín a su mujer, la cual concibió y dio a luz a Enoc; y edificó una ciudad, y llamó el nombre de la ciudad del nombre de su hijo, Enoc. <sup>18</sup>Y a Enoc le nació Irad, e Irad engendró a Mehujael, y Mehujael engendró a Metusael, y Metusael engendró a Lamec. <sup>19</sup>Y Lamec tomó para sí dos mujeres; el nombre de la una fue Ada, y el nombre de la otra, Zila. <sup>20</sup>Y Ada dio a luz a Jabal, el cual fue padre de los que habitan en tiendas y crían ganados. <sup>21</sup>Y el nombre de su hermano fue Jubal, el cual fue padre de todos los que tocan arpa y flauta. <sup>22</sup>Y Zila también dio a luz a Tubal-caín, artífice de toda obra de bronce y de hierro; y la hermana de Tubal-caín fue Naama.**

**4:17 «Y conoció Caín a su mujer»** ¿Con quién se casó? La mayoría de eruditos conservadores asumen que se casó con una de sus hermanas, pero esto nunca se declara en la Biblia. Génesis 5:4 sí declara que Adán y Eva tuvieron otros hijos e hijas. Uno se pregunta en cuanto a la gente afuera del huerto, a los que Caín temía adentro 4:14 (véase nota de 4:14).

▣ **«concibió y dio a luz a Enoc»** Todas las etimologías de estos nombres son muy dudosas. El nombre Enoc podría significar «principiante» o «emprendedor» (BDB 335). Hay una similitud obvia entre la lista de los hijos de Caín y la lista de los hijos de Set en el capítulo 5 (ej. Enoc y Lamec). La razón exacta de esta similitud es incierta, pero muestra (1) que las dos familias tenían muchas conexiones sociales, o (2) las diferencias espirituales de estos dos Enocs.

También observe que la duración de las vidas de la línea de Caín no se da. Esto podría implicar que las edades extensas de la línea de Set son simbólicas de renombre o alabanza (como con la lista de los diez reyes sumerios que tuvieron largas vidas antes y después del diluvio. La duración de vida disminuye después del diluvio, pero todavía es muy larga para los parámetros actuales).

▣ **«edificó una ciudad»** Esto parece ser un desafío directo al mandamiento de Dios, de que sería errante (cf. vv. 12, 14). Otros han visto esto como un ejemplo del temor de Caín de que alguien lo matara; por lo tanto, edifica un fuerte para protegerse a sí mismo y a su familia (similar al propósito de la Torre de Babel).

**4:18 «Y a Enoc le nació Irad»** Las etimologías posibles de este término son: (1) decoración de la ciudad; (2) hombre del pueblo; o (3) de pies veloces (BDB 747).

▣ «**Mehujael**» Las etimologías posibles de este término son (1) «Dios es dador de vida»; (2) «Dios es dador de la fuente de vida»; (3) «entusiasmado con Dios»; o (4) «formado de Dios» (BDB 562).

▣ «**Metusael**» Las etimologías posibles de este término son (1) «Hombre de Dios»; (2) «juventud fuerte»; o (3) «rey» (BDB 607).

**4:19 «Y Lamec tomó para sí dos mujeres»** Este es el primer relato de poligamia y comienza en la línea caída de Caín. El nombre Lamec es de origen incierto (BDB 541).

▣ «**Ada... Zila**» Los nombres de estas dos mujeres son un juego de los términos de belleza física. Los rabinos dicen que una era su esposa para darle hijos y la otra era su concubina para darle placer. El nombre «Ada» puede significar «ornamento» o «mañana» (BDB 725), en tanto que el nombre «Zila» parece significar «sombra» o «refugio», «timbre» o «músico» (BDB 853).

**4:20 «Jabal, el cual fue padre de los que habitan en tiendas y crían ganados»** Este término parece significar «errante» (BDB 385 II), que describe la vida nómada que aparentemente él desarrolló.

**4:21 «Jubal... todos los que tocan arpa y flauta»** Algunos afirman que este nombre significa «sonido». Este es el comienzo de ciertos dones de habilidad musical. La música está conectada con el maligno en Ezequiel 18:13. Como todos los dones de Dios, puede pervertirse. Este grupo tribal desarrolló no solamente los instrumentos de cuerdas, sino los de viento.

**4:22 «Tubal-caín, artífice de toda obra de bronce y de hierro»** Este hombre (BDB 1063) fue el primero en hacer armas de guerra. Es posible que las tres personas que se mencionan en los vv. 21-22 se mencionan para reflejar sus ocupaciones.

▣ «**Naama**» Este nombre significa «placentera» o «bella» (BDB 653 I). Los rabinos dicen que ella se casó con Noé, pero esto es poco probable.

#### **TEXTO DE LA RVR60: 4:23-24**

**<sup>23</sup>Y dijo Lamec a sus mujeres: Ada y Zila, oíd mi voz; Mujeres de Lamec, escuchad mi dicho: Que un varón mataré por mi herida, Y un joven por mi golpe. <sup>24</sup>Si siete veces será vengado Caín, Lamec en verdad setenta veces siete lo será.**

**4:23 «Y dijo Lamec a sus mujeres»** Este es uno de los primeros usos de poesía que se registra en la Biblia (cerca del 40% del AT está en forma poética). Está conectado gramaticalmente con el versículo 22. La leyenda rabínica dice que sus dos esposas lo habían dejado porque había matado a Caín por accidente, con su hijo Tubal-caín, mientras cazaban. Esto parece sumamente imaginativo. Lo que sí enfatiza es el desarrollo del pecado al punto de que Lamec estaba haciendo alarde del rigor de su venganza. Algunos han afirmado que alzó la primera arma de guerra de Tubal-caín e hizo este alarde rítmico. Ha habido mucha discusión entre los comentaristas acerca del elemento tiempo (pasado, futuro). La mayoría asume que se refiere a algo que sucederá, no a algo que había pasado.

**4:24 «setenta veces siete»** Esto muestra la severidad de la venganza de Lamec (cf. 4:15). Algunos comentaristas ven un contraste entre esto y las palabras de Jesús en cuanto al perdón en Mateo 18:21, 22.

#### **TEXTO DE LA RVR60: 4:25-26**

**<sup>25</sup>Y conoció de nuevo Adán a su mujer, la cual dio a luz un hijo, y llamó su nombre Set: Porque Dios (dijo ella) me ha sustituido otro hijo en lugar de Abel, a quien mató Caín. <sup>26</sup>Y a Set también le nació un hijo, y llamó su nombre Enós. Entonces los *hombres* comenzaron a invocar el nombre de Jehová.**

**4:25-26** Esto contextualmente debería ir con el capítulo 5. Las divisiones de capítulo y versículo no eran parte del texto original del AT hebreo, ni del NT griego.

**4:25** Este es otro juego de palabras entre el término hebreo «sustituido» (*shat*, BDB 1011, KB 1483, *Qal* PERFECTO) y Set (*shet*, BDB 1011 I). Este continuo juego literario (sonido) con los nombres en Génesis 1-11 muestra su carácter literario.

**4:26 «y llamó su nombre Enós»** Este es uno de los términos hebreos para «hombre» (BDB 60), sinónimo de Adán (cf. Job 25:6; Salmos 8:4, 96:3; 144:3; Isaías 51:12; 56:2).

▣ **«los hombres comenzaron a invocar el nombre de Jehová»** Esto parece implicar adoración pública regular, por el uso del nombre divino del pacto YHWH. Muchos han visto una contradicción entre este versículo y Éxodo 6:3. Posiblemente, los hombres habían usado el nombre de YHWH sin saber su significado completo, hasta la época de Moisés. Este es el inicio de la línea mesiánica (cf. Lucas 3:38).



# GÉNESIS 5

## CÍRCULO DE LECTURA TRES (véase p. vii)

*SIGUIENDO EL PROPÓSITO DEL AUTOR ORIGINAL AL NIVEL DE PÁRRAFOS*

Este es un comentario-guía de estudio, que significa que usted es responsable de su propia interpretación de la Biblia. Todos debemos caminar a luz de lo que tenemos. Usted, la Biblia y el Espíritu Santo son prioridad en la interpretación. No debe dejarle esto a un comentarista.

Lea el capítulo de una sentada. Identifique los temas. Compare sus divisiones de temas con las distintas traducciones. La formación de párrafos no es inspirada, pero es la clave para seguir el propósito del autor original, que es la base de la interpretación. Cada párrafo tiene solamente un tema.

1. Primer párrafo
2. Segundo párrafo
3. Tercer párrafo
4. Etc.

## ESTUDIO DE PALABRAS Y FRASES

### TEXTO DE LA RVR60: 5:1-2

**<sup>1</sup>Éste es el libro de las generaciones de Adán. El día en que creó Dios al hombre, a semejanza de Dios lo hizo. <sup>2</sup>Varón y hembra los creó; y los bendijo, y llamó el nombre de ellos Adán, el día en que fueron creados.**

**5:1 «las generaciones de»** Este término (BDB 410) se repite diez veces en Génesis (cf. 2:4; 5:1; 6:9; 10:1; 11:10, 27; 25:12, 19; 36:1; 37:2) Esto parece implicar un documento escrito (probablemente tablas de barro o rollo de cuero). En las antiguas tablillas cuneiformes mesopotámicas, se usaba un término o frase para vincular varias tablillas de barro como un todo literario (i.e. colofón). Creo que Moisés usó (1) tradiciones orales, (2) fuentes escritas de los Patriarcas, así como (3) revelación directa para escribir el Pentateuco.

Esa frase se repite muchas veces en Génesis. Siempre cierra un contexto. Funciona como una señal literaria de conclusión.

▣ **«El día en que creó Dios al hombre»** Esto podría iniciar una tablilla de piedra cuneiforme distinta, porque resume Génesis 1-2.

**5:2 «y llamó el nombre de ellos Adán»** Observe que este es el uso genérico de Adán, en tanto que en el v. 3 es el uso específico. Este uso genérico es otra afirmación de igualdad, como 1:26-27.

▣ **«el día»** Este es el uso de «día», no como un período de 24 horas, sino como un época o período de tiempo. Este mismo uso puede verse en Génesis 2:4; Salmos 90:4. Véase el Tema Especial de 1:5.

### TEXTO DE LA RVR60: 5:3-5

**<sup>3</sup>Y vivió Adán ciento treinta años, y engendró un hijo a su semejanza, conforme a su imagen, y llamó su nombre Set. <sup>4</sup>Y fueron los días de Adán después que engendró a Set, ochocientos años, y engendró hijos e hijas. <sup>5</sup>Y fueron todos los días que vivió Adán novecientos treinta años; y murió.**

**5:3 «Adán... engendró un hijo a su semejanza, conforme a su imagen»** Hay dos posibles interpretaciones de esta frase: (1) al igual que otros animales terrenales, Adán produjo descendencia de su mismo género (cf. 1:11) o (2) esto muestra que la imagen de Dios (cf. 1:26-27) todavía está en la humanidad, incluso después de la caída.

**5:5 «Y fueron los días que vivió Adán novecientos treinta años»** Ha habido mucha discusión en cuanto a la duración de la vida humana antes e inmediatamente después del diluvio (i.e. el período antediluviano). Algunos han afirmado que (1) es figurado; (2) calculaban la edad de manera distinta; (3) el pecado simplemente no se había difundido en la tierra como ahora; o (4) los números grandes se usaban para mostrar honra a los líderes anteriores, como en los listados sumerios de diez reyes antiguos. En ese listado, los reyes antes del diluvio vivían mucho más que los reyes después del diluvio, como en las genealogías de la Biblia.

**TEXTO DE LA RVR60: 5:6-8**

**<sup>6</sup>Vivió Set ciento cinco años, y engendró a Enós. <sup>7</sup>Y vivió Set, después que engendró a Enós, ochocientos siete años, y engendró hijos e hijas. <sup>8</sup>Y fueron todos los días de Set novecientos doce años; y murió.**

Se hace referencia a esto previamente en 4:26.

**TEXTO DE LA RVR60: 5:9-11**

**<sup>9</sup>Vivió Enós noventa años, y engendró a Cainán. <sup>10</sup>Y vivió Enós, después que engendró a Cainán, ochocientos quince años, y engendró hijos e hijas. <sup>11</sup>Y fueron todos los días de Enós novecientos cinco años; y murió.**

**5:10 «Cainán»** Esto puede significar: (1) «dueño», (2) «niño»; (3) «cosa creada»; (4) «joven»; u (5) «hombre de lanza» (BDB 884). Es obvio con tantas opciones (como frecuentemente es el caso) que simplemente no sepamos su significado.

**TEXTO DE LA RVR60: 5:12-14**

**<sup>12</sup>Vivió Cainán setenta años, y engendró a Mahalaleel. <sup>13</sup>Y vivió Cainán, después que engendró a Mahalaleel, ochocientos cuarenta años, y engendró hijos e hijas. <sup>14</sup>Y fueron todos los días de Cainán novecientos diez años; y murió.**

Es obvio que estas son declaraciones literarias paralelas o estandarizadas.

**TEXTO DE LA RVR60: 5:15-17**

**<sup>15</sup>Vivió Mahalaleel sesenta y cinco años, y engendró a Jared. <sup>16</sup>Y vivió Mahalaleel, después que engendró a Jared, ochocientos treinta años, y engendró hijos e hijas. <sup>17</sup>Y fueron todos los días de Mahalaleel ochocientos noventa y cinco años; y murió.**

**5:15 «Mahalaleel»** Esto significa «alabanza de Dios» (BDB 239).

▣ **«Jared»** Esto significa «descendencia» (BDB 434).

**TEXTO DE LA RVR60: 5:18-20**

**<sup>18</sup>Vivió Jared ciento sesenta y dos años, y engendró a Enoc. <sup>19</sup>Y vivió Jared, después que engendró a Enoc, ochocientos años, y engendró hijos e hijas. <sup>20</sup>Y fueron todos los días de Jared novecientos sesenta y dos años; y murió.**

**5:18 «Enoc»** Esto puede significar (1) «principiante», (2) «dedicado»; o (3) «iniciador» (BDB 335). Véase la nota en 4:17b por la similitud entre los nombres de la línea de Caín (i.e. capítulo 4) y de la línea de Set (i.e. capítulo 5).

#### TEXTO DE LA RVR60: 5:21-24

<sup>21</sup>Vivió Enoc sesenta y cinco años, y engendró a Matusalén. <sup>22</sup>Y caminó Enoc con Dios, después que engendró a Matusalén, trescientos años, y engendró hijos e hijas. <sup>23</sup>Y fueron todos los días de Enoc trescientos sesenta y cinco años. <sup>24</sup>Caminó, pues, Enoc con Dios, y desapareció, porque le llevó Dios.

**5:21 «Matusalén»** Esto significa ya sea (1) «hombre de la jabalina» u (2) «hombre de armas» (BDB 607). Se dice que vivió más tiempo que cualquier otra persona de la Biblia, pero no se incluye ninguna razón o énfasis a este hecho. Los rabinos dicen que el diluvio llegó el día que Matusalén murió.

**5:22 «Caminó, pues, Enoc con Dios»** Este término hebreo (BDB 229, KB 246) es la conjugación *Hitpael* que denota relación íntima, casi al punto de «vivir con». Como con todos estos antiguos nombre hebreos, simplemente no estamos seguros de su significado exacto (BDB 335). Hebreos 11:5 describe el caminar de fe de Enoc. La única otra persona con la que se usa esta frase es Noé en 6:9.

**5:24 «porque le llevó Dios»** Estas mismas palabras (BDB 542, KB 534, *Qal* PERFECTO) se usan para describir a Elías en 2 Reyes 2:3, 5, 9, 10. Esto implica traslado a la presencia de Dios, sin enfrentar la muerte física. La relación de Enoc con Dios resultó en una comunión personal íntima. En un capítulo lleno de la frase «y murió», este es un ejemplo refrescante de esperanza (1) del amor de Dios y (2) para todos los que confían en él.

#### TEXTO DE LA RVR60: 5:25-27

<sup>25</sup>Vivió Matusalén ciento ochenta y siete años, y engendró a Lamec. <sup>26</sup>Y vivió Matusalén, después que engendró a Lamec, setecientos ochenta y dos años, y engendró hijos e hijas. <sup>27</sup>Fueron, pues, todos los días de Matusalén novecientos sesenta y nueve años; y murió.

**5:26 «Lamec»** Este nombre posiblemente significa (1) «fuerte» (2) «juventud», (3) «guerrero» o (4) «conquistador» (BDB 541). KB menciona una raíz árabe que significa «hombre muy poderoso». Este nombre también se encuentra en la línea de Caín (cf. 4:18ss). Esto implica que (1) el nombre era común o (2) que hay alguna conexión entre las dos genealogías.

#### TEXTO DE LA RVR60: 5:28-31

<sup>28</sup>Vivió Lamec ciento ochenta y dos años, y engendró un hijo; <sup>29</sup>y llamó su nombre Noé, diciendo: Éste nos aliviará de nuestras obras y del trabajo de nuestras manos, a causa de la tierra que Jehová maldijo. <sup>30</sup>Y vivió Lamec, después que engendró a Noé, quinientos noventa y cinco años, y engendró hijos e hijas. <sup>31</sup>Y fueron todos los días de Lamec setecientos setenta y siete años; y murió.

**5:28** Qué contraste son los dos Lamecs. ¡Uno se jacta de venganza violenta (línea de Caín); el otro tiene esperanza en la misericordia de Dios (línea de Set)!

**5:29 «Noé... alivio»** Esta es una etimología popular del término «alivio», no filológica (BDB 629). Esto parece expresar la fe de Lamec, que a través de Noé se llevaría a cabo significativo revés de la maldición de Génesis 3:17. Esta es la declaración de fe de Lamec.

#### TEXTO DE LA RVR60: 5:32

<sup>32</sup>Y siendo Noé de quinientos años, engendró a Sem, a Cam y a Jafet.

**5:32 «Sem»** Este término puede significar «prestigio» o «nombre» (BDB 1028).

▣ **«Cam»** Este término puede significar «estar caliente» o «ser moreno» (BDB 325).

▣ **«Jafet»** Este término puede significar «belleza» o «propagación» (BDB 834).

## **PREGUNTAS DE DISCUSIÓN**

Este es un comentario-guía de estudio, lo que significa que usted responsable de su propia interpretación de la Biblia. Todos tenemos que caminar a la luz de lo que tenemos. Usted, la Biblia y el Espíritu Santo son prioridad en la interpretación. No debe cederle esto a un comentarista.

Estas preguntas de discusión se proporcionan para ayudarle a pensar en los asuntos principales de esta sección del libro. Tienen la intención invitar a la reflexión, no son definitivas.

1. ¿Cuál es la relación teológica entre Génesis 4 y 5?
2. ¿Por qué se desarrolla la genealogía de Caín y luego se descontinúa totalmente en las Escrituras?
3. ¿Por qué son los nombre de los cainitas y los setitas tan similares?
4. ¿Qué le pasó a Enoc?

# GÉNESIS 6:1-22

## CÍRCULO DE LECTURA TRES (véase p. vii)

*SIGUIENDO EL PROPÓSITO DEL AUTOR ORIGINAL AL NIVEL DE PÁRRAFOS*

Este es un comentario-guía de estudio, que significa que usted es responsable de su propia interpretación de la Biblia. Todos debemos caminar a luz de lo que tenemos. Usted, la Biblia y el Espíritu Santo son prioridad en la interpretación. No debe dejarle esto a un comentarista.

Lea el capítulo de una sentada. Identifique los temas. Compare sus divisiones de temas con las distintas traducciones. La formación de párrafos no es inspirada, pero es la clave para seguir el propósito del autor original, que es la base de la interpretación. Cada párrafo tiene solamente un tema.

1. Primer párrafo
2. Segundo párrafo
3. Tercer párrafo
4. Etc.

## ESTUDIO DE PALABRAS Y FRASES

### TEXTO DE LA RVR60: 6:1-4

<sup>1</sup>Aconteció que cuando comenzaron los hombres a multiplicarse sobre la faz de la tierra, y les nacieron hijas, <sup>2</sup>que viendo los hijos de Dios que las hijas de los hombres eran hermosas, tomaron para sí mujeres, escogiendo entre todas. <sup>3</sup>Y dijo Jehová: No contendrá mi espíritu con el hombre para siempre, porque ciertamente él es carne; mas serán sus días ciento veinte años. <sup>4</sup>Había gigantes en la tierra en aquellos días, y también después que se llegaron los hijos de Dios a las hijas de los hombres, y les engendraron hijos. Éstos fueron los valientes que desde la antigüedad fueron varones de renombre.

**6:1 «los hombres»** Este es el uso genérico del término (cf. 5:2). Si se usa en el sentido genérico en el v. 2, que parece probable, entonces la teoría angelical se fortalece.

▣ **«y les nacieron hijas»** Esto no implica que este fuera el primer nacimiento de hijas (cf. 5:4) sino una declaración general de la expansión de la raza humana (BDB 408, KB 411, *Qal* PASIVO PERFETO).

**6:2 «hijos de Dios»** Véase el siguiente Tema Especial.

### TEMA ESPECIAL: «los hijos de Dios» en Génesis 6

- A. Hay una gran controversia en cuanto a la identificación de la frase «los hijos de Dios». Ha habido tres interpretaciones importantes:
  1. La frase se refiere a la línea piadosa de Set (cf. Génesis 5, véase nota en 4:14)
  2. La frase se refiere a un grupo de seres angelicales.
  3. La frase se refiere a los reyes o tiranos de la línea de Caín (cf. Génesis 4).
- B. Evidencias de que la frase se refiere a la línea de Set:
  1. El contexto literario inmediato de Génesis 4 y 5 muestra el desarrollo de la línea rebelde de Caín y la línea escogida de Set. Por lo tanto, la evidencia contextual parece favorecer a la línea piadosa de Set.
  2. Los rabinos han estado divididos en cuanto a la comprensión de este pasaje. Algunos afirman que se refiere a Set (pero la mayoría a ángeles).

3. La frase en plural «los hijos de Dios», aunque muy frecuentemente se usa para seres angélicos, rara vez se refiere a seres humanos.
  - a. Deuteronomio 14:1 – «hijos sois de Jehová vuestro Dios»
  - b. Deuteronomio 32:5 – «sus hijos»
  - c. Éxodo 22:8-9; 21:6 (posiblemente un juez judío).
  - d. Salmos 73:15 – «tus hijos»
  3. Oseas 1:10 – «hijos del Dios viviente»
- C. Evidencias de que la frase se refiere a seres angelicales:
  1. Este ha sido el entendimiento más tradicional del pasaje. El contexto más amplio de Génesis apoyaría esta opinión como otro ejemplo del mal sobrenatural, tratando de frustrar la voluntad de Dios para la humanidad (los rabinos dicen que por celos).
  2. La frase en plural («hijos de Dios») se usa predominantemente en el AT con ángeles.
    - a. Job 1:6
    - b. Job 2:1
    - c. Job 38:7
    - d. Salmos 29:1
    - e. Salmos 89:6, 7
    - f. Daniel 89:6
  3. El libro intertestamentario de 1 Enoc (cf. 1 Enoc 6:1-8:4; 12:4-6; 19:1-3; 21:1-10) y Jubileos (cf. Job 5:1), que era muy popular entre los creyentes del período del NT, junto con el *Génesis Apócrifo* de los Rollos del Mar Muerto, los interpreta como ángeles rebeldes.
  4. El contexto inmediato del capítulo 6 parece implicar que «los valientes que desde la antigüedad fueron varones de renombre» surgieron de esta mezcla inapropiada de los órdenes de la creación.
  5. Los traductores de la Septuaginta traducen la frase «hijos de Dios» como «ángeles de Dios».
  6. 1 Enoch incluso afirma que el Diluvio de Noé surgió para destruir esta unión angelical/humana que era hostil con YHWH y con su plan para la creación (cf. 1 Enoc 7:1ss; 15:1ss; 86:1ss).
  7. En la literatura ugarítica «hijos de Dios» se refiere a miembros del panteón (i.e. seres espirituales menores).
- D. Evidencias de que la frase se refiere a los reyes o tiranos de la línea de Caín:
  1. Hay varias traducciones antiguas que apoyan esta opinión.
    - a. El Targum de Onquelos (segundo siglo d.C.) traduce «hijos de Dios» como «hijos de nobles».
    - b. La traducción griega del AT de Símaco (segundo siglo), tradujo «hijos de Dios» como «los hijos de los reyes».
    - c. Los líderes israelitas usan el término «*elohim*» (cf. Éxodo 21:6; 22:8; Salmos 82:1, 6), observe la NVI.
    - d. *Nefilim* vinculado a *Gibborim* en Génesis 6:4, *Gibborim* viene de *Gibbor* que significa «hombre poderoso de valor»; «fortaleza»; «riqueza» o «poder».
    - e. Esta interpretación y su evidencia se toma de Hard Sayings of the Bible pp. 106-108.
- E. Evidencias históricas de los defensores de ambos usos.
  1. La frase se refiere a los setitas:
 

a. Cirilo de Alejandría	e. Calvino
b. Teodoreto	f. Kyle
c. Agustín	g. Gleason Archer
d. Jerónimo	h. Watts
  2. La frase se refiere a seres angelicales:
 

a. Escritores de la Septuaginta	g. Tertuliano	m. Olford
b. Filón	h. Orígenes	n. Westermann
c. Josefo ( <i>Antigüedades</i> 1:3:1)	i. Lutero	o. Wenham
d. Justino Mártir	j. Ewald	
e. Ireneo	k. Delitzsch	
f. Clemente de Alejandría	l. Hengstenberg	
- F. ¿De qué manera están relacionados los «gigantes» de Génesis 6:4 con los «hijos de Dios» y «la hijas de los hombres» de Génesis 6:1-22? Observe estas teorías:

1. Son los gigantes que resultaron (cf. Números 13:33) de la unión entre ángeles y mujeres humanas.
2. No se relacionan en absoluto. Simplemente se mencionan como que están en la tierra en los días de los acontecimientos de Génesis 6:1-2 y también después.
3. R. K. Harrison en *Introduction to the Old Testament*, p. 557, tiene la siguiente cita enigmática: «ignorar totalmente las valiosísimas perspectivas antropológicas en la relación del *Homo sapiens* y las especies preadámicas que el pasaje contiene, y que son asequibles a aquellos eruditos que están equipados para buscarlas».

Esto para mí implica que él ve estos dos grupos como que representan grupos distintos de humanoides. Esto implicaría una creación especial posterior a Adán y Eva, pero también un desarrollo evolutivo del *Homo erectus*.

G. Es justo que dé a conocer mi propio entendimiento de este texto controversial. Primero, permítame recordarnos que el texto de Génesis es breve y ambiguo. Los primeros oyentes de Moisés tuvieron que haber tenido una perspectiva adicional histórica, o Moisés usó una tradición oral o escrita del período Patriarcal que él mismo no entendía totalmente. Este asunto no es un tema teológico crucial. Frecuentemente tenemos curiosidad de las cosas que las Escrituras solamente nos dan un indicio, pero que son ambiguas. Sería muy desafortunado desarrollar una teología minuciosa de esto y de fragmentos similares de información bíblica. Si necesitáramos esta información, Dios la habría dado de una forma más clara y completa. Personalmente creo que fueron ángeles y humanos:

1. Por el uso constante, aunque no exclusivo, de la frase «hijos de Dios» con ángeles en el AT.
2. Porque la Septuaginta (alejandrina) traduce (a finales del primer siglo a.C.) «hijos de Dios» como «ángeles de Dios».
3. Porque el libro apocalíptico pseudoepigráfico de 1 Enoc (posiblemente escrito alrededor de 200 a.C.) es muy específico en que se refiere a ángeles (cf. capítulos 6-7).
4. Por el vínculo teológico con 2 Pedro 2 y Judas, de ángeles que pecaron y no mantuvieron su propia morada.

Sé que algo de esto parece contradecir Mateo 22:30, pero estos ángeles específicos no están en el cielo ni en la tierra, sino en una prisión especial (*Tartarus*).

5. Porque creo que una razón por la que muchos de los acontecimientos de Génesis 1-11 se encuentran en otras culturas (i.e. relatos similares de la creación, relatos similares del diluvio, relatos similares de ángeles que toman mujeres) es porque todos los humanos estaban juntos y tuvieron algún conocimiento de YHWH durante este período. Pero después de la dispersión de la torre de Babel, este conocimiento llegó a ser corrupto y se adaptó a un modelo politeísta.

Un buen ejemplo de esto es la mitología griega, donde todos los gigantes medio humanos/medio superhumanos, llamados titanes, son encarcelados en el *Tartarus*, este mismo nombre se usa solamente una vez en la Biblia (cf. 2 Pedro 2) como el lugar que contiene ángeles que no mantuvieron su morada. En la teología rabínica, el Hades estaba dividido en una sección para los justos (paraíso) y una sección para los malvados (*Tartarus*).

▣ **«las hijas de los hombres eran hermosas»** El término «hermosas» es literalmente «buenas» o «bellas» (BDB 373). Este ha sido un concepto teológico clave del capítulo 1 (esp. 1:31). Lo que Dios vio como bueno, ahora lo ve malo (cf. vv. 5-6).

▣ **«tomaron para sí mujeres, escogiendo entre todas»** La primera frase implica matrimonio, lo cual va en contra de la opinión de que fue con ángeles (BDB 542, KB 534, *Qal* IMPERFECTO). Sin embargo, la segunda frase implica que tomaron mujeres que previamente se habían casado y/o mujeres solteras, escogiendo entre todas (BDB 103, 119, *Qal* PERFECTO). Esto podría implicar (1) seres angelicales o (2) líderes humanos poderosos de la línea de Caín (i.e. tiranos) que estaban practicando la poligamia.

**6:3 «No contendrá mi espíritu con el hombre para siempre»** El término «contendrá» puede traducirse «permanecerá» (BDB 192, KB 220, *Qal* IMPERFECTO). Esto se refiere ya sea a (1) la paciencia de Dios (i.e. pospuso el diluvio hasta que el arca estuviera terminada, cf. 1 Pedro 3:20) o (2) el reducido tiempo de vida de la humanidad.

Cómo se relaciona 6:3 con 6:1-2 y 6:4? Es muy difícil seguir el propósito del autor original con este contexto. Posiblemente, aunque los humanos se hubieran mezclado con ángeles morirían. Así como Eva «vio» y

tomó, ahora los «hijos de Dios» «vieron» y tomaron, lo cual implica el mismo tipo de rebelión (i.e. posiblemente aferrándose a la vida eterna o a la independencia).

▣ **«porque ciertamente él es carne»** Esto parece agregarle peso a la interpretación de que la otra gente de la que se habla en el pasaje son seres angelicales, en contraposición a los humanos mortales.

▣ **«mas serán sus días ciento veinte años»** Esto parece implicar un período de tiempo de gracia (cf. 2 Pedro 2:5), donde se afirma que Noé predicó durante estos años de intervención, por lo tanto, se refiere al tiempo hasta que llegó el diluvio. También podría señalar hacia el período de vida reducido de los humanos después del diluvio que se aproximaba.

**6:4 «gigantes»** Esto implica «los caídos» (del hebreo *nafal*, BDB 658, KB 709) (cf. Números 13:33; también Deuteronomio 2:10-11; 9:2). Sin embargo, intérpretes como Martín Lutero y H. C. Leupold afirman que este término debería ser traducido como «tiranos», lo cual implica los reyes poderosos de la línea de Caín, que tenían grandes harenes.

J. Wash Watts en *Old Testament Teaching*, pp. 28-30, dice: «Los gigantes se refiere a Noé y su familia y aquellos que se separaron de los de la línea de Caín y de la línea de Set y que se estaban casando entre parientes». En esta Interpretación, los gigantes son los hijos del «Único Dios verdadero» (cf. «Dios» 5:22, 24; 6:9). Véase el siguiente Tema Especial.

### TEMA ESPECIAL: TÉRMINOS QUE SE USAN PARA GUERREROS O GRUPOS ÉTNICOS ALTOS/PODEROSOS

A esta gente grande/alta/poderosa se le llama con distintos nombres:

1. *Nefilim* (BDB 658) – Génesis 6:4; Números 13:33
2. *Repahim* (ya sea BDB 952 o BDB 952 II) – Génesis 14:5; Deuteronomio 2:11, 20; 3:11, 13; Josué 12:4; 13:12; 2 Samuel 21:16, 18, 20, 22; 1 Crónicas 20:4, 6, 8
3. *Zamzummin* (BDB 273), *zuzim* (BDB 265) – Génesis 14:5; Deuteronomio 2:20
4. *Emim* (BDB 34) – Génesis 14:5; Deuteronomio 2:10-11
5. *Anakim* (hijos de *Anak*, BDB 778 I) – Números 13:33; Deuteronomio 1:28; 2:10-11, 21; 9:2; Josué 11:21-22; 14:12, 15.

**6:4 «había gigantes en la tierra en aquellos días»** Los que creen en que los ángeles cohabitaron con mujeres usan la segunda parte del v. 4 como un texto-prueba, para mostrar que los gigantes surgieron de esta relación. Sin embargo, otros usan la primera parte del v. 4 para afirmar que los gigantes ya estaban en la tierra en esa época.

El libro apocalíptico intertestamentario de 1 Enoc afirma que estos gigantes fueron el resultado de la unión de ángeles y humanos, y que la mezcla de los órdenes de la creación es la razón por la que Dios envió el diluvio. 1 Enoc también afirma que estos gigantes, que perdieron sus cuerpos físicos en el diluvio, eran los demonios que buscaban morar en cuerpos humanos por sus propias razones egoístas.

▣

**RVR60** «los valientes»

**LBLA** «los héroes»

Este es el término hebreo *gibbor* (BDB 150), que significa una persona, animal o cosa facultada de manera especial. Se usa con (1) Nimrod en Génesis 10:8-9; (2) los tiranos en Salmos 52:1; Ezequiel 32:27; y (3) con ángeles en Salmos 104:20 (también en los Himnos de Acción de Gracias 8:11 y 20:34 de los Rollos del Mar Muerto).

▣

**RVR60** «varones de renombre»

**LBLA** «hombres de renombre»

La primera interpretación es la traducción de la mayoría de las Biblias modernas, así como de la Septuaginta. Sin embargo, literalmente es «hombres del nombre» (BDB 1027). Esto ha dado como resultado tres teorías:

- (1) Se refiere a la línea piadosa de Set, que adoraba a YHWH (i.e. el nombre de Dios, cf. J. Wash Watts).



(2) Se refiere a los gigantes como descendencia poderosa de ángeles y humanos.

(3) Se refiere a los reyes de la línea impía de Caín, que eran tiranos; tomaron muchas mujeres como esposas.

Este es un párrafo muy breve y ambiguo. Su mayor impulso es la maldad continua y en aumento de la creación, que establece el escenario para el juicio radical de Dios. Sin embargo, la maldad continúa incluso en Noé y su familia.

### **TEXTO DE LA RVR60: 6:5-8**

**<sup>5</sup>Y vio Jehová que la maldad de los hombres era mucha en la tierra, y que todo designio de los pensamientos del corazón de ellos era de continuo solamente el mal. <sup>6</sup>Y se arrepintió Jehová de haber hecho hombre en la tierra, y le dolió en su corazón. <sup>7</sup>Y dijo Jehová: Raeré de sobre la faz de la tierra a los hombres que he creado, desde el hombre hasta la bestia, y hasta el reptil y las aves del cielo; pues me arrepiento de haberlos hecho. <sup>8</sup>Pero Noé halló gracia ante los ojos de Jehová.**

«**Y vio Jehová que la maldad de los hombres era mucha**» Esta sección de las Escrituras hace énfasis en el desarrollo del mal en el corazón de la humanidad (BDB 906, KB 1157, *Qal* IMPERFECTO, cf. Génesis 6:11-12, 13b; 8:21; Salmos 14:3; 51:5 que es una paradoja directa para la buena calidad de la creación en Génesis 1:31.

▣ «**y que todo designio de los pensamientos del corazón de ellos era de continuo solo el mal**» Este resultado de la caída de Adán y Eva había alcanzado proporciones universales. Todos, menos seis personas, estaban desesperadamente afectados por el mal. ¡Insistían en pensar en el mal, día y noche!

El concepto de las «malas intenciones» (*ysr*, BDB 428) se convierte en el entendimiento rabínico de la naturaleza moral de la humanidad. Ven a la humanidad ejerciendo una de dos intenciones (buena y mala). Este proverbio famoso: «en el corazón de cada hombre hay un perro blanco y uno negro; el que alimente más se convierte en el más grande» (paráfrasis), describe a la humanidad. Esta perspectiva de la humanidad se fortalece en 4:7. Los teólogos judíos no hacen énfasis en Génesis 3, sino en Génesis 6, como la fuente del mal en el mundo. Los niños no son malos al nacer porque la responsabilidad moral viene con el conocimiento (*bar mitzvah*, *bat mitzvah*). ¡El mal consiste en decisiones!

**6:6 «Y se arrepintió Jehová... y le dolió en su corazón»** Estas son frases antropomórficas. La primera se interpreta: «el Señor suspiró» (BDB 636, KB 688, *Nifal* IMPERFECTO). La segunda se interpreta: «El Señor se lamentó en su corazón» (BDB 780, KB 864, *Hitpael* IMPERFECTO). Estas son frases hebreas intensas (cf. 34:7; 45:5; 1 Samuel 2:33; 20:34; 2 Samuel 19:2; Salmos 78:40; Isaías 54:6). Frecuentemente se habla de Dios en la Biblia como que se lamenta o se arrepiente (cf. Génesis 6:6-7; Éxodo 32:14; 1 Samuel 15:11, 2 Samuel 24:16; Jeremías 18:7, 8; 26:13, 19; Jonás 3:10). Sin embargo, otros pasajes afirman que Dios nunca se arrepiente ni cambia de parecer (cf. Números 23:19; 1 Samuel 15:29; Jeremías 4:28; Salmos 132:11). Esta es la tensión que siempre ocurre cuando usamos términos humanos para describir a Dios. Dios no es hombre, pero las únicas palabras que tenemos para describirlo, y sus sentimientos, son términos humanos. Hay que afirmar que Dios no es inconstante. Él es firme y sufrido en su propósito redentor para la humanidad, pero la respuesta de la humanidad de arrepentimiento de pecado frecuentemente determina las acciones de Dios en una situación particular (cf. Salmos 106:45; Jonás).

Teológicamente, Dios es el que cambia, no la humanidad. Dios decide trabajar con la humanidad pecadora. Su meta es la misma —un pueblo justo que refleje su carácter. Esto puede lograrse solamente con un corazón nuevo, un pacto nuevo (cf. Jeremías 31:31-34; Ezequiel 36:26-38). ¡Dios opta por la gracia y no por el juicio!

**6:7 «Raeré de sobre la faz de la tierra a los hombres que he creado»** El término «raer» significa «deslavar» (BDB 652, KB 567, *Qal* IMPERFECTO, i.e. el diluvio). Los animales sufren por el pecado de la humanidad (cf. Romanos 8:19-22). Los peces no están incluidos en este juicio. Este juicio no se basa en las acciones antojadizas de los dioses, como en los relatos mesopotámicos, sino en el mal moral de la humanidad. Este mal permanece incluso dentro de la familia del justo Noé (cf. 8:21-22), pero la gracia de Dios opta por cubrir el continuo mal humano hasta la venida de Cristo (cf. Gálatas 3).

▣ «**ante los ojos de Jehová**» Este es otro ejemplo de frases antropomórficas para describir a Dios. Él no tiene ojos, es Espíritu. Esto es una metáfora de la omnisciencia de Dios.

**TEXTO DE LA RVR60: 6:9-10**

**<sup>9</sup>Éstas son las generaciones de Noé: Noé, varón justo, era perfecto en sus generaciones; con Dios caminó Noé. <sup>10</sup>Y engendró Noé tres hijos: a Sem, a Cam y a Jafet.**

**6:9 «Noé, varón justo, era perfecto en sus generaciones»** Estas dos palabras descriptivas son muy significativas. La primera implica que Noé se conformaba a las normas de su comprensión de la voluntad de Dios. Véase el Tema Especial: Justicia. La segunda (BDB 1070) implica que él tiene todo el corazón dirigido hacia el Señor (e.g. 17:1; Salmos 18:23). El segundo término se usa después para sacrificios puros. Estos dos términos no implican falta de pecado en Noé, como lo muestra 9:21.

## TEMA ESPECIAL: LA JUSTICIA

La «justicia» es un tema tan crucial que el estudiante bíblico debe hacer un extenso estudio personal del concepto.

En el AT el carácter de Dios se describe como «justo» o «recto» (BDB 843). El término mesopotámico en sí viene de una caña de río, que se usaba como herramienta de construcción para juzgar la rectitud horizontal de muros y cercas. Dios escogió el término para que se usara metafóricamente en su propia naturaleza. Él es la orilla recta (regla) con la que todas las cosas se evalúan. Este concepto afirma la justicia de Dios, así como su derecho de juzgar.

El hombre fue creado a la imagen de Dios (cf. Génesis 1:26-27; 5:1, 3; 9:6). La humanidad fue creada para comunión con Dios. Toda la creación es un escenario o trasfondo para la interacción de Dios con la humanidad. Dios quería que su creación suprema, la humanidad, lo conociera, lo amara, lo sirviera ¡y que fuera como él! La lealtad de la humanidad fue probada (cf. Génesis 3) y la pareja original fracasó en la prueba. Esto dio como resultado un rompimiento en la relación de Dios con la humanidad (cf. Génesis 3; Romanos 5:12-21).

Dios prometió reparar y restaurar la comunión (cf. Génesis 3:15). Hace esto por medio de su propia voluntad y de su propio hijo. Los humanos no eran capaces de restaurar la fractura (cf. Romanos 1:18-3:20).

Después de la caída, el primer paso de Dios hacia la restauración fue el concepto del pacto, basado en su invitación y en la respuesta arrepentida, fiel y obediente de la humanidad. Debido a la Caída, los humanos no podían actuar apropiadamente (cf. Romanos 3:21-31; Gálatas 3). El mismo Dios tuvo que tomar la iniciativa para restaurar a los humanos que quebrantaban el pacto. Lo hizo al:

- A. Declarar justa a la humanidad pecadora por medio de la obra de Cristo (justicia forense).
- B. Dar libremente justicia a la humanidad por medio de la obra de Cristo (justicia imputada).
- C. Proveer el Espíritu Santo que mora adentro y produce justicia (justicia ética) en la humanidad.
- D. Restaurar la comunión del huerto del Edén, por medio de Cristo que restaura a la imagen de Dios (cf. Génesis 1:26-27) en los creyentes (justicia relacional).

Sin embargo, Dios requiere de una respuesta con un pacto. Dios decreta (i.e. da sin costo) y provee, pero los humanos deben responder y seguir respondiendo con:

- A. Arrepentimiento.
- B. Fe
- C. Obediencia en el estilo de vida
- D. Perseverancia

Por lo tanto, la justicia es una acción del pacto, recíproca entre Dios y su creación suprema. Se basa en el carácter de Dios, en la obra de Cristo, y en la activación del Espíritu, a quien cada persona tiene que responder de manera apropiada, personalmente y continuamente. El concepto se llama «justificación por fe». El concepto se revela en los Evangelios, pero no en estos términos. Pablo lo define principalmente, y usa el término griego «justicia» en sus diversas formas, más de 100 veces.

Pablo, como rabino entrenado, usa el término *dikaisun*, en su sentido hebreo del término *SDQ*, que se usa en la Septuaginta, no de literatura griega. En los escritos griegos, el término está conectado con alguien que se conformaba a las expectativas de la deidad y la sociedad. En el sentido hebreo, siempre está estructurada en términos de pacto. YHWH es un Dios justo, ético y moral. Quiere que su pueblo refleje su carácter. La humanidad redimida llega a ser una nueva criatura. Esta novedad resulta en un nuevo estilo de vida de piedad (los católicos romanos se enfocan en la justificación). Ya que Israel era una teocracia, no había una

delineación clara entre lo secular (normas de la sociedad) y lo sagrado (voluntad de Dios). Esta distinción se expresa en términos hebreos y griegos al traducirse al español como «justicia» (relativo a la sociedad) y «rectitud» (relativo a la religión).

El evangelio (buenas noticias) de Jesús es que la humanidad caída ha sido restaurada para tener comunión con Dios. La paradoja de Pablo es que Dios, por medio de Cristo, exonera de culpa. Esto se ha logrado a través del amor, misericordia y gracia del Padre; de la vida, muerte y resurrección del Hijo; y de la acción del Espíritu Santo de invitar y atraer al evangelio. La justificación es una acción libre de Dios, pero debe emanar santidad (postura de Agustín, que refleja tanto el énfasis de la Reforma en lo gratuito del evangelio y el énfasis católico en una vida transformada de amor y fidelidad). Para los reformadores, el término «justicia de Dios» es un GENITIVO OBJETIVO (i.e. el acto de hacer aceptable a Dios a la humanidad pecadora [santificación posicional]), en tanto que para los católicos es un GENITIVO SUBJETIVO, que es el proceso de llegar a ser más como Dios (santificación progresiva experiencial). ¡En realidad sin duda es ambas!!

En mi perspectiva de la Biblia, desde Génesis 4 a Apocalipsis 20, hay un registro de Dios restaurando la comunión del Edén. La Biblia inicia con Dios y la humanidad en comunión, en un escenario terrenal (cf. Génesis 1-2) y la Biblia termina con el mismo escenario (cf. Apocalipsis 21-22). ¡La imagen y el propósito de Dios serán restaurados!

Para documentar las discusiones anteriores, observe los siguientes pasajes seleccionados del NT, que ilustran el grupo de palabras griegas.

A. Dios es justo (frecuentemente están conectados a Dios como Juez)

1. Romanos 3:26
2. 2 Tesalonicenses 1:5-6
3. 2 Timoteo 4:8
4. Apocalipsis 16:5

B. Jesús es justo

1. Hechos 3:13; 7:52; 22:14 (título del Mesías)
2. Mateo 27:19
3. 1 Juan 2:1, 29; 3:7

C. La voluntad de Dios para su creación es la justicia

1. Levítico 19:2
2. Mateo 5:48 (cf. 5:17-20)

D. El medio de Dios para proveer y producir justicia

1. Romanos 3:21-31
2. Romanos 4
3. Romanos 5:6-11
4. Gálatas 3:6-14
5. Dado por Dios
  - a. Romanos 3:24; 6:23
  - b. 1 Corintios 1:30
  - c. Efesios 2:8-9
6. Recibido por fe
  - a. Romanos 1:17; 3:22, 26; 4:3, 5, 13; 9:30; 10:4, 6, 10
  - b. 1 Corintios 5:21
7. Por medio de los hechos del Hijo
  - a. Romanos 5:21-31
  - b. 2 Corintios 5:21
  - c. Filipenses 2:6-11

E. La voluntad de Dios es que sus seguidores sean justos

1. Mateo 5:3-48; 7:24-27
2. Romanos 2:13; 5:1-5; 6:1-23
3. 2 Corintios 6:14
4. 1 Timoteo 6:11
5. 2 Timoteo 2:22; 3:16
6. 1 Juan 3:7
7. 1 Pedro 2:24

F. Dios juzgará al mundo con justicia

1. Hechos 17:31

2. 2 Timoteo 4:8

La justicia es una característica de Dios, dada gratuitamente a la humanidad pecaminosa, por medio de Cristo. Es:

A. Un decreto de Dios

B. Un regalo de Dios

C. Un acto de Cristo

Pero también es un proceso el llegar a ser justo, que debe ser buscado vigorosa y firmemente; un día será consumado en la Segunda Venida. La comunión con Dios se restaura en la salvación, ¡pero progresa a lo largo de la vida, para llegar a ser un encuentro cara a cara en la muerte o en la Parousia!

He aquí una buena cita tomada de *Dictionary of Paul and His Letters* de IVP:

«Calvino, aun más que Lutero, hace énfasis en el aspecto relacional de la justicia de Dios. La perspectiva de Lutero de la justicia de Dios parece contener el aspecto de absolución. Calvino hace énfasis en la maravillosa naturaleza de comunicarnos o impartirnos la justicia de Dios» (p. 834).

Para mí, la relación del creyente con Dios tiene tres aspectos:

A. El evangelio es una persona (énfasis de la Iglesia Oriental y de Calvino).

B. El evangelio es verdad (énfasis de Agustín y Calvino).

C. El evangelio es una vida transformada (énfasis católico).

Todos son ciertos y deben mantenerse unidos para un cristianismo saludable, firme y bíblico. Los problemas ocurren cuando se hace más énfasis en, o se desvalora, alguno.

¡Tenemos que recibir a Jesús!

¡Tenemos que creer el evangelio!

¡Tenemos que ir en pos de la semejanza a Cristo!

▣ «con Dios caminó Noé» Esta (BDB 229, KB 246, *Hitpael* PERFECTO) es una frase muy similar a 5:21-22 (*Hitpael* IMPERFECTO) donde se usa la frase con Enoc.

### TEXTO DE LA RVR60: 6:11-12

**<sup>11</sup>Y se corrompió la tierra delante de Dios, y estaba la tierra llena de violencia. <sup>12</sup>Y miró Dios la tierra, y he aquí que estaba corrompida; porque toda carne había corrompido su camino sobre la tierra.**

**6:11-12** La voluntad de Dios era que la humanidad y los animales llenaran la tierra, pero el pecado llenó (BDB 569, KB 583, *Nifal* IMPERFECTO) la tierra de violencia y mal (cf. v. 13; Salmos 14:1-3; Romanos 3:10-18). El «bueno en gran manera» de Génesis 1:31 ya no es una descripción apropiada. ¡Este no es el mundo que Dios quería que fuera!

### TEXTO DE LA RVR60: 6:13-22

**<sup>13</sup>Dijo, pues, Dios a Noé: He decidido el fin de todo ser, porque la tierra está llena de violencia a causa de ellos; y he aquí que yo los destruiré con la tierra. <sup>14</sup>Hazte un arca de madera de gofer; harás aposentos en el arca, y la calafatearás con brea por dentro y por fuera. <sup>15</sup>Y de esta manera la harás: de trescientos codos la longitud del arca, de cincuenta codos su anchura, y de treinta codos su altura. <sup>16</sup>Una ventana harás al arca, y la acabarás a un codo de elevación por la parte de arriba; y pondrás la puerta del arca a su lado; y le harás piso bajo, segundo y tercero. <sup>17</sup>Y he aquí que yo traigo un diluvio de aguas sobre la tierra, para destruir toda carne en que haya espíritu de vida debajo del cielo; todo lo que hay en la tierra morirá. <sup>18</sup>Mas estableceré mi pacto contigo, y entrarás en el arca tú, tus hijos, tu mujer, y las mujeres de tus hijos contigo. <sup>19</sup>Y de todo lo que vive, de toda carne, dos de cada especie meterás en el arca, para que tengan vida contigo; macho y hembra serán. <sup>20</sup>De las aves según su especie, y de las bestias según su especie, de todo reptil de la tierra según su especie, dos de cada especie entrarán contigo**

para que tengan vida. <sup>21</sup>Y toma contigo de todo alimento que se come, y almacénalo, y servirá de sustento para ti y para ellos. <sup>22</sup>Y lo hizo así Noé; hizo conforme a todo lo que Dios le mandó.

▣ «**Hazte un arca**» El VERBO (BDB 793 I, KB 889) es un *Qal* IMPERATIVO. Esta podría ser una palabra egipcia prestada para «baúl» o «caja» (BDB 1061). El otro único uso de este término es para el cesto en que colocaron a Moisés (cf. Éxodo 2:3, 4).

▣ «**madera de gofer**» No tenemos seguridad en cuanto a la etimología de esta palabra (BDB 781 y 172). Algunas de las diversas interpretaciones son: (1) la Septuaginta dice: «madera cuadrada»; (2) la Vulgata dice: «madera lisa»; (3) la mayoría de comentaristas cree que se refiere a alguna clase de árbol, muy probablemente a un ciprés, porque en el antiguo Cercano Oriente se fabricaban los barcos con esta madera y los cubrían con resina.

▣ «**harás aposentos en el arca**» Esto aparentemente era para dividir a los animales así como para ayudar a dar soporte a la estructura del arca (también tres niveles).

**6:15 «codos»** Hay dos codos (BDB 52) en la Biblia. El codo regular es la distancia entre el dedo más largo de un hombre promedio y su codo, usualmente alrededor de 18 pulgadas (cf. Deuteronomio 3:11; 2 Crónicas 2:3). También hay un codo más largo (codo real) que se usaba en la construcción (i.e. templo de Salomón), que era común en Egipto, en Palestina, y a veces en Babilonia. Medía 21 pulgadas de largo (cf. Ezequiel 50:5; 43:13). Las dimensiones físicas del arca probablemente eran aproximadamente 450 pies, por 75 pies, por 45 pies. Esto es como la mitad del tamaño del *Queen Elizabeth II*. Se ha conjeturado que era cuadrada, pero posiblemente tenía lados inclinados para ayudar a controlar la presión de las olas en contra del casco.

Los antiguos usaban las partes del cuerpo humano para medir. La gente del antiguo Cercano Oriente usaba:

1. la anchura entre los brazos extendidos
2. la longitud del codo hasta el dedo medio (codo)
3. la anchura del pulgar extendido hacia el meñique (palmo)
4. longitud entre los cuatro dedos de una mano cerrada (puño)

El codo (BDB 52, KB 61) no estaba completamente estandarizado, pero había dos longitudes básicas.

- a. El codo de un hombre normal al dedo medio (alrededor de 18 pulgadas, cf. Deuteronomio 3:11)
- b. El codo real era un poco más largo (alrededor de 21 pulgadas, cf. 2 Crónicas 3:3; Ezequiel 40:5; 43:13).

**6:16 «Una ventana harás en el arca»** Esta no es la misma palabra para ventana que se usa en 8:6. Muchos han supuesto que se refiere a un sistema de iluminación y ventilación arriba del arca, precisamente debajo del techo.

**6:17 «un diluvio»** Ha habido algunas conjeturas de que este término (BDB 550) está relacionado con el término asirio «destruir».

¿Fue el diluvio de la época de Noé a escala mundial o solamente en el antiguo Cercano Oriente? El término «tierra» (*eres*) frecuentemente se traduce como «territorio» en sentido local (cf. Génesis 41:57). Si los humanos no se hubieran esparcido a todas las partes de la tierra, que seguramente se implica en la experiencia de la torre de Babel de los capítulos 10-11, entonces un diluvio local habría cumplido el propósito. El mejor libro que he leído sobre la evidencia racional de un diluvio local es *The Christian View of Science and Scripture* de Bernard Ramm.

▣ «**espíritu de vida**» Este es el término hebreo *ruach*. Puede usarse para viento, vida, aliento o espíritu. Se dice que tanto los humanos como las bestias tenían *nefesh*, pero solamente los humanos son hechos a la imagen de Dios (cf. 1:26-27) y tienen una creación «especial» (cf. 2:7). En este contexto, ¡todo lo que tiene espíritu muere (cf. 7:22, animales y humanos)!

## 6:18

**RVR60** «estableceré»

**LBLA** «estableceré»

El significado básico del VERBO (BDB 877, DB 1086, *Hifil* PERFECTO) es «levantarse» o «ponerse de pie». Las conjugación *Hifil* se usa «para establecer», para «ratificar» (cf. 6:18; 9:9, 11, 17; 17:7, 19, 21; Éxodo 6:4; Ezequiel 16:62).

Es incierto a qué promesa/pacto se refiere. Probablemente es un anuncio de 9:9, 11, 17. La clave es que el mismo Dios confirmará y guardará sus promesas con la humanidad caída y rebelde. Incluso en medio de su maldad, los planes eternos de Dios de comunión permanecen!

▣ **«mi pacto contigo»** Este es el primer uso de este término *berit* (BDB 136). Se explica y amplifica en Génesis 9:8-17. Forma un motivo central para la comprensión de la relación de Dios con la humanidad, tanto en el AT como en el NT. Hay responsabilidades, obligaciones y promesas mutuas. Esto prepara el escenario para nuestra comprensión de la tensión dialéctica entre el pacto incondicional por parte de Dios, y su aspecto condicional en la respuesta humana en cada generación. Véase el siguiente Tema Especial

## TEMA ESPECIAL: EL PACTO

El término del AT *berit* (BDB 136), pacto, no es fácil de definir. No hay un VERBO que encaje en hebreo. Todos los intentos de derivar una definición etimológica han demostrado ser poco convincentes. Sin embargo, la centralidad obvia del concepto ha obligado a los eruditos a examinar el uso de la palabra para intentar determinar su significado funcional.

El pacto es el medio por el que el único Dios verdadero trata con su creación humana. El concepto de pacto, tratado o acuerdo es crucial para entender la revelación bíblica. La tensión entre la soberanía de Dios y el libre albedrío humano se ve claramente en el concepto del pacto. Algunos pactos se basan exclusivamente en el carácter y las acciones de Dios.

1. La creación en sí (cf. Génesis 1-2).
2. El llamado de Abraham (cf. Génesis 12).
3. El pacto con Abraham (cf. Génesis 15).
4. La preservación y promesa de Noé (cf. Génesis 6-9).

Sin embargo, la misma naturaleza del pacto demanda una respuesta.

1. Por fe Adán tiene que obedecer a Dios y no comer del árbol que estaba en medio del Edén.
2. Por fe Abraham tienen que dejar a su familia, seguir a Dios y creer en descendientes futuros.
3. Por fe Noé tiene que construir un enorme barco, lejos del agua y reunir a los animales.
4. Por fe Moisés sacó a los israelitas de Egipto al Monte Sinaí y recibió pautas específicas para la vida religiosa y social, con promesas de bendiciones y maldiciones (cf. Deuteronomio 27-28).

Esta misma tensión que involucra la relación de Dios con la humanidad se trata en el «nuevo pacto». La tensión puede verse claramente al comparar Ezequiel 18 con Ezequiel 36:27-37 (acción de YHWH). ¿Se basa el pacto en los hechos misericordiosos de Dios o en la obligatoria respuesta humana? Este es el tema apremiante del Antiguo Pacto y del Nuevo Pacto. Las metas de ambos son las mismas: (1) la restauración de la comunión perdida con YHWH en Génesis 3 y (2) el establecimiento de un pueblo justo que refleje el carácter de Dios.

El nuevo pacto de Jeremías 31:31-34 resuelve la tensión, al quitar el desempeño humano como el medio para obtener aceptación. La ley de Dios se convierte en un deseo interno, en lugar de un código legal externo. La meta de un pueblo piadoso y justo es la misma, pero la metodología cambia. La humanidad caída demostró ser inadecuada para ser el reflejo de la imagen de Dios. El problema no era el pacto de Dios sino la pecaminosidad y debilidad humana (cf. Romanos 7; Gálatas 3).

La misma tensión entre los pactos condicionales e incondicionales del AT permanece en el NT. La salvación es absolutamente gratuita en la obra completa de Jesucristo, pero requiere de arrepentimiento y fe (ambos inicialmente y continuamente). Es tanto un pronunciamiento legal como un llamado a ser semejantes a Cristo, ¡una declaración que indica aceptación y un imperativo para santidad! Los creyentes no son salvos por su desempeño, sino por obediencia (cf. Efesios 2:8-10). Vivir piadosamente se convierte en la evidencia de salvación, no en el medio de salvación. Sin embargo, ¡la vida eterna tiene características observables! Esta tensión se ve claramente en Hebreos.

▣ **«entrarás en el arca tú, tus hijos, tu mujer y las mujeres de tus hijos contigo»** La inocencia de Noé se extiende a su familia (cf. 1 Corintios 7:14).

**6:19 «meterás»** Esto puede implicar que los animales (ya sea localmente o a nivel mundial) llegaron a Noé, pero Noé los ubicó en el arca. Probablemente comenzó a hacerlo antes de la última semana. Cómo vivieron los

animales juntos y comieron en el arca es un misterio, pero no descarta la posibilidad de un escenario natural o sobrenatural.

**6:21** Hubo comida en el arca para Noé y los animales (BDB 542, KB 534, *Qal* IMPERATIVO). Sin embargo, no se registran datos específicos. El relato es más teológico que simplemente información.

**6:22 «Y lo hizo así Noé»** El tema clave es que Noé obedeció a Dios (cf. 7:5, 9, 16), que es la respuesta apropiada, sin embargo, Adán y Eva, y el resto de la humanidad no lo hicieron (e.g. 6:5, 11-12, 13).



# GÉNESIS 7

## CÍRCULO DE LECTURA TRES (véase p. vii)

### SIGUIENDO EL PROPÓSITO DEL AUTOR ORIGINAL AL NIVEL DE PÁRRAFOS

Este es un comentario-guía de estudio, que significa que usted es responsable de su propia interpretación de la Biblia. Todos debemos caminar a luz de lo que tenemos. Usted, la Biblia y el Espíritu Santo son prioridad en la interpretación. No debe dejarle esto a un comentarista.

Lea el capítulo de una sentada. Identifique los temas. Compare sus divisiones de temas con las distintas traducciones. La formación de párrafos no es inspirada, pero es la clave para seguir el propósito del autor original, que es la base de la interpretación. Cada párrafo tiene solamente un tema.

1. Primer párrafo
2. Segundo párrafo
3. Tercer párrafo
4. Etc.

## ESTUDIO DE PALABRAS Y FRASES

### TEXTO DE LA RVR60: 7:1-5

<sup>1</sup>Dijo luego Jehová a Noé: Entra tú y toda tu casa en el arca; porque a ti he visto justo delante de mí en esta generación. <sup>2</sup>De todo animal limpio tomarás siete parejas, macho y su hembra; mas de los animales que no son limpios, una pareja, el macho y su hembra. <sup>3</sup>También de las aves de los cielos, siete parejas, macho y hembra, para conservar viva la especie sobre la faz de la tierra. <sup>4</sup>Porque pasados aún siete días, yo haré llover sobre la tierra cuarenta días y cuarenta noches; y raeré de sobre la faz de la tierra a todo ser viviente que hice. <sup>5</sup>E hizo Noé conforme a todo lo que le mandó Jehová.

**6:1 «Dijo luego Jehová a Noé»** YHWH es aquí el nombre de Dios del pacto, pero en el versículo 16 se le llama *Elohim*. El entendimiento rabínico de estos términos que se refieren a Dios como salvador (YHWH) y como Creador (*Elohim*) parece encajar con el uso del Pentateuco. Véase el Tema Especial: Los Nombres de Dios en 2:4.

▣ **«entra... en el arca»** Este VERBO (BDB 92, KB 112) es un *Qal* IMPERATIVO.

▣ **«porque a ti he visto justo delante de mí en esta generación»** El término «justo» aquí se usa en el mismo sentido que cuando se habla de Job como «perfecto» (cf. 6:9). Esto no implica sin pecado, sino alguien que se ha conformado a, y ha hecho, todo lo que se entiende o se expresa culturalmente en cuanto a Dios. Observe que la justicia de Noé afecta a su familia. Esto es una verdad bíblica. No significa que alguien pueda estar bien con Dios basado en el mérito de otra persona, pero sí implica que fluyen bendiciones espirituales de los que conocen a Dios a los que están relacionados con ellos y con quienes están involucrados íntimamente (compare Deuteronomio 5:9-10; 7:9 y 1 Corintios 7:14).

**7:2 «De todo animal limpio tomarás siete parejas, macho y su hembra»** Observe la distinción entre los animales limpios y los inmundos en este contexto, porque es un escenario sacrificial premosaico (cf. Levítico 1-7). No se dice nada en cuanto al criterio o propósito de los animales limpios. Es obvio que Moisés desarrolló esta distinción posteriormente en Levítico (cf. capítulo 11) en relación con las leyes de comida y el sistema sacrificial. Ha habido mucha discusión en cuanto a las siete parejas (NBJ) ¿Significa siete animales individuales o siete pares de animales?

**7:4 «pasados aún siete días, yo haré llover sobre la tierra»** Rashi dice que este fue el período de luto por el justo Matusalén que acababa de morir. Los rabinos creían que Dios no envió el diluvio hasta que Matusalén hubiera muerto.

La semana de siete días es tan antigua que su origen nunca se ha trazado. Tanto el mes como el año pueden deducirse de las fases de la luna y el cambio de estaciones, pero no así la semana. Para los creyentes, Génesis 1 establece el patrón.

▣ **«cuarenta días y cuarenta noches»** El término «cuarenta» se usa muy frecuentemente en la Biblia (véase una concordancia). A veces significa que hay que tomarlo literalmente, pero otras veces simplemente significa un largo período de tiempo indefinido (más largo que un ciclo lunar, que es veintiocho días y medio, pero más corto que un cambio de estación). En varios relatos mesopotámicos, el marco de tiempo del diluvio es de siete días.

#### **TEXTO DE LA RVR60: 7:6-12**

**<sup>6</sup>Era Noé de seiscientos años cuando el diluvio de las aguas vino sobre la tierra. <sup>7</sup>Y por causa de las aguas del diluvio entró Noé al arca, y con él sus hijos, su mujer, y las mujeres de sus hijos. <sup>8</sup>De los animales limpios, y de los animales que no eran limpios, y de las aves, y de todo lo que se arrastra sobre la tierra, <sup>9</sup>de dos en dos entraron con Noé en el arca; macho y hembra, como mandó Dios a Noé. <sup>10</sup>Y sucedió que al séptimo día las aguas del diluvio vinieron sobre la tierra. <sup>11</sup>El año seiscientos de la vida de Noé, en el mes segundo, a los diecisiete días del mes, aquel día fueron rotas todas las fuentes del grande abismo, y las cataratas de los cielos fueron abiertas, <sup>12</sup>y hubo lluvia sobre la tierra cuarenta días y cuarenta noches.**

**7:11 «fueron rotas todas las fuentes del grande abismo, y las cataratas de los cielos fueron abiertas»** La fecha del versículo 11 es muy específica en este versículo (lo que implica un acontecimiento histórico), así como los verbos que describen la catástrofe física que ocurrió en la tierra (dos *Nifal* PERFECTOS, BDB 131, KB 149 y BDB 834, KB 986). Podemos ver la escala de destrucción en los vv. 18 y 19 en el texto hebreo. Muchas de las características físicas de la tierra pudieron haber cambiado específicamente en el Cercano Oriente. Hay dos fuentes de agua: (1) las fuentes del abismo y (2) las cataratas (i.e. ventanas, cf. Salmos 78:23ss; Malaquías 3:10) de los cielos. Este es un obvio revés de lo que Dios hizo en Génesis 1. Regresa el caos acuoso.

#### **TEXTO DE LA RVR60: 7:13-16**

**<sup>13</sup>En este mismo día entraron Noé, y Sem, Cam y Jafet hijos de Noé, la mujer de Noé, y las tres mujeres de sus hijos, con él en el arca; <sup>14</sup>ellos, y todos los animales silvestres según sus especies, y todos los animales domesticados según sus especies, y todo reptil que se arrastra sobre la tierra según su especie, y toda ave según su especie, y todo pájaro de toda especie. <sup>15</sup>Vinieron, pues, con Noé al arca, de dos en dos de toda carne en que había espíritu de vida. <sup>16</sup>Y los que vinieron, macho y hembra de toda carne vinieron, como le había mandado Dios; y Jehová le cerró la puerta.**

**7:14** Esto incluye todas las categorías de animales terrestres mencionados en Génesis 1, excluyendo la vida marítima.

**7:16 «y Jehová cerró la puerta»** El mismo YHWH (i.e. el pacto, deidad Salvadora) cerró la puerta. Los rabinos dicen que lo hizo para mantener a los malvados fuera del arca. Van demasiado lejos al asegurar que Dios rodeó el arca con leones y osos para mantener lejos a la gente. Para mí, el arca es otro acto de misericordia de YHWH con la humanidad para seguir la línea mesiánica, incluso en medio del juicio, que con el tiempo daría redención (cf. Génesis 3:15).

#### **TEXTO DE LA RVR60: 7:17-24**

**<sup>17</sup>Y fue el diluvio cuarenta días sobre la tierra; y las aguas crecieron, y alzaron el arca, y se elevó sobre la tierra. <sup>18</sup>Y subieron las aguas y crecieron en gran manera sobre la tierra; y flotaba el arca sobre la superficie de las aguas. <sup>19</sup>Y las aguas subieron mucho sobre la tierra; y todos los montes altos que había debajo de todos los cielos, fueron cubiertos. <sup>20</sup>Quince codos más alto subieron las aguas, después que**

fueron cubiertos los montes. <sup>21</sup>Y murió toda carne que se mueve sobre la tierra, así de aves como de ganado y de bestias, y de todo reptil que se arrastra sobre la tierra, y todo hombre. <sup>22</sup>Todo lo que tenía aliento de espíritu de vida en sus narices, todo lo que había en la tierra, murió. <sup>23</sup>Así fue destruido todo ser que vivía sobre la faz de la tierra, desde el hombre hasta la bestia, los reptiles, y las aves del cielo; y fueron raídos de la tierra, y quedó solamente Noé, y los que con él estaban en el arca. <sup>24</sup>Y prevalecieron las aguas sobre la tierra ciento cincuenta días.

**7:19** El lenguaje de este versículo sin duda implica un diluvio a nivel mundial (cf. 8:21; 2 Pedro 3:6). ¿Pero lo es? El término «tierra»(*eres*, BDB 75) puede significar «territorio» (cf. 41:57). Podría ser una expresión similar a Lucas 2:1 y Colosenses 1:23 (cf. *Hard Sayings of the Bible*, IVP pp. 112-114). En cuanto a la metodología del diluvio, su extensión es irrelevante. No hay un depósito del diluvio consecuente, ni en Mesopotamia, ¡mucho menos en todo el mundo! Las inundaciones eran comunes en Mesopotamia, por los dos sistemas fluviales grandes que se combinan en sus bocas. Para una buena discusión, véase *The Christian's View of Science and Scripture* de Bernard Ramm.

**7:22** «aliento de espíritu de vida» (cf. Nota de 1:30). Se tuvo piedad de la vida acuática.

## PREGUNTAS DE DISCUSIÓN

Este es un comentario-guía de estudio, lo que significa que usted responsable de su propia interpretación de la Biblia. Todos tenemos que caminar a la luz de lo que tenemos. Usted, la Biblia y el Espíritu Santo son prioridad en la interpretación. No debe cederle esto a un comentarista.

Estas preguntas de discusión se proporcionan para ayudarle a pensar en los asuntos principales de esta sección del libro. Tienen la intención invitar a la reflexión, no son definitivas.

1. ¿Cuál es su entendimiento de la frase «hijos de Dios» y por qué?
2. ¿Por qué cree que los ángeles querrían tomar mujeres humanas?
3. ¿Quiénes eran los gigantes?
4. ¿Cómo pudo Dios arrepentirse?
5. ¿Qué significa caminar con Dios?
6. ¿Por qué no fueron juzgados los peces junto con los animales terrestres?
7. ¿Qué es un animal limpio y un animal inmundo en el escenario de Noé?
8. ¿Fue el diluvio local o universal? ¿Por qué?

# GÉNESIS 8:1-22

## CÍRCULO DE LECTURA TRES (véase p. vii)

### SIGUIENDO EL PROPÓSITO DEL AUTOR ORIGINAL AL NIVEL DE PÁRRAFOS

Este es un comentario-guía de estudio, que significa que usted es responsable de su propia interpretación de la Biblia. Todos debemos caminar a luz de lo que tenemos. Usted, la Biblia y el Espíritu Santo son prioridad en la interpretación. No debe dejarle esto a un comentarista.

Lea el capítulo de una sentada. Identifique los temas. Compare sus divisiones de temas con las distintas traducciones. La formación de párrafos no es inspirada, pero es la clave para seguir el propósito del autor original, que es la base de la interpretación. Cada párrafo tiene solamente un tema.

1. Primer párrafo
2. Segundo párrafo
3. Tercer párrafo
4. Etc.

## PERSPECTIVA CONTEXTUAL

- A. Hay un paralelo obvio entre Génesis 1 y Génesis 7 en que el caos acuoso regresa.
- B. Hay un paralelo obvio entre Génesis 1 y Génesis 8 en que Dios restaura una tierra que mantiene vida.
  1. compare 1:2 con 8:1
  2. compare 1:6-7 con 8:2
  3. compare 1:22, 24 con 8:17
  4. compare 1:28 con 9:1-2
- C. Génesis 8:1-19 es un revés de 7:11-24. Esto seguramente es estructuración literaria.

## ESTUDIO DE PALABRAS Y FRASES

### TEXTO DE LA RVR60: 8:1-5

**<sup>1</sup>Y se acordó Dios de Noé, y de todos los animales, y de todas las bestias que estaban con él en el arca; e hizo pasar Dios un viento sobre la tierra, y disminuyeron las aguas. <sup>2</sup>Y se cerraron las fuentes del abismo y las cataratas de los cielos; y la lluvia de los cielos fue detenida. <sup>3</sup>Y las aguas decrecían gradualmente de sobre la tierra; y se retiraron las aguas al cabo de ciento cincuenta días. <sup>4</sup>Y reposó el arca en el mes séptimo, a los diecisiete días del mes, sobre los montes de Ararat. <sup>5</sup>Y las aguas fueron decreciendo hasta el mes décimo; en el décimo, al primero del mes, se descubrieron las cimas de los montes.**

**8:1 «Dios»** Este es el término *Elohim*. Véase las notas de Génesis 1:1 o el Tema Especial de 2:4.

▣ **«se acordó»** Este término (BDB 269, KB 269, *Qal* IMPERFECTO) se usa en el sentido de que Dios toma una acción apropiada y personal hacia alguien (cf. 8:1; 9:15; 16; 19:29; 30:22). El Dios del pacto está a punto de volver a actuar por lo que él es. Noé será la fuente de una nueva humanidad.

▣ **«Noé»** Este nombre (BDB 629) puede significar «descanso», una etimología popular basada en sonido, no en filología.

▣ **«hizo pasar Dios un viento»** El VERBO (BDB 716, KB 778) es un *Hifal* IMPERFECTO. Dios usó un medio natural, de una manera acelerada, para secar las aguas del diluvio, v. 2, como lo hizo en el Éxodo (cf. Éxodo 14:21).

También es posible ver los hechos de Dios en el capítulo 8-9, como paralelos de los hechos de Dios en el capítulo 1. Este es un nuevo comienzo para la humanidad. Si así es, el viento aquí es un paralelo con «el Espíritu de Dios se movía» de 1:2

▣ **«disminuyeron»** Este mismo término (BDB 1013, KB 1491, *Qal* IMPERFECTO) se usa para la ira del Rey en Ester 2:1.

**8:4 «los montes de Ararat»** Esto se ha explicado de tres maneras: (1) una montaña en la frontera entre Turquía y Rusia; (2) una montaña al norte, cerca del Lago Van; y (3) el término en sí se refiere a toda una cordillera (asirio, *urartu*, BDB 76), no específicamente a un pico (observe el plural «montañas»).

#### TEXTO DE LA RVR60: 8:6-12

<sup>6</sup>Sucedió que al cabo de cuarenta días abrió Noé la ventana del arca que había hecho, <sup>7</sup>y envió un cuervo, el cual salió, y estuvo yendo y volviendo hasta que las aguas se secaron sobre la tierra. <sup>8</sup>Envió también de sí una paloma, para ver si las aguas se habían retirado de sobre la faz de la tierra. <sup>9</sup>Y no halló la paloma donde sentar la planta de su pie, y volvió a él al arca, porque las aguas estaban aún sobre la faz de toda la tierra. Entonces él extendió su mano, y tomándola, la hizo entrar consigo en el arca. <sup>10</sup>Esperó aún otros siete días, y volvió a enviar la paloma fuera del arca. <sup>11</sup>Y la paloma volvió a él a la hora de la tarde; y he aquí que traía una hoja de olivo en el pico; y entendió Noé que las aguas se habían retirado de sobre la tierra. <sup>12</sup>Y esperó aún otros siete días, y envió la paloma, la cual no volvió ya más a él.

**8:6 «cuarenta días»** Esta frase usualmente significa: «un período de tiempo largo e indefinido». En este contexto, las fechas son tan específicas que podría significar exactamente cuarenta días.

▣ **«la ventana»** Este es un término distinto (BDB 319) a los términos ambiguos de 6:16 (literalmente «techo» BDB 844 I). Su tamaño y ubicación son inciertos, pero probablemente en el techo en sí.

**8:6-12** ¡Tenga cuidado de no alegorizar a estas aves! Hay un paralelo exacto en la literatura mesopotámica (i.e. Épica de Gilgamesh 11:145-55), que parece demasiado específico para una coincidencia. Hay una relación literaria entre la Biblia (i.e. Génesis 1-11) y la literatura mesopotámica.

#### TEXTO DE LA RVR60: 8:13-19

<sup>13</sup>Y sucedió que en el año seiscientos uno de Noé, en el mes primero, el día primero del mes, las aguas se secaron sobre la tierra; y quitó Noé la cubierta del arca, y miró, y he aquí que la faz de la tierra estaba seca. <sup>14</sup>Y en el mes segundo, a los veintisiete días del mes, se secó la tierra. <sup>15</sup>Entonces habló Dios a Noé, diciendo: <sup>16</sup>Sal del arca tú, y tu mujer, y tus hijos, y las mujeres de tus hijos contigo. <sup>17</sup>Todos los animales que están contigo de toda carne, de aves y de bestias y de todo reptil que se arrastra sobre la tierra, sacarás contigo; y vayan por la tierra, y fructifiquen y multiplíquense sobre la tierra. <sup>18</sup>Entonces salió Noé, y sus hijos, su mujer, y las mujeres de sus hijos con él. <sup>19</sup>Todos los animales, y todo reptil y toda ave, todo lo que se mueve sobre la tierra según sus especies, salieron del arca.

**8:13 «quitó Noé la cubierta del arca»** Esto parece implicar parte del techo (BDB 492). Aunque más tarde este mismo término se referirá a la cubierta del tabernáculo, de piel de animal, es difícil apoyar ese significado aquí.

**8:15 «habló Dios a Noé»** Todo este contexto revela la paciencia y obediencia de Noé. Los mandamientos de Dios (i.e. 8:15-19) son paralelos a 7:1-5.

**8:16 «Sal»** Este es el primero de varios mandamientos en los vv. 16-17.

1. «Sal», *Qal* IMPERATIVO (BDB 422, KB 425), v. 16.

2. «Sacarás», *Hifil* IMPERATIVO (BDB 422, KB 425), v. 17.
3. «vayan por la tierra», *Qal* PERFECTO usado en un sentido IMPERATIVO (BDB 1056, KB 1655), v. 17.
4. «fructifiquen», *Qal* PERFECTO usado en un sentido IMPERATIVO (cf. 9:1, 7 BDB 826, KB 953), v. 17.
5. «multiplíquense», *Qal* PERFECTO usado en un sentido IMPERATIVO (cf. 9:1, 7 BDB 915, KB 1176) v. 17.

Estos mandamientos son paralelos con Génesis 1:22, 24. En un sentido, Dios está volviendo a comenzar. Las aguas del caos destruyeron toda la vida terrestre, excepto lo que estaba en el arca. El propósito original de Dios continúa (cf. 6:18).

**8:17** Estos mandamientos de Dios (también 9:1) son un paralelo de Génesis 1:22, 24. Véase la Perspectiva Contextual al inicio de este capítulo.

#### TEXTO DE LA RVR60: 8:20-22

<sup>20</sup>Y edificó Noé un altar a Jehová, y tomó de todo animal limpio y de toda ave limpia, y ofreció holocausto en el altar. <sup>21</sup>Y percibió Jehová olor grato; y dijo Jehová en su corazón: No volveré más a maldecir la tierra por causa del hombre; porque el intento del corazón del hombre es malo desde su juventud; ni volveré más a destruir todo ser viviente, como he hecho. <sup>22</sup>Mientras la tierra permanezca, no cesarán la sementera y la siega, el frío y el calor, el verano y el invierno, y el día y la noche.

**8:20** «y edificó Noé un altar» Su primera acción fue adorar y dar gracias. El sacrificio es una institución antigua (cf. 4:3; 12:7,8; 13:18; 22:19). Esta también es la primera acción de Gilgamesh, en la Épica de Gilgamesh, después del diluvio (cf. 11:156-158).

▣ «**todo animal limpio**» El criterio que determina limpio e inmundo es incierto (cf. 7:2), pero aparentemente estaba relacionado con pautas para el sacrificio, no para la alimentación (cf. Levítico 11; Deuteronomio 14).

**8:21** «**percibió Jehová olor grato**» Esta frase se usa en la Biblia en el sentido de que Dios acepta una ofrenda (especialmente Levítico y Números). No implica que la carne fuera comida para Dios, como lo era en la Épica de Gilgamesh (cf. 11:159-161). La Biblia nunca considera el sistema sacrificial como comida para seres divinos, como lo hacían las naciones vecinas.

▣ «**No volveré más a maldecir la tierra... ni volveré más a destruir todo ser viviente**» Estas declaraciones paralelas muestran la tensión en el corazón de Dios, entre su amor (cf. Isaías 54:9) por su creación y su justicia. La humanidad es mala y corrupta, pero Dios ha decidido trabajar con nosotros en el transcurso del tiempo y corregirla en el escatón (i.e. los últimos días). En este juicio, la actitud de Dios hacia la humanidad pecaminosa cambió. Los humanos siguen siendo malos. La actitud de Dios volverá a cambiar cuando su pueblo no pueda llevar a cabo el pacto mosaico. Dios instituirá un pacto nuevo (cf. Jeremías 31:31-34 y Ezequías 36:27-38). Los humanos serán rectos ante Dios a través del desempeño y muerte sacrificial del Mesías.

Aunque seguramente es cierto que Dios promete nunca más enviar otro diluvio, 2 Pedro 3:10 afirma que purificará la tierra con fuego. Dios obrará con la humanidad pecadora, pero su meta es la justicia (cf. Levítico 19:2; Mateo 5:48).

▣ «**el intento del corazón del hombre es malo desde su juventud**» El mal tan evidente antes del diluvio (cf. 6:5, 11, 12, 13) todavía está dentro de la humanidad caída, ¡como Noé y su familia lo muestran claramente!

**8:22** Este contraste en la naturaleza es lo que ha hecho surgir la ciencia moderna occidental. Dios estableció el uniformitarianismo (i.e. las actividades regulares y uniformes de la naturaleza). Sin embargo, observe la frase inicial «mientras la tierra permanezca». El versículo 22 está impreso en algunas traducciones en español como un pasaje poético.

# GÉNESIS 9:1-29

## CÍRCULO DE LECTURA TRES (véase p. vii)

*SIGUIENDO EL PROPÓSITO DEL AUTOR ORIGINAL AL NIVEL DE PÁRRAFOS*

Este es un comentario-guía de estudio, que significa que usted es responsable de su propia interpretación de la Biblia. Todos debemos caminar a luz de lo que tenemos. Usted, la Biblia y el Espíritu Santo son prioridad en la interpretación. No debe dejarle esto a un comentarista.

Lea el capítulo de una sentada. Identifique los temas. Compare sus divisiones de temas con las distintas traducciones. La formación de párrafos no es inspirada, pero es la clave para seguir el propósito del autor original, que es la base de la interpretación. Cada párrafo tiene solamente un tema.

1. Primer párrafo
2. Segundo párrafo
3. Tercer párrafo
4. Etc.

## ESTUDIO DE PALABRAS Y FRASES

### TEXTO DE LA RVR60: 9:1-7

<sup>1</sup>Bendijo Dios a Noé y a sus hijos, y les dijo: Fructificad y multiplicaos, y llenad la tierra. <sup>2</sup>El temor y el miedo de vosotros estarán sobre todo animal de la tierra, y sobre toda ave de los cielos, en todo lo que se mueva sobre la tierra, y en todos los peces del mar; en vuestra mano son entregados. <sup>3</sup>Todo lo que se mueve y vive, os será para mantenimiento: así como las legumbres y plantas verdes, os lo he dado todo. <sup>4</sup>Pero carne con su vida, que es su sangre, no comeréis. <sup>5</sup>Porque ciertamente demandaré la sangre de vuestras vidas; de mano de todo animal la demandaré, y de mano del hombre; de mano del varón su hermano demandaré la vida del hombre. <sup>6</sup>El que derramare sangre de hombre, por el hombre su sangre será derramada; porque a imagen de Dios es hecho el hombre. <sup>7</sup>Mas vosotros fructificad y multiplicaos; procread abundantemente en la tierra, y multiplicaos en ella.

**9:1** «Fructificad y multiplicaos, y llenad la tierra» Observe los tres *Qal* en IMPERATIVO: «fructificad» (BDB 826, KB 963), «multiplicaos» (BDB 915, KB 1176), «llenad la tierra» (BDB 569, KB 583). Este es un segundo comienzo para la humanidad (cf. 1:28), pero observe que el pecado ha ocasionado un cambio en el mandamiento: Se ha excluido: «sojuzgadla, y señoread».

**9:2** «El temor y el miedo» La humanidad tiene una nueva relación con los animales, no es de paz y amistad como en el Edén y en el escatón (Isaías 11), sino de temor (BDB 432) y miedo (BDB 369). La Septuaginta agrega «ganado» al versículo pero los animales domésticos no se ven afectados.

**9:3** «Todo lo que se mueve y vive, os será para mantenimiento» La humanidad originalmente era vegetariana (por lo menos en el huerto del Edén), pero desde la caída, y ya que no pudieron producirse cosechas por algún tiempo, se puso a disposición la carne. También observe que no había distinción entre los animales limpios e inmundos, en lo que a consumo concernía (muy distinto a Levítico 11), pero hubo una distinción en el sacrificio (cf. 7:2ss).

**9:4** «Pero carne con su vida, que es su sangre, no comeréis» Esta es la base teológica para el sistema sacrificial (cf. Levítico 17:10-16; Deuteronomio 12:16, 23; Hechos 15:29) y la importancia de la muerte de Cristo. El pecado cuesta una vida. Dios misericordiosamente la sustituyó con una muerte animal.

**9:5-6 «por el hombre su sangre será derramada»** Esta es la primera declaración de la justicia de «ojo por ojo». Muestra que Dios le ordena al gobierno el derecho del castigo capital. En el AT, esto se lograba con el «go'el» (redentor del pariente). Para posibles referencias del NT véase Hechos 25:11 y Romanos 13:4.

El versículo 5 es prosa, en tanto que el versículo 6 está impreso en líneas poéticas paralelas.

Hay un posible juego de palabras hebreas que incluso podría afectar la etimología entre sangre (*dam*) y hombre (*adam*). En asirio, el término hombre (*adamu*) está relacionado con santuario (*adman*). Por lo tanto, podría haber un vínculo entre sangre-adoración-humanidad (cf. Robert B. Girdlestone, *Synonyms of the Old Testament*, p. 45).

▣ **«porque a imagen de Dios es hecho el hombre»** Esto muestra la prioridad del género humano (cf. 1:26, 27; 5:1, 3). Qué privilegio y responsabilidad tan tremendos.

**9:7 «procread abundantemente en la tierra»** Esto es paralelo con 1:22, 24, 28. Los capítulos 8-9 forman un reinicio de la voluntad expresa y actos de Dios de Génesis 1. Este versículo tiene cuatro *Qal* en IMPERATIVO, en tanto que el v. 1 tiene tres. Los rabinos dicen que por el contexto de asesinato (vv. 5-6) los que se rehúsan a tener hijos también violan este mandamiento.

#### **TEXTO DE LA RVR60: 9:8-17**

**<sup>8</sup>Y habló Dios a Noé y a sus hijos con él, diciendo: <sup>9</sup>He aquí que yo establezco mi pacto con vosotros, y con vuestros descendientes después de vosotros; <sup>10</sup>y con todo ser viviente que está con vosotros; aves, animales y toda bestia de la tierra que está con vosotros, desde todos los que salieron del arca hasta todo animal de la tierra. <sup>11</sup>Estableceré mi pacto con vosotros, y no exterminaré ya más toda carne con aguas de diluvio, ni habrá más diluvio para destruir la tierra. <sup>12</sup>Y dijo Dios: Ésta es la señal del pacto que yo establezco entre mí y vosotros y todo ser viviente que está con vosotros, por siglos perpetuos: <sup>13</sup>Mi arco he puesto en las nubes, el cual será por señal del pacto entre mí y la tierra. <sup>14</sup>Y sucederá que cuando haga venir nubes sobre la tierra, se dejará ver entonces mi arco en las nubes. <sup>15</sup>Y me acordaré del pacto mío, que hay entre mí y vosotros y todo ser viviente de toda carne; y no habrá más diluvio de aguas para destruir toda carne. <sup>16</sup>Estará el arco en las nubes, y lo veré, y me acordaré del pacto perpetuo entre Dios y todo ser viviente, con toda carne que hay sobre la tierra. <sup>17</sup>Dijo, pues, Dios a Noé: Ésta es la señal del pacto que he establecido entre mí y toda carne que está sobre la tierra.**

**9:9 «yo establezco»** Este pacto es incondicional y totalmente de la gracia de Dios (cf 9, 11, 12, 17). Otros pactos como el Adámico y el Abrahámico tenían condiciones. Véase el Tema Especial: Pacto en 6:18.

**9:12 «por siglos perpetuos»** «Perpetuo» (*olam*), como en el v. 16 significa «eterno». Véase el Tema Especial de 3:22. También Rashi menciona que «siglos» está mal escrito en el texto hebreo. Él interpreta que significa que el pacto es solamente para generaciones con una fe deficiente.

**9:13 «arco...señal»** El arco iris podría haber aparecido aquí por primera vez. Génesis 2:5-6 implica que inicialmente el riego se llevaba a cabo de manera distinta a la lluvia (i.e. vapor de la tierra). Solo es posible que el arco (BDB 905) fuera un arma que Dios puso en el suelo (i.e. no destruirá a la humanidad con juicio). En tiempos antiguos colgar el arco era un símbolo de paz. También es posible que Dios pusiera un significado nuevo a una aparición física común.

**9:15 «me acordaré»** El arco era una señal para Dios y la humanidad. Este es un artículo físico que simboliza el hecho de que Dios no olvida (similar al concepto de «el libro de la vida» y «el libro de las hazañas»).

▣ **«no habrá más diluvio de aguas para destruir toda carne»** Esto no significa que no habrá diluvios, sino un diluvio universal que destruya a toda la humanidad y el género animal.

#### **TEXTO DE LA RVR60: 9:18-19**

**<sup>18</sup>Y los hijos de Noé que salieron del arca fueron Sem, Cam y Jafet; y Cam es el padre de Canaán. <sup>19</sup>Estos tres son los hijos de Noé, y de ellos fue llena toda la tierra.**



**9:18 «Sem»** La etimología de este nombre puede ser «renombre» o «nombre» (BDB 1028 II).

▣ **«Cam»** Este nombre puede significar «caliente» (KB 325 II). Podría haber reflejado un nombre antiguo de Egipto (i.e. «manos calientes»).

▣ **«Jafet»** La etimología de este nombre puede ser «extendedor» o «alargado» (BDB 834, véase el juego de palabras hebreas en el v.22).

▣ **«Canaán»** Él (BDB 488) se menciona por dos posibles razones: (1) La borrachera de Noé y la maldición que resulta afectará a Canaán, o (2) los cananeos llegaron a ser el mayor problema teológico para Israel en años posteriores (i.e. toda la vida de Moisés).

**9:19** Este fue el propósito repetidamente declarado de Dios (i.e. llenar la tierra). La torre de Babel fue un desvío directo de esto.

Es interesante que los estudios de ADN mitocondrial han llegado a la conclusión de que los humanos originales llegaron de África del norte, en tanto que la filología moderna ha determinado que todos los idiomas humanos comenzaron en el norte de India. Observe lo geográficamente cerca que esto está del relato bíblico.

Aparentemente, todas las distintas razas de humanos son descendientes directos de estos tres hermanos. ¡La investigación moderna de ADN ha demostrado que los humanos de todas las razas son genéticamente iguales!

#### **TEXTO DE LA RVR60: 9:20-27**

<sup>20</sup>Después comenzó Noé a labrar la tierra, y plantó una viña; <sup>21</sup>y bebió del vino, y se embriagó, y estaba descubierto en medio de su tienda. <sup>22</sup>Y Cam, padre de Canaán, vio la desnudez de su padre, y lo dijo a sus dos hermanos que estaban afuera. <sup>23</sup>Entonces Sem y Jafet tomaron la ropa, y la pusieron sobre sus propios hombros, y andando hacia atrás, cubrieron la desnudez de su padre, teniendo vueltos sus rostros, y así no vieron la desnudez de su padre. <sup>24</sup>Y despertó Noé de su embriaguez, y supo lo que le había hecho su hijo más joven, <sup>25</sup>y dijo: Maldito sea Canaán; Siervo de siervos será a sus hermanos. <sup>26</sup>Dijo más: Bendito por Jehová mi Dios sea Sem, Y sea Canaán su siervo. <sup>27</sup>Engrandezca Dios a Jafet, Y habite en las tiendas de Sem, Y sea Canaán su siervo.

**9:20 «comenzó Noé a labrar la tierra»** Algunas traducciones parecen leer demasiado en las palabras hebreas; Noé no fue el primer agricultor —¿qué de Caín (4:2) o Lamec (5:29)?

**9:21 «se embriagó»** La embriaguez (BDB 1016 I, KB 1500) se desaprueba una y otra vez en las Escrituras (cf. Proverbios 23:29-35). Pero el vino no es el problema, sino el mal uso que la humanidad hace de él (cf. Deuteronomio 14:26; Salmos 104:15; Proverbios 31:6-7).

## TEMA ESPECIAL: EL VINO Y LAS BEBIDAS FUERTES

### I. Términos Bíblicos

#### A. Antiguo Testamento

1. *Yayin* – Este es el término general para «vino», que se usa 141 veces (BDB 406). La etimología es incierta porque no es de una raíz hebrea. Siempre significa jugo de frutas, usualmente uva, fermentado. Algunos pasajes típicos son Génesis 9:21; Éxodo 29:40; Números 15:5, 10.
2. *Tirosh* – Este es el «vino nuevo» (BDB 440). Sin embargo, debido a las condiciones climáticas del Cercano Oriente, la fermentación comenzaba tan pronto como 6 horas después de extraer el jugo. Este término se refiere al vino en el proceso de fermentación. Para algunos pasajes típicos véase: Deuteronomio 12:17; 18:4; Isaías 62:8-9; Oseas 4:11.
3. *Asis* – Joel 1:5 e Isaías 49:26 muestran que es obviamente alcohólico (BDB 779).
4. *Sekar* – Este es el término «bebida fuerte» (BDB 1016, cf. Isaías 51:1). Tiene algo agregado para hacerla más intoxicante. La misma raíz hebrea se usa en el término «ebrio» o «borracho».

#### B. Nuevo Testamento

1. *Oinos* – el equivalente griego de *yayin* (cf. Proverbios 20:1; 31:6; Isaías 28:7).

2. *Neos oinos* (vino nuevo) – equivalente griego de *tirosh* (cf. Marcos 2:22).
3. *Gleuchos vinos* (vino dulce) – el vino en las primeras etapas de fermentación (cf. Hechos 2:13).

## II. Fermentación

- A. La fermentación comienza muy pronto, frecuentemente el primer día (6 horas después de que se ha extraído el jugo).
- B. Cuando aparece una leve espuma en la superficie, la tradición judía dice que está sujeto al diezmo de vino (*Ma aseroth* 1:7).
- C. La fermentación principal termina en una semana.
- D. La fermentación secundaria toma como 40 días. A esta etapa se le considera vino añejo y puede ser ofrecido en el altar (*Edhuyyoth* 6:1).
- E. El vino que está descansando en su «poso» (sedimento de añejamiento) se considera bueno, pero el vino tiene que colarse bien antes de usarse.
- F. Tres años es el período más largo que el vino puede estar almacenado. Se le llama «vino viejo». Se considera el mejor usualmente después de un año de fermentación.
- G. Solamente en los últimos 100 años, con condiciones estériles y aditivos químicos, ha sido posible posponer el proceso de fermentación.

## I. Uso Bíblico

### A. Antiguo Testamento

1. El vino es un regalo de Dios (cf. Génesis 27:28; Salmos 104:14-15; Eclesiastés 9:7; Oseas 2:8-9; Joel 2:19, 24; Amós 9:13; Zacarías 10:7).
2. El vino es parte de una ofrenda sacrificial (cf. Éxodo 29:40; Levítico 23:13; Números 15:7, 10; 28:14; Jueces 9:13).
3. El vino era usado en las festividades de Israel (cf. Deuteronomio 14:26).
4. El vino se usa como medicina (cf. 2 Samuel 16:2; Proverbios 31:6-7).
5. El vino puede ser un verdadero problema (Noé: Génesis 9:21; Lot: Génesis 19:33, 35; Sansón: Jueces 16:19; Nabal: 1 Samuel 25:36; Urías: 2 Samuel 11:13; Ammón: 2 Samuel 13:28; Ela: 1 Reyes 20:12; Gobernantes: Amós 6:6; Damas: Amós 4).
6. El vino tiene su advertencia complementaria en contra del abuso (cf. Proverbios 20:1; 23:20-21, 29-35; 31:4-5; Isaías 5:11, 22; 19:14; 28:7-8; Oseas 4:11).
7. El vino fue prohibido para ciertos grupos (sacerdotes de turno, Levítico 10:9; Ezequiel 44:21; Nazareos, Números 6; gobernantes, Proverbios 31:4-5; Isaías 56:11-12; Oseas 7:5).
8. El vino se usa en un ambiente escatológico (Amós 9:13; Joel 3:18; Zacarías 9:17).

### B. Interbíblico

1. El vino en moderación es muy útil (Eclesiástico 31:27-30).
2. Los rabinos dicen: «El vino es la mejor de todas las medicinas, cuando falta el vino, entonces se necesitan los medicamentos» (BB 58b).
3. El vino mezclado con agua no es dañino, sino delicioso, y realza la alegría de alguien (2 Macabeos 15:39).

### C. Nuevo Testamento

1. Jesús convirtió agua en vino (cf. Juan 2:1-11).
2. Jesús usó el vino (cf. Mateo 11:16, 18-19; Lucas 7:33-34; 22:17ss).
3. Pedro fue acusado de ebriedad con el «vino nuevo» en Pentecostés (cf. Hechos 2:13).
4. El vino se usa como medicina (cf. Marcos 15:23; Lucas 10:34; 1 Timoteo 5:23).
5. Los líderes no deben abusar. Esto no significa abstinencia total (cf. 1 Timoteo 3:3, 8; Tito 1:7; 2:3; 1 Pedro 4:3).
6. El vino se usa en escenarios escatológicos (cf. Mateo 22:1ss; Apocalipsis 19:9).
7. Se desapueba la ebriedad (cf. Mateo 24:49; Lucas 11:45; 21:34; 1 Corintios 5:11-13; 6:10; Gálatas 5:21; 1 Pedro 4:3; Romanos 13:1-14).

## IV. Perspectiva Teológica

### A. Tensión Dialéctica

1. El vino es regalo de Dios.

2. La ebriedad es un problema mayor.
  3. Nuestro ejemplo es Cristo (cf. Mateo 5:1-20; Marcos 7:1-23; Romanos 14; 1 Corintios 8:7-13).
- B. La tendencia de ir más allá de los límites establecidos por Dios.
1. Dios es la fuente de todas las cosas buenas.
  2. El hombre ha abusado de todos los regalos de Dios al tomarlos más allá de los límites.
- C. El abuso está en nosotros, no en las cosas. No hay nada malo en la creación física (cf. Romanos 14:14; 20).

**9:22 «vio la desnudez de su padre, y lo dijo a sus dos hermanos que estaban afuera»** El pecado de Cam fue (1) su irreverencia por su padre o (2) alguna clase de acto sexual (cf. Levítico 18:6, 7). Los hebreos estaban muy conscientes de la desnudez.

En un sentido teológico, esto muestra el continuo impulso de la caída hacia abajo. ¡Noé ebrio! ¡Cam disfrutando intensamente la insensatez y desnudez de su padre! ¡Esta propensión hacia la irreverencia y abuso de sexualidad llega a ser tan evidente en los descendientes de Canaán! Las tendencias tuvieron que haber sido evidentes para Noé, que maldice a Canaán y no a Cam.

Como anotación al margen, este episodio no tiene nada, nada que ver con una depreciación bíblica de la raza negra. Los africanos seguramente descendieron de Cam, ¡pero los cananeos no eran negros (i.e. dibujos en las paredes de Egipto)!

**9:24 «Noé... supo»** Posiblemente lo supo porque preguntó, pero probablemente fue por la ropa que Sem y Jafet le habían puesto encima.

▣ **«hijo más joven»** Cam siempre aparece como el segundo en la lista de los hijos de Noé. Esta palabra hebrea puede ser superlativo: «el más joven», o comparativo: «más joven que».

**9:25 «y dijo»** Recuerde el concepto hebreo del poder de la palabra hablada, Génesis 1, así como la importancia de la bendición paternal, Génesis 49.

▣ **«maldito sea Canaán»** Este VERBO (BDB 76, KB 91) es un *Qal* PARTICIPIO PASADO. Los rabinos dicen que Canaán vio la desnudez de Noé primero y se lo dijo a su padre, Cam, pero probablemente Noé vio este evidente carácter irrespetuoso en el hijo más joven de Cam, o Canaán, el hijo menor, es una manera de referirse a todos los descendientes de Cam. ¡Observe que esta no es una maldición de Dios sino de un Noé que ha abusado del alcohol!

Es obvio, por la historia posterior de Israel, que los cananeos son vistos como pueblo malo e idólatra que debe ser destruido totalmente. En sus tierras es que todavía viven los gigantes. Su adoración de fertilidad es la que se prohíbe en el libro de Levítico.

## TEMA ESPECIAL: EL RACISMO

### I. Introducción

- A. Esta es una expresión universal de la humanidad caída dentro de su sociedad. Este es el ego de la humanidad que se apoya en la espalda de los demás. El racismo es, de muchas maneras, un fenómeno moderno, en tanto que el nacionalismo (o sistema tribal) es una expresión más antigua.
- B. El nacionalismo comenzó en Babel (Génesis 11) y originalmente estaba relacionado con los tres hijos de Noé, de quienes se desarrollaron las así llamadas razas (Génesis 10). Sin embargo, es obvio en las Escrituras que la humanidad viene de una fuente (cf. Génesis 1-3; Hechos 17:24-26).
- C. El racismo es solamente uno de muchos prejuicios. Algunos otros son (1) la arrogancia educativa; (2) la arrogancia socio-económica; (3) el legalismo religioso farisaico; y (4) las afiliaciones políticas dogmáticas.

### II. Material Bíblico

- A. Antiguo Testamento
  1. Génesis 1:27 – La humanidad, varón y hembra, fueron hechos a la imagen y semejanza de Dios,

lo cual los hace únicos. También muestra su valor y dignidad individuales (cf. Juan 3:16)

2. Génesis 1:11-25 – Registra la frase: «...según su género...» diez veces. Esto se ha usado para apoyar la segregación racial. Sin embargo, es obvio en el contexto que esto se refiere a animales y plantas, no a la humanidad.
3. Génesis 9:18-27 – Esto ha sido usado para apoyar el predominio racial. Hay que recordar que Dios no maldijo a Canaán. Noé, su padre, lo maldijo cuando despertó de un sopor etílico. La Biblia nunca registra que Dios confirmara este juramento/maldición. Incluso, si lo hubiera hecho, esto no afecta a la raza negra. Canaán fue el padre de los que habitaron Palestina y el arte en las paredes egipcias muestra que no eran negros.
4. Josué 9:23 – Esto ha sido usado para demostrar que una raza servirá a la otra. Sin embargo, en el contexto, los gabaonitas son del mismo linaje racial que los judíos.
5. Esdras 9-10 y Nehemías 13 – Estos se han usado frecuentemente en un sentido racial, pero el contexto muestra que los matrimonios fueron condenados, no por la raza (eran del mismo hijo de Noé, Génesis 10), sino por razones religiosas.

#### B. Nuevo Testamento

##### 1. Los evangelios

- a. Jesús hizo uso del odio entre los judíos y samaritanos en varias ocasiones, lo cual muestra que el odio racial es inapropiado.
  - (1) la parábola del Buen Samaritano (Lucas 10:25-37)
  - (2) la mujer en el pozo (Juan 4:4)
  - (3) el leproso agradecido (Lucas 17:7-19)
- b. El Evangelio es para toda la humanidad
  - (1) Juan 3:16
  - (2) Lucas 24:46-47
  - (3) Hebreos 2:9
  - (4) Apocalipsis 14:6
- c. El Reino incluirá a toda la humanidad
  - (1) Lucas 13:29
  - (2) Apocalipsis 5

##### 2. Hechos

- a. Hechos 10 es un pasaje definitivo sobre el amor universal de Dios y el mensaje universal del evangelio.
- b. Pedro fue atacado por sus actos en Hechos 11 y este problema no fue resuelto hasta que el Concilio de Jerusalén se reunió y llegó a una solución. La tensión entre los judíos del primer siglo y los gentiles fue muy intensa.

##### 3. Pablo

- a. No hay barreras en Cristo
  - (1) Gálatas 3:26-28
  - (2) Efesios 2:11-22
  - (3) Colosenses 3:11
- b. Dios no hace distinción de personas
  - (1) Romanos 2:11
  - (2) Efesios 6:9

##### 4. Pedro y Santiago

- a. Dios no hace distinción de personas 1 Pedro 1:17
- b. Debido a que Dios no muestra parcialidad, su pueblo tampoco debería hacerlo, Santiago 2:1.

##### 5. Juan

- a. Una de las declaraciones más fuertes sobre la responsabilidad de los creyentes se encuentra en 1 Juan 4:20

#### III. Conclusión

- A. El racismo o, en cualquier caso, el prejuicio de cualquier clase, es totalmente inapropiado para los hijos de Dios. He aquí una cita de Henlee Barnette, que habló en un foro en Glorieta, Nuevo Mexico, para *Christian Life Commission* en 1964.

«El racismo es herético porque no es bíblico y es anticristiano, por no decir acientífico».

B. B. Este problema da a los cristianos la oportunidad de mostrar su amor semejante al de Cristo, su perdón y comprensión a un mundo perdido. El rechazo cristiano en esta área muestra inmadurez y es una oportunidad para que el maligno retrase la fe, la seguridad y el crecimiento del creyente. También actúa como una barrera para la gente perdida que está buscando a Cristo.

C. ¿Qué puedo hacer? (Esta sección se toma de un tratado de *Christian Life Commission* que se titula «Relaciones de Razas».)

#### A NIVEL PERSONAL

- ★ Acepte su propia responsabilidad de resolver los problemas asociados con la raza.
- ★ En oración, estudio bíblico y comunión con los de otras razas, esfuércese por eliminar de su vida el prejuicio racial.
- ★ Exprese sus convicciones en cuanto a raza, particularmente cuando los que provocan el odio racial están sin respuesta.

#### EN LA VIDA FAMILIAR

- ★ Reconozca la importancia de la influencia familiar en el desarrollo de actitudes hacia otras razas.
- ★ Busque desarrollar actitudes cristianas al discutir lo que los hijos y los padres oyen acerca del tema de la raza fuera de casa.
- ★ Los padres deben tener el cuidado de ser un ejemplo cristiano al relacionarse con gente de otras razas.
- ★ Busque oportunidades de hacer amistades familiares con otras razas.

#### EN SU IGLESIA

- ★ Al predicar y enseñar verdades bíblicas en cuanto a la raza, la congregación puede motivarse a ser un ejemplo para toda la comunidad.
- ★ Asegúrese de que la adoración, la comunión y el servicio a través de la iglesia sea abierto a todos, así como las iglesias del NT que no tenían barreras raciales (Efesios 2:11-22; Gálatas 3:26-29).

#### EN LA VIDA DIARIA

- ★ Ayude a vencer toda la discriminación racial en el mundo laboral.
- ★ Trabaje a través de organizaciones comunitarias de toda clase para asegurar la igualdad de derechos y oportunidades, recordando que el problema racial es lo que debe atacarse, no a la gente. La meta es promover la comprensión, no crear amargura.
- ★ Si le parece sabio, organice un comité especial de ciudadanos interesados en abrir líneas de comunicación en la comunidad, para la educación del público en general y para acciones específicas en cuanto a mejorar las relaciones raciales.
- ★ Apoye la legislación y a los legisladores para que aprueben leyes que promuevan la justicia racial y opóngase a los que explotan el prejuicio por interés político.
- ★ Elogie a los oficiales que hacen cumplir la ley sin discriminación.
- ★ Evite la violencia y promueva el respeto a la ley, haciendo todo lo posible como ciudadano

▣ «**siervo de siervos**» Este es un superlativo hebreo que significa: «siervo más bajo». ¡Esto se cumplió cuando Josué conquistó Palestina!

**9:26-27** El «sea» de estos dos versículos es YUSIVO, tres formas específicas y una contextualmente implicada.

**9:26** «**Jehová**» «YHWH» parece ser el uso especial del nombre del pacto (véase la nota de 2:4) para reconocer a Sem como la línea mesiánica (cf. Lucas 3:36).

▣ «**Bendito por Jehová sea Sem**» Sem significa «nombre» y puede ser un juego en el nombre especial de Dios, YHWH (BDB 1028 II). La línea de Sem es la línea mesiánica. ¡Esto están en oposición a 11:4!

**9:27 «Y habite en las tiendas de Sem»** Algunos ven esto (1) en sentido político, como el dominio de la cultura romana o europea o (2) en sentido espiritual, de la inclusión de los gentiles con las bendiciones de los judíos, que también eran parte del pacto abrahámico (cf. 12:3; Efesios 2:11-3:13).

**TEXTO DE LA RVR60: 9:28-29**

**<sup>28</sup>Y vivió Noé después del diluvio trescientos cincuenta años. <sup>29</sup>Y fueron todos los días de Noé novecientos cincuenta años; y murió.**

**9:29** La muerte todavía reinaba (cf. Capítulo 5).

## **PREGUNTAS DE DISCUSIÓN**

Este es un comentario-guía de estudio, lo que significa que usted responsable de su propia interpretación de la Biblia. Todos tenemos que caminar a la luz de lo que tenemos. Usted, la Biblia y el Espíritu Santo son prioridad en la interpretación. No debe cederle esto a un comentarista.

Estas preguntas de discusión se proporcionan para ayudarle a pensar en los asuntos principales de esta sección del libro. Tienen la intención invitar a la reflexión, no son definitivas.

1. ¿Cómo afectó la caída al pacto de Dios con Noé?
2. ¿Es el castigo capital un precepto bíblico (cf. v. 6)?
3. ¿Maldijo Noé a la raza negra?
4. ¿A qué se refiere el versículo 27?

# GÉNESIS 10:1-32

## CÍRCULO DE LECTURA TRES (véase p. vii)

*SIGUIENDO EL PROPÓSITO DEL AUTOR ORIGINAL AL NIVEL DE PÁRRAFOS*

Este es un comentario-guía de estudio, que significa que usted es responsable de su propia interpretación de la Biblia. Todos debemos caminar a luz de lo que tenemos. Usted, la Biblia y el Espíritu Santo son prioridad en la interpretación. No debe dejarle esto a un comentarista.

Lea el capítulo de una sentada. Identifique los temas. Compare sus divisiones de temas con las distintas traducciones. La formación de párrafos no es inspirada, pero es la clave para seguir el propósito del autor original, que es la base de la interpretación. Cada párrafo tiene solamente un tema.

1. Primer párrafo
2. Segundo párrafo
3. Tercer párrafo
4. Etc.

## INTRODUCCIÓN

- A. ¿Cuál es el propósito teológico de la naturaleza detallada del capítulo 10?
  1. Muestra que Dios está interesado en todas las naciones. El capítulo 11 está fuera de orden cronológicamente. Esto parece mostrar que el 10 no solamente es un juicio (cf. 11:1-9), sino principalmente el cumplimiento de 1:28 y 9:1, 7 (i.e. ser fructíferos y llenar la tierra).
  2. Frecuentemente se hace referencia a estas mismas naciones en los profetas (cf. Isaías 7-23; Jeremías 46:51; Ezequiel 27-30; 38-39) como grupos que Dios juzga.
  3. Establece el escenario para el llamado de Abraham y su semilla, como un reino de sacerdotes para llevar todo el mundo a YHWH (cf. 12:3; Éxodo 19:5-6).
  4. Sigue el patrón de Génesis de la reducción del enfoque de la línea mesiánica (cf. 9:26).
  5. Parece haber como 70 grupos que se mencionan. Los rabinos dicen que hay 70 idiomas en el mundo, posiblemente a partir de Deuteronomio 32:5. Muchos vinculan Lucas 10:1 con esto para afirmar el impulso misionero del Evangelio a nivel mundial.
- B. ¿Cómo y por qué discrepa con la investigación etnológica moderna?
  1. La investigación moderna se basa en principios lingüísticos, en tanto que el relato bíblico se enfoca en datos geográficos. Esta información geográfica se ve afectada por (1) fecha y (2) movimientos de gente, tanto por migración como por guerras (cf. Ezequiel 16:3; Oseas 12:7).
  2. Hay que tomar en cuenta la naturaleza geológica de este relato
    - a. Cobertura selectiva
    - b. Unidad de la humanidad (Adán y Noé)
    - c. Se trata muy poco (o nada) con las naciones más distantes de contacto con Israel.
  3. Este capítulo contiene muchos nombres en plural. Esto demuestra que frecuentemente un antepasado es el símbolo de un grupo. A menudo, los grupos ocupan más de una ubicación geográfica.
  4. Este no es un relato occidental, detallado, científico. Frecuentemente olvidamos que este es el primer intento con un listado de este tipo. Su exactitud se asegura con nuestro compromiso presuposicional con las Escrituras. Sin embargo, esto no significa que tuviera el propósito de informarnos minuciosamente en todas las áreas, ni de conformarse a nuestra mentalidad occidental. ¡Para su época es sorprendentemente exacta!
  5. Este listado, como todos los de la Tora, estuvo sujeto a revisiones de escribas y a actualizaciones. Varios de los nombres de este listado (i.e. cimérios, escitas, filisteos y medos) no se encuentran en otra literatura del antiguo Cercano Oriente hasta 1500-1000 a.C.



6. Es posible que debido a que no se mencionen los pueblos de Asia y Polinesia (y por lo tanto de las Américas) y muchos de los pueblos de África, que este listado solamente pueda incluir partes de la diversidad racial que se observa ahora. Si esto es cierto, entonces es una exageración teológica decir que las razas surgieron directamente de los tres hijos de Noé.

Esto no tiene la intención de menoscabar la unidad de los humanos (que estudios de ADN han confirmado) que claramente se afirma en la pareja humana original en Génesis 1 y 2)

#### C. Su estructura

1. Jafet, vv. 2-5 ocupa la región norte de Mesopotamia, desde España hasta el Mar Caspio.
2. Cam, vv. 6-20, ocupa la región al sur de Mesopotamia, desde África hasta India.
3. Sem, vv. 21ss, se encarga de la ocupación de los semitas en Mesopotamia, desde el Mar Mediterráneo hasta India.

## ESTUDIO DE PALABRAS Y FRASES

### TEXTO DE LA RVR60: 10:1

**<sup>1</sup>Éstas son las generaciones de los hijos de Noé: Sem, Cam y Jafet, a quienes nacieron hijos después del diluvio.**

**10:1 «Éstas son las generaciones»** Esta frase se repite tres veces en el contexto de los capítulos 10 y 11 (10:1; 11:10, 27). Podría ser la manera del autor de bosquejar el libro, o un colofón babilónico para señalar las tablillas cuneiformes de barro que van juntas.

▣ **«Sem, Cam y Jafet»** Este orden de enumerar sus nombres no está primordialmente relacionado con su edad, sino con un arreglo teológico y enumera primero a los de la línea mesiánica, y a los que están más lejos de último.

### TEXTO DE LA RVR60: 10:2-5

**<sup>2</sup>Los hijos de Jafet: Gomer, Magog, Madai, Javán, Tubal, Mesec y Tiras. <sup>3</sup>Los hijos de Gomer: Askenaz, Rifat y Togarma. <sup>4</sup>Los hijos de Javán: Elisa, Tarsis, Quitim y Dodanim. <sup>5</sup>De éstos se poblaron las costas, cada cual según su lengua, conforme a sus familias en sus naciones.**

**10:2 «Gomer»** Esto parece referirse a los cimerios (BDB 170), que se mencionan en la *Iliada* de Homero, capítulo 11:13-19. Habitaron el norte de Asia Menor. Posiblemente emigraron al norte y llegaron a ser grupos tribales europeos. Esto puede verse a través de un término similar para ellos en el norte de Alemania: «Cimbi», y en Gales: «Cymri».

▣ **«Magog»** Ha habido mucha discusión en cuanto a este nombre por su conexión con Ezequiel 38-39 y los acontecimientos del tiempo final. Sin embargo, hay que asegurar que Magog (BDB 156), junto con Mesec y Tubal, que también se mencionan en el v. 2, son principalmente tribus conectadas con el Asia Menor y la cosa del Mar Negro. Es muy posible que hubieran emigrado al norte y que llegaran a ser los grupos tribales de la moderna Rusia. Pero, en los tiempos antiguos, estaban mucho más cerca de la Tierra Prometida. La mayoría afirma que Magog está conectado con los escitas, al sureste del Mar Negro. Esta información procede de Josefo.

▣ **«Madai»** La mayoría afirma que esto se refiere a los medos (BDB 552), que vivieron al sur y suroeste del Mar Caspio, y que llegaron a ser tan importantes para Israel, al unirse a Persia para derrocar al Imperio Neobabilónico (Nabucodonosor).

▣ **«Javán»** Esto (BDB 402) parece referirse a los griegos jonios (del sur) (cf. Daniel 8:21; 10:20; 11:2). Este grupo se deletrea «Javana» en sánscrito; «Juna» en persa antiguo y «Jounan» en la piedra Rosetta. Más tarde llegaron a ser, no solamente el reino de Grecia, sino posiblemente una parte de los pueblos del mar en el área egea (i.e. fenicios y filisteos).

▣ «**Tubal**» Muchos aseguran que esto (BDB 1063) se refiere a los tiberianos del Asia Menor central. Ambos, Tubal y Mesec, aparecen en Ezequiel 38-39, que viven en el Asia Menor.

▣ «**Mesec**» Muchos afirman que este es un grupo tribal (BDB 604) que vivió al sur y suroeste del Mar Negro (cf. Ezequiel 27:13; 32:26; 38:2; 39:1). Esta información procede de Herodoto.

▣ «**Tiras**» Ha habido varias identificaciones posibles para este grupo (BDB 1066), ya que es tan común entre los comentaristas. Muchos de estos nombres y lugares simplemente son inciertos. Entre las posibilidades están (1) los etruscos; (2) una nación pirata egea llamada Pelasgo; (3) Josefo dice que los tracios; o (4) Rashi dice que se refiere a Persia.

**10:3 «Askenaz»** Este es el nombre (BDB 79) que adoptaron los judíos más recientes de Europa (i.e. Alemania). Las teorías actuales son (1) escitas en el área de Alemania; (2) pueblo cerca del Lago Urumia; o (3) un grupo tribal de Bitinia en el Asia Menor.

▣ «**Rifat**» Se ha afirmado que este es un grupo tribal (BDB 937) cerca del río Rhebas, o un grupo tribal cerca del Bósforo.

▣ «**Togarma**» Estos (BDB 1062) son (1) un grupo tribal del área de Capadocia en el Asia Menor; (2) cerca de la antigua ciudad de Carquemis; o (3) un grupo tribal en Frigia. Estas tres posibilidades están en la Turquía moderna.

▣ «**Elisa**» La mayoría segura que esto se refiere (BDB 47) a la población nativa de Chipre. Se mencionan en Ezequiel 27:7.

▣ «**Tarsis**» Aunque Albright ubicó esto en Sardinia, la mayoría de investigadores modernos la ubican en el sur de España (i.e. Tartessos). Se menciona en 2 Crónicas 9:21; Salmos 48:7; 72:10; Jonás 1:3; 4:2.

▣ «**Quitim**» Hay una opinión constante de que esto se refiere a los colonizadores de la costa oriental de Chipre (CBD 1076 II).

▣ «**Dodanim**» Muchos aseguran que la similitud entre las letras hebreas, D (d) y R (r), se ha confundido y que esto se refiere a los habitantes tribales de la Isla de Rodas (cf. traducción NVI). Sin embargo, otros afirman que está al norte de Grecia, e incluso otros dicen que está en el sur de Italia. Es obvio que esto simplemente no se sabe (BDB 187).

**10:5 «de éstos se poblaron las costas»** Esta frase se usa metafóricamente para los pueblos lejanos, pero parece referirse a los habitantes a lo largo de la costa de los mares Mediterráneo y Negro, que sigue la migración de los hijos de Jafet.

▣ «**las costas... sus lenguas... sus familias... sus naciones**» Esto parece ser una división cuádruple de cómo se divide el capítulo: (1) geográficamente; (2) lingüísticamente; (3) étnicamente; y (4) políticamente.

#### **TEXTO DE LA RVR60: 10:6-14**

**<sup>6</sup>Los hijos de Cam: Cus, Mizraim, Fut y Canaán. <sup>7</sup>Y los hijos de Cus: Seba, Havila, Sabta, Raama y Sabteca. Y los hijos de Raama: Seba y Dedán. <sup>8</sup>Y Cus engendró a Nimrod, quien llegó a ser el primer poderoso en la tierra. <sup>9</sup>Éste fue vigoroso cazador delante de Jehová; por lo cual se dice: Así como Nimrod, vigoroso cazador delante de Jehová. <sup>10</sup>Y fue el comienzo de su reino Babel, Erec, Acad y Calne, en la tierra de Sinar. <sup>11</sup>De esta tierra salió para Asiria, y edificó Nínive, Rehobot, Cala, <sup>12</sup>y Resén entre Nínive y Cala, la cual es ciudad grande. <sup>13</sup>Mizraim engendró a Ludim, a Anamim, a Lehabim, a Naftuhim, <sup>14</sup>a Patrusim, a Casluhim, de donde salieron los filisteos, y a Caftorim.**

**10:6 «Cus, Mizraim, Fut y Canaán»** Estos hijos de Cam se discuten más adelante en los versículos siguientes: Cus (BDB 468) en los vv. 7-12; Mizraim (BDB 595) en los vv. 13-14; y Canaán (BDB 488) en los vv. 15-19. Fut

(BDB 806), aunque no se discute, parece referirse ya sea al Este de África (Somalia), al sur de Arabia, Libia y Cirene. Es obvio que no estamos seguros por tantas ubicaciones posibles.

**10:7 «Seba»** Este es el área del alto Nilo, en cuanto a lo que podemos decir de la información que ahora está disponible (BDB 685). Se menciona en Isaías 43:3.

▣ **«Havila»** Esto literalmente es «tierra arenosa» (BDB 296), posiblemente ubicado en alguna parte de Egipto.

▣ **«Sabta»** Esto (BDB 688) puede estar en el área de la Etiopía moderna, que sería el este de África, o puede ser una ciudad de Arabia.

▣ **«Raama»** Esto parece ser los sabateos del suroeste de Arabia (BDB 947).

▣ **«Sabteca»** Esto también se refiere a Etiopía (BDB 688).

▣ **«Seba»** Esta (BDB 985) parece ser la famosa área de la Reina de Sabá, al suroeste de Arabia (cf. 1 Reyes 10:1-10; Job 1:15; 6:19; Salmos 72:10, 15; Isaías 60:6; Jeremías 6:20).

▣ **«Dedán»** Esto parece estar en alguna parte de Arabia (BDB 186). Es obvio que los hijos de Cus están ubicados en el este de África y en la península Arábiga. Se menciona en Isaías 21:13; Jeremías 25:23; 49:8; Ezequiel 25:13; 27:20.

**10:8 «Cus engendró a Nimrod»** Nimrod (BDB 650) se menciona particularmente porque fue el fundador de la primera civilización grande. Esto significaría que los descendientes de Cam desarrollaron Babilonia. Está vinculado con los hijos de Cus, por las similitudes lingüísticas del nombre casitas. Hay dos grupos de Cus, uno en el v. 7 al lado oriental del Mar Rojo, y este en el v. 8, al lado occidental del Mar Rojo.

▣ **«Nimrod»** El término parece significar «revuelta» según Rashi y Leupold. Con esto en mente, las dos frases importantes que siguen: «poderoso» y «vigoroso cazador» se interpretan de manera negativa como «tirano», «conquistador» o «asesino de hombres». Sin embargo, no estamos seguros si esta es la connotación, pero parece encajar en el contexto. Este hombre va a construir algunas de las ciudades más importantes de Mesopotamia y, aparentemente, iniciará la primera potencia mundial. Muchos han asegurado que esto se refiere a Tukuli-ninurta I, pero no vivió hasta el siglo trece a.C., cuando controló Asiria y Babilonia. Se llamaba Ninus, pero su época es demasiado tardía como para que encaje con la de Nimrod. Otros afirman que esto se refiere a Sargón I, gobernante de la ciudad de Acad.

**10:9 «vigoroso cazador delante de Jehová»** Algunos comentaristas sostienen que el hecho de que Dios observe a un cazador está por debajo de su dignidad, pero si la frase se refiere al primer conquistador y creador de un sistema humano mundial (cf. Miqueas 5:6) entonces se entiende que Dios le hubiera prestado atención.

**10:10 «Babel»** Los babilonios dicen que este término (*bab-illi*) significa «la puerta de los dioses». Sin embargo, en Génesis 11, los judíos lo interpretaron (*balil*) como «él confundió» (BDB 93).

▣ Todas las ciudades que se enumeran en este versículo fueron ciudades importantes en Sinar, en una época u otra.

▣ **«Calne»** Algunos dicen que esto (BDB 484) se refiere a una ciudad de Nippur, en tanto que otros han vuelto a articular esto para que signifique «todos ellos».

▣ **«la tierra de Sinar»** Esto se relaciona lingüísticamente con el término «Sumer» o «Sumeria» (BDB 1042). Se refiere a un área del sur de Mesopotamia.

**10:11 «salió para Asiria»** Algunos dicen que esto se refiere a Nimrod y eso parece encajar mejor en el contexto (cf. Miqueas 5:6). Sin embargo, otros como la Septuaginta, la Vulgata, el siríaco, Martín Lutero y Juan Calvino, dicen que se refiere a Asur.

▣ «**Nínive**» Esta (BDB 644) es la capital más importante del Imperio Asirio, ubicada en el Río Tigris (cf. 2 Reyes 19:36; Isaías 37:37; Jonás 1:2, 3:-7; 4:11; Nahum 1:1; 2:8; 3:7; Sofonías 2:13).

▣ «**Rehobot**» Esto literalmente significa «ciudad de calle amplia» o «lugares amplios de la ciudad» y probablemente es una descripción de Nínive (BDB 944 II).

▣ «**Cala**» Esta es una ciudad asiria importante (BDB 480 II). Su nombre moderno es Nimrud, que obviamente está conectado con el nombre Nimrod.

**10:13 «Mizraim»** Muchos afirman que esto se refiere al Alto y Bajo Egipto (BDB 595).

▣ «**Ludim**» Esto podría referirse a los lidios del Asia Menor (BDB 530).

▣ «**Anamim**» Esto podría ser un grupo tribal que ocupó el oasis al occidente de Egipto (BDB 777).

▣ «**Lehabim**» Esto parece referirse a las tribus del desierto de la costa norte africana (BDB 529).

▣ «**Naftuhim**» Este parece ser el grupo tribal cerca de la ciudad de Menfis (BDB 661). Todos los que se mencionan en el v. 13 obviamente están conectados con Egipto y el área circunvecina.

**10:14 «Patrusim»** Esto significa tierras del sur y probablemente se refiere al Alto Egipto (BDB 837).

▣ «**Casluhim (de donde se originaron los filisteos)**» Ha habido mucha discusión acerca de esta frase, porque en Amos 9:7 parece implicar que los filisteos se originaron en Creta. Este es uno de esos lugares donde esta referencia podría ser geográfica. La ola continua de invasiones y migraciones de los pueblos del mar, del Egeo, afectó la mayor parte de las tierras costeras del mundo mediterráneo, como Egipto y Palestina. En cuanto a Casluhim, véase BDB 493.

▣ «**Caftorim**» Esto parece referirse a los habitantes de la isla de Creta, conocida como Caftor (BDB 499).

#### **TEXTO DE LA RVR60: 10:15-20**

**<sup>15</sup>Y Canaán engendró a Sidón su primogénito, a Het, <sup>16</sup>al jebuseo, al amorreo, al gergeseo, <sup>17</sup>al heveo, al araceo, al sineo, <sup>18</sup>al arvadeo, al zemareo y al hamateo; y después se dispersaron las familias de los cananeos. <sup>19</sup>Y fue el territorio de los cananeos desde Sidón, en dirección a Gerar, hasta Gaza; y en dirección de Sodoma, Gomorra, Adma y Zeboim, hasta Lasa. <sup>20</sup>Éstos son los hijos de Cam por sus familias, por sus lenguas, en sus tierras, en sus naciones.**

**10:15 «Sidón»** Este es el famoso puerto fenicio y originalmente la capital, al norte de Palestina (BDB 850).

▣ «**Het**» Este (BDB 366) parece ser un nombre no semítico. Posiblemente es el inicio del grupo hitita. En la Biblia están ubicados en dos lugares: (1) alrededor de la ciudad de Hebrón y (2) al norte de Palestina, en el centro de Turquía. Dominaron toda esta región entre 1800-12000 a.C. El grupo tribal llamado heveo también podría estar conectado con el término Het.

**10:16 «jebuseo»** Estos fueron los ocupantes de la ciudad de Salem o Jebús, más tarde Jerusalén (BDB 101).

▣ «**amorreo**» El término (BDB 57) amorreo puede ser un término colectivo (cf. Génesis 15:16) como el término cananeo. Pensamos que tenía la connotación de «montañés» (el nombre literal significaba «occidental»), en tanto que cananeo tenía la connotación «de tierras bajas» (el nombre literal significaba «tierra de púrpura»). En la Biblia los habitantes de Canaán están enumerados en varios lugares: (2) por dos grupos tribales en Génesis 13:7; 34:30; Jueces 1:4, 5; (2) por siete naciones en Deuteronomio 7:1; Josué 3:10; 24:11; (3) por diez naciones en Génesis 15:19-20; y (4) el uso más común es una designación de seis naciones que la mayor parte de veces se usa en el Pentateuco.

▣ **«gergeseo»** Esta fue una tribu cananea que frecuentemente se nombra en varios listados de las tribus de Canaán (BDB 173, cf. Génesis 10:16; 15:21; Deuteronomio 7:11; Josué 3:10; 24:11; Nehemías 9:8; 1 Crónicas 1:14), pero nunca se identifica ninguna ubicación.

**10:17 «heveo»** Parece referirse a los habitantes del centro de Palestina (BDB 295). Algunos los identifican con los hurritas. Números 13:29 es un buen resumen geográfico de la división de estas tribus en Palestina.

▣ **«araceo»** Esto parece referirse a los habitantes de una ciudad costera e isla al norte de Sidón (BDB 792).

▣ **«sineo»** Esto parece referirse a los habitantes de una ciudad cerca de Arca (BDB 696).

**10:18 «arvadeo»** Esto parece referirse a los habitantes de una isla a poca distancia de la costa del norte de Palestina (BDB 71). Como los dos anteriores, está al norte de Trípolis.

▣ **«hamateo»** Esto se refiere a los habitantes de una ciudad del Río Orontes (BDB 333).

**10:19 «Sodoma, Gomorra, Adma y Zeboim»** Estas son ciudades de los planos que más tarde Dios destruye. Están ubicadas en el extremo sur del Mar Muerto.

▣ **«Lasa»** Jerónimo dice que estaba al este del Mar Muerto (BDB 546).

**10:20** Este es un resumen de la división, muy similar al v. 5.

#### TEXTO DE LA RVR60: 10:21-31

**<sup>21</sup>También le nacieron hijos a Sem, padre de todos los hijos de Heber, y hermano mayor de Jafet. <sup>22</sup>Los hijos de Sem fueron Elam, Asur, Arfaxad, Lud y Aram. <sup>23</sup>Y los hijos de Aram: Uz, Hul, Geter y Mas. <sup>24</sup>Arfaxad engendró a Sala, y Sala engendró a Heber. <sup>25</sup>Y a Heber nacieron dos hijos: el nombre del uno fue Peleg, porque en sus días fue repartida la tierra; y el nombre de su hermano, Joctán. <sup>26</sup>Y Joctán engendró a Almodad, Selef, Hazar-mavet, Jera, <sup>27</sup>Adoram, Uzal, Dicla, <sup>28</sup>Obal, Abimael, Seba, <sup>29</sup>Ofir, Havila y Jobab; todos éstos fueron hijos de Joctán. <sup>30</sup>Y la tierra en que habitaron fue desde Mesa en dirección de Sefar, hasta la región montañosa del oriente. <sup>31</sup>Éstos fueron los hijos de Sem por sus familias, por sus lenguas, en sus tierras, en sus naciones.**

**10:21 «Sem»** Este es el término hebreo «nombre» (BDB 1028 II). Su importancia se ve porque se le menciona tanto aquí como en 11:10-26. El pueblo rebelde de los capítulos 10-11 quiere construir un «nombre» para sí. Su nombre se vincula con 4:26 (i.e. el nombre de YHWH glorificado). Él representará a la línea escogida de bendición (cf. 12:2).

▣ **«Heber»** La etimología de este nombre es muy similar al término «hebreo» (BDB 720 II), que se refiere a un grupo mucho más amplio que simplemente los judíos. Ha habido mucha especulación en cuanto a la conexión entre Heber y la frase que se encuentra en muchos documentos y en una estela(s) en Egipto llamada «Habirv» (cf. Génesis 14:13). Una posible etimología del nombre Heber es «pasar sobre y por», lo cual parece implicar un grupo nómada.

▣ **«hermano mayor de Jafet»** Rashi sostiene que el hebreo es ambiguo en cuanto a quién es el hermano mayor.

**10:22 «Elam»** Este fue un reino importante al este del Río Tigris, cuya capital era Susa. Este probablemente es el más oriental de los grupos que se mencionan en este capítulo (BDB 743).

▣ **«Asur»** Este (BDB 78) puede referirse a (1) una persona; (2) una ciudad; o (3) a una nación (i.e. Asiria).

▣ **«Arfaxad»** Este (BDB 75) parece ser un grupo tribal al norte de Nínive (otra capital de Asiria).

▣ «**Lud**» Esto posiblemente se refiere a la nación lidia del Asia Menor (BDB 530). Herodoto sostiene que afirmaban su origen de Nínive, una ciudad semita.

▣ «**Aram**» Esto se refiere al área de la Siria moderna (BDB 74).

**10:25 «Peleg»** Esta es la línea específica de la que surgirá Abraham y esto se discute de lleno genealógicamente en 11:18-27. Podría significar «dividido» (BDB 811 II).

▣ «**porque en sus días fue repartida la tierra**» El término hebreo literalmente significa «canales de irrigación», que encajaría en el sur de Mesopotamia, pero la etimología popular es «divisiones» (BDB 811, KB 928, *Nifal* PERFECTO). Hay un juego de sonidos entre Peleg y dividido (*niplega*). Esto podría referirse a la división de los idiomas mencionada en el capítulo 11. Por lo tanto, las dispersiones del capítulo 10 están fuera del orden cronológico cuando se comparan con el capítulo 11.

**10:26-29** Esto es una delineación de las tribus árabes.

**10:28 «Seba... Havila»** Esto, junto con Asur en el v. 22, parece estar incluido tanto en el listado camita como en el semita. Esto es ya sea por (1) migración geográfica; (2) victorias de guerra; o (3) la unión de dos familias por matrimonio. Este listado no es específico en muchas maneras.

#### **TEXTO DE LA RVR60: 10:32**

<sup>32</sup>Éstas son las familias de los hijos de Noé por sus descendencias, en sus naciones; y de éstos se esparcieron las naciones en la tierra después del diluvio.

## **PREGUNTAS DE DISCUSIÓN**

Este es un comentario-guía de estudio, lo que significa que usted responsable de su propia interpretación de la Biblia. Todos tenemos que caminar a la luz de lo que tenemos. Usted, la Biblia y el Espíritu Santo son prioridad en la interpretación. No debe cederle esto a un comentarista.

Estas preguntas de discusión se proporcionan para ayudarle a pensar en los asuntos principales de esta sección del libro. Tienen la intención invitar a la reflexión, no son definitivas.

1. ¿Cuál es el propósito de Génesis 10?
2. ¿Por qué se distingue a Nimrod con un tratamiento especial?
3. ¿Por qué no se menciona a Israel, Moab y Edom en este listado de naciones?

# GÉNESIS 11:1-32

## CÍRCULO DE LECTURA TRES (véase p. vii)

*SIGUIENDO EL PROPÓSITO DEL AUTOR ORIGINAL AL NIVEL DE PÁRRAFOS*

Este es un comentario-guía de estudio, que significa que usted es responsable de su propia interpretación de la Biblia. Todos debemos caminar a luz de lo que tenemos. Usted, la Biblia y el Espíritu Santo son prioridad en la interpretación. No debe dejarle esto a un comentarista.

Lea el capítulo de una sentada. Identifique los temas. Compare sus divisiones de temas con las distintas traducciones. La formación de párrafos no es inspirada, pero es la clave para seguir el propósito del autor original, que es la base de la interpretación. Cada párrafo tiene solamente un tema.

5. Primer párrafo
6. Segundo párrafo
7. Tercer párrafo
8. Etc.

## PERSPECTIVA CONTEXTUAL

- A. Los capítulos 10-11 están orden cronológico invertido.
- B. Aunque la confusión de idiomas, con su resultante esparcimiento de la gente, parece ser un acto de juicio, recuerde que es el desarrollo del nacionalismo lo que, hasta este punto, ha obstaculizado el movimiento político hacia un gobierno del mundo. Por lo tanto, en un sentido, esta fue otra bendición de Dios.  
Para el cristiano, ¡Pentecostés fue la reversión teológica de la Torre de Babel!

### TEXTO DE LA RVR60: 11:1-9

<sup>1</sup>Tenía entonces toda la tierra una sola lengua y unas mismas palabras. <sup>2</sup>Y aconteció que cuando salieron de oriente, hallaron una llanura en la tierra de Sinar, y se establecieron allí. <sup>3</sup>Y se dijeron unos a otros: Vamos, hagamos ladrillo y *cozámoslo* con fuego. Y les sirvió el ladrillo en lugar de piedra, y el asfalto en lugar de mezcla. <sup>4</sup>Y dijeron: Vamos, edifiquémonos una ciudad y una torre, cuya cúspide *llegue* al cielo; y hagámonos un nombre, por si fuéremos esparcidos sobre la faz de toda la tierra. <sup>5</sup>Y descendió Jehová para ver la ciudad y la torre que edificaban los hijos de los hombres. <sup>6</sup>Y dijo Jehová: He aquí el pueblo es uno, y todos éstos tienen un solo lenguaje; y han comenzado la obra, y nada les hará desistir ahora de lo que han pensado hacer. <sup>7</sup>Ahora, pues, descendamos, y confundamos allí su lengua, para que ninguno entienda el habla de su compañero. <sup>8</sup>Así los esparció Jehová desde allí sobre la faz de toda la tierra, y dejaron de edificar la ciudad. <sup>9</sup>Por esto fue llamado el nombre de ella Babel, porque allí confundió Jehová el lenguaje de toda la tierra, y desde allí los esparció sobre la faz de toda la tierra.

**11:1 «Tenía entonces toda la tierra una sola lengua»** Es obvio que el capítulo 11 explica la dispersión que se describe en el capítulo 10.

Este idioma único, que aparentemente se remontaba hasta el Edén, no era hebreo. El idioma escrito más antiguo que los modernos conocen es el sumerio cuneiforme, que data desde 3,000 a.C. (ABD, Vol. 1, p. 1213), y la cultura desde 10,000-8,000 a.C.

**11:2 «salieron de oriente»** Esto parece implicar un desplazamiento lejos de la ubicación del arca, las montañas de Ararat. La frase literal «salieron» significa «arrancaron las estacas» (BDB 652, KB 704), *Qal* INFINITIVO CONSTRUCTO). Mesopotamia está al suroeste de las montañas de Ararat (que recorren desde la moderna Turquía hasta Irán).

▣ «**la tierra de Sinar**» Esto se refiere a la Baja Mesopotamia o Babilonia, también llamada Caldea (BDB 11042).

**11:3** Este versículo tiene un *Qal* IMPERATIVO y dos formas COHORTATIVAS relacionadas. Esto describe las técnicas de construcción que son históricamente las exactas de Mesopotamia (sin árboles). No había rocas en esta área, por lo que se hornearon ladrillos.

**11:4** Este versículo tiene un *Qal* IMPERATIVO y dos IMPERFECTOS relacionados, que se usan como COHORTATIVOS. Parece haber cuatro elementos involucrados en este relato: (1) la construcción de una ciudad y una torre; (2) el tamaño de la cual competiría con las otras estructuras de su época; (3) querían hacerse un nombre; y (4) no querían ser esparcidos en el extranjero (i.e. toda la tierra). La connotación exacta de esto es incierta. Muchos han afirmado que se relaciona con los zigurats babilonios, pero la palabra hebrea es *migdal*, que se traduce «torre fortificada» (BDB 153, cf. Jueces 8:9-17). Es obviamente un intento de la humanidad por organizarse, separados de Dios, y por lo tanto frustrar su voluntad. Filón incluso dice que escribieron su nombre en cada ladrillo para que no fueran dispersos. Este es el primer ejemplo del orgullo humano, organizado y que funciona alejado de Dios (cf. Daniel y Apocalipsis 18 y 19).

▣ «**una torre, cuya cúspide llegue al cielo**» La gente de Mesopotamia adoraba a los astros (i.e. las luces celestes eran dioses). Estas torres eran plataformas elevadas para observar el cielo nocturno. Eran lugares donde se adoraba a los dioses y se les buscaba.

**11:5** Esto es muy antropomórfico (cf. 18:21; Éxodo 3:8).

**11:7** «**descendamos**» Este versículo también tiene un *Qal* IMPERATIVO con dos COHORTATIVOS relacionados. Esto es una forma PLURAL, muy similar a 1:26; 3:22. Aunque este pasaje parece antropomórfico en español, no se refiere a una debilidad por parte de Dios, sino a una acción de gracia, donde él evita que la humanidad pecaminosa trate de manejar sus vidas a su propia manera caída (cf. Romanos 1-3).

El «descendamos» de la actividad divina frustra el «vamos» de la rebeldía humana (cf. vv. 3, 4, 7).

**11:9** «**Babel**» Es interesante observar que la arqueología ha desterrado documentos literarios de la cultura sumeria en Mesopotamia, que afirman que en esa época toda la gente hablaba un idioma (i.e. Samuel Noah Kramer en su artículo «The Babel of tongues: A Sumerian Version» en *Journal of the American Oriental Society*, 88:108-111). La etimología hebrea popular es «confusión» (i.e. *balal*, BDB 93), que parece describir a Dios confundiendo su único idioma. Babel significa literalmente «la puerta de Dios» (acadio *bab-ilani*), que es muy similar a alguno de los nombres de los zigurats, que eran grandes estructuras con un templo en la parte de arriba para adorar a las deidades astrales. Babilonia llega a ser el símbolo de un poder mundial caído, ejemplificado en Nimrod, más tarde en Nabucodonosor y finalmente en la bestia del mar del libro de Apocalipsis.

#### **TEXTO DE LA RVR60: 11:10-11**

**<sup>10</sup>Éstas son las generaciones de Sem: Sem, de edad de cien años, engendró a Arfaxad, dos años después del diluvio. <sup>11</sup>Y vivió Sem, después que engendró a Arfaxad, quinientos años, y engendró hijos e hijas.**

Los descendientes continúan la línea mesiánica de Set de Génesis 5:3-32 y 10:21-31. Esta línea continuará en Taré/Abraham en 11:10-25 (cf. Lucas 3:23-38).

#### **TEXTO DE LA RVR60: 11:12-13**

**<sup>12</sup>Arfaxad vivió treinta y cinco años, y engendró a Sala. <sup>13</sup>Y vivió Arfaxad, después que engendró a Sala, cuatrocientos tres años, y engendró hijos e hijas.**

El Texto Masorético excluye a *Kainan* en el v. 13, pero la Septuaginta lo incluye, como lo hace Lucas 3:36.

▣ «**Sala**» Véase BDB 1019 II.



**TEXTO DE LA RVR60: 11:14-15**

<sup>14</sup>Sala vivió treinta años, y engendró a Heber. <sup>15</sup>Y vivió Sala, después que engendró a Heber, cuatrocientos tres años, y engendró hijos e hijas.

▣ «Eber» Véase BDB 720.

**TEXTO DE LA RVR60: 11:16-17**

<sup>16</sup>Heber vivió treinta y cuatro años, y engendró a Peleg. <sup>17</sup>Y vivió Heber, después que engendró a Peleg, cuatrocientos treinta años, y engendró hijos e hijas.

▣ «Peleg» Véase BDB 811 II.

**TEXTO DE LA RVR60: 11:18-19**

<sup>18</sup>Peleg vivió treinta años, y engendró a Reu. <sup>19</sup>Y vivió Peleg, después que engendró a Reu, doscientos nueve años, y engendró hijos e hijas.

▣ «Reu» Véase BDB 946.

**TEXTO DE LA RVR60: 11:20-21**

<sup>20</sup>Reu vivió treinta y dos años, y engendró a Serug. <sup>21</sup>Y vivió Reu, después que engendró a Serug, doscientos siete años, y engendró hijos e hijas.

▣ «Serug» Véase BDB 794.

**TEXTO DE LA RVR60: 11:22-23**

<sup>22</sup>Serug vivió treinta años, y engendró a Nacor. <sup>23</sup>Y vivió Serug, después que engendró a Nacor, doscientos años, y engendró hijos e hijas.

▣ «Nacor» Véase BDB 637.

## PREGUNTAS DE DISCUSIÓN

Este es un comentario-guía de estudio, lo que significa que usted responsable de su propia interpretación de la Biblia. Todos tenemos que caminar a la luz de lo que tenemos. Usted, la Biblia y el Espíritu Santo son prioridad en la interpretación. No debe cederle esto a un comentarista.

Estas preguntas de discusión se proporcionan para ayudarle a pensar en los asuntos principales de esta sección del libro. Tienen la intención invitar a la reflexión, no son definitivas.

4. ¿Qué era la torre de Babel?
5. ¿Qué estaba tratando el hombre de hacer en contra de Dios en Génesis 11?

## INTRODUCCIÓN A GÉNESIS 11:24-13:18

- A. Esta sección de Génesis comienza la discusión más completa de la línea del Mesías, a través de Abraham.
- B. Los cincuenta capítulos de Génesis se relacionan con la redención del pueblo del pacto de Dios, no con la creación. Llamar a uno para llamarlos a todos es el enfoque del libro.
- C. Abraham es visto en sus debilidades así como en su fidelidad. El Dios de elección y misericordia lo llama para sus propios propósitos redentores.
- D. Dios escogió a Abraham para escoger un mundo (cf. 12:3c; Éxodo 19:4-6; 2 Pedro 2:5, 9; Apocalipsis 1:6). Dios quiere que toda la gente hecha a su imagen sea redimida (cf. Génesis 3:15; Ezequiel 18:23, 32; 1 Timoteo 2:4; 2 Pedro 3:9).
- E. El *Talmud* especifica siete bendiciones del llamado:
  1. Abram sería el padre de una gran nación.
  2. Sería bendecido durante toda su vida.
  3. Su nombre sería famoso.
  4. Sería bendición para los demás.
  5. Los que lo honraran serían benditos.
  6. Los que lo rechazaran serían malditos.
  7. Su influencia sería universal

## ESTUDIO DE PALABRAS Y FRASES

### TEXTO DE LA RVR60: 11:24-25

<sup>24</sup>Nacor vivió veintinueve años, y engendró a Taré. <sup>25</sup>Y vivió Nacor, después que engendró a Taré, ciento diecinueve años, y engendró hijos e hijas.

**11:24 «Taré» «Taré»** posiblemente significa «demorarse», «tardarse» o «emigrar» (BDB 1076). A partir de Josué 24:2 es obvio que él y su familia eran politeístas. Los nombres de su familia sugieren principalmente que adoraban a la diosa de la luna *Zin*. La adoraban en Ur, Tema y Harán. Sin embargo, Génesis 31:53 implica que él tenía conocimiento de YHWH.

### TEXTO DE LA RVR60: 11:26

<sup>26</sup>Taré vivió setenta años, y engendró a Abram, a Nacor y a Harán.

**11:26 «Abram, a Nacor y a Harán»** Este podría ser el orden de importancia y no de edad. El nombre Abram puede significar (1) «padre exaltado»; (2) «exaltador o padre»; o (3) «el Exaltado es mi padre» (BDB 4). El nombre Nacor significa «jadear» o el nombre de un lugar asirio (BDB 637), en tanto que Harán significa «montañas» (BDB 248).

### TEXTO DE LA RVR60: 11:27-30

<sup>27</sup>Éstas son las generaciones de Taré: Taré engendró a Abram, a Nacor y a Harán; y Harán engendró a Lot. <sup>28</sup>Y murió Harán antes que su padre Taré en la tierra de su nacimiento, en Ur de los caldeos. <sup>29</sup>Y tomaron Abram y Nacor para sí mujeres; el nombre de la mujer de Abram era Sarai, y el nombre de la mujer de Nacor, Milca, hija de Harán, padre de Milca y de Isca. <sup>30</sup>Mas Sarai era estéril, y no tenía hijo.

**11:27 «Lot»** Véase BDB 532 II.

**11:28 «Y murió Harán antes que su padre Taré»** Esta es una expresión hebrea que indica que Harán murió antes que su padre.

▣ **«en Ur de los caldeos»** La cultura caldea se desarrolló (i.e. fundamentada en las fortalezas de la cultura sumeria) y prosperó después de la época de Abram (BDB 505).

**11:29 «Sarai»** Véase BDB 979.

▣ **«Milca»** Véase BDB 574.

▣ **«y de Isca»** Se desconoce a esta persona (BDB 414) y la razón de su presencia en este versículo. Los rabinos (también Josefo, Jerónimo y Agustín) dicen que es Sara, pero el texto afirma que tienen padres distintos.

**11:30 «Sarai era estéril»** La incapacidad de Sarai, Raquel y Rebeca de tener hijos (BDB 785) fue una de las maneras en que Dios demostró su poder y control en la historia y genealogía humanas. La generación humana sexual no es el aspecto clave del linaje del Mesías.

Este mismo estilo de aspecto teológico de la historia de Israel también se ve en el hecho de que el primogénito no está en la línea mesiánica. Culturalmente, el primogénito era el jefe del clan, pero no así entre el pueblo de YHWH. ¡Era su selección!

**TEXTO DE LA RVR60: 11:31-32**

**<sup>31</sup>Y tomó Taré a Abram su hijo, y a Lot hijo de Harán, hijo de su hijo, y a Sarai su nuera, mujer de Abram su hijo, y salió con ellos de Ur de los caldeos, para ir a la tierra de Canaán; y vinieron hasta Harán, y se quedaron allí. <sup>32</sup>Y fueron los días de Taré doscientos cinco años; y murió Taré en Harán.**

**11:31 «y salió con ellos»** Hay mucha discusión en cuanto a si Taré llevó a su familia o si Abram los llevó. Algunos postulan el llamado original de Dios a Taré, pero que él volvió a caer en la idolatría. Me parece que Abraham es el foco de toda la sección, no Taré. Al salir de Ur, Abram estaba dejando no solamente a su familia extendida, sino también a sus deidades nacionales. Dejó una vida cómoda y establecida para seguir a un Dios nuevo que le había hablado de una manera más bien enigmática.

**11:32 «Y fueron los días de Taré doscientos cinco años»** Cuando se suma 11:26 con 12:4, que equivale a 145 años y se sustrae esto a 205, llega a ser obvio que Taré vivió 60 años después de que Abraham se había ido de Harán. Esto parece estar en conflicto con el sermón de Esteban en Hechos 7:4. Varios aspectos de la reseña histórica de Esteban están en conflicto con nuestro entendimiento moderno de la historia del Antiguo Testamento. Posiblemente estaba usando métodos de interpretación rabínicos. Otros eruditos afirman que Abram, aunque se le menciona primero en 11:26, nació mucho más tarde y que Esteban estaba en lo correcto. Es interesante que el Pentateuco Samaritano tiene «144» aquí.

## DECLARACIÓN DOCTRINAL

Particularmente no me interesan las declaraciones de fe ni los credos. Prefiero ratificar la Biblia en sí. Sin embargo, me doy cuenta de que una declaración de fe proporcionará a los que no están familiarizados conmigo una manera de evaluar mi perspectiva doctrinal. En nuestra época de tanto error teológico y engaño, se ofrece el siguiente resumen breve de mi teología.

1. La Biblia, tanto el Antiguo como el Nuevo Testamento, es la inspirada, infalible, autoritativa, eterna Palabra de Dios. Es la autorrevelación de Dios registrada por los hombres, bajo un liderazgo sobrenatural. Es nuestra única fuente de verdad clara acerca de Dios y sus propósitos. También es la única fuente de fe y práctica para su iglesia.

2. Hay solamente un Dios creador y redentor eterno. Él es el creador de todas las cosas, visibles e invisibles. Se ha revelado a sí mismo como alguien amoroso y cuidadoso, aunque también es imparcial y justo. Se ha revelado a sí mismo en tres personas distintas: Padre, Hijo y Espíritu, verdaderamente separadas pero el mismo en esencia.

3. Dios está activamente en control de su mundo. Hay un plan eterno para su creación que es inalterable, así como un plan enfocado individualmente que permite el libre albedrío humano. Nada ocurre sin el conocimiento y permiso de Dios, pero él permite las decisiones individuales, tanto entre ángeles como en humanos. Jesús es el Hombre Elegido de Dios y todos son potencialmente electos en él. El conocimiento anticipado de los eventos de Dios no reduce a los humanos a un guión previamente escrito. Todos somos responsables de nuestros pensamientos y obras.

4. La humanidad, aunque fue creada a la imagen de Dios y libre de pecado, decidió rebelarse en contra de Dios. Aunque fueron tentados por un agente sobrenatural, Adán y Eva eran responsables de su deliberado egocentrismo. Su rebeldía ha afectado a la humanidad y a la creación. Todos tenemos necesidad de la misericordia y gracia de Dios para nuestra condición colectiva en Adán y para nuestra volitiva rebeldía individual.

5. Dios ha provisto un medio de perdón y restauración para la humanidad caída. Jesucristo, el único hijo de Dios, se convirtió en hombre, vivió una vida sin pecado y por medio de su muerte sustitutiva, pagó el precio por el pecado de la humanidad. Él es el único camino para la restauración y comunión con Dios. No hay otro medio para salvación, excepto por fe en su obra completa.

6. Cada uno de nosotros, personalmente tiene que recibir el regalo de Dios, de perdón y restauración en Jesús. Esto se logra por medio de la confianza volitiva en las promesas de Dios, a través de Jesús y un deliberado cambio del pecado conocido.

7. Todos nosotros somos totalmente perdonados y restaurados, con base en nuestra fe en Cristo y arrepentimiento de pecado. Sin embargo, la evidencia de esta nueva relación se ve en una vida transformada y que se transforma. La meta de Dios para la humanidad no es solamente ir al cielo algún día, sino la semejanza a Cristo ahora. Los que han sido genuinamente redimidos, aunque pecan ocasionalmente, seguirán en fe y arrepentimiento a lo largo de sus vidas.

8. El Espíritu Santo es «el otro Jesús». Está presente en el mundo para guiar a los perdidos a Cristo y desarrollar la semejanza en Cristo en los salvados. Los dones del Espíritu son dados en el momento de la salvación. Son la vida y el ministerio de Jesús repartidos entre su cuerpo, la Iglesia. Los dones que son básicamente las actitudes y motivos de Jesús tienen que ser motivados por el fruto del Espíritu. El Espíritu está activo en nuestros días, como lo estuvo en los tiempos bíblicos.

9. El Padre ha hecho al Jesucristo resucitado el Juez de todos los tiempos. Él volverá a la tierra a juzgar a toda la humanidad. Los que han confiado en Jesús, y cuyos nombres están escritos en el libro del Cordero de la vida, recibirán sus cuerpos eternos glorificados a su regreso. Estarán con él para siempre. Sin embargo, los que se han rehusado a responder a la verdad de Dios serán separados eternamente de la alegría de la comunión con el Trino Dios. Serán condenados junto con el Diablo y sus ángeles.

Esto sin duda no está completo ni es minucioso, pero espero que le dé el sabor teológico de mi corazón. Me gusta esta declaración:

«En lo fundamental – la unidad, En lo periférico – la libertad, En todas las cosas – el amor».